Roland®

VP-9000

VARIPHRASE PROCESSOR

Prise en Main
Mode d'emploi
Manuel de référence

Nous vous félicitons de votre choix du processeur Variphrase VP-9000 Roland.

Avant d'installer cet appareil, lisez attentivement les chapitres «RÈGLES DE SÉCURITÉ» (p. 2), «CONSIGNES D'UTILISATION» (p. 3-4) et «REMARQUES IMPORTANTES» (p. 5-6). Les deux manuels du VP-9000 vous permettent de vous familiariser et de maîtriser rapidement les étonantes fonctionnalités de cet appareil. Conservez-le à portée de main pour pouvoir vous y référer en cas de besoin.

Utilisation des manuels du VP-9000

La documentation du VP-9000 comporte deux parties : le mode d'emploi et le manuel de référence.

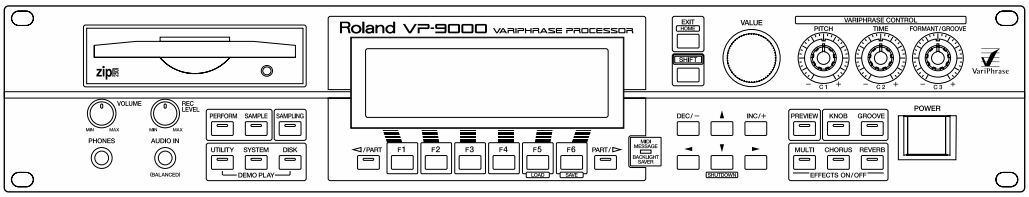
Le mode d'emploi utilise divers exemples concrets pour vous permettre de prendre en main les principales fonctions du VP-9000.

Le manuel de référence décrit de manière exhaustive toutes ses fonctionnalités. Il permet d'utiliser certains paramétrages spécifiques et fournit également des exemples détaillés des divers opérations. Le sommaire, l'index et la liste des fonctionnalités écran par écran permettent de l'utiliser comme un dictionnaire : en vous référant au chapitre adéquat au moment où vous en avez besoin.

Conventions utilisées dans ce manuel

- Les mots entre crochets [ ] désignent des boutons de la face avant.

  Exemple : [PERFORM] désigne le bouton PERFORM.



- (p. **) désigne une page de référence.

* Microsoft et MS-DOS sont des marques déposées de Microsoft Corporation.
* Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.
* Windows® 3.1 a pour nom officiel : "Microsoft® Windows® operating system Version 3.1."
* Windows® 95 a pour nom officiel : "Microsoft® Windows® 95 operating system."
* Windows® 98 a pour nom officiel : "Microsoft® Windows® 98 operating system."
* Macintosh et Mac OS sont des marques déposées de Apple Computer, Inc., pour les États-Unis et les autres pays.
* Tous les noms de produits mentionnés ici sont laAll product names mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owners.
* Zip is a registered trademark of Iomega Corporation.

Copyright © 2000 ROLAND CORPORATION

Cet appareil utilise un lecteur de disques Zip. Veillez à bien suivre la procédure décrite dans le chapitre «Mise hors tension» (p. 21) avant d'éteindre votre VP-9000. Une mise hors tension incorrecte pourrait provoquer une perte de données, et endommager soit le disque soit le lecteur du VP-9000.





L'éclair fléché au centre d'un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence de courants élevés dans l'appareil, pouvant constituer un risque d'électrocution en cas de mise en contact avec les composants internes.



Le point d'exclamation au centre d'un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans le mode d'emploi concernant la mise en œuvre et l'entretien de l'appareil.

INSTRUCTIONS RELATIVES AUX BLESSURES, RISQUES D'ÉLECTROCUTION ET D'INCENDIE

RÈGLES DE SÉCURITÉ - À CONSERVER -

AVERTISSEMENT - L'utilisation d'appareils électriques nécessite un certain nombre de précautions élémentaires incluant les règles qui suivent :

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
2. Ne l'utilisez pas dans des endroits humides ou à proximité d'une baignoire, d'une machine à laver, d'un évier, d'une piscine etc.
3. Ce produit ne doit être utilisé que dans les conditions et sur les supports recommandés par le fabricant.
4. Cet appareil, qu'il soit utilisé seul ou avec un amplificateur, un casque ou des haut-parleurs, peut produire des niveaux sonores capables de provoquer une perte définitive de l'accuité auditive. Ne le faites pas fonctionner à un niveau exagéré ou douloureux. Si vous ressentez une perte d'audition ou des sifflements dans les oreilles, consultez immédiatement un médecin.
5. Cet appareil ne doit être installé que dans des endroits où rien ne gêne sa ventilation.
6. Il doit être maintenu à distance des sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chauffage ou autres appareils susceptibles de monter en température pendant leur activité.
7. Cet appareil ne doit être raccordé qu'à une source électrique du type indiqué dans le manuel et/ou indiqué sur son châssis.
8. En cas d'inactivité prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
9. Veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne puisse être introduit dans l'appareil par ses orifices de ventilation.
10. Vous devez impérativement faire réviser votre appareil par un personnel qualifié dans les cas suivants :
    A. Le cordon d'alimentation a été endommagé.
    B. Des objets ou des liquides sont tombés ou ont été introduits dans l'appareil.
    C. L'appareil a été exposé à la pluie.
    D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou présente des performances dégradées.
    E. L'appareil est tombé ou son boîtier a été endommagé.
11. Ne tentez aucune opération de maintenance autre que celles clairement décrites dans le mode d'emploi. Toute autre intervention ne doit être réalisée que par un personnel qualifié.

Pour les États-Unis

MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être relié à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la liaison équipotentielle fournit une voie de moindre résistance aux courants électriques réduisant les risques d'électrocution.

Cet appareil est équipé d'un cordon muni d'un conducteur de terre. Il ne doit être branché que dans une prise adéquate, disposant d'une terre effectivement reliée selon les réglementations locales.

DANGER : Un mauvais branchement à la terre peut être à l'origine d'une électrocution. En cas de toute sur la réalité du branchement à la terre des prises mises à votre disposition, adressez-vous à un électricien qualifié.
Ne modifiez pas le cordon fourni avec l'appareil. S'il ne correspond pas à la prise murale, adressez-vous à un électricien pour la mettre en conformité.

Pour le Royaume-Uni

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.
IMPORTANT : LES COULEURS DES CONDUCTEURS DU CORDON SECTEUR CORRESPONDENT AU CODE SUIVANT : VERT ET JAUNE : TERRE, BLEU : NEUTRE, MARRON : PHASE.

Si les couleurs des fils de votre prise secteur (ou l'identification de ses bornes) ne correspondaient pas à ce code, procédez comme suit :

Le fil VERT-ET-JAUNE doit être relié à la borne marquée d'un E ou du symbole de prise de terre ⏚ ou de couleur VERTE ou VERTE-ET-JAUNE.

Le fil BLEU doit être relié à la borne marquée d'un N ou de couleur NOIRE

Le fil MARRON doit être relié à la borne marquée d'un L ou de couleur ROUGE.

Cet appareil, qui est équipé d'une PRISE TROIS BROCHES AVEC TERRE, doit être relié à la terre.

CONSIGNES D'UTILISATION

INSTRUCTIONS POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE

À propos des mentions AVERTISSEMENT⚠et ATTENTION ⚠

⚠ **AVERTISSEMENT**	Signale des instructions avertissant l'utilisateur d'un risque de mort ou de blessures graves si l'appareil n'est pas utilisé correctement.
⚠ **ATTENTION**	Signale des instructions avertissant l'utilisateur d'un risque de blessures ou de dommages matériels si l'appareil n'est pas utilisé correctement. * « Dommages matériels » fait référence aux dommages ou aux conséquences sur les bâtiments et le mobilier ainsi qu'aux animaux domestiques ou de compagnie.

À propos des symboles

⚠	Le symbole △ signale des instructions ou des avertissements importants dont le sens précis est fourni par l'icône situé au centre du triangle. Dans le cas ci-contre, il s'agit de précautions ou d'avertissements généraux et de mises en gardes contre un danger.
⃠	Le symbole⃠ signale des éléments qui ne doivent pas être enlevés ou ne doivent pas être touchés. Leur nature est indiquée par l'icône situé au centre du cercle. Dans le cas ci-contre, il signale que l'appareil ne doit pas être démonté.
●	Le symbole ● signale des éléments qui doivent être manipulés ou mobilisés. Leur nature est indiquée par l'icône situé au centre du cercle. Dans le cas ci-contre, il signale que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise secteur.

OBSERVEZ SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

⚠ AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser cet appareil, lisez les instructions ci-dessous et le reste du mode d'emploi.

- N'ouvrez en aucun cas l'appareil et n'y effectuez aucune modification. (La seule exception à cette règle concerne les instructions spécifiques données destinées à l'installation d'éléments optionnels ; voir*Mode d'emploi* p. 4.)

- Si vous utilisez cet appareil en rack ou sur un stand, veillez à ce qu'il soit bien horizontal et ne risque pas de basculer. Dans tous les autres cas veillez à ce que l'appareil soit toujours posé sur une surface plane et stable. Ne l'installez jamais dans des positions instables ou sur des surfaces inclinées.

- Prenez soin du cordon d'alimentation. Ne le faites pas cheminer dans des endroits où il pourrait être tordu, piétiné ou écrasé par des objets lourds. Un câble endommagé peut facilement causer une électrocution ou un incendie!

- En présence de jeunes enfants, un adulte doit pouvoir assurer une surveillance aussi longtemps que l'enfant n'est pas capable de se servir de l'appareil en toute sécurité.

- Protégez l'appareil des chocs violents. (Ne le laissez pas tomber !)

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne branchez pas l'appareil sur une prise déjà occupée par de nombreux autres appareils. Faites particulièrement attention lors de l'utilisation de pavés d'extension, à ne pas dépasser le puissance admise tant par le prolongateur que par le circuit électrique. Une surcharge importante pourrait provoquer une surchauffe et faire fondre l'isolant du cordon.

- Avant d'utilisez l'appareil dans un pays étranger, consultez votre revendeur, un centre de maintenance agréé ou le distributeur Roland indiqué sur la page de garde.

- Mettez toujours l'appareil hors-tension et débranchez le cordon d'alimentation avant d'installer les cartes d'extension mémoire SIMM (Mode d'emploi, p. 5).

- Ne tentez JAMAIS de lire un CD-ROM sur une platine CD conventionnelle. Le son produit pourrait avoir un niveau suffisant pour endommager aussi bien votre audition que vos enceintes ou votre matériel.

⚠ ATTENTION

- Pour brancher ou débrancher le cordon d'alimentation, saisissez toujours la prise elle-même et non le câble.



- Évitez de pincer ou de coincer les connecteurs reliés à cet appareil. Tenez-les hors de portée des enfants.



- Ne montez jamais sur l'appareil. Ne déposez pas non plus d'objets lourds dessus.



- Ne manipulez jamais le cordon ou la prise d'alimentation avec les mains humides quand vous êtes amené à le brancher ou à le débrancher.



- Avant de déplacer l'appareil, débranchez-son cordon d'alimentation et retirez toutes les connexions aux autres appareils.



- Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez-le



- En cas de risque d'orage, éteignez l'appareil et débranchez physiquement son cordon d'alimentation.



- N'installez que les modèles d'extension mémoire SIMM prévus par le constructeur. Ne retirez pour cela que les vis strictement nécessaires à l'opération (*Mode d'emploi*, p. 5).



- Si vous devez retirer les bouchons des connecteurs optiques, veillez à les ranger hors de portée des enfants, pour éviter toute ingestion accidentelle.



Remarques importantes

En plus des recommandations contenues dans les chapitres «RÈGLES DE SÉCURITÉ» et «CONSIGNES D'UTILISATION», pages 2 à 4, nous vous demandons de lire attentivement et de respecter ce qui suit :

Alimentation

- N'utilisez pas cet appareil sur le même circuit électrique que d'autres appareils pouvant générer un bruit de ligne (moteurs électriques ou systèmes d'éclairage à variateur).
- Avant tout branchement audio, assurez-vous que tous les éléments du système sont bien hors-tension, voire débranchés. Vous éviterez ainsi tout risque de dommages aux haut-parleurs et aux autres appareils.

Positionnement

- L'utilisation de cet appareil près d'amplificateurs (ou d'appareils comportant de grosses alimentations) peut induire du souffle. Dans ce cas, essayez de changer son orientation ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer avec la réception d'émissions radio/TV. Ne l'utilisez pas à proximité de tels récepteurs.
- Observez les instructions suivantes lorsque vous utilisez un lecteur Zip. Pour de plus amples informations, lisez «Avant d'utiliser des disques Zip» (ci-après).
  - Ne placez pas l'appareil près d'éléments produisant de forts champs magnétiques (comme les haut-parleurs).
  - Installez l'appareil sur une surface plane.
  - Ne le déplacez pas et ne le soumettez pas à des vibrations lorsque le lecteur fonctionne.
- Pour éviter tout court-circuit, ne soumettez pas à la pluie, à l'humidité, ou à des projections d'eau.

Maintenance

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec ou légèrement humidifié. Dans le cas de taches tenaces, utilisez un chiffon imprégné d'un détergent dilué et non abrasif. Essuyez-le ensuite soigneusement avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez en aucun cas de produits à base d'essence, alcoolisés ou de solvants qui pourraient altérer l'esthétique de l'appareil.

Précautions supplémentaires

- N'oubliez pas que le contenu de la mémoire peut être irrémédiablement perdu suite à un dysfonctionnement ou à un fonctionnement incorrect de l'appareil. Pour réduire tout risque de perte de données importantes, nous vous recommandons d'effectuer périodiquement un archivage de ces données sur disque Zip ou unité de sauvegarde externe (disque dur).
- Il peut parfois se révéler impossible de récupérer des données sur un disque dur ou un disque zip endommagés. Roland Corporation décline toute responsabilité en ce qui concerne une telle perte de données.
- Manipulez les divers boutons de votre appareil avec modération, et procédez de même pour ce qui concerne les prises et les connecteurs. Un excès de brutalité peut endommager irrémédiablement ces divers éléments.
- Ne soumettez l'afficheur à aucune pression.
- Lors du branchement ou du débranchement des câbles, saisissez-les par la prise elle-même et ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi de provoquer des court-circuits ou d'endommager les éléments internes du connecteur.
- Il est normal d'observer une chauffe modérée de l'appareil quand il fonctionne.
- Afin d'éviter de gêner vos voisins, essayez d'utiliser votre appareil à un volume raisonnable. Si besoin, utilisez un casque pour vous isoler, plus particulièrement aux heures tardives.
- Pour transporter l'appareil, utilisez de préférence l'emballage et les éléments de conditionnement d'origine. Sinon, procurez-vous un emballage équivalent.
- Effectuez vos branchement de préférence avec des câbles de marque Roland. Si ce n'est pas le cas, prenez bonne note du point suivant :
  - Certains câbles comportent des résistances. N'utilisez jamais de tels connecteurs sur cet appareil. Ils pourraient provoquer un niveau sonore très faible voire inaudible. Pour plus d'informations sur les caractéristiques des câbles, adressez-vous à leur distributeur.

Avant d'utiliser des disques Zip

Manipulation du lecteur Zip

- Installez l'appareil sur une surface plane, stable et non soumise à des vibrations. Le fait d'incliner l'appareil peut affecteur le fonctionnement du lecteur.
- Évitez d'utiliser l'appareil immédiatement après l'avoir déplacé depuis un endroit dont le taux d'humidité était différent. De tels changements peuvent créer de la condensation dans le lecteur, susceptible d'affecter son fonctionnement et d'endommager les disques Zip. Lorsque l'appareil doit être déplacé, laissez-lui quelques heurs pour qu'il s'adapte au nouvel environnement avant de le faire fonctionner.
- Pour insérer un disque dans le lecteur Zip, poussez-le bien à fond jusqu'à ce qu'il se verrouille. Pour le retirer, appuyez fermement sur le bouton EJECT. Ne forcez pas si le disque se bloque quand vous voulez le retirer.

- Ne tentez jamais de retirer un disque Zip du lecteur pendant que celui ci fonctionne (témoin allumé). Vous pourriez endommager aussi bien le disque que le lecteur.
- Retirez tout disque de l'appareil avant de le mettre hors tension.
- Pour éviter d'endommager les têtes de lecture, n'insérez vos disques qu'en position strictement horizontale (jamais inclinée). Insérez le fermement mais sans brutalité.
- Pour éviter d'endommager votre matériel, n'insérez dans le lecteur que des disques Zip à l'exclusion de tout autre type de support. Évitez toute insertion accidentelle de corps étrangers par la fente du lecteur.

Manipulation des disques Zip

- Les disques Zip contiennent une disquette en plastique recouverte d'une fine pellicule magnétique, qui est en fait le support de stockage. Une précision microscopique est nécessaire pour assurer le stockage d'une énorme quantité de données sur une surface aussi réduite. Afin de préserver leur intégrité, veiuillez observer les règles suivantes lorsque vous manipulez des disques Zip :
  - Ne touchez jamais la surface magnétique du disque.
  - N'utilisez pas et ne rangez pas vos disques Zip dans des endroits sales ou poussiéreux.
  - Ne soumettez pas vos disques Zip à des températures extrêmes (par exemple aux rayons directs du soleil sur la plage arrière d'un véhicule). La température de stockage rocmmandée est comprise entre -22 et 50°C.
  - N'exposez pas vos disques Zip à des champs magnétiques intenses comme ceux générés par les haut-parleurs.
- Veillez à ce que l'étiquette soit bien collée en totalité sur le disque. Un décolement intempestif à l'intérieur du lecteur pourrait en rendre l'extraction difficile ou impossible.
- Rangez vos disques dans un endroit sûr et à l'abri de la poussière. Un disque empoussiéré pourrait endommager le lecteur et provoquer des dysfonctionnements.

Manipulation des CD-ROMs

- Évitez de toucher et de rayer la surface inférieure (codée) du disque. Des disques sales ou endommagés pourraient ne pas être lus correctement. Nettoyez-les éventuellement à l'aide d'un nettoyant spécifique approprié du commerce.

Copyright

- La loi interdit l'enregistrement non autorisé, la représentation en public, la diffusion, la vente ou la distribution d'une œuvre (enregistrement sur CD, enregistrement vidéo, émission etc.) dont les droits appartiennent à une tierce personne.
- Dans l'échange et l'enregistrement de données audio par voie numérique avec un appareil externe, cet appareil n'est pas soumis aux restrictions du système SCMS (Serial Copy Management System). Cet appareil est en effet destiné seulement à la production musicale et n'est pas soumis à restriction aussi longtemps que vous ne l'utilisez que pour enregistrer des œuvres (vos propres compositions par exemple) pour lesquelles vous ne faites aucune violation de copyright (le SCMS est une fonction interdisant l'enregistrement via une connexion numérique sur plus de deux générations, et qui est implantée dans les enregistreurs minidisques et dans d'autres appareils audionumériques grand public).
- N'utilisez pas cet appareil dans le but de violer un copyright détenu par une tierce partie. Roland ne pourrait être en aucun cas tenu pour responsables des infractions que vous pourriez commettre avec cet appareil.

Dégagement de responsabilité

- Roland ne pourra être tenu en aucun cas pour responsable de tout dommage direct, dommage consécutif ou tout autre dommage pouvant résulter de l'usage du VP-9000 (incluant, sans y être limité, la perte de profit résultant d'éventuelles pertes de données) ni d'aucune responsabilité concernant le remplacement de données perdues.
- Du fait des limitations dues aux caractéristiques de divers matériels électroniques, cet appareil pourrait s'avérer incompatible avec d'autres appareils. Roland ne peut être tenu pour responsable d'aucune perte ou dommage de quelque sorte résultant de telles incompatibilités.
- Ces réserves de responsabilités s'appliquent indépendamment de la présence ou de l'absence d'avertissements ou de mises en garde concernant ces circonstances particulières.

À propos des droits et licences

- Le VP-9000 et ses capacités de gestion de la gravure CD vous permettent de reproduire des données audionumériques pour lesquelles vous détenez ou avez acquis les droits de reproduction. Par contre, la reproduction de CD ou de matériaux soumis à copyright sans l'autorisation de leur détenteur pour un usage autre que strictement personnel et familial constitue une violation de copyright punie par la loi. Adressez-vous à un spécialiste en la matière ou consultez les publications spécialisées pour plus d'informations sur la manière d'obtenir les autorisations nécessaires.

Sommaire

CONSIGNES D'UTILISATION 3
Remarques importantes 5
Sommaire 7
Que peut-on faire avec un VP-9000 11
Faces avant et arrière 12
Chapitre 1. Préparation 15
Contenu de l'emballage 15
Installation de barettes mémoires supplémentaires 15
Vérification de la capacité mémoire de l'appareil 15
Test des mémoires en lecture/écriture (diagnostic SIMM) 15
Branchement d'une unité SCSI 16
Appareils SCSI compatibles 16
Ce que vous devez savoir avant d'effectuer vos branchements 16
Connexions 17
Branchement d'autres appareils externes 18
Connexions aux éléments audio 18
Connexion à un appareil MIDI ou à un ordinateur 18
Mise sous/hors tension 21
Mise sous tension 21
Mise hors-tension 21
Chapitre 2. Découverte du VP-9000 22
Structure interne du VP-9000 22
Affichages écran et opérations de base 25
Six modes sont accessibles 25
Écrans «Play» d'accès aux sons 25
Modification d'une valeur 26
Attribution d'un nom 26
Utilisation de la liste de samples 28
Raccourcis utiles 29
Chapitre 3. Écoute des sons 30
Chargement de Performance, Sample et réglages systèmes (Load) 30
Chargement d'une performance ou de réglages systèmes 30
Chargement d'échantillons/waves 31
Chargement de plusieurs fichiers simultanément 33
À propos des noms affichés après le chargement 34
Réglage des canaux de réception 36
Sélection de Samples 36
Sélection au sein de l'écran «SAMPLE Play» 36
Sélection au sein de l'écran «PERFORM/PART Sample Select» 36
Sélection au sein d'une liste 36
Sélection par messages MIDI émis depuis un appareil externe 36
Réglages des états du clavier (Keyboard Map) 37
Écoute des sons directement sur le VP-9000 ([PREVIEW]) 38
Caractéristiques de lecture du mode Preview 38
À propos de la fonction Preview 38
Chapitre 4. Paramètres Sample ([SAMPLE]) 41
Vérification des paramètres du sample ([F1 (COMMON)]) 41
Paramétrage des Samples 42
Changement du nom et de la catégorie ([F1 (COMMON)]) 42
Options de lecture du Sample (1) ([F2 (MODE)]) 42
Options de lecture du Sample (2) ([F3 (SWITCH)]) 43
Réglage du volume ([F4 (AMP)]) 44
Réglages Pitch / time / formant / pan / portamento ([F5 (CTRL)]) 44
Paramètres LFO ([F6 (LFO)]) 47

Sommaire

Chapitre 5. Réglages Performance ([PERFORM]) 49

Réglages généraux d'une performance ([F1 (COMMON)]) 49
- Modification du nom 49
- Réglages de Tempo / synchronisation / métronome 49
- Accordage 50

Réglages spécifiques à chaque Part ([F2 (PART)]) 50
- Statut clavier / polyphonie / synchronisation / transposition d'octave 51
- Sélection d'un sample 51
- Réglages Volume / pan / accordage 52
- Réglages de tessiture (Key Range) 52

Lecture de samples différents pour chaque touche (Phrase Map) ([F3 (PHRASE)]) 52
- Détermination de la position de touche liée à un sample 52
- Paramétrage des touches 53

Canal et activation de la réception MIDI ([F4 (MIDI)]) 56

Utilisation des contrôles pour modifier le son en temps réel ([F4 (MIDI)][F5 (CTRL)]) 57
- Paramétrage MIDI des boutons 57
- Détermination de l'amplitude des changements de paramètres 58
- Modulation de hauteur du son (Amplitude du bend haut/bas) 60
- Utilisation des pédales pour modifier le son 60
- Réglages de Groove ([GROOVE]) 62

Réglages d'effets ([F6 (EFFECT)]) 63

Chapitre 6 Réglages d'effets 64

Activation/désactivation des effets 64

Configuration des effets et affectations aux sorties 64

Réglages multi-effets 67
- 01: PARAMETRIC EQ (égaliseur paramétrique) 68
- 02: GRAPHIC EQ (égaliseur graphique) 69
- 03: RESONANT FILTER (filtre résonant) 69
- 04: ISOLATOR AND FILTER (Isolator et filtre) 70
- 05: OVERDRIVE (Saturation stéréo) 71
- 06: GUITAR AMP SIMULATOR (simulateur d'ampli guitare) 72
- 07: AUTO WAH 73
- 08: HUMANIZER 74
- 09: DYNAMIC PROCESSOR (processeur de dynamique stéréo) 75
- 10: TAPE ECHO SIMULATOR (simulateur d'écho à bande) 76
- 11: STEREO DELAY (delay stéréo) 77
- 12: MULTI TAP DELAY (delay multi rebonds) 78
- 13: REVERSE DELAY (delay inversé) 79
- 14: VOCAL ECHO 80
- 15: BAND PASS DELAY (delay passe-bande) 81
- 16: ANALOG DELAY->CHORUS (delay analogique -> chorus analogique) 82
- 17: DIGITAL CHORUS (chorus numérique) 83
- 18: SPACE CHORUS 84
- 19: HEXA CHORUS 85
- 20: ANALOG FLANGER (flanger analogique) 86
- 21: BOSS FLANGER 86
- 22: STEP FLANGER (flanger par paliers) 87
- 23: ANALOG PHASER (phaser analogique) 88
- 24: DIGITAL PHASER (phaser numérique) 89
- 25: ROTARY (effet rotatif) 89
- 26: TREMOLO 90
- 27: STEREO PITCH SHIFTER (transpositeur stéréo) 91
- 28: OD->CHO (Overdrive->Chorus) 92
- 29: OD->DLY (Overdrive->Delay) 94
- 30: CHO->DLY (Chorus->Delay) 95
- 31: ENH->CHO (Enhancer->Chorus) 96
- 32: ENH->DLY (Enhancer->Delay) 97
- 33: VOCAL MULTI 98
- 34: GUITAR MULTI 100
- 35: BASS MULTI 101
- 36: RHODES MULTI 103
- 37: KEYBOARD MULTI (multi-effet clavier) 105
- 38: PHONOGRAPH (phonographe) 107

39: RADIO TUNING (recherche de station radio) ... 108
40: BIT RATE CONVERTER (convertisseur de résolution) ... 108
Chorus settings (réglages du chorus) ... 109
Chorus Type (type de chorus) ... 110
Reverb settings (réglages de la réverbération) ... 111
01: ROOM 1 ... 111
02: ROOM 2 ... 112
03: ROOM 3 ... 113
04: HALL 1 ... 114
05: HALL 2 ... 114
06: HALL 3 ... 114
07: GARAGE ... 115
08: PLATE ... 115
09: NON-LINEAR ... 115

Chapitre 7. Création et édition des échantillons ([SAMPLING]) ... 117

Échantillonnage ... 117
Paramétrages préalables (en quoi consiste un modèle/template ?) ... 117
Procédure d'échantillonnage ... 118
Ré-échantillonnage (resampling) ... 121
Paramétrages préalables ... 121
Réglage des pré-effets ... 122
Métronome ... 123
Changement d'un nom de modèle (template) ... 124
Edition d'un échantillon ... 124
Procédure d'édition standard ... 124
Points de bouclage ([F1 (LOOP)]) ... 126
Tempo original ([F2 (TEMPO)]) ... 127
Modifications de la longueur de l'échantillon ([F3 (CUT&P)]) ... 127
Autres éditions ([F4 (MODIFY)]) ... 128
Division de l'échantillon ([F5 (REGION)]) ... 129
Conversion de l'échantillon au format VP-9000 (Encode) ... 130
Sélection du type de codage ... 130
Détection automatique d'events ... 131
Suppression et ajout d'events ... 131
Codage successif de plusieurs échantillons (Quick Encode) ... 132
Augmentation du temps d'échantillonnage disponible (Defrag) ... 132

Chapitre 8. Organisation interne des Samples ... 133

Copie des samples ... 133
Déplacement / échange de samples ... 133
Suppression de samples ... 134

Chapitre 9. Réglages système du VP-9000 ([SYSTEM]) ... 135

Procédure générale des paramétrages systèmes ... 135
Luminosité et économiseur d'écran ([F1 (LCD)]) ... 135
Niveau de sortie / accordage / fréquence d'horloge ([F2 (SOUND)]) ... 136
Réglages MIDI ([F3 (MIDI)]) ... 136
Transpositions ([F4 (TRSPSE)]) ... 138
Réglages de pré-écoute ([F5 (PREVIW)]) ... 138
Chargement automatique d'une performance à la mise sous tension ([F6 (AUTO)]) ... 139
Reconnaissance d'une unité SCSI reliée (Menu2 [F1 (SCSI)]) ... 139

Chapitre 10. Sauvegarde des réglages ... 140

Formatage d'un disque Zip ou d'un disque dur ... 140
Sauvegarde de performances, samples et réglages système ... 141
Gestion d'un disque Zip ou d'un disque dur ... 143
Copie de fichiers (Copy) ... 143
Déplacement de fichiers (Move) ... 144
Suppression de fichiers (Delete) ... 145
Changement de nom d'un fichier (Rename) ... 146
Opérations liées aux dossiers ... 146
Changement du nom d'un support (Label) ... 149
Vérification de l'espace libre (Info) ... 150
Protection en écriture d'un disque Zip (Protect) ... 150

Sommaire

Chapitre 11. Archivage des données 151
Archivage des données sur CD-R/RW 151
À propos des graveurs CD-R et CD-RW 151
Écriture des données 151
Réinitialisation d'un disque CD-RW préalablement gravé 153
Sauvegarde des réglages sur un séquenceur externe (Bulk Dump) 154
Procédure de transmission 154
Restitution sur le VP-9000 de réglages sauvegardés antérieurement 154
Chapitre 12. Rappel des réglages par défaut 155
Initialisation des paramètres de son à leurs valeurs par défaut (Initialize) 155
Initialisation des samples 155
Initialisation d'une performance 155
Rappel des paramètres d'usine (Factory Reset) 155
Chapitre 13. Exemples d'applications 156
Astuces concernant l'échantillonnage et l'édition 156
Sélectionnez votre matériel sonore 156
Échantillonnez un peu plus long que la durée voulue 156
Évitez de créer un sample générateur de bruits parasites 156
Allongez éventuellement un échantillon trop court 156
Créez des samples tournant en boucle 156
Lecture de plusieurs samples en synchronisation 156
Synchronisation sur un appareil MIDI externe 156
Correction des synchronisations imparfaites 157
Synchronisation sur un LFO ou sur des paramètres d'effets 157
Exécution d'accords legato 157
Affectation de 72 samples au clavier 158

Appendices

Dysfonctionnements 160
Messages écran 164
Messages d'erreur 164
Messages d'avertissement 166
Autres messages 168
Boîtes de dialogue 168
Liste des paramètres 170
Performance ([PERFORM]) 170
Sample ([SAMPLE]) 174
System ([SYSTEM]) 176
Multi-Effet 178
Chorus 192
Réverb 192
Sampling ([SAMPLING]) 195
Paramètres d'usine des modèles d'échantillonnage 196
Implémentation MIDI 197
Glossaire 210
Trajet du signal 213
Caractéristiques 214
Rappel des différents écrans 216
Performance ([PERFORM]) 216
Sample ([SAMPLE]) 217
System ([SYSTEM]) 218
Utility ([UTILITY]) 219
Disk ([DISK]) 220
Sampling ([SAMPLING]) 221
Index 222
Information 226

Que peut-on faire avec un VP-9000 ?

Le processeur Variphrase VP-9000 est un nouveau type de processeur d'effet capable de traiter simplement la hauteur, la durée, les caractéristiques vocales (formant) et la formule rythmique (groove) de phrases audio. Ces contrôles peuvent se faire en temps réel, soit par des boutons dédiés, soit par MIDI, sans altérer d'aucune manière la qualité sonore de l'échantillon.

Fournir une source audio supérieure

Signal sonore d'un nouveau type, il utilise la technologie exclusive «Variphrase» Roland.

Contrôler des phrases en temps réel

Plusieurs paramètres peuvent être contrôlés par des boutons dédiés : hauteur, durée, formant et groove (p. 57) et affecter jusqu'à 6 échantillons simultanément. Chaque bouton émet aussi des informations MIDI de contrôle standard.

Exercer un contrôle par messages MIDI

Les messages envoyés par MIDI ont la même action que les boutons dédiés sur l'appareil.

Synchroniser des échantillons de tempos et de tonalités différents

Vous pouvez faire en sorte que les échantillons de chacune des Parts d'une Performance s'adaptent à son tempo et à sa tonalité générale (p.51). Les changements de sons (échantillons) au sein de la Performance peuvent aussi être effectués par changements de programme MIDI (p.36).

Couvrir une tessiture étendue avec un seul échantillon

À la différence des échantillonneurs traditionnels, vous n'êtes pas obligé d'effectuer un enregistrement distinct pour chaque note.

Appliquer des effets sophistiqués

L'utilisation d'un DSP (Digital Signal Processor) de pointe permet auVP-9000 d'offrir 40 types d'effets en plus des traditionnels réverbérations et chorus qui lui procurent un total de trois effets simultanés (p. 67).

Créer des effets de voix «robot»

Cette fonction permet d'annuler les variations de hauteur tonale au sein d'un échantillon et autorise donc la création à partir du clavier de nouvelles mélodies à partir des paroles ou de la texture sonore originales (p. 43).

Éditer des formes d'ondes de manière à la fois sophistiquée et intuitive

L'échantillonnage peut être traité directement sur l'appareil grâce à un affichage claire et à une interface utilisateur simplifiée avec assistance incorporée (p. 117).

Échantillonner en stéréo

Le VP-9000 permet l'échantillonnage en stéréo. Avec sa mémoire d'usine de 8 Mo, il peut enregistrer 25 secondes en stéréo ou 50 secondes en mono. En ajoutant des barettes mémoires supplémentaires, vous pouvez atteindre un maximum de 136 Mo (adjonction de 4 barettes SIMM de 32 Mo), soit 7 minutes d'enregistrement en stéréo ou 14 minutes en mono, la durée maximum d'un échantillon isolé restant dans tous les cas de 25 secondes en stéréo et 50 en mono.

Rééchantillonner

Vous pouvez rééchantillonner les phrases au sein du VP-9000 pour créer de nouveaux échantillons tout en les manipulant à l'aide d'un contrôle d'un nouveau type (p. 121).

Assurer la compatibilité avec de nombreux formats

En plus du format VP-9000 vous avez accès à de nombreuses bibliothèques de sons : CD ROM inclus, CD des séries VP-CD, L-CD, L-CDP Roland ou S1000 AKAI, formes d'ondes aux formats AIFF ou WAV (p. 30). (Fréquences d'échantillonnage acceptées : 48, 44.1, 32, 30, 24, 22.05, 16, 15, 11, 8 kHz en 8 ou 16 bits)

Utiliser le lecteur ZIP incorporé

Le lecteur Zip Iomega de 250 Mo accepte indifféremment les disques de 100 et 250 MB.

Disposer de deux types de connecteurs SCSI

Un connecteur 25 broches D-SUB (SCSI-A) et un connecteur 50 broches (SCSI-B) permettent le branchement de lecteurs ZIP externes, de disques durs ou de lecteurs CD ROM, pour la sauvegarde comme pour le chargement.

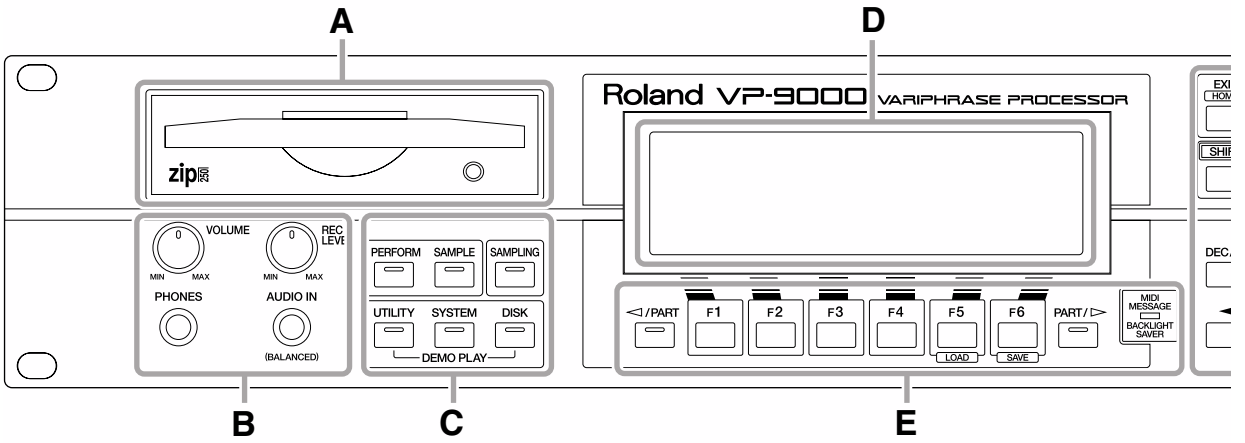
Utiliser six sorties multiples

En plus des sorties stéréo principales, le VP-9000 dispose de 6 sorties multiples. Toutes les entrées/sorties se font sur jacks 6,35 mm TRS symétriques.

Profiter des avantages des E/S numériques

Deux types de connecteurs (optique et coaxial) acceptent les fréquences d'échantillonnage de 48, 44.1 et 32 kHz.

Faces avant et arrière



A

Lecteur Zip

Permet l'utilisation de disques Zip, indifféremment 100 ou 250 Mo.

B

VOLUME

Règle le volume général au niveau des sorties MAIN OUT et PHONES (casque) (p.21).

Prise casque (PHONES)

Permet le branchement d'un casque d'écoute (p. 18). Utilisez des modèles d'une impédance comprise entre 32 et 600 Ω.

Niveau d'enregistrement (REC LEVEL)

Réglage du niveau lors des enregistrements à partir du connecteur AUDIO IN (p. 120).

Entrée AUDIO IN

Pour échantillonner, branchez un micro (modèle dynamique) ou une source sonore sur ce connecteur (p. 118).

C

PERFORM

Permet le passage en mode Performance (p. 25).

SAMPLE

Permet le passage en mode Sample (p. 25).

SAMPLING

Permet le passage en mode Sampling (p. 25).

UTILITY

Permet le passage en mode Utility (p. 25).

SYSTEM

Permet le passage en mode System (p. 25).

DISK

Permet le passage en mode Disk (p. 25). En appuyant simultanément sur UTILITY et sur DISK vous accédez aux morceaux de démonstration (Mode d'emploi p. 26).

D

Écran

Donne accès aux informations concernant l'opération que vous avez engagée.

E

F1–F6 (Touches de fonction)

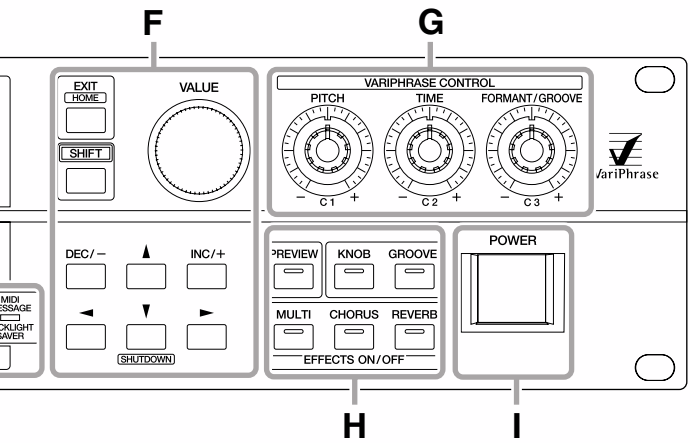
Les fonctions attribuées à ces boutons sont liées à l'affichage en cours sur l'écran, qui les identifie généralement par leur nom.

Touches ◁ /PART, PART/ ▷

Permettent de passer d'une «Part» (partie) à l'autre. Au sein des pages d'écran, quand d'autres pages sont accessibles au même niveau (horizontal), ces mêmes touches permettent de passer de l'une à l'autre. Dans ce cas, le témoin correspondant s'allume.

MIDI MESSAGE, BACKLIGHT SAVER

Ce témoin s'allume en vert à la réception de messages MIDI. Si aucun message n'a été reçu (ni aucune action effectuée sur l'appareil) pendant une durée supérieure au paramétrage de la fonction «Backlight Saver» (économiseur d'écran), la désactivation du rétroéclairage de l'écran entre en jeu (p. 135) et ce même témoin clignote en rouge.



F

EXIT (sortie)

Permet le retour à l'écran précédent (p. 26).

SHIFT

Utilisé en association avec d'autres boutons, le bouton[SHIFT] donne accès aux fonctions optionnelles sérigraphiées en gris sur la face avant de l'appareil.

Molette VALUE

Permet la modification ou la saisie des valeurs. Si vous appuyez sur cette molette tout en la faisant tourner, ou si vous l'utilisez en association avec la touche [SHIFT], les valeurs défilent plus rapidement (p. 26).

DEC/- (décrémentation)
INC/+ (incrémentation)

Boutons permettant également la modification des valeurs. Si vous appuyez sur un de ces boutons tout en maintenant l'autre enfoncé, les valeurs défilent plus rapidement (p. 26).

◄, ►, ▲, ▼ (curseur)

Ces touches fléchées permettent de déplacer le curseur (p. 26).

Au sein de l'écran «PERFORM Play» vous pouvez utiliser les touches [▲][▼] pour modifier le paramétrage de la fonction «System Octave Shift» (p. 138).

Au sein de l'écran «SAMPLE Play» vous pouvez utiliser ces mêmes touches [▲][▼] pour activer/désactiver la fonction «Loop Sw» (p. 43).

En mode Sampling, au sein des écrans affichant une forme d'onde, ces boutons servent aussi à dilater ou contracter l'échelle temporelle de l'affichage (p. 125).

G (CONTRÔLES VARIPHRASE)

PITCH (C1)

Modifie la hauteur du son.

TIME (C2)

Modifie la vitesse de lecture (durée).

FORMANT/GROOVE (C3)

Modifie les caractéristiques vocales (formant) et le groove de l'échantillon.

* *Les paramètres à modifier peuvent être affectés librement pour chaque bouton (p. 57). Les réglages ci-dessus ne sont que les valeurs par défaut à la mise sous tension.*

H

PREVIEW

Appuyez sur ce bouton pour écouter un échantillon (p. 38).

KNOB

Ce bouton sert à ajuster l'intensité de l'effet obtenu par la rotation des trois boutons (p. 60).

GROOVE

Permet d'accéder aux réglages de groove (p. 62).

MULTI (multi-effet)

Active/désactive le multi-effet (p. 64).

CHORUS

Active/désactive le Chorus (p. 64).

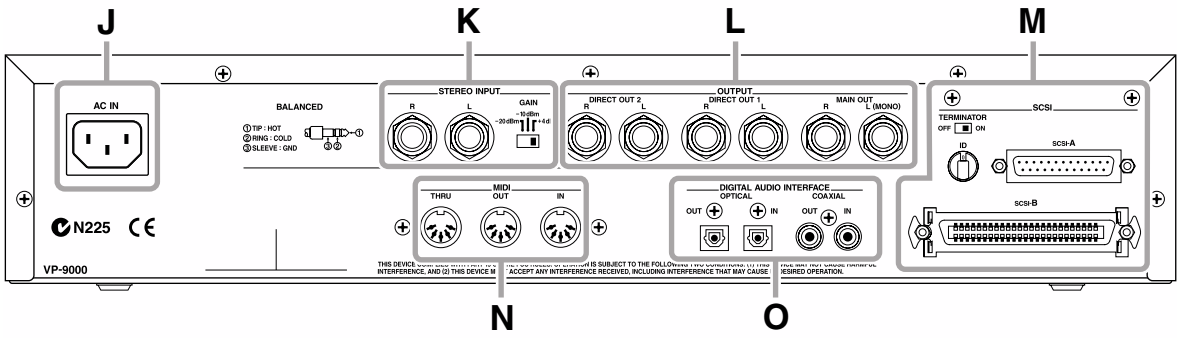
REVERB

Active/désactive la réverbération (p. 64).

I

POWER (interrupteur général)

Permet la mise sous/hors tension de l'appareil (p. 21).



J

AC In (connecteur d'alimentation)

Branchez ici le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil.

K

Entrées STEREO INPUT

Pour échantillonner, vous pouvez brancher un clavier ou un lecteur CD sur ces connecteurs. Si le niveau est trop faible, mettez le sélecteur GAIN en position «-20 dB». S'il est trop élevé, mettez le sélecteur en position «+4 dB».

L

Sortie OUTPUT

Ces connecteurs vous permettent de brancher amplis ou consoles de mixage (p. 18). Leur paramétrage se fait au sein de l'écran permettant le routage des effets (p. 64).

DIRECT OUT 1, 2

Sortie stéréo du son non traité par les effets ou du son uniquement issu du multi-effet.

MAIN OUT

Sortie stéréo du signal audio généré par l'appareil. Si vous travaillez en mono, branchez-vous sur le connecteur L.

M

Connecteurs SCSI

Permet le branchement d'une unité SCSI (Lecteur Zip, CD-R/RW, disque dur). Deux types de connecteurs sont proposés : 25 broches type D-SUB (SCSI-A) ou 50 broches type Amphenol (SCSI-B). Si le VP-9000 est le premier ou le dernier appareil d'une chaîne SCSI, mettez le sélecteur TERMINATOR en position ON. Choisissez aussi un numéro SCSI qui n'entre pas en conflit avec un autre appareil (p. 17).

N

Connecteurs MIDI

Permettent le branchement d'appareils MIDI externes. Utilisez un câble MIDI (vendu séparément) pour effectuer le branchement (p. 18).

IN:

Permet la réception de messages MIDI depuis un appareil externe.

OUT:

Permet l'émission de messages MIDI vers un appareil externe.

THRU:

Retransmet les messages reçus sur la prise MIDI IN sans les modifier.

O

INTERFACE AUDIO NUMÉRIQUE

Connecteurs permettant le branchement sur des appareils audionumériques externes. Vous pouvez ainsi brancher un lecteur CD ou MD sur le connecteur IN et une console numérique ou autre sur le connecteur OUT (p. 18). Vous pouvez choisir entre le format coaxial et le format fibre optique. Le paramétrage des sorties s'effectue au sein de l'écran d'affectation des effets (p. 64).

IN:

Permet l'entrée d'un signal numérique (stéréo). Il n'est pas possible d'utiliser simultanément les deux types de connecteurs IN.

OUT:

Permettent la sortie d'un signal numérique (stéréo). Les deux types de connecteurs peuvent être utilisés simultanément et fournissent le même signal.

* *À propos des bouchons de protection des prises optiques*

- Si vous retirez ces bouchons, veillez à les ranger soigneusement pour pouvoir les réutiliser.
- Ne les laissez pas à portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.
- Tant que vous n'utilisez pas de connexion optique, laissez ces bouchons de protection en place au sein des prises.

Chapitre 1. Préparation

Contenu de l'emballage

Le VP-9000 est normalement livré avec les éléments suivants, vérifiez leur présence dans l›emballage.

- Le VP-9000 proprement dit
- Un cordon d'alimentation
- Un mode d'emploi
- Un manuel de référence (ce document)
- Un disque Zip de démonstration
- Un CD-ROM «Sound Library»

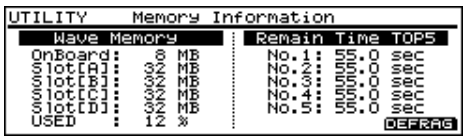
Installation de barettes mémoires supplémentaires

Pour plus de détails à ce sujet, reportez-vous à la page 4 du mode d'emploi. Pour retirer les barettes , voyez la page 6.

Vérification de la capacité mémoire de l'appareil

Si les mémoires sont correctement insérées dans leurs emplacements, la capacité de chacun d'eux peut être visualisée sur l'écran.

1. Appuyez sur le bouton [UTILITY] (son témoin s'allume).
   L'écran «UTILITY Menu1» doit apparaître.
   S'il s'agit de «UTILITY Menu2», appuyez sur [◁ /PART].
2. Appuyez sur [F6 (MEMORY)].
   L'écran «UTILITY Memory Information» apparaît.
   La capacités des cartes mémoires est indiquée pour chaque emplacement dans la moitié gauche de l'écran. Les emplacements vides affichent «0 MB».



3. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

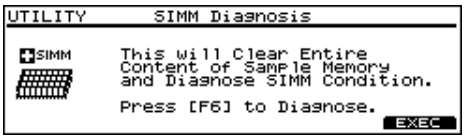
* *Si un emplacement dans lequel vous avez installé une barette mémoire affiche «0 MB», c'est qu'elle n'est pas reconnue correctement. Éteignez l'appareil en suivant la procédure «Mise hors tension» (p. 21) et réinstallez votre barette en suivant les instructions du chapitre «Augmenter la mémoire d'échantillonnage» (Mode d'emploi, p. 4).*

Test des mémoires en lecture/écriture (diagnostic SIMM)

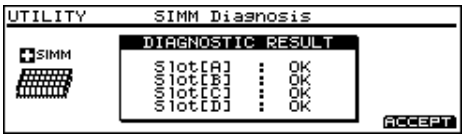
Vous pouvez lancer un test de lecture/écriture des mémoire pour vérifier si toutes les barettes SIMM que vous avez installées peuvent être utilisées par le VP-9000. Lancez ce test après avoir installé de nouvelles barettes ou si un message d'erreur lié aux mémoires SIMM apparaît.

* *Ce test efface toutes les données existant en mémoire. Si certaines d'entre elles sont importantes pour vous, veillez à les sauvegarder préalablement sur disque Zip avant de lancer le test (p. 141).*

1. Appuyez sur le bouton [UTILITY] (son témoin s'allume).
2. Si l'écran «UTILITY Menu 1» apparaît, appuyez sur [PART/ ▷].
   L'écran «UTILITY Menu2» le remplace.
3. Appuyez sur [F2 (DIAG)].
   L'écran «UTILITY SIMM Diagnosis» apparaît.



   Pour abandonner l'opération, appuyez sur [EXIT].
4. Appuyez sur [F6 (EXEC)] pour lancer le test.
   Quand la vérification est terminée, un écran ressemblant à la copie ci-dessous apparaît.
   La mention «OK» correspond aux barettes mémoire pouvant être lues et écrites normalement. Les emplacements qui n'ont pas de barette SIMM sont indiqués par «NG».



5. Appuyez sur [F6 (ACCEPT)].
   L'écran «PERFORM Play» réapparaît.

* *Les cartes mémoire affectées de la mention «NG» ne peuvent pas être utilisées avec le VP-9000. Éteignez l'appareil en suivant la procédure «Mise hors tension» (p. 21) et retirez la barette fautive en suivant les instructions du chapitre «Retrait d'une carte SIMM» (Mode d'emploi, p. 6).*

Branchement d'une unité SCSI

Ces unités sont destinées soit à charger des échantillons dans l'appareil (depuis un CD-ROM de bibliothèque de sons par exemple)soit à sauvegarder vos créations (sur disque dur ou support amovible).

Les unités SCSI sont fragiles et des connexions ou une mise en œuvre incorrecte peuvent non seulement provoquer des dysfonctionnements mais aussi engendrer des pertes de données ou endommager l'unité SCSI elle-même. Lisez attentivement le mode d'emploi de l'appareil externe en même temps que celui-ci, pendant l'installation et pendant l'utilisation.

SCSI (prononcez "scuzzy") est l'acronyme de Small Computer System Interface, standard de transfert de données permettant des échanges à grande vitesse.

Supports amovibles fait référence à des supports de stockage pouvant être retirés du lecteur (par sécurité ou pour faire face à des besoins de stockage croissants).

Appareils SCSI compatibles

Différents types d'unités SCSI peuvent être utilisés avec le VP-9000.

Lecteur Zip

Lecteur de disques amovibles permettant des lectures/écritures à grande vitesse et raisonnablement résistants aux chocs et à la poussière.

Un disque Zip doit avoir été préalablement formaté par le VP-9000 pour pouvoir être utilisé par lui (p. 140).

* *Les disques Zip 100 MB mettant environt deux fois plus de temps pour sauvegarder les donnes que les disques de 250 MB nous vous recommandons donc vivement ces derniers.*

Disque dur

Support de données présentant la plus grande vitesse de lecture/écriture. Disposant d'une grande capacité de stockage, cette dernière n'est toutefois pas illimitée et son caractère non amovible rend le transport et l'échange de données par ce biais plus compliqué.

* *Si vous partagez un même disque dur entre deux unités VP-9000, n'essayez pas de lancer des procédures de lecture ou d'écriture simultanément sur les deux appareils. Vous pourriez détruire vos données et endommager vos appareils.*

* *Ne partagez pas un même disque dur entre le VP-9000 et un ordinateur. Vous pourriez altérer vos données ou endommager vos appareils. Certains ordinateurs effectuent en effet des accès au disque à intervalles réguliers qui pourraient se retrouver en coïncicence avec les accès du VP-9000.*

Lecteur CD-ROM

Donne accès aux bibliothèques de sons sur CD-ROM.

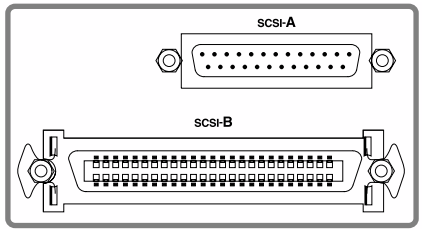
Graveur CD-R/RW

Permet aussi bien la lecture que l'écriture de données issues d'un Zip ou d'un disque dur vers un support CD-R ou CD-RW. Donne aussi accès aux bibliothèques de sons sur CD-ROM.

Ce que vous devez savoir avant d'effectuer vos branchements

Types de câbles et de connecteurs SCSI

Le VP-9000 propose deux types de prises SCSI : 25 broches type D-SUB (SCSI-A) et 50 broches type Amphenol (SCSI-B), l'une et l'autre femelles.



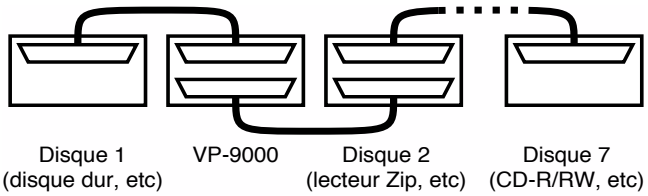
Utilisez un câble SCSI pour relier le VP-9000 à un autre appareil SCSI. Vérifiez le type de connecteur et le nombre de broches de l'appareil à relier et utilisez le câble approprié.

* *N'utilisez que des câbles aussi courts que possible, complètement blindés et présentant une impédance compatible avec le standard SCSI (110 Ω, +/-10%).*

* *La longueur totale d'une chaîne SCSI ne doit pas excéder 6,5 m.*

À propos des chaînes SCSI

Vous pouvez relier un maximum de 7 appareils SCSI à un VP-9000. Utilisez des câbles SCSI pour les brancher de la manière indiquée ci-après. Les connecteurs SCSI ne font aucune distinction entre entrée et sortie et vous pouvez les utiliser dans un sens ou dans l'autre. Ce type de connexion est appelé **chaîne SCSI** ou **en cascade**.



À propos des bouchons de terminaison

Pour éviter les problèmes dûs aux bruits d'aliasing (repliement), une résistance de terminaison doit être placée à chaque extrémité de la chaîne SCSI. On l'appelle **terminator** ou bouchon de terminaison. Certains d'entre eux sont internes et peuvent être activés/désactivés par un sélecteur, d'autres sont externes et doivent être fixés sur le connecteur SCSI. Le VP-9000 dispose d'une terminaison interne et son sélecteur se trouve en face arrière.



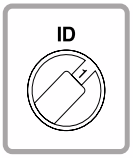
Pour ce qui concerne les terminateurs externes, nous vous conseillons les modèles **actifs**. Dans ce cas, si vous utilisez des appareils permettant la sélection de la terminaison, veillez à les activer. Pour plus de détails sur les terminaisons actives, reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil SCSI.

* *Sur certains appareils, la terminaison est toujours active. Veillez à les installer à la fin de la chaîne SCSI.*

* *Ne ‹doublez» pas les terminaisons : n'installez pas de terminaison externe à un appareil déjà terminé en interne.*

Numéros d'ID SCSI

Les unités SCSI se distinguent par un numéro d'identification SCSI (ID) de 0 à 7. Quand vous connectez plusieurs de ces appareils au sein d'une chaîne, vous devez donc leur attribuer un numéro d'ID à chacun afin qu'il n'y ait pas de conflit. dans un tel cas, le VP-9000 ne pourrait pas détecter correctement chaque appareil. Dans ses paramètres d'usine, le VP-9000 se voit attribuer le numéro 1. Réglez les numéros des autres appareils de manière à ce qu'ils soient différents de 1 (et différents entre eux).



Si un des appareils ne permet pas de choisir un numéro autre que «1», vous pouvez avoir à modifier celui du VP-9000 lui-même. Pour ce faire, tournez la roue codeuse située à l'arrière de l'appareil.

Connexions

Quand vous avez bien compris les éléments du chapitre «Ce que vous devez savoir avant d'effectuer vos branchements», reportez vous aux schémas d'exemples et effectuez vos connexions.

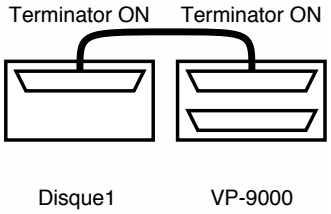
Veillez à bien mettre vos appareils hors tension avant d'entreprendre une des opérations suivantes :

- Branchement/débranchement d'un câble SCSI
- Activation/désactivation d'une terminaison
- Changement d'un numéro d'ID SCSI

* *Pour la mise hors tension, voir p. 21.*

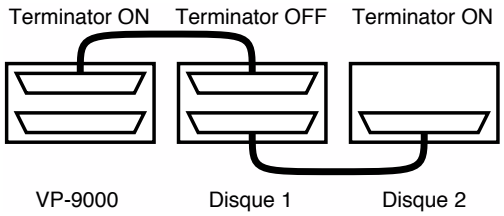
Exemples de connexions

Branchement d'une unité SCSI



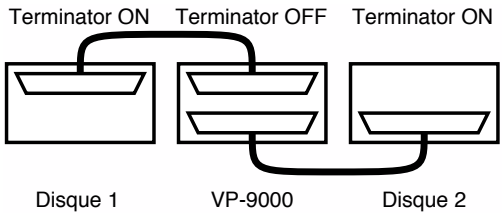
Branchement de 2 unités SCSI ou plus (1)

Exemple avec terminaison activée sur le VP-9000.



Branchement de 2 unités SCSI ou plus (2)

Exemple avec terminaison désactivée sur le VP-9000.



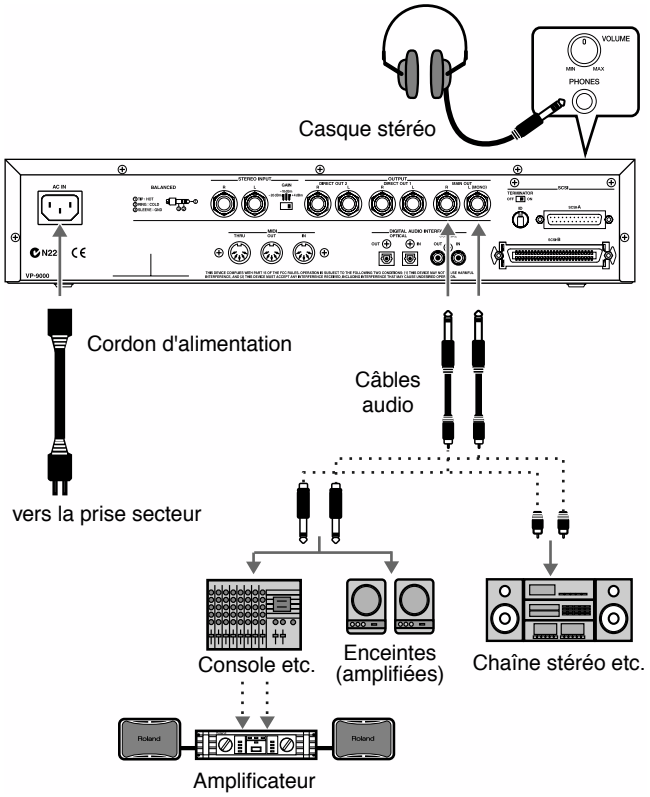
Branchement d'autres appareils externes

Pour pouvoir utiliser le VP-9000, vous devez le relier à un système audio ainsi qu'à un appareil MIDI ou à un ordinateur. Ces deux types de connexion seront examinés séparément.

* *Pour éviter d'endommager votre système d'écoute ou vos autres appareils, veillez à bien réduire le volume au minimum et à mettre vos appareils hors tension avant d'effectuer vos branchements.*

Connexions aux éléments audio

Le VP-9000 ne comporte ni amplification ni haut-parleurs. Pour pouvoir l'entendre, vous devez donc le brancher sur un système audio, qu'il s'agisse d'enceintes amplifiées, d'une chanîne stéréo ou d'un casque d'écoute.



1. Avant d'effectuer vos branchements, veillez à ce que tous vos appareils soient hors tension.
2. Branchez le cordon d'alimentation fourni sur le VP-9000, et branchez son autre extrémité dans une prise secteur.
3. Comme indiqué sur le schéma, utilsiez des câbles audio pour relier le VP-9000 aux autres appareils.

   Si vous utilisez un casque d'écoute, branchez-le dans la prise PHONES située en face avant.

* *Si vous devez utiliser d'autres générateurs de son MIDI en même temps que le VP-9000, utilisez une console de mixage pour les brancher sur votre système de diffusion de la même manière que le VP-9000.*

* *Si vous branchez une des six sorties OUTPUT sur un appareil doté d'une alimentation Phantom (console par exemple), ne l'activez en aucun cas pour ne pas endommager le VP-9000.*

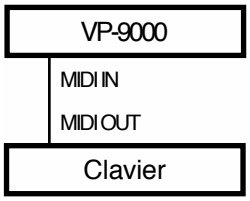
Connexion à un appareil MIDI ou à un ordinateur

Après avoir connecté vos éléments audio, il vous reste à effectuer vos branchements MIDI vers vos autres appareils ou votre ordinateur. Nous allons vous donner des exemples des systèmes les plus courants et expliquer les paramétrages nécessaires pour chacun.

* *Veillez à régler le canal de réception de chaque part du VP-9000 sur un numéro différent de celui du canal de contrôle (p. 136). Ce dernier est utilisé pour contrôler simultanément toutes les Parts duVP-9000. Eb cas de conflit et d'attribution d'un même numéro au canal de contrôle et à une Part, c'est le canal de contrôle qui prendra la priorité.*

Commande du VP-9000 depuis un clavier

C'est la méthode de connexion la plus courante : un clavier MIDI sert à piloter le VP-9000.



1. Avant d'effectuer vos branchements, vérifiez que tous vos appareils sont bien hors tension.
2. Comme indiqué sur le schéma, utilisez un câble MIDI pour relier le VP-9000 et votre clavier.
3. En suivant la procédure «Mise sous tension» (p. 21), allumez chacun des appareils.
4. Réglez le canal de réception de chaque Part du VP-9000 (p. 56) pour le faire correspondre au canal de transmission du clavier.

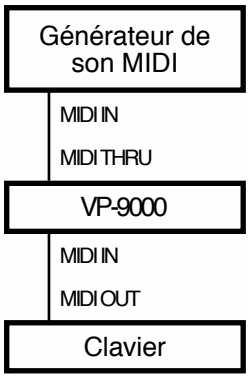
* *Pour plus de détails sur le paramétrage du canal de transmission de votre clavier MIDI, reportez-vous à son mode d'emploi.*

Commande du VP-9000 et d'un autre expandeur MIDI depuis un clavier

Pour utiliser votre clavier afin de faire jouer simultanément le VP-9000 et un autre expandeur, procédez comme suit :

Vous pouvez diviser le clavier en affectant des canaux de transmission différents pou chaque zone, de manière à ce que chacune d'elle commande soit le VP-9000 soit le générateur de son externe.

Si le clavier MIDI dispose de fonctions d'exécution automatique ou d'un arpégiateur, vous pouvez les utiliser en association avec des phrases échantillonnées sur le VP-9000 pour créer de nouvelles possibilités d'exécution.



1. Avant de réaliser vos connexions, vérifiez que tous vos appareils sont bien hors tension.
2. Comme indiqué sur le schéma, utilisez des câbles MIDI pour relier le VP-9000, votre clavier MIDI et le générateur de son externe.
3. Mettez vos appareils sous tension en suivant la procédure de la p. 21.
4. Réglez les canaux de réception (p. 56) de chaque Part du VP-9000 pour les faire correspondre aux canaux de transmission de votre clavier MIDI.
5. Réglez également le canal de réception des Parts de votre expandeur pour les adapter aux canaux de transmission du clavier.

* *Pour plus de détails sur la manière de paramétrer l'expandeur ou le clavier, reportez-vous à leurs modes d'emploi respectifs.*

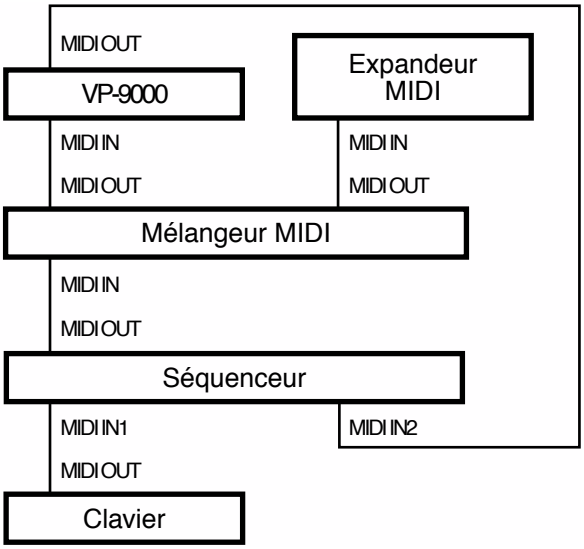
* *La prise MIDI THRU retransmet les messages MIDI reçus sur le connecteur MIDI IN sans les modifier.*

Commande du VP-9000 depuis un séquenceur externe

Pour réaliser un enregistrement multipiste utilisant le VP-9000, un clavier MIDI, des expandeurs et un séquenceur externe, procédez comme suit :

Pendant l'enregistrement, il est plus pratique de suivre le métronome du séquenceur et d'enregistrer les pistes dans l'ordre suivant : batterie, basse, accompagnement et mélodie.

Vosu pouvez aussi lire des données préalablement enregistrées sur le séquenceur pour leur ajouter des éléments d'expression en temps réel à partir de votre clavier.



1. Avant toute chose, vérifiez que tous vos appareils sont hors tension.
2. En suivant le schéma ci-dessus, reliez le VP-9000, votre clavier MIDI, d'éventuels expandeurs et votre séquenceur externe à l'aide de câbles MIDI.
3. Remettez les appareils sous tension en suivant la procédure décrite p. 21.
4. Paramétrez le VP-9000 comme suit :
   - Réglez le canal de réception de chaque Part (p. 56) pour le faire correspondre au canal de transmission de la piste qui lui est dédiée sur le séquenceur.
   - Réglez le mode de sortie de C1 à C3 sur «MIDI» (p. 57).

     Les messages MIDI générés par la rotation des boutons de la face avant ne seront envoyés que vers MIDI OUT. Vous évitez ainsi d'envoyer des doublons de ces messages vers les expandeurs.
   - Activez chacun des sélecteurs de réception (p. 56, 137).

     Vous pouvez ainsi jouer les sons et agir sur différents paramètres du VP-9000 à partir des messages MIDI émis par votre clavier ou par votre séquenceur.
   - Activez chacun des sélecteurs d'émission (p. 138).

Quand vous appelez des échantillons ou modifiez les réglages d'une performance, le VP-9000 émet les messages MIDI correspondants, qui peuvent être enregistrés au sein de la séquence.

- Réglez «Clock Source» sur «MIDI» (p. 50).

  Les échantillons appelés se synchroniseront automatiquement sur le tempo du séquenceur.

5. Effectuez ensuite le paramétrage de vos expandeurs.

- Réglez le canal de réception de chaque partie pour le faire correspondre à la piste qui lui est affectée sur le séquenceur.

* *Utilisez des numéros de canaux différents de ceux utilisés sur le VP-9000, aussi bien pour la commande générale que pour la commande des parts.*

- Activez les sélecteurs de réception.

  Les messages MIDI émis par votre clavier pourront ainsi commander ce(s) générateur(s) de sons.

6. Paramétrez votre séquenceur.

- Réglez le canal de transmission de chaque piste.

  Faites-les correspondre aux canaux de réception des Parts du VP-9000 et de votre expandeur.

- Activez la fonction «Thru» afin que les messages reçus en MIDI IN1 soit renvoyés sur le MIDI OUT.

  Les données musicales reçues sur le connecteur MIDI IN 1du séquenceur externe seront renvoyées sans modification par le connecteur MIDI OUT.

- Réglez le tempo à une valeur permettant de vous enregistrer dans de bonnes conditions.

7. Réglez le canal de transmission de votre clavier MIDI.

Faites-le correspondre au canal de réception d'une des pistes du séquenceur.

* *Pour plus de détails sur le paramétrage de votre séquenceur, de votre expandeur ou de votre clavier MIDI, reportez-vous à leurs modes d'emploi respectifs.*

* *Pour plus de détails sur l'enregistrement ou la relecture de données sur votre séquenceur externe, reportez-vous à son mode d'emploi.*

Utilisation du VP-9000 avec le MC-307

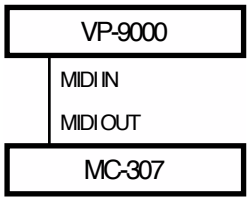
Pour utilisez les pads du MC-307 pour piloter le VP-9000, procédez comme suit. (ce paramétrage vous permet d'utiliser les motifs du MC-307 pour créer une combinaison des sons du MC-307 et du VP-9000).

Même si vous ne voulez pas utiliser les motifs du MC-307 vous pouvez quand même utiliser ses pads pour commander le VP-9000.

Les canaux d'émission et de réception des Parts de MC-307 sont fixes. En sélection une part de MC-307, vous déterminez donc le canal de transmission des pads. Vous pourrez ainsi commander les échantillons correspondant à ce canal sur le VP-9000.

Dans cet exemple, nous allons décrire l'utilisation de la Part 1 du MC-307 pour commander la Part 1 du VP-9000.

Si vous avez paramétré la répartition clavier (keyboard map, p. 51) de la Part 1 sur «PHRASE MAP», vous pourrez jouer jusqu'à 12 échantillons à partir de vos pads.



1. Avant toute chose, vérifiez que tous vos appareils sont hors tension.

2. En suivant le schéma ci-dessus, reliez le VP-9000 et le MC-307.

3. Remettez les appareils sous tension en suivant la procédure décrite p. 21

4. Réglez le canal de réception de la Part 1 du VP-9000 sur «1» (p. 56).

5. Effectuez ensuite le paramétrage du MC-307.

- Réglez le sélecteur «Local Tx» de la Part 1 sur «EXT».

  Les messages MIDI transmis à l'appui sur un pad ne seront dirigés que vers la prise MIDI OUT.

- Choisissez la Part 1.

  Le canal de transmission des pads sera aussi 1.

* *Pour plus de détails sur le paramétrage du MC-307, reportez-vous à son mode d'emploi.*

* *En enregistrant sur le MC-307 des données destinées aux échantillons du VP-9000, vous pouvez créer de nouver motifs combinant les sons des deux appareils.*

Mise sous/hors tension

Mise sous tension

* *Quand les connexions sont terminées (p. 16 à 20), mettez vos appareils sous tension dans l'ordre ci-après. En utilisant un ordre différent, vous pourriez provoquer divers dysfonctionements voire endommager vos appareils ou vos haut-parleurs.*

1. Avant toute chose, vérifiez les points suivants :

- Tous les périphériques sont-ils branchés correctement ?
- Les contrôles de volume du VP-9000 et des autres appareils sont-ils bien au minimum ?
- Le câbl e d'alimentation du VP-9000 est-il correctement branché dans une prise alimentée ?

2. Mettez sous tension les appareils reliés par SCSI.

3. Allumez le VP-9000 en appuyant sur son interrupteur.

4. Mettez les autres appareils audio sous tension.

* *Cet appareil est équipé d'un circuit de protection, et une brève temporisation est donc nécessaire, à la mise sous tension, avant qu'il ne soit opérationnel.*

5. Réglez le volume du VP-9000 et des appareils audio qui lui sont reliés.

* *Évitez les volumes trop élevés qui pourraient endommager aussi bien votre audition que vos appareils.*

* *Si un appareil SCSI n'est pas reconnu quand vous le sélectionnez pour l'écriture ou la lecture des données, essayez d'augmenter la valeur du réglage «SCSI probe time», (p. 139), puis éteignez l'appareil (en suivant la procédure décrite dans le chapitre suivant) et remettez-le sous tension.*

Mise hors tension

1. Avant toute chose, vérifiez les points suivants :

- Les contrôles de volume du VP-9000 et des autres appareils sont-ils bien au minimum ?
- Avez-vous sauvegardé les données que vous avez éventuellement créées ? (p. 141)

2. Éteignez tous les appareils audio connectés au VP-9000.

3. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).

4. Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [▼].

Si un disque est présent dans le lecteur Zip, il est éjecté automatiquement.

L'écran SHUT DOWN apparaît alors. Vous pouvez mettre l'appareil hors tension en toute sécurité.



5. Éteignez VP-9000 en appuyant sur son interrupteur.

* *Si vous voulez abandonner l'extinction, appuyez sur [F6 (RESTRT)].*

Chapitre 2. Découverte du VP-9000

Structure interne du VP-9000

«Samples» et «Performances»

Le VP-9000 utilise deux terminologies en matière de sons : **«samples» et «performances»**.

Les sons que vous jouez, en fait, sont des **«samples»**. Un «sample» consiste en une forme d'onde échantillonnée associée à ses paramètres d'exécution au sein du VP-9000.

Une **"performance"** comporte six «Parts». Les «Samples» sont affectés à chacune des Parts d'une performance (p. 36).

Le VP-9000 ne peut avoir qu'une performance en mémoire à un moment donné. Celle-ci peut gérer jusqu'à 1024 samples/échantillons (8 «Banks» de 128 (A à H)).

En affectant un sample à chaque Part et en envoyant des messages MIDI distincts à chacune, vous pouvez utiliser plusieurs samples simultanément. Vous pouvez aussi utiliser les messages de changement de programme pour changer de sample au sein d'une Part (p. 36).

Comment «jouer» vos sons

Il ne suffit pas de mettre le VP-9000 sous tension pour qu'il puisse produire des sons. Vous devez préalablement charger des échantillons en mémoire interne, soit en les enregistrant (p. 177) soit en les récupérant sous forme de fichiers WAV, AIFF ou sur disque (p. 31), puis vous devez le **«coder»** (p. 130) pour pouvoir ensuite modifier en temps réel et de manière indépendante leur hauteur, leur durée, leurs formants, et leur «groove» depuis un clavier MIDI.

Les samples repérés par la mention «NO WAVE DATA» ne contiennent pas de données et ne produisent pas de son.

Temps d'échantillonnage maximum

La durée maximum d'un échantillon est de 25 secondes en stéréo et 50 secondes en mono. Dans sa configuration d'usine (avec 8 Mo de mémoire RAM), le VP-9000 atteint ces mêmes valeurs en termes de capacité mémoire TOTALE. En ajoutant des barettes SIMM supplémentaires, vous pouvez atteindre un maximum de 136 Mo (avec 4 SIMM de 32 Mo ajoutées aux 8 Mo d'origine) soit environ 7 minutes d'échantillonnage en stéréo ou 14 minutes en mono.

Sauvegarde des sons

Quand vous sauvegardez une performance (p. 141), vous sauvegardez aussi systématiquement les samples présents en mémoire interne à ce moment (à l'exception de ceux qui n'ont pas de données ou qui ont un nom incompatible avec la procédure de sauvegarde). Une «performance» contient donc toutes les données d'exécution d'un morceau.

Inversement, quand vous rechargez une performance en mémoire interne (p. 30), les samples qui avaient été sauvegardés avec elle sont rechargés en interne.

Il est aussi possible de sauvegarder (p. 141) ou de recharger (p. 31) des échantillons isolément.

En quoi consiste le «keyboard map» ?

Le VP-9000 offre un paramétrage appelé «Keyboard Map» et qui indique le mode de pilotage des samples par le clavier (p. 51). Il peut être réglé indépendamment pour chaque Part et peut revêtir trois formes :

En mode «NORMAL», les samples affectés à chaque Part peuvent être écoutés à la hauteur de la note jouée.

En mode «EVENT», le sample affecté à la Part est divisé en «events» (repères/fragments) successifs (p. 131), affectés à différentes touches. Vous pouvez donc les déclencher de manière isolée et non consécutive et même, en activant la fonction de boucle (Loop, p. 43), les faire se répéter.

En mode «PHRASE MAP», vous pouvez affecter jusqu'à 12 samples à différentes touches. Le sample initialement affecté à cette Part est ignoré, et ce sont les samples affectés aux Phrases 1 à 12 de la Part qui sont utilisés à la place. Vous pouvez ainsi utiliser une Part pour jouer plusieurs samples différents : typiquement affecter des sons de percussions différents à chaque touche et les utiliser en «kit» rythmique.

À propos de la lecture des «samples»

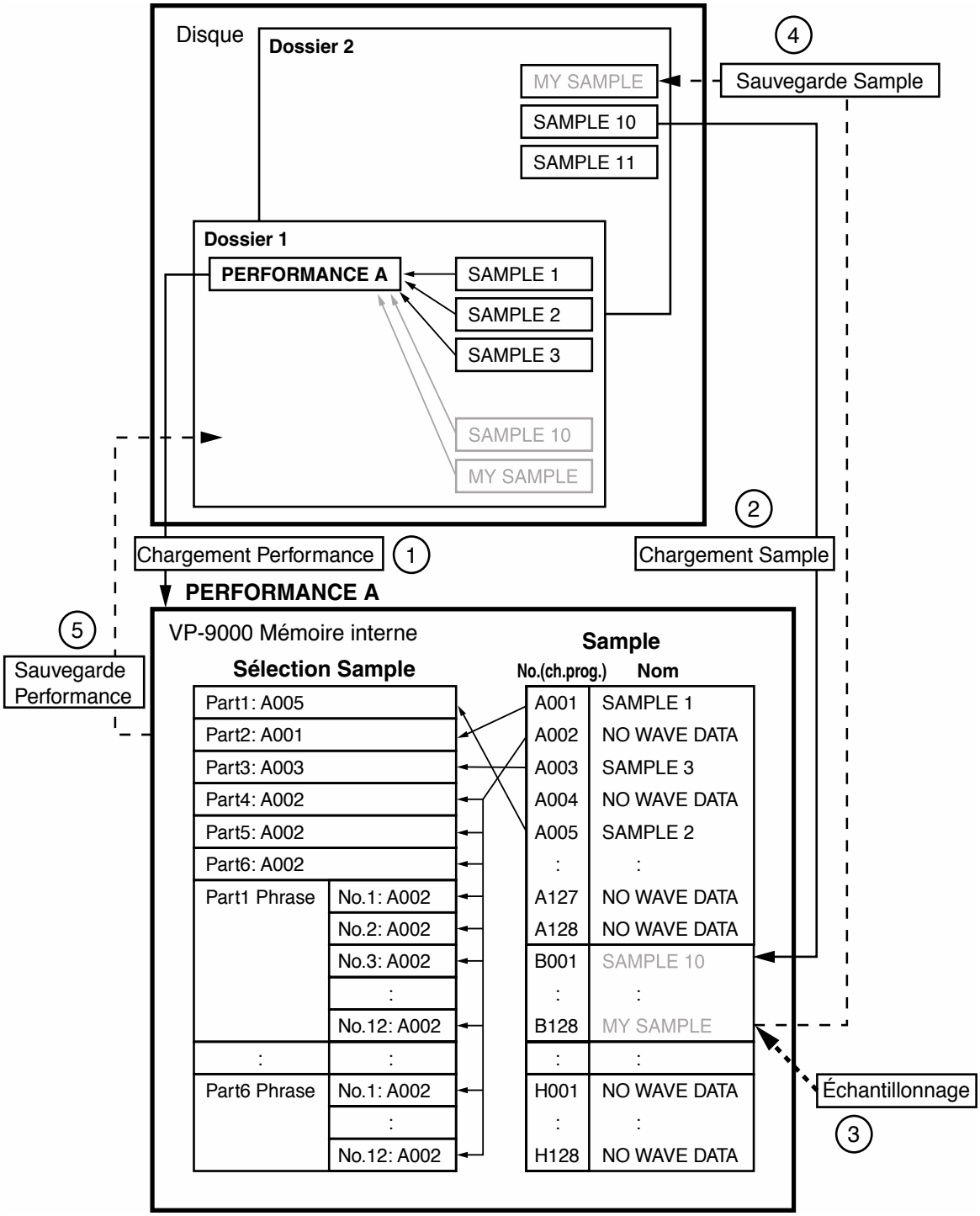
Les échantillons sont normalement lus depuis leur début Toutefois, si vous voulez les lire depuis une position différente, vous pouvez utiliser le mode «EVENT» de la fonction Keyboard Map, comme expliqué précédemment. Vous pouvez aussi mettre la fonction Playback Mode (p. 42) sur «STEP» pour que la lecture passe d'un «event» au suivant à chaque nouvelle note jouée. Dans ce cas, la lecture se fera par fragments successifs, correspondant à la division en «events» (p. 131).

En retournant la forme d'onde (p. 129) vous pouvez aussi obtenir un résultat équivalent mais en lecture rétrograde (reverse playback).

Polyphonie

Le VP-9000 peut jouer six notes (voices) simultanément. Si les données reçues tendent à lui faire outrepasser cette limite, certaines notes seront ignorées. Le VP-9000 donne alors la priorité à la dernière note jouée et arrête donc la diffusion de la plus ancienne.

Les échantillons stéréo utilisent deux voix de polyphonie pour chaque note jouée.



Fonctions «Time» et «Tempo»

Il y a deux manières de modifier la vitesse de lecture d'un échantillon.

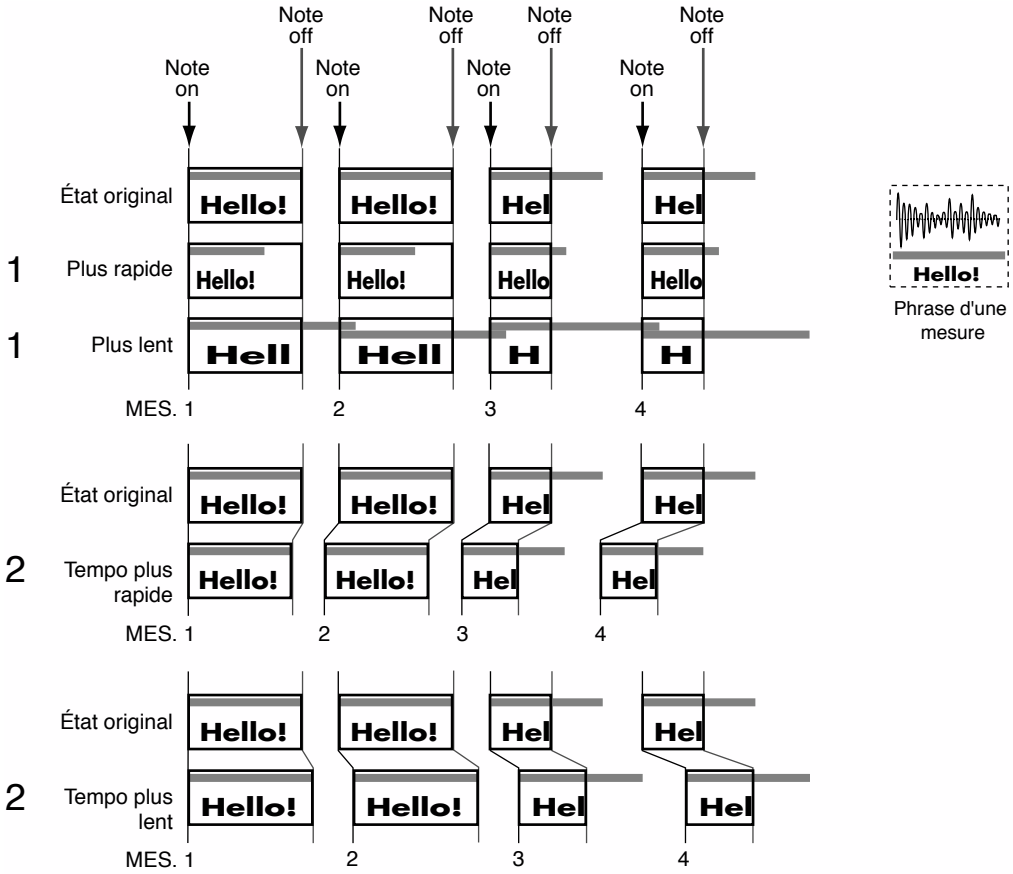
1 Utiliser un bouton (ou un contrôle MIDI) pour modifier la durée (time, p. 57).

2 Activer la fonction Tempo Sync pour cette Part (p. 51) et agir sur l'horloge externe (p. 50).

Les méthodes **1** et **2** diffèrent sur les points suivants :

Exemple :

Prenons une phrase d'une mesure affectée à une Part et des données de séquence reçues depuis un séquenceur selon le «timing» ci-dessous.



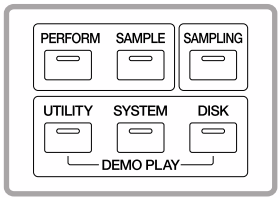
Dans le cas **1**, la répartition des évènements note-on/off dans le temps n'est pas modifiée. Le fait d'augmenter la vitesse de lecture aura donc pour conséquence de la faire cesser plus tôt et de créer un «blanc» jusqu'à la réception de la commande note-on suivante. Une réduction de vitesse entraînerait par contre une lecture incomplète de la phrase, interrompue par la reprise de la lecture de l'échantillon à son début lors de la réception de la nouvelle commande note-on.

Dans le cas **2**, la répartition des évènements note-on/off dans le temps est modifiée. Les «blancs» de la méthode **1** ne se produiront donc pas.

Si vous voulez momentanément modifier la vitesse de lecture d'une seule Part, il vaut mieux utiliser le bouton de la face avant (ou un contrôle MIDI).

Affichages écran et opérations de base

Six modes sont accessibles



Le VP-9000 dispose des modes suivants :

Performance (bouton [PERFORM] allumé)

Ce mode permet le paramétrage des performances. Certains paramètres sont globaux, et d'autres peuvent être réglés indépendamment pour chaque Part. Ils sont expliqués dans les chapitres 5 (p. 49) et 6 (p. 64).

Sample (bouton [SAMPLE] allumé)

Ce mode permet le paramétrage des samples (échantillons). Vous pouvez en changer le nom et la catégorie, déterminer la manière dont il seront joués ou paramétrer les fonctions de volume, hauteur, durée, formant, panoramique ou LFO. Ils sont expliqués dans le chapitre 4 (p. 41).

Sampling (bouton [SAMPLING] allumé)

Ce mode permet d'enregistrer vos échantillons et de les éditer. Les procédures en sont expliquées dans le chapitre 7 (p. 117).

Utility (bouton [UTILITY] allumé)

Ce mode vous permet diverses actions sur les échantillons internes (copie, déplacement, suppression) (p. 113), d'initialisation (p. 155), ou de transmission des données (p. 154), de rappel des paramètres d'usine (p. 155) ou de tests et de vérification des données (p. 15).

System (bouton [SYSTEM] allumé)

Ce mode donne accès aux paramètres système : réglages concernant l'ensemble de l'appareil comme la luminosité de l'afficheur ou la fonction de prévisualisation. Ils sont expliqués dans le chapitre 9 (p. 135).

Disk (bouton [DISK] allumé)

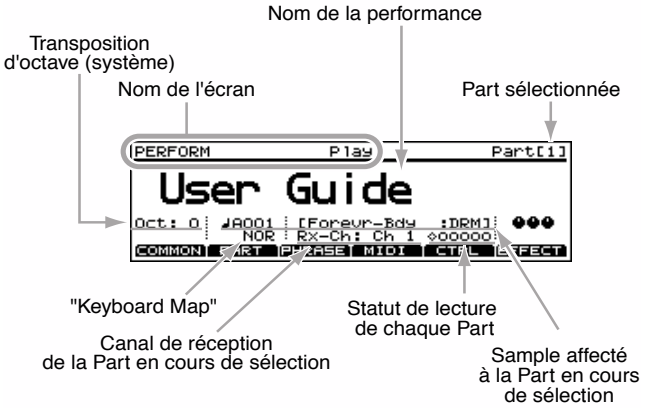
Ce mode gère les opérations liées au lecteur de disque (chargement, sauvegarde, copie, suppression, formatage. Elles sont expliquées dans les chapitres 10 (p. 140) et 11 (p. 151).

Écrans «Play» d'accès aux sons

Le niveau supérieur des écrans des modes Performance et Sample donne accès à un grand nombre d'informations.

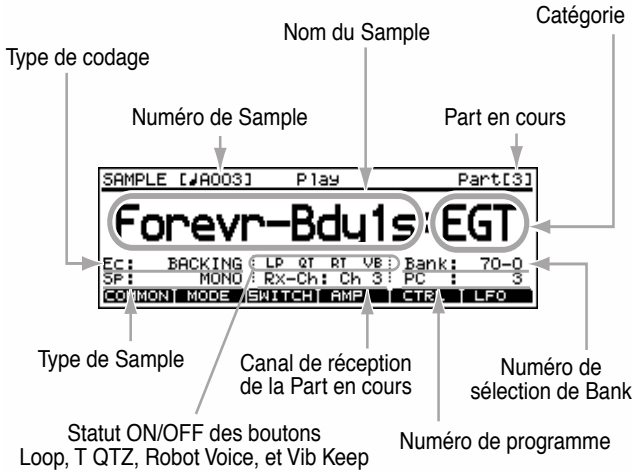
Écran «PERFORM Play»

Il apparaît quand vous appuyez sur le bouton [PERFORM].



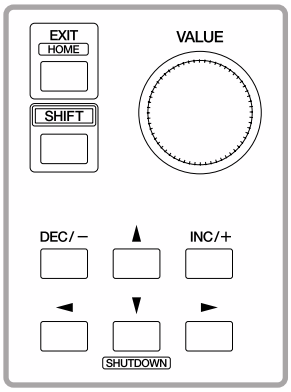
Écran «SAMPLE Play»

Il apparaît quand vous appuyez sur le bouton [SAMPLE].



Modification d'une valeur

1. Utilisez les boutons [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur la valeur à modifier.
2. Effectuez la modification à l'aide de la molette VALUE ou des boutons [DEC/-][INC/+].



Augmentation de la valeur

Molette VALUE

10 par 10 :	Appuyez sur la molette VALUE tout en la tournant.
100 par 100 :	Maintenez la touche [SHIFT] enfoncée tout en tournant la molette. Dans l'écran de sélection des échantillons internes, les valeurs changeront par pas de 128 et non de 100.
1000 par 1000 :	Maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur la molette VALUE tout en la tournant.

[DEC/-][INC/+]

Pour augmenter, maintenez [INC/+] enfoncé et appuyez sur [DEC/-].

Pour diminuer, maintenez [DEC/-] enfoncé et appuyez sur [INC/+].

Retour à l'écran précédent

[EXIT]

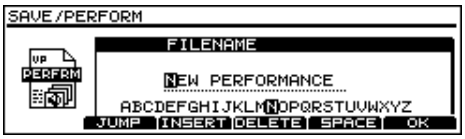
Le bouton [EXIT] permet, dans tous les cas, de revenir à l'écran précédent ou de niveau supérieur En appuyant dessus de manière répétée, vous reviendrez donc toujours soit à l'acran PERFORM Play, soit à l'écran SAMPLE Play, soit à l'écran SAMPLING Menu.

Attribution d'un nom

Le VP-9000 propose plusieurs écrans au sein desquels vous pouvez attribuer un nom. La procédure est dans tous les cas la même :

Performance :	jusqu'à 16 caractères (p. 49)
Sample :	Nom de 12 caractères, catégorie de 3 caractères (p. 42)
Réglages système :	jusqu'à 16 caractères (p. 141)
Dossier :	jusqu'à 16 caractères (p. 146)
Modèle «Sampling» :	jusqu'à 6 caracères (p. 124)
Nom de volume :	jusqu'à 11 caractères (p. 149)
Sauvegarde :	jusqu'à 16 caractères (p. 152)

Attribution d'un nom à un élément autre qu'un Sample/échantillon



Après avoir accédé à l'écran au sein duquel vous devez attribuer ce nom, procédez comme suit :

1. Utilisez les touches [◄][►] pour déplacer le curseur sur la position du caractère à saisir.

* *En appuyant sur la molette VALUE vous déplacez le curseur d'un pas vers la droite.*

2. Choisissez votre caractère en tournant la molette VALUE ou à l'aide des boutons [DEC/-][INC/+].

   Les caractères disponibles sont :

   Pour les performances, les réglages système, les dossiers, les modèles d'échantillons ou les sauvegardes :

   A-Z, a-z, 0-9 ! # $ % & ' ( ) + - = @ [ ] ^ _ ` espace

   Pour les noms de volume

   A–Z 0–9 $ % ' - _ @ ! ` ( ) ~

   Vous pouvez aussi utiliser [F2] à [F5] ou [▲][▼] pour accéder aux raccourcis suivants :

   Pour les performances, les réglages système, les dossiers, les modèles d'échantillons ou les sauvegardes :

[F2 (JUMP)]:	Passage d'une catégorie de caractères à la suivante dans l'ordre : A, a, 0, !
[F3 (INSERT)]:	Insertion d'un espace à la position du curseur.
[F4 (DELETE)]:	Suppression du caractère au niveau du curseur et déplacement des caractères suivants vers la gauche.
[F5 (SPACE)]:	Remplacement par un espace.

[▲]: Conversion minuscule - majuscule.

[▼]: Conversion majuscule - minuscule.

Pour les noms de volume

[F2 (JUMP)]: Passage d'une catégorie de caractères à la suivante dans l'ordre : A, 0, $.

[F3 (INSERT)]: Insertion d'un trait de soulignement (_) à la position du curseur.

[F4 (DELETE)]: Suppression du caractère au niveau du curseur et déplacement des caractères suivants vers la gauche.

3. Appuyez sur [F6].
Valide la saisie du nom.

Attribution d'un nom et d'une catégorie à un Sample/échantillon



Après avoir accédé à l'écran d'attribution des noms de Sample, procédez comme suit :

1. Utilisez les touches [◄][►] pour déplacer le curseur sur la position à laquelle vous voulez affecter uncaractère.

* *En appuyant sur la molette VALUE vous déplacez le curseur d'un pas vers la droite.*

2. Choisissez votre caractère en tournant la molette VALUE ou en appuyant sur les touches [DEC/-][INC/+].
Vous pouvez utiliser les caractères suivants :
A–Z a–z 0–9 ! # $ % & ' ( ) + - = @ [ ] ^ _ ` espace

Vous pouvez aussi appuyer sur [F2] à [F5] ou [▲][▼] pour accéder aux raccourcis suivants

[F2 (JUMP)]: Passage d'une catégorie de caractères à la suivante dans l'ordre : A, a, 0, !.

[F3 (INSERT)]: Insertion d'un espace à la position du curseur.

[F4 (DELETE)]: Suppression du caractère au niveau du curseur et déplacement des caractères suivants vers la gauche.

[F5 (SPACE)]: Remplacement par un espace..

[▲]: Conversion minuscule - majuscule.

[▼]: Conversion majuscule - minuscule.

3. Quand le nom est saisi, appuyez sur [F1 (←► CATG)].
L'écran d'affectation des catégories apparaît.



* *En appuyant à nouveau sur [F1 (←► NAME)] vous retournez à l'écran d'affectation des noms.*

4. Appuyez sur [F5 (PRESET)].
Une liste de catégories préétablies apparaît.

5. Choisissez-en une soit en tournant la molette VALUE soit en utilisant les touches [DEC/-][INC/+] ou
[▲][▼].
Pour passer les catégoriez en revue de 5 en 5, utilisez les touches [◄][►].

6. Appuyez sur [F6 (OK)].
La liste disparaît.

7. Appuyez à nouveau sur [F6].
Le nom et la catégorie choisis sont affectés à l'échantillon.

* *À la place des étapes 4 à 6, vous pouvez aussi attribuer un nom de catégorie (de trois caractères) de votre choix de la même manière que pour l'attribution du nom. Vous disposez pour cela des caractères suivants :*
A–Z 0–9 - _ espace
Par ailleurs les touches [F2] à [F4] donnent accès aux raccourcis suivants :

[F2 (JUMP)]: Passage d'une catégorie de caractères à la suivante dans l'ordre : A, 0, - .

[F3 (INSERT)]: Insertion d'un espace à la position du curseur.

[F4 (DELETE)]: Suppression du caractère au niveau du curseur et déplacement des caractères suivants vers la gauche.

Les catégories préétablies correspondent à la liste suivante :

Catégorie		Description
—	NO ASSIGN	Non affectée
PNO:	AC.PIANO	Pianos acoustiques
EP :	EL.PIANO	Pianos électriques
KEY:	KEYBOARDS	Autres claviers (Clavicordes, Clavecins, etc.)
BEL:	BELL	Cloches, cloches tubulaires
MLT:	MALLET	Xylophones et assimilés
ORG:	ORGAN	Orgues (liturgiques et électroniques)
ACD:	ACCORDION	Accordéons
HRM:	HARMONICA	Harmonicas
AGT:	AC.GUITAR	Guitares acoustiques
EGT:	EL.GUITAR	Guitares électriques
DGT:	DIST.GUITAR	Guitares avec distorsion
BS :	BASS	Basses acoustiques et électriques
SBS:	SYNTH BASS	Synthés basses
STR:	STRINGS	Cordes
ORC:	ORCHESTRA	Ensembles orchestraux
HIT:	HIT&STAB	Accords orchestraux (brefs)
WND:	WIND	Bois (Hautbois, clarinettes, etc.)
FLT:	FLUTE	Flutes, piccolos
BRS:	AC.BRASS	Cuivres (acoustiques)
SBR:	SYNTH BRASS	Synthés «Brass»
SAX:	SAX	Saxophones
HLD:	HARD LEAD	Synthés solos agressifs
SLD:	SOFT LEAD	Synthés solos doux
TEK:	TECHNO SYNTH	Sons techno synthétiques
PLS:	PULSATING	Sons de synthé rythmés
FX :	SYNTH FX	Effets synthétiques (bruits etc.)
SYN:	OTHER SYNTH	Synthés polyphoniques
BPD:	BRIGHT PAD	Nappes synthétiques brillantes
SPD:	SOFT PAD	Nappes synthétiques douces
VOX:	VOX	Voix (monophoniques)
CHR:	CHOIR	Chœurs (polyphoniques)
PLK:	PLUCKED	Cordes pincées (Harpes etc.)
ETH:	ETHNIC	Instruments ethniques
FRT:	FRETTED	Instruments frettés (Mandolines etc.)
PRC:	PERCUSSION	Percussions
SFX:	SOUND FX	Effets sonores
BTS:	BEAT&GROOVE	Motifs rythmiques (Beat - Groove)
DRM:	DRUMS	Batteries

Utilisation de la liste de Samples

Dans les écrans destinés à la sélection des échantillons internes, l'appareil vous propose une liste au sein de laquelle vous êtes invité à faire votre choix. Pour y accéder, appuyez sur le bouton de fonction identifié «LIST» ou appuyez sur la molette VALUE.



1. Des pressions successives sur [F3 (SORT)] provoquent un tri par nom, catégorie ou numéro.

Si vous avez chargé un grand nombre de Samples, cette fonction vous sera très utile.



2. Quand la liste est triée par numéro vous pouvez appuyer sur [F4 (▲ JUMP)][F5 (JUMP ▼)] pour passer en revue les banks A à H.

Le numéro 001 est sélectionné par défaut.

En tri par nom ou par catégorie vous pouvez passer directement au point de rupture des noms ou catégories (modification de leur premier caractère).

3. Pour passer en revue les valeurs par pas de 128, maintenez la touche [SHIFT] et tournez la molette VALUE.

4. Pour les passer en revue 10 par 10, tournez la molette VALUE en la maintenant enfoncée.

5. Pour les passer en revue 4 par 4, utilisez [◄][►].

6. Enfin pour passer de l'une à l'autre, utilisez [▲][▼] [DEC/-][INC/+] ou tournez la molette VALUE.

7. Utilisez à votre convenance une des méthodes décrites dans les points 1 à 6 pour déplacer le curseur sur le Sample de votre choix.

8. Appuyez sur [F6 (SELECT)] (ou [F6 (OK)]).

Le Sample est maintenant sélectionné.

Raccourcis utiles

Le VP-9000 propose un certain nombre de raccourcis.

* *Aucun d'eux n'est accessible quand vous êtes dans les écrans PERFORM/COMMON Name ou SAMPLE/COMMON Name.*

* *[SHIFT] + [**] signifie que vous maintenez la touche [SHIFT] enfoncée tout en appuyant sur la touche [**].*

Chargement d'une performance (p. 30)

[SHIFT]+[F5 (LOAD)]

Accessible en mode Performance (bouton [PERFORM] allumé) dans les écrans où la fonction [F5 (LOAD)] apparaît quand vous appuyez sur la touche [SHIFT].

Un écran apparaît alors, au sein duquel vous pouvez choisir la performance à charger.

* *Exceptions à cette règle : les écrans PERFORM/PART Sample Select et PERFORM/PHRASE Sample Select.*

Sauvegarde d'une performance (p. 141)

[SHIFT]+[F6 (SAVE)]

Accessible en mode Performance (bouton [PERFORM] allumé) dans les écrans où la fonction [F6 (SAVE)] apparaît quand vous appuyez sur la touche [SHIFT].

Un écran apparaît alors, au sein duquel vous pouvez choisir la performance à sauvegarder.

Chargement d'un Sample (p. 31)

[SHIFT]+[F5 (LOAD)]

Accessible en mode Sample (bouton[SAMPLE] allumé) dans les écrans où la fonction [F5 (LOAD)] apparaît quand vous appuyez sur la touche [SHIFT].

Un écran apparaît alors, au sein duquel vous pouvez choisir le Sample à charger.

Également accessible dans les écrans :

- SAMPLING Menu
- PERFORM/PART Sample Select
- PERFORM/PHRASE Sample Select

Sauvegarde d'un Sample (p. 141)

[SHIFT]+[F6 (SAVE)]

Accessible en mode Sample (bouton[SAMPLE] allumé) dans les écrans où la fonction [F6 (SAVE)] apparaît quand vous appuyez sur la touche [SHIFT].

Un écran apparaît alors, au sein duquel vous pouvez choisir le Sample à sauvegarder.

Également accessible dans l'écran :

- SAMPLING Menu

Paramétrage du fonctionnement du bouton [PREVIEW] (p. 38)

[SHIFT]+[PREVIEW]

Accessible quand le témoin [PREVIEW] est allumé.

Quand vous maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur [PREVIEW], le mode de déclenchement Preview alterne entre les options MOMENTARY et LATCH.

MOMENTARY: Le son est maintenu tant que le bouton [PREVIEW] est enfoncé.

LATCH: La lecture du son commence à la première pression sur [PREVIEW], et s'arrête à la 2e.

Déplacement du curseur dans le coin supérieur gauche de l'écran

[SHIFT]+[EXIT]

Accessible dans les trois mode suivants dès qu'un écran présente un curseur.

- Performance (témoin [PERFORM] allumé)
- Sample (témoin[SAMPLE] allumé)
- System (témoin[SYSTEM] allumé)

Transposition d'octave (système) p.138

Appuyez sur [▲] ou [▼].

Accessible en mode PERFORM Play.

La touche [▲] transpose vers le haut et la touche [▼] vers le bas. La valeur peut en être visualisée dans l'écran PERFORM Play (p. 25).

Sélecteur de la fonction de bouclage (p. 43)

Activation : [▲]. Désactivation : [▼].

Accessible dans l'écran SAMPLE Play.

Quand ce sélecteur est activé, la portion d'échantillon comprise entre les points Loop Start et Loop End est lue en boucle. Le statut de cette fonction peut être visualisé dans l'écran SAMPLE Play (p. 25).

Codage rapide (Quick Encode, p. 132)

[SHIFT]+[F4 (Q-ENC)]

Accessible dans l'écran SAMPLING Menu.

Permet de coder directement votre échantillon au sein de l'écran SAMPLING Menu. Utilisez cette fonction quand vous avez à coder plusieurs échantillons avec les mêmes paramètres «type» et «depth» (ces paramètres restent mémorisés d'un échantillon à l'autre).

Chapitre 3. Écoute des sons

Chargement de performance, sample et réglages système (Load)

En plus de ses propres sauvegardes de Performances, Samples et réglages systèmes, le VP-9000 peut aussi charger des échantillons en provenances de CD-ROMs du commerce. (Fréquences d'échantillonnage accessibles : 48, 44.1, 32, 30, 24, 22.05, 16, 15, 11, 8 kHz, à des résolutions de 8 ou 16 bits)

Formes d'ondes échantillonnées

- WAV (format audio standard sous Windows)
- AIFF (format audio standard pour Macintosh)

Bibliothèques de sons (CD-ROM)

- CD-ROM fourni
- Roland séries VP-CD
- Roland séries L-CD
- Roland séries L-CDP
- AKAI séries S1000

Chargement d'une performance ou de réglages système

Quand vous chargez une performances, les échantillons qui avaient été sauvegardés avec sont également chargés en mémoire interne.

* *Au chargement d'une performance ou de réglages système, les données préalablement présentes en mémoire sont automatiquement effacées.*

1. Prenez le disque contenant les données que vous voulez recharger.

2. Appuyez sur [DISK].

L'écran DISK Menu1 apparaît.

(S'il s'agit de l'écran DISK Menu2 appuyez sur [◁ / PART]).

3. Appuyez sur [F1 (LOAD)].

L'écran DISK Load Menu1 apparaît.

(S'il s'agit de l'écran DISK Load Menu2 appuyez sur [◁ /PART]).

4. Si vous voulez charger une performance, appuyez sur [F1 (PERFRM)]. Si vous voulez charger des réglages système, appuyez sur [F3 (SYSTEM)].

Le dialogue de sélection de fichiers apparaît.

5. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.



* *Si votre disque dur est partitionné, le numéro de chaque partition apparaît au centre de l'icône..*

6. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour déplacer le curseur sur le fichier de votre choix.

7. Appuyez sur [F6 (LOAD)] pour charger le fichier.

Quand le chargement est terminé, un message de confirmation apparaît brièvement (Completed!) puis l'écran PERFORM Play réapparaît.

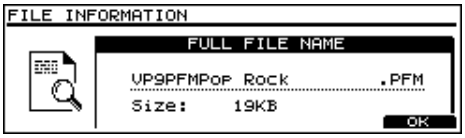
* *Pour abandonner l'opération de chargement, appuyez sur [F1 (ABORT)].*

* *Le chargement d'une performance peut prendre quelques instants.*

* *En maintenant la touche [SHIFT] et en appuyant sur [F1 (DRIVE)], vous pouvez sélectionner le lecteur précédent.*

* *Lors de la sélection des fichiers, les touches [◄]/[►] agissent de la même manière que [F4 (◄ CLOSE)]/[F5 (OPEN ►)].*

* *À l'étape 6, l'appui sur [F3 (INFO)] fait apparaître le nom complet du fichier sélectionné ainsi que sa taille. S'il s'agit d'un dossier, seul le nom du dossier est affiché. Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [F6 (OK)].*



* *Un raccourci permet de charger les performances plus rapidement : maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur [F5 (LOAD)]. Vous passez ainsi directement à l'écran de sélection des performances. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre «Raccourcis Utiles» (p. 29).*

Messages pouvant apparaître pendant le chargement d'une performance

Dans certains cas, un message peut apparaître au chargement d'une performance. Reportez-vous alors aux explications ci-après et prenez les mesures appropriées.



Ce message apparaît si le VP-9000 contient en mémoire interne des échantillons non sauvegardés.

Appuyez sur [F6 (ACCEPT)]. Puis, si cela vous paraît nécessaire, sauvegardez les échantillons non enregistrés ou sauvegardez la performance en cours (p. 141).



Ce message apparaît si la mémoire interne du VP-9000 comporte des échantillons non édités portant le même nom que ceux que vous voulez charger.

Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

Si vous appuyez sur [F5 (QUICK)], seuls les échantillons non identiques (marqués d'un «E» dans la version interne ou non présents en interne) seront chargés. Les échantillons antérieurement en mémoire interne mais qui ne sont pas utilisés par la performance en cours de chargement seront effacés. Les autres seront renumérotés avec les valeurs correspondant à la nouvelle performance.

L'appui sur [F6 (ALL)] force le chargement de tous les nouveaux échantillons et l'effacement de tous ceux préalablement présents en mémoire interne.



Ce message apparaît si la mémoire interne du VP-9000 est saturée.

Appuyez sur [F6 (ACCEPT)] pour arrêter l'opération de chargement.

Chargement d'échantillons/waves

Lors du chargement d'un Sample, l'échantillon et ses paramètres d'exécution sont chargés simultanément. Si vous chargez des données de formes d'ondes (WAV, AIFF) ou de bibliothèques de sons externes, seules les données d'ondes sont récupérées. Celles-ci sont traitées comme des échantillons à 44,1 kHz.

Dans les séries suivantes, les données sont associées en paires L et R et sont affichées comme une seule onde stéréo.

- Roland L-CD
- Roland L-CDP
- AKAI S1000

Si L et R sont associées en paire, vous ne pouvez pas en charger qu'une des deux. Si une seule contient des données, elle peut être chargée isolément. Toutefois si L et R sont de taille différentes, elles seront visualisées séparément et ne pourront pas être chargées en stéréo mais séparément.

* ***Vous ne pouvez pas jouer par MIDI des données d'échantillonnage brutes chargées en interne : elles doivent préalablement être codées (p. 130).***

* *Le temps d'échantillonnage maximum est de 25 s en stéréo et 50 s en mono. Toute tentative de charger des données plus longues n'aboutira qu'à un chargement partiel.*

* *Le VP-9000 est livré d'origine avec 8 Mo de mémoire interne. Cette capacité permet de stocker un maximum de 25 s d'échantillons en stéréo et 50 s en mono. Pour pouvoir charger plus de données, vous devez installer des extensions mémoires (SIMM) vendues séparément (mode d'emploi p. 4).*

* *Les données WAV ne peuvent être chargées que si leur nom présente l'extension «.WAV». De même les données AIFF ne peuvent être chargées que si leur nom possède l'extension «.AIF» ou «.AIFF».*

* *Les données chargées depuis le CD-ROM fourni ou les CD des séries VP-CD Roland occupent environ 3.4 fois plus de place mémoire que le fichier d'origine. Les autres formes d'ondes occupent environ 1,7 fois plus de place que leur fichier d'origine.*

* *Par décision de leur producteur, les échantillons fournis avec le disque Zip de démonstration ont été spécialement compressés et ne peuvent être chargés individuellement, mais seulement avec leur performance*

* *Il n'est pas possible de charger des WAV ou AIFF compressés.*

1. Préparez le support contenant les données à charger.

2. Appuyez sur [DISK].

L'écran «DISK Menu1» apparaît.

(S'il s'agit de l'écran DISK Menu2, appuyez sur [◁ / PART]).

3. Appuyez sur [F1 (LOAD)].

4. Utilisez les touches [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour sélectionner l'écran «Load Menu1» ou «Load Menu2».

5. Appuyez sur un des boutons de fonction décrits ci-dessous pour choisir le type de fichier à charger.

Écran «Load Menu1»

[F2 (SAMPLE)]: Sample (échantillon codé)

[F4 (VP)]: CD-ROM fourni, ou série VP-CD Roland (bibliothèque de sons)

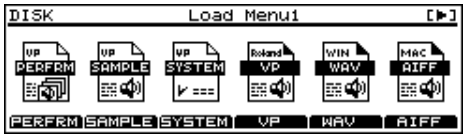
[F5 (WAV)]: WAV (forme d'onde)

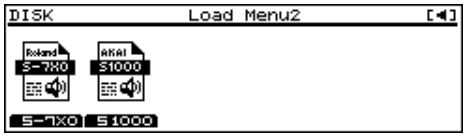
[F6 (AIFF)]: AIFF (forme d'onde)

Écran «Load Menu2»

[F1 (S-7X0)]: Série L-CD ou L-CDP Roland (bibliothèque de sons)

[F2 (S1000)]: Série S1000 AKAI (bibliothèque de sons)





6. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour choisir le lecteur.



* *Si votre disque dur est partitionné, le numéro de la partition apparaît au centre de l'icône.*

7. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour déplacer le curseur sur le fichier de votre choix.

* *Dans le cas de fichiers où L et R sont associés en paire, la fin du nom est remplacée par un «S» (stéréo) sur l'écran.*

Exemple : Dans le cas de séries L-CD ou L-CDP Roland

"VOX:ABCDEFGHIJ-L"

"VOX:ABCDEFGHIJ-R"

Ces deux fichiers apparaîtront sous l'unique nom :

"ABCDEFGHIJ-S:VOX"

Exemple: Dans le cas de séries S1000 AKAI

"12345678901L"

"12345678901R"

Ces deux fichiers apparaîtront sous l'unique nom :

"12345678901S"

8. Appuyez sur [F6 (LOAD)].

Un dialogue apparaît pour vous permettre de choisir l'emplacement du chargement (le numéro du Sample).

9. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [DEC/-][INC/+] ou [▼][▲] pour amener le curseur à l'endroit voulu.

* *En appuyant sur les boutons [F4 (▲ JUMP)][F5 (JUMP ▼)], vous pouvez accéder à d'autres banks (A à H)*

10. Appuyez sur [F6 (LOAD)] pour charger le fichier.

Quand l'opération est terminée un message de confirmation apparaît brièvement (Completed!) puis l'écran LOAD réapparaît.

11. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Pour abandonner l'opération appuyez sur [F1 (ABORT)].*

* *En maintenant la touche [SHIFT] enfoncée et en appuyant sur [F1 (DRIVE)], vous pouvez sélectionner le lecteur précédent.*

* *Pour la sélection des fichiers, les touches [◄]/[►] ont la même action que [F4 (◄ CLOSE)]/[F5 (OPEN ►)].*

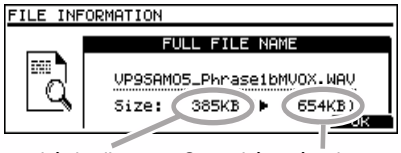
* *À l'étape 7, l'appui sur [F2 (SORT)] permet de modifier le tri (par nom ou par catégorie).*

* *À l'étape 7, l'appui sur [F3 (INFO)] permet de visualiser le nom complet et la taille du fichier sélectionné. Si la sélection concerne un dossier, seul son nom sera affiché. S'il s'agit de fichiers L et R associés en paire, la fin du nom est remplacée par «L&R(Stereo)» sur lécran.*

"VOX:ABCDEFGHIJ-L&R(Stereo)"

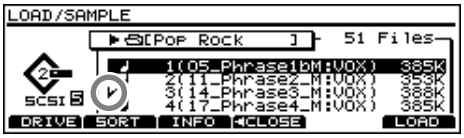
"12345678901L&R(Stereo)"

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [F6 (OK)].



Capacité du disque — Capacité après chargement en mémoire interne

* *Les fichiers déjà chargés sont repérés par un symbole " ♩ " permettant de les visualiser rapidement. Ce symbole tient compte du nom du fichier pour l'identifier. Si vous supprimez, remplacez ou renomez un échantillon en mémoire interne, il disparaîtra automatiquement du dialogue-.*



* *Un raccourci permet de charger les échantillons plus rapidement : maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur [F5 (LOAD)]. Vous passez ainsi directement à l'écran de sélection des échantillons. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre «Raccourcis Utiles» (p. 29).*

Messages pouvant apparaître pendant le chargement d'un Sample ou de waves

Dans certains cas, un message peut apparaître au chargement d'un Sample ou de waves. Reportez-vous alors aux explications ci-après et prenez les mesures appropriées.



Ce message apparaît quand un échantillon en mémoire interne dans le VP-9000 porte le même nom.

Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

Pour remplacer l'échantillon par la nouvelle version sur disque, appuyez sur [F6 (REPLCE)].



Ce message apparaît si un échantillon est déjà présent dans l'emplacement de destination.

Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

Pour remplacer l'échantillon par celui du disque, appuyez sur [F6 (CLEAR)].



Ce message apparaît si la mémoire interne du VP-9000 est saturée.

Appuyez sur [F6 (ACCEPT)] pour arrêter l'opération de chargement. Après avoir supprimé les éventuels échantillons inutiles en mémoire interne, (p. 134) vous pourrez recommencer.

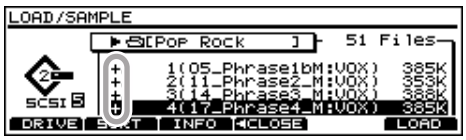
Chargement de plusieurs fichiers simultanément

Vous pouvez charger simultanément plusieurs Samples ou formes d'ondes.

* *Cette opération est limitée aux fichiers d'un même dossier.*

* *Si votre support externe contient des échantillons de même nom et de même catégorie mais ne différant que par l'existence ou non de données codées (symbole " ♩ " présent ou absent), vous pouvez en sélectionner un et le charger.*

1. Dans le dialogue de sélection des fichiers, déplacez le curseur sur le fichier à charger et appuyez sur la molette VALUE. Un symbole «+» apparaît.



* *Pour faire disparaître ce symbole «+», appuyez à nouveau sur la molette VALUE.*

* *Pour sélectionner plusieurs fichiers, procédez comme suit :*

- En tournant la molette VALUE tout en la maintenant enfoncée, vous pouvez sélectionner plusieurs fichiers consécutifs.
- En maintenant la touche [SHIFT] enfoncée et en appuyant sur la molette VALUE tout en la tournant, vous pouvez les sélectionner 100 par 100.

2. Après avoir marqué d'un «+» tous les fichiers à charger simultanément, appuyez sur [F6 (LOAD)].

Un dialogue apparaît permettant de choisir la destination (le numéro de Sample) en mémoire interne.

3. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [DEC/-][INC/+] ou [▼][▲] pour déplacer le curseur sur la position de destination.

* *En appuyant sur [F4 (▲ JUMP)][F5 (JUMP ▼)] vous pouvez accéder aux autres banks (A à H).*

4. Appuyez sur [F6 (LOAD)] pour charger les fichiers.

Les fichiers sélectionnés sont chargés dans les numéros suivant celui que vous avez choisi à l'étape 3, dans l'ordre dans lequel ils sont présents sur le disque.

Messages pouvant apparaître pendant le chargement de plusieurs fichiers simultanément

Dans certains cas, un message peut apparaître au chargement de plusieurs fichiers simultanément. Reportez-vous alors aux explications ci-après et prenez les mesures appropriées.



Ce message apparaît si le VP-9000 contient un Sample non édité et de même nom.

Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

Si vous appuyez sur [F5 (QUICK)], seuls les échantillons non identiques (marqués d'un «E» dans la version interne ou non présents en interne) seront chargés. Notez que les Samples présents en interne seront renumérotés en fonction des valeurs choisies à l'étape 3.

Si vous appuyez sur [F6 (ALL)], tous les Samples sont chargés.



Ce message apparaît si l'emplacement de destination contient déjà des données.

Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

Pour confirmer le remplacement, appuyez sur [F6 (CLEAR)].



Ce message apparaît si la mémoire interne du VP-9000 est saturée.

Appuyez sur [F6 (ACCEPT)] pour arrêter l'opération de chargement. Après avoir supprimé les éventuels échantillons inutiles en mémoire interne, (p. 134) vous pourrez recommencer.

À propos des noms affichés après le chargement

Les noms affichés par le VP-9000 ne sont pas que les noms des fichiers. Ils répondent aussi aux critères suivants :

* *Les caractères non affichables sur le VP-9000 sont automatiquement remplacés par un "^".*

Performances

Les noms de fichiers de performances se présentent comme suit :

- "VP9PFM**********.PFM"

La portion "***" comporte 16 caractères ou moins.

Sur l'écran, le nom apparaît en fait sans les six premiers caractères «VP9PFM» et sans l'extension «.PFM».

* *Notez bien que si vous modifiez ce nom de fichier à l'aide d'un éditeur externe et qu'il ne correspond plus au format de nom duVP-9000, il ne pourra plus être visualisé ou utilisé par lui.*

Samples

Les noms des fichiers Sample se présentent selon deux types :

- "VP9SAM**********.WAV" (Samples avec information de codage)
- "VP9RAW**********.WAV" (Samples sans information de codage)

La portion "***" comporte 15 caractères ou moins.

Sur l'écran, le nom apparaît en fait sans les six premiers caractères «VP9SAM» ou «VP9RAW» et sans l'extension «.WAV». Sur les 15 caractères restants, les 12 premiers constitueront le nom lui-même et les trois derniers la catégorie.

* *Notez bien que si vous modifiez ce nom de fichier à l'aide d'un éditeur externe et qu'il ne correspond plus au format de nom duVP-9000, il ne pourra plus être visualisé ou utilisé par lui.*

Réglages système

Les noms des fichiers de réglage système se présentent comme suit :

- "VP9SYS**********.VP9"

La portion "***" comporte 16 caractères ou moins.

Sur l'écran, le nom apparaît en fait sans les six premiers caractères «VP9SYS» et sans l'extension «.VP9».

* *Notez bien que si vous modifiez ce nom de fichier à l'aide d'un éditeur externe et qu'il ne correspond plus au format de nom duVP-9000, il ne pourra plus être visualisé ou utilisé par lui.*

WAV et AIFF (formes d'ondes)

Pour les fichiers WAV et AIFF , les noms sont convertis et affichés sur l'écran en fonction des règles suivantes :

1. Les trois premiers caractères de l'extension deviennent la catégorie.

* *Si ces trois caractères ne peuvent être utilisés en tant que nom de catégorie, ils seront remplacés par des "^".*

2. Les caractères depuis le début du nom jusqu'à 4 caractères avant l'extension seront compressés en un nouveau nom de 12 caractères (voir plus loin).

3. Si le nom de fichier fait 15 caractères ou moins, les 12 premiers constitueront le nom et les trois derniers la catégorie.

4. Si la règle 3 donne un nombre de caractères insuffisant, des espaces « » seront ajoutées après le nom et la catégorie sera constituée de tirets «-».

Exemple 1 : 15 caractères

Nom fichier : ABCDEFGHIJKLMNO.WAV
ABCDEFGHIJKLMNO.AIF
Affichage : ABCDEFGHIJKL:MNO

Exemple 2 : 16 caractères ou plus

Nom fichier : ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ.WAV
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ.AIF
Affichage : ABCDEFGHI~VW:XYZ

Exemple 3 : 14 caractères

Nom fichier : ABCDEFGHIJKLMN.WAV
ABCDEFGHIJKLMN.AIF
Affichage : ABCDEFGHIJKL:MN-

Exemple 4 : 1 caractère

Nom fichier : A.WAV
A.AIF
Affichage : A :—

Règles d'abréviation des noms

Si le nom de fichier fait 16 caractères ou plus, le nom sera abrégé comme suit :

Exemple :

Soit un nom de la forme

"ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ.WAV" ou

"ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ.AIF"

Les trois premiers caractères de l'extension "XYZ" deviennent la catégorie.

Le nom proprement dit est constitué en abrégeant : "ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVW."

1. "9 premiers caractères + tilde "~" + 2 derniers caractères + catégorie"
   Affichage : ABCDEFGHI~VW:XYZ

2. Si le traitement 1 donne un nom existant, le nom sera transformé en "8 premiers caractères + tilde "~" + 3 derniers caractères + catégorie"
   Affichage : ABCDEFGH~UVW:XYZ

3. Le procédé est poursuivi jusqu'à ce que le tilde "~" se retrouve éventuellement au début du nom.
   Affichage : ~MNOPQRSTUVW:XYZ

4. Si après cela le nom est toujours identique à un nom interne, un nouveau nom sera créé : "L00000000001 + catégorie"
   Affichage : L00000000001:XYZ

5. Et, pour de nouveaux noms identiques, le nombre serait incrémentée en conséquence : "L00000000002 + catégorie" etc.
   Affichage : L00000000002:XYZ

* *Bien que le caractère tilde "~" (ASCII 7EH) puisse être affiché, il ne peut pas être saisi.*

CD-ROM fourni ou séries VP-CD Roland (bibliothèques de sons)

Les noms de fichiers du CD-ROM fourni ou des séries VP-CD Roland sont de deux types :

- "Vari**********.WAV" (WAV codée)
- "Vari**********.VPW" (WAV compressée codée)

Le nombre de caractères de la portion "***" n'est pas limité.

Pour ce type de fichier, les quatre premier caractères seront ignorés et les caractères restants constitueront le nom de fichier, avec application des mêmes règles que précédemment pour les fichiers WAV et AIFF.

Séries L-CD et L-CDP Roland (bibliothèques de sons)

Les noms de fichiers de ces séries sont de la forme suivante : « catégorie de 3 caractères + «:» + nom de 12 caractères» (nombre de caractères fixé à 16). L'ordre de présentation de la catégorie et du nom est donc l'inverse de celui du VP-9000.

Ces données seront affichées en fait dans l'ordre logique du VP-9000 : «nom de 12 caractères:catégorie de 3 caractères».

Quand une paire de fichiers L et R est chargée, la fin du nom en est remplacée par un «S» sur l'écran (pour Stéréo).

Séries S1000 AKAI (bibliothèques de sons)

Les noms de fichiers S1000 sont fixés, à 12 caractères.

Ils se présenteront à l'écran sous la forme "12 caractères:—".

Quand une paire de fichiers L et R est chargée, la fin du nom en est remplacée par un «S» sur l'écran (pour Stéréo).

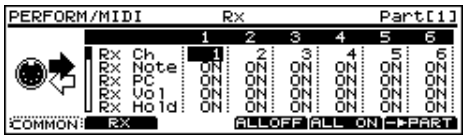
Réglage des canaux de réception

Le VP-9000 produit des sons à la réception de messages MIDI provenant d'autres appareils MIDI. Pour que cela se passe effectivement, le canal de réception de la Part concernée doit être le même que le canal d'émission de l'autre appareil (clavier par exemple).

* *Pour plus de détails sur le réglage du canal de transmission de votre appareil maître, reportez-vous à son mode d'emploi.*

1. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).
L'écran «PERFORM Play» apparaît.

2. Appuyez sur [F4 (MIDI)] puis sur [F2 (RX)].
L'écran «PERFORM/MIDI Rx» apparaît.



3. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur le canal de réception (Rx Ch) de chaque Part.

4. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [DEC/-][INC/+] pour choisir une valeur.

5. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

Sélection de Samples

Dans les écrans «SAMPLE Play» ou «PERFORM/PART Sample Select», vous pouvez choisir les Samples affectés à chaque Part. Ces écrans vous donnent également accès à la liste des Samples pour permettre leur sélection.

Les Samples peuvent aussi être sélectionnés par la réception de messages MIDI depuis une unité externe.

Sélection au sein de l'écran «SAMPLE Play»

1. Appuyez sur le bouton [SAMPLE] (son témoin s'allume).
L'écran «SAMPLE Play» apparaît.



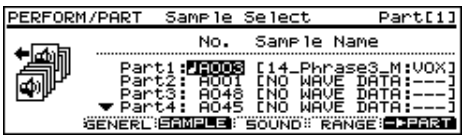
2. Appuyez sur [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour sélectionner la Part à laquelle vous voulez affecter un Sample.

3. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [DEC/-][INC/+] pour choisir un Sample.

Sélection au sein de l'écran «PERFORM/PART Sample Select»

1. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).
L'écran «PERFORM Play» apparaît.

2. Appuyez sur [F2 (PART)] puis sur [F2 (SAMPLE)].
L'écran «PERFORM/PART Sample Select» apparaît.



3. Appuyez sur [▼] ou [▲] pour sélectionner la Part à laquelle vous voulez affecter un Sample.

4. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [DEC/-][INC/+] pour choisir un Sample.

5. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à ‹lécran «PERFORM Play».

Sélection au sein d'une liste

Dans les écrans précédents (SAMPLE Play et PERFORM/PART Sample Select), vous pouvez faire apparaître la liste des Samples en appuyant sur la molette VALUE, et trouver ainsi plus rapidement celui de votre choix.

Reportez-vous à la p. 28 pour plus de détails sur l'utilisation de la liste des Samples.

Sélection par messages MIDI émis depuis un appareil externe

Le VP-9000 peut effectuer des changements d'échantillons à la réception de messages MIDI Bank Select (contrôles numéros 0 et 32) et Program Change .

1. Réglez le canal de transmission de l'appareil externe (clavier MIDI par exemple) pour le faire correspondre au canal de réception de la Part du VP-9000 dans laquelle vous voulez effectuer ce changement de Sample (p. 56).

2. Émettez un message Bank Select MSB (contrôle numéro 0) vers le VP-9000.

3. Émettez un message Bank Select LSB (contrôle numéro 32) vers le VP-9000.

4. Envoyez un message «Program Change» vers le VP-9000.

* *Si le canal de réception MIDI d'une Part est le même que le canal de contrôle général du VP9000 (réglé dans l'écran SYSTEM/MIDI General), ce dernier prendra la priorité et le message Program Change provoquera l'appel du même Sample sur toutes les Parts (p. 136). Veillez donc, lors de l'affectation du canal de contrôle, à ce qu'il ne coïncide pas avec le canal de réception d'une Part.*

* *Pour que les messages Bank Select (contrôles numéro 0 et 32) puissent être reçus les sélecteurs «Bank Select Receive Switch» et «Program Change Receive Switch» doivent tous les deux être activés au sein des réglages système. (Activés par défaut dans les paramètres d'usine, p. 137).*

* *Pour que les messages Program Change puissent être reçus, les sélecteurs «Program Change Receive Switch» généraux (p. 137) et des différentes Parts (p. 56) doivent tous les deux être activés au sein des réglages système. (Activés par défaut dans les paramètres d'usine).*

Chaque Sample correspond à un numéro Bank Select et Program Change selon le tableau suivant :

Numéro de Sample	Numéro Bank Select MSB	LSB	Numéro de Programme
A001–A128	70	00	001–128
B001–B128	70	01	001–128
C001–C128	70	02	001–128
D001–D128	70	03	001–128
E001–E128	70	04	001–128
F001–F128	70	05	001–128
G001–G128	70	06	001–128
H001–H128	70	07	001–128

Réglage des états du clavier (Keyboard Map)

Pour chaque Part, vous pouvez choisir entre trois options pour le pilotage des sons par le clavier :

NORMAL : Un même Sample peut être joué à différentes hauteurs en fonction de la note jouée

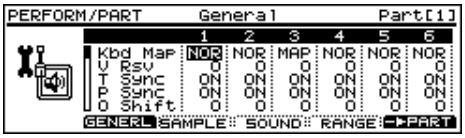
EVENT : Un même Sample peut être divisé en Events (repères/fragments) (p. 131) affectés à différentes touches. Vous pouvez ainsi les jouer de manière isolé et non consécutive.

PHRASE MAP : Vous pouvez aussi affecter jusqu'à 12 échantillons différents à différentes touches et les jouer au sein de la même Part.

Dans les options EVENT et PHRASE MAP, les Samples sont obligatoirement entendus à leur hauteur initiale (comme ils ont été enregistrés).

1. Appuyez sur [PERFORM] (le témoin s'allume).
L'écran «PERFORM Play» apparaît.

2. Appuyez sur [F2 (PART)] puis sur [F2 (GENERL)].
L'écran «PERFORM/PART General» apparaît.



3. Utilisez les boutons [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur le paramètre «Kbd Map» de chaque Part.

4. Tournez la molette VALUE ou utilisez les boutons [DEC/-][INC/+] pour choisir une valeur.
Trois choix sont offerts : NOR(= NORMAL), EVT(= EVENT), ou MAP(= PHRASE MAP).

5. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

* *Les points de division d'un Sample peuvent être librement choisis (p. 131).*

* *Pour les options "EVENT" et "PHRASE MAP," vous pouvez également choisir l'affectation des touches aux échantillons (p. 52).*

* *Dans l'option"PHRASE MAP" le Sample normalement affecté à cette Part est ignoré et les Samples affectés aux Phrases no. 1 à 12 dans cette Part sont utilisés à la place. Pour plus de détails à ce sujet, reportez-vous à la p. 52.*

Écoute des sons directement sur le VP-9000 ([PREVIEW])

Le bouton [PREVIEW] vous permet d'écouter les Samples du VP-9000 directement, sans nécessiter de système MIDI externe pour le piloter. Les Samples seront entendus à la hauteur à laquelle ils ont été enregistrés, et leur volume est fixe.

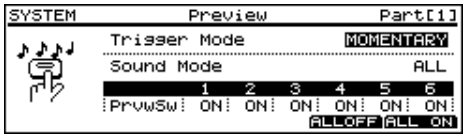
En mode Preview, les réglages «Trigger Mode» du Sample sont ignorés (p. 43). Les valeurs «preview Trigger Mode» leur sont substitués.

Quand le VP-9000 est dans un mode permettant l'utilisation de la fonction Preview, le témoin [PREVIEW] est allumé. Il clignote ensuite pendant la lecture du son.

Caractéristiques de lecture du mode Preview

Vous pouvez choisir diverses options de lecture.

1. Appuyez sur le bouton [SYSTEM].
2. Appuyez sur [F5 (PREVIW)].
   L'écran «SYSTEM Preview» apparaît.



3. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur le paramètre à régler.
4. Effectuez le réglage soit à l'aide de la molette VALUE soit à l'aide des touches [DEC/-][INC/+].
5. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran précédent.

* *Si vous appuyez sur [F5 (ALLOFF)] à l'étape 4, la fonction PrvwSw est désactivée pour toutes les Parts. [F6 (ALL ON)] active inversement la fonction PrvwSw pour toutes les Parts.*

Trigger Mode (mode de déclenchement)

Détermine le fonctionnement du bouton [PREVIEW].

Options

MOMENTARY : Le son est entendu pendant toute la durée de l'appui sur [PREVIEW].

LATCH : Le son démarre avec une première pression sur [PREVIEW], et s'arrête quand vous réappuyez dessus.

* *Si le témoin [PREVIEW] est allumé, vous pouvez maintenir la touche [SHIFT] enfoncée et appuyer sur [PREVIEW] pour changer de mode (entre MOMENTARY et LATCH).*

Sound Mode (Mode de lecture)

Détermine la/les part(s) déclenchées par le bouton Preview.

Options

SINGLE : La lecture concerne le Sample de la Part sélectionnée (ou du numéro de Phrase sélectionné dans la Part).

ALL : La lecture concerne les Samples de toutes les Parts dont le sélecteur PrvwSw est activé.

PrvwSw (sélecteur Preview des Part 1 à 6)

Détermine les Parts qui seront entendues quand la fonction «Sound Mode» est sur ALL.

Options : OFF, ON

À propos de la fonction Preview

La fonction Preview fonctionne différemment selon le mode.

Dans les modes Performance, Sample, et System

L'échantillon est lu depuis le début (Wave Start) jusqu'à la fin (Wave End), selon le paramétrage en cours du mode Preview. Si le sélecteur de boucle «Loop Sw» est activé, la lecture se fait de manière répétitive.

Les échantillons non codés (n'affichant pas le symbole " ♩ ") ne peuvent pas être entendus.

En mode Utility

Pendant les opérations de copie ([F1 (COPY)]), déplacement ([F2 (MOVE)]), suppression ([F3 (DELETE)]), initialisation ([F4 (INIT)]), ou transfert de données ([F5 (BULK)]) effectuées sur les Samples du VP-9000, vous pouvez utiliser la fonction Preview.

La lecture se fera depuis le début de l'échantillon (Wave Start) jusqu'à sa fin (Wave End), et elle se fera sans aucun paramétrage spécial. Des options comme le bouclage seront donc ignorées.

Au sein des paramétrages du mode Preview, les options Sound Mode et PrvwSw seront aussi ignorées. Seuls les réglages du «Trigger Mode» sont utilisés.

Les échantillons non codés (n'affichant pas le symbole " ♩ ") peuvent aussi être entendus.

En mode Disk

Au chargement ([F1 (LOAD)] des fichiers ci-après, vous pouvez lancer l'écoute du fichier sélectionné.

Écran «Load Menu1»

[F2 (SAMPLE)]: Sample

[F4 (VP)]: CD-ROM fourni et séries VP-CD Roland (bibliothèques de sons)

[F5 (WAV)]: WAV (forme d'onde)

[F6 (AIFF)]: AIFF (forme d'onde)

Écran «Load Menu2»

[F1 (S-7X0)]: Séries L-CD et L-CDP Roland (bibliothèques de sons)

[F2 (S1000)]: Séries S1000 series AKAI (bibliothèques de sons)

Ces fichiers sont lus depuis le début de l'échantillon (Wave Start) et pendant 2 secondes. Ils sont lus sans tenir compte des paramètres «Sample» et des options comme le bouclage seront donc ignorées.

Au sein des paramétrages du mode Preview, les options Sound Mode et PrvwSw seront aussi ignorées. Seuls les réglages du «Trigger Mode» sont utilisés.

Les échantillons non codés (n'affichant pas le symbole " ♩ ") peuvent aussi être entendus.

* *Par choix de leurs auteurs, les samples contenus sur le disque Zip fourni avec l'appareil ont été spécialement compressés et ne peuvent pas être écoutés par la fonction Preview.*

* *Les fichiers WAV ou AIFF compressés ne peuvent pas être écoutés par la fonction Preview.*

En mode Sampling

L'échantillon sélectionné peut être entendu via la fonction Preview. Il est toutefois lu sans tenir compte des paramètres «Sample» et des options comme le bouclage seront donc ignorées.

Au sein des paramétrages du mode Preview, les options Sound Mode et PrvwSw seront aussi ignorées. Seuls les réglages du «Trigger Mode» sont utilisés.

Les échantillons non codés (n'affichant pas le symbole " ♩ ") peuvent aussi être entendus.

En mode Sampling le fonctionnement de la fonction Preview dépend de l'écran affiché. Avant de poursuivre, assurez-vous de bien comprendre les sept termes ci-après, qui décrivent diverses positions au sein d'un échantillon :

Wave Start: Début de l'échantillon

Wave End: Fin de l'échantillon

Loop Start, Loop End: Si le bouclage (Loop Sw) est activé, la répétition concernera la région comprise entre ces deux points

Edit Start, Edit End: Les opérations d'édition ne concerneront que la région comprise entre ces deux points

Current: Position en cours de traitement au sein de l'échantillon (lecture ou autre)

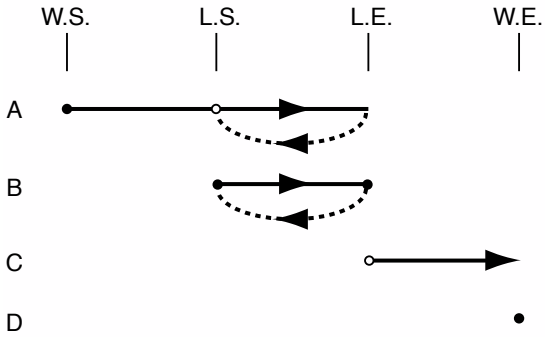
Écrans «SAMPLING Menu» et «WAVE EDIT»

La lecture se fait du début à la fin de l'échantillon.

Écrans «LOOP EDIT» et «TEMPO»

La lecture commence depuis le point Current, et la région comprise entre les points Loop Start et Loop End est répétée en boucle.

Le schéma ci-après montre les différentes conséquences possibles de ces règles en fonction des positions respectives des points Loop Start, Loop End, et Current :



A: Quand le point Current se trouve entre Wave Start (compris) et Loop Start (non compris)

B: Quand le point Current se trouve entre Loop Start (compris) et Loop End (non compris)

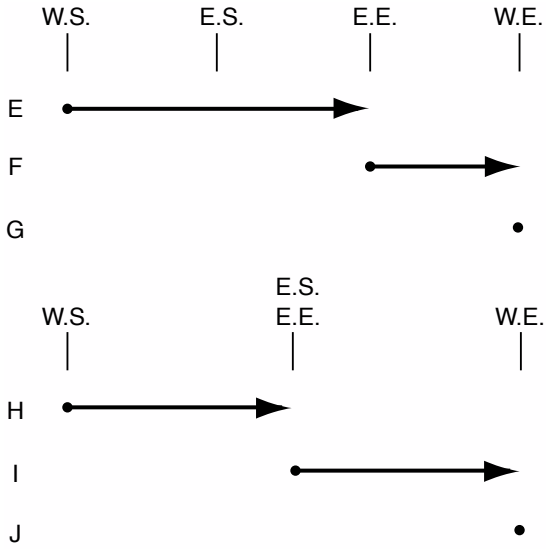
C: Quand le point Current se trouve entre Loop End (non compris) et Wave End (non compris)

D: Quand le point Current se trouve à la fin de l'échantillon (Wave End) rien n'est entendu.

Écrans «CUT&PASTE», «MODIFY» et «REGION»

La lecture se fait du début à la fin de l'échantillon.

Le schéma ci-après montre les différentes conséquences possibles de ces règles en fonction des positions respectives des points Edit Start, Edit End, et Current :



E: Quand le point Current se trouve entre Wave Start (compris) et Edit End (non compris)

F: Quand le point Current se trouve entre Edit End (compris) et Wave End (non compris)

G: Quand le point Current se trouve à la fin de l'échantillon (Wave End) rien n'est entendu.

H: Quand le point Current se trouve entre Wave Start (compris) et Edit End (= Start) (non compris)

I: Quand le point Current se trouve entre Edit End (= Start) (compris) et Wave End (non compris)

J: Quand le point Current se trouve à la fin de l'échantillon (Wave End) rien n'est entendu.

Écran ENCODE

La lecture se fait depuis le point Current jusqu'à l'Event suivant.

En fonction des positions du point Current et des Events, la lecture peut concerner une longueur d'échantillon trop courte pour être entendue.

Si aucun Event ne se trouve après la position du point Current, le lecture se fera de ce point jusqu'à la fin de l'échantillon (Wave End).

Quand le point Current se trouve à la fin de l'échantillon (Wave End) rien n'est entendu.

Chapitre 4. Paramètres Sample ([SAMPLE])

Les paramètres d'échantillons (Sample) sont affectés aux boutons de fonction selon le schéma ci-dessous :

[SAMPLE]

- [F1 (COMMON)]
  - [F1 (NAME)] Nom et catégorie (p. 42)
  - [F2 (INFO)] Paramètres du sample/réglages de tempo hauteur et accordage originaux (p. 41)
- [F2 (MODE)] Options de lecture du sample (1) (p. 42)
- [F3 (SWITCH)] Options de lecture du sample (2) (p. 43)
- [F4 (AMP)]
  - [F1 (GAIN)] Réglages de volume et fade-in/out (p. 44)
  - [F2 (VELO)] Réglages de vélocité (p. 44)
- [F5 (CTRL)]
  - [F1 (PITCH)] Réglages de hauteur (p. 44)
  - [F2 (TIME)] Réglages de durée (p. 45)
  - [F3 (FORMNT)] Réglages de formants (p. 45)
  - [F4 (PAN)] Réglages de panoramique (p. 45)
  - [F5 (PORTA)] Réglages de portamento (p. 46)
- [F6 (LFO)]
  - [F1 (COMMON)] Réglages LFO (communs) (p. 47)
  - [F2 (DEPTH)] Réglages LFO (de profondeur) (p. 48)

Vérification des paramètres du sample ([F1 (COMMON)])

[F2 (INFO)]

Dans l'écran «SAMPLE/COMMON Sample Info» vous pouvez vérifier les valeurs des paramètres suivants :

- Type de codage (Encode Type, p. 130)
- Type de sample (Sample Type, p. 121)
- Points de bouclage (Loop S, Loop E, p. 126)
- Métrique du morceau (Time Signature, p. 127)
- Tempo original (Original Tempo, p. 127)
- Hauteur originale (Original Pitch, p. 121)
- Accordage original (Original Fine Tune)

Les paramètres Original Tempo, Original Pitch, et Original Fine Tune sont modifiable directement dans cet écran.

* *Pour réaliser un paramétrage du tempo vraiment précis, effectuez vos réglages au sein de l'écran TEMPO de la fonction Wave Editing (p. 127).*

Le paramètre Original Fine Tune ajuste la hauteur de l'échantillon par pas d'un centième de demi-ton, dans une plage de ± 1/2 ton.

Valeurs : -50–+50

Un échantillon codé peut aussi être converti en un codage différent.

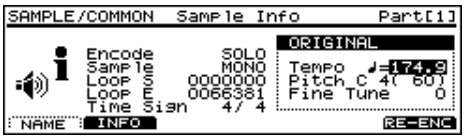
1. Appuyez sur [SAMPLE] (son témoin s'allume).

2. Utilisez les boutons [◁ /PART][PART/ ▷] pour sélectionner la Part à laquelle est affectée le Sample dont vous voulez visualiser les paramètres.

* *Si vous voulez visualiser l'information d'un Sample qui n'est pas affecté à une Part, utilisez la molette VALUE ou les boutons [DEC/-][INC/+] pour l'affecter à une des Parts.*

3. Appuyez sur [F1 (COMMON)].

L'écran «SAMPLE/COMMON Sample Info» apparaît.



Pour régler les paramètres Original fine tune, Original Tempo, ou Original Pitch, effectuez les étapes 4 et 5.

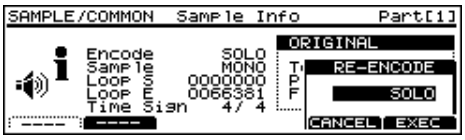
4. Utilisez les touches [▲][▼] pour déplacer le curseur sur l'élément à modifier.

5. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [DEC/-][INC/+] pour saisir la valeur.

Si vous voulez choisir un type de codage différent, utilisez les étapes 6 à 8.

6. Appuyez sur [F6 (RE-ENC)].

La fenêtre RE-ENCODE apparaît.



7. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [DEC/-][INC/+] pour sélectionner le type de codage.

* *Si vous voulez abandonner le ré-encodage, appuyez sur [F5 (CANCEL)].*

8. Appuyez sur [F6 (EXEC)] pour lancer le ré-encodage.

L'écran affiche un message de confirmation (Completed!) puis retourne à l'affichage SAMPLE/COMMON Sample Info.

* *L'opération de codage peut prendre un certain temps.*

* *Si vous voulez abandonner l'opération pendant le traitement, appuyez sur [F1 (ABORT)].*

9. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran SAMPLE Play.

* *Pour plus de détails sur les différents types de codage, reportez-vous à la page 130.*

Paramétrage des Sample

Pour paramétrer un sample, procédez comme suit :

1. Appuyez sur [SAMPLE] (le témoin s'allume).
   L'écran SAMPLE Play apparaît.
2. Utilisez les boutons [◁ /PART][PART/ ▷] pour sélectionner la part à laquelle vous voulez affecter votre sample.

* *Si vous voulez paramétrer un Sample qui n'est pas affecté à une Part, utilisez la molette VALUE ou les boutons [DEC/-][INC/+] pour l'affecter à une des Parts.*

3. Appuyez sur une des touches de fonction [F1]–[F6].
4. Si vous avez appuyé sur [F1] ou [F4] à [F6] à l'étape précédente, poursuivez et appuyez sur [F1] à [F5] pour accéder à l'écran désiré.
5. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur l'élément à paramétrer.
6. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [DEC/-][INC/+] pour saisir la valeur.
7. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran «SAMPLE Play».
   À la gauche du numéro du sample, un petit «E» apparaît, indiquant que ses réglages ont été modifiés.



* *Quand vous mettez le VP-9000 hors tension, les samples présents en mémoire interne sont effacés. Si vous voulez les conserver, utilisez la procédure de sauvegarde décrite p. 141. Après la sauvegarde, le symbole «E» disparaît de l'écran.*

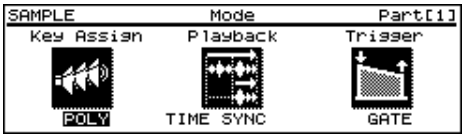
Changement du nom et de la catégorie ([F1 (COMMON)])

[F1 (NAME)]



Après avoir enregistré ou chargé un échantillon, vous pouvez changer son nom ou sa catégorie : commencez par accéder à l'écran «SAMPLE/COMMON Name», puis affectez-lui un nom et une catégorie en suivant la procédure «Attribution d'un nom» (p. 26).

Options de lecture du Sample (1) ([F2 (MODE)])



Key Assign (modes clavier)

Permet de choisir si le Sample pourra être joué en mode polyphonique (POLY) ou monophonique (SOLO). Quand il s'agit d'un son d'instrument naturellement monophonique (saxophone ou flute par ex.), il vaut mieux choisir SOLO. Ce réglage est également affiché dans l'écran «SAMPLE Play».

Valeurs

POLY : Plusieurs notes peuvent être jouées simultanément.

SOLO : Seule la dernière note jouée peut être entendue.

Playback (modes de lecture)

Permet de choisir la manière dont le Sample sera lu.

Valeurs

RETRIGGER :
Le sample repart du début à chaque nouvelle note jouée.

TIME SYNC (si Key Assign = POLY) :
Si vous jouez legato, la nouvelle note reprend la lecture (synchronisée) avec le son en cours.

LEGATO (si Key Assign = SOLO) :
Si vous jouez legato, la lecture reprend du point de lecture de la note précédente, à une hauteur différente.

STEP:
À chaque nouvelle note jouée, la lecture de l'échantillon passe à l'Event suivant (p. 131) puis s'arrête.

Trigger (modes de déclenchement)

Détermine la façon dont le clavier déclenche le son.

Valeurs

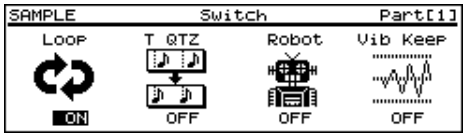
GATE : La lecture ne dure que tant que vous maintenez la touche enfoncée. Le sample commence donc à être entendu à la réception du message note-on et cesse à la réception du message note-off.

TRIGGER : Chaque enfoncement de touche provoque alternativement la lecture et l'arrêt du sample Les relâchements de touche sont ignorés. Le premier message note-on lance donc la lecture, qui ne s'arrêtera qu'au message note-on suivant.

DRUM : La lecture du sample commence à l'enfoncement de la touche et se poursuit jusqu'à la fin, indépendamment du relâchement. Le message note-on déclenche donc la lecture, qui ne sera pas interrompue. Si vous utilisez un son à décroissance rapide (cymbale par exemple), vous n'avez pas besoin de maintenir la touche enfoncée.

* *Dans le mode TRIGGER, si vous ne vous souvenez plus de la touche que vous avez enfoncée pour déclencher le sample, celui-ci peut rester bloqué. Pour les mêmes raisons, en travaillant avec un séquenceur, certains samples pourraient continuer de jouer après l'arrêt du séquenceur en cours de morceau. Dans tous les cas, maintenez le bouton[SHIFT] enfoncé et appuyez sur[PERFORM]. Vous pouvez aussi appuyer sur la touche définie comme «Panic Key» (p. 137). Toutes les notes sont alors arrêtées automatiquement.*

Options de lecture du Sample (2) ([F3 (SWITCH)])



* *Les options Loop, T QTZ, Robot, et Vib Keep peuvent aussi être visualisées dans l'écran «Sample Play».*



Loop (sélecteur de boucle)

Si vous voulez écouter votre sample en boucle, activez cette fonction. La portion comprise entre les points Loop Start et Loop End définis dans l'écran LOOP EDIT sera alors lue en continu.

Valeurs : OFF, ON

* *Si le mode Trigger est sur DRUM, les réglages de boucle seront ignorés et le bouclage ne se fera pas.*

* *Si le paramètre Keyboard Map (p. 51) est sur EVENT, la portion du sample qui est affectée à la touche que vous jouez se répétera en boucle.*

* *Si le mode de lecture (Playback Mode , p. 42) est sur STEP, Le sample sera lu Event par Event à chaque fois que vous appuyez à nouveau sur une touche.*

* *Vous pouvez aussi modifier la sélection de boucle au sein de l'écran «Sample Play» en appuyant sur les touches [▲] et [▼].*

* *Pour modifier les positions des points Loop Start et Loop End, reportez-vous aux pages 125 et 126.*

T QTZ / Trigger quantize (activation de la quantification du déclenchement)

Si vous voulez faire jouer l'échantillon en rythme avec le tempo, activez cette fonction. Le départ de boucle (Loop Start (p. 126) sera aligné sur le rythme.

Valeurs : OFF, ON

Robot (Sélecteur de voix robot)

Si vous voulez supprimer toute notion de hauteur du son du sample, activez cette fonction. En présence d'un sample de phrase, vous pouvez ainsi rejouer une mélodie totalement différente de celle du sample original. Un même sample peut ainsi servir à réaliser une grande variété de mélodies.

Valeurs : OFF, ON

* *Cette fonction n'est accessible que pour les samples dont le type de codage est SOLO (p. 130).*

* *Si des changements de hauteur subtils font partie intégrante de l'expression du morceau original, vous ne pourrez sans doute pas obtenir de bon résultat de la fonction Robot Voice). Il sera également décevant si vous jouez dans une tonalité trop éloignée de celle de la phrase originale.*

Vib Keep (conservation du vibrato)

Cette fonction conserve les données de vibrato de l'échantillon. Elle est utilisée en association avec les messages Hold (Hold1 (contrôle 64) ou Hold 2 (contrôle 69)). Dans ce cas, les paramètres de destination de Hold 1 et Hold 2 (p. 61) doivent être réglés sur HOLD.

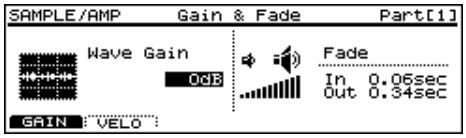
Si, par exemple, un échantillon vocal contient un certain vibrato, la rotation du bouton TIME, qui change la vitesse de la lecture, peut changer aussi la modulation du vibrato. Si vous activez Vib Keep et que la lecture modifie la modulation, le message Hold obligera le sample à revenir à son état original de modulation (son vibrato propre).

Valeurs : OFF, ON

* *Cette fonction n'est valide que pour les samples pour lesquels un point de maintien de bouclage a été paramétré. Ce point ne peut pas être défini sur le VP-9000. (Ce n'est pas le même paramètre que les points de début et de fin de bouclage utilisés pour la lecture) Le CD-ROM fourni contient plusieurs formes d'ondes pour lesquelles ce paramètre a été pré-réglé (Liste des échantillons, p. 5 à 11). Attention : si vous chargez ces échantillons en interne et que vous les ré-encodez, ce point de maintien de bouclage (hold loop) disparaîtra.*

Réglage du volume ([F4 (AMP)])

[F1 (GAIN)]



Wave Gain (gain d'échantillon)

Détermine le gain (amplification) de l'échantillon. Une augmentation de 6 dB (decibel) double ce gain.

Valeurs : 0 à +18 [dB]

Fade In (crescendo)

Augmente progressivement le volume au début de la lecture du sample. Ce paramètre détermine la durée de la progression depuis 0 jusqu'au volume spécifié.

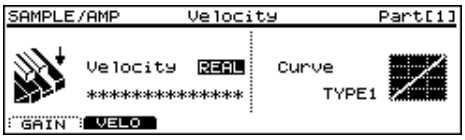
Valeurs : 0,00 à 2,00 [sec]

Fade Out (decrescendo)

Diminue progressivement le volume à la fin de la lecture du sample. Ce paramètre détermine la durée de la régression depuis le volume spécifié jusqu'à 0.

Valeurs : 0,00–6,00 [sec]

[F2 (VELO)]



Velocity (vélocité)

Permet de choisir la manière dont la force du jeu est convertie en volume. Avec la valeur REAL, le clavier est sensible à la vélocité. Avec une valeur comprise entre 1 et 127, l'échantillon est lu à un volume fixe, quelle que soit la manière dont vous jouez.

Valeurs : REAL, 1 à 127

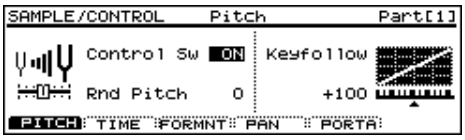
Curve (courbe de vélocité)

Vous pouvez choisir entre 7 courbes réglant la correspondance entre la force de votre jeu et le volume du son. La forme de la courbe est indiquée à droite de la fenêtre. L'axe horizontal correspond à la force et l'axe vertical au volume.

Valeurs : TYPE1 à TYPE7

Réglages pitch / time / formant / pan / portamento ([F5 (CTRL)])

[F1 (PITCH)]



Control Sw (activation du contrôle de hauteur)

Détermine si la hauteur du son peut être modifiée par un contrôle MIDI. Si vous voulez pouvoir contrôler la hauteur en tournant un bouton ou une molette, activez cette fonction.

Valeurs : OFF, ON

Rnd Pitch (profondeur du décalage de hauteur aléatoire)

Paramètre un décalage de hauteur ou d'accordage qui intervient de manière aléatoire à chaque note jouée. Si vous ne voulez pas que de tels changements se produisent, réglez-le à 0. Les valeurs sont exprimées en centièmes de demi-ton.

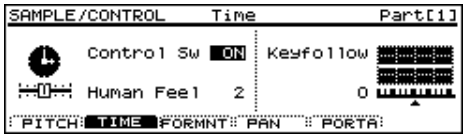
Valeurs : 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100, 1200

Keyfollow (Suivi de hauteur au clavier)

Détermine l'amplitude de la variation de hauteur intervenant quand vous jouez une note une octave plus haut (12 touches plus à droite sur le clavier). Si vous voulez que cette variation soit d'une octave comme sur les claviers traditionnels, réglez ce paramètre sur +100. Si vous voulez qu'elle soit de deux octaves, réglez-le sur +200. Réciproquement, choisissez une valeur négative si vous voulez que le son baisse. Pour une valeur de 0, toutes les touches ont la même hauteur.

Valeurs : -100, -70, -50, -30, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +70, +100, +120, +150, +200

[F2 (TIME)]



Control Sw (activation du contrôle de durée)

Détermine si la vitesse de lecture (durée) peut être modifiée par des contrôles MIDI. Si vous voulez pouvoir intervenir sur ce paramètre à l'aide d'un bouton, activez ce sélecteur.

Valeurs : OFF, ON

Human Feel (voix multiples)

Utilisez cette fonction pour simuler la présence de plusieurs chanteurs quand vous jouez un échantillon vocal en accords. Elle crée, en effet, une variation de la vitesse de lecture pour chaque note. Les valeurs les plus élevées correspondent aux variations les plus grandes.

Valeurs: 0 à 7

* *La synchronisation du tempo est impossible quand vous utilisez la fonction Human Feel.*

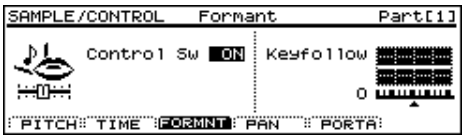
Keyfollow (suivi de durée au clavier)

Utilisez cette fonction pour faire varier la vitesse de lecture en fonction de la note jouée. Pour des valeurs positives (+), elle s'accélère au fur et à mesure que vous jouez des notes plus hautes que l'originale (p. 121). Pour des valeurs négatives (-), plus vous monterez et plus la vitesse diminuera. Les valeurs les plus élevées donnent le changement le plus important. Pour une valeur de +100, le changement sera identique à celui que l'on obtient sur les échantillonneurs traditionnels.

Valeurs : -100, -70, -50, -30, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +70, +100, +120, +150, +200

[F3 (FORMNT)]

* *Les fonctions Format Control Switch et Formant Keyfollow ne sont accessibles que pour les samples dont le type de codage (p. 130) est SOLO.*



Control Sw (activation du contrôle de formant)

Détermine si les caractéristiques vocales du son (formant) peuvent être modifiées par les contrôles MIDI. Si vous voulez pouvoir intervenir sur ce paramètre à l'aide d'un bouton, activez ce sélecteur.

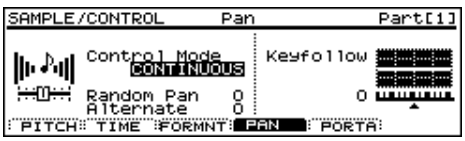
Valeurs : OFF, ON

Keyfollow (suivi de formant au clavier)

Détermine l'amplitude de la variation des caractéristiques vocales (formant) en fonction des notes jouées sur le clavier. Pour des valeurs positives (+) les touches plus hautes que la hauteur originale du son (p. 121) donneront une voix «de canard», et pour des valeurs négatives (-) vous obtiendrez une voix «de géant». Une valeur de +100 donne un son équivalent à celui d'un échantillonneur traditionnel.

Valeurs : -100, -70, -50, -30, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +70, +100, +120, +150, +200

[F4 (PAN)]



Control Mode (mode de contrôle du panoramique)

Détermine l'action générée par la réception de messages de panoramique.

Valeurs :

OFF : Ces messages sont ignorés.

CONTINUOUS : Les messages de panoramique peuvent être reçus à tout moment et modifier instantanément et en continu le positionnement du son.

KEY-ON : La position du son peut être modifiée quand une note est jouée mais restera fixe ensuite (et ignorera les messages de panoramique pendant son maintien), jusqu'à ce qu'une autre note soit jouée.

Random Pan (amplitude du panoramique aléatoire)

Utilisez cette fonction si vous voulez que la position du son change plus ou moins à chaque nouvelle note jouée. Les valeurs les plus hautes donnent la variation la plus forte.

Valeurs : 0 à 63

Alternate (amplitude du panoramique alterné)

Utilisez cette fonction si vous voulez que le son alterne entre la gauche et la droite à chaque nouvelle note jouée. Les valeurs les plus hautes donnent la variation la plus forte. Les options L ou R renversent l'ordre de l'alternance.

Valeurs : L64 à 63R

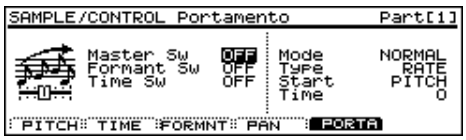
Keyfollow (suivi de panoramique au clavier)

Détermine comment le panoramique sera affecté par la touche jouée. Pour des valeurs positives (+) des notes plus hautes que le son original déplaceront le panoramique à droite et des valeurs négatives feront déplacer leur panoramique vers la gauche. Les valeurs les plus élevées donnent la variation la plus forte.

Valeurs : -100, -70, -50, -40, -30, -20, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +70, +100

[F5 (PORTA)]

Le portamento provoque un passage progressif d'une note à l'autre. Si la fonction Key Assign est réglée sur SOLO, le portamento donne un effet similaire au glissement du doigt sur la corde pour un violoniste. Le portamento fonctionne également, mais différemment quand la fonction Key Assign est réglée sur POLY.



Master Sw (Activation du portamento)

Détermine si l'effet de portamento est activé (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

Formant Sw (activation du portamento appliqué au formant)

Quand la fonction Portamento Key Follow (p. 45) est sur une valeur différente de 0, ce paramètre Formant Sw détermine si les différences de formant entre deux notes feront l'objet d'un changement progressif (ON) ou non (OFF). Cela n'est valable que pour les samples dont le type de codage est SOLO.

Valeurs : OFF, ON

* *Cette fonction n'est active que si le sélecteur «Portamento Master est sur «ON».*

Time Sw (activation du portamento appliqué à la durée)

Quand le paramètre Time Key Follow (p. 45) est sur une valeur différente de 0, le paramètre Time Sw détermine si les différences de vitesse de lecture entre notes jouées feront l'objet d'un changement progressif (ON), ou brutal (OFF).

Valeurs : OFF, ON

* *Cette fonction n'est active que si le sélecteur «Portamento Master est sur «ON».*

Mode (mode de portamento)

Détermine les condition d'exécution pour lesquelles le portamento est actif.

Valeurs

NORMAL : Le portamento est permanent.

LEGATO : Le portamento ne fonctionne que si vous jouez legato (si vous ne relâchez pas la touche tant que vous n'avez pas enfoncé la suivante).

Type (type de portamento)

Détermine le type de l'effet de portamento.

Valeurs

RATE : La durée du changement de hauteur est modifiée proportionellement à la différence de hauteur.

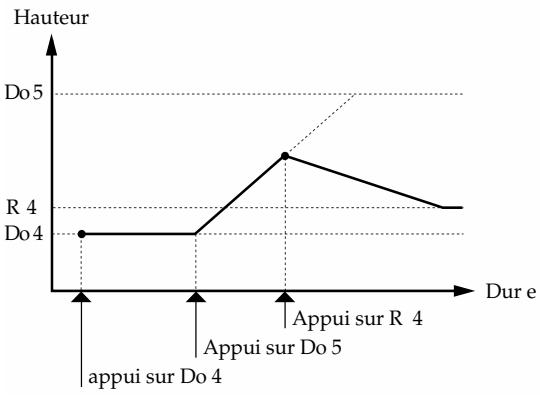
TIME : La durée du changement est fixe et indépendante de la différence de hauteur.

Start (hauteur de départ du portamento)

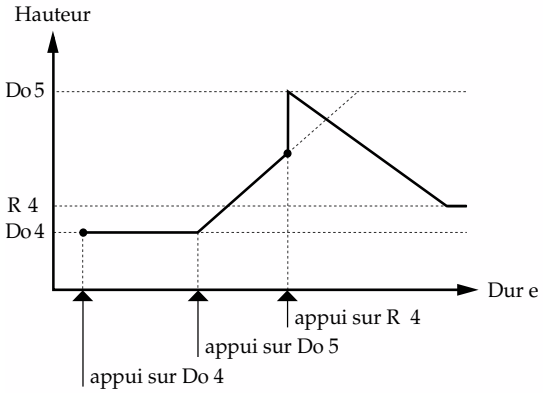
Quand une nouvelle note est jouée pendant l'effet de portamento, un nouveau glissement commence. Ce réglage détermine la hauteur du début de ce nouveau glissement.

Valeurs

PITCH : Le nouveau portamento repart de la valeur atteinte par le précédent au moment de l'enfoncement de la nouvelle touches.



NOTE : Le portamento repart de la valeur à laquelle aurait du se terminer le précédent.



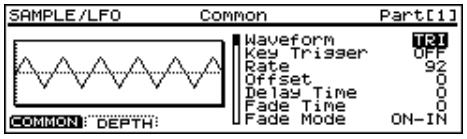
Time (temps de portamento)

Détermine la durée nécessaire à l'arrivée progressive à la nouvelle valeur de note.

Valeurs : 0 à 127

Paramètres LFO ([F6 (LFO)])

[F1 (COMMON)]



Waveform (Forme d'onde du LFO)

Détermine la forme d'onde utilisée par le LFO.

Valeurs

TRI :	Triangulaire
SIN :	Sinusoïdale
SAW :	Dents de scie
SQR :	Carrée
TRP :	Trapézoïdale
S&H :	Sample & hold
RND :	Aléatoire
CHS :	Chaos

Key Trigger (suivi du LFO au clavier)

Détermine si le moment de départ du cycle du LFO est synchronisé avec le moment où vous avez joué la note (ON), ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

Rate (vitesse du LFO)

Détermine la vitesse du cycle de LFO.

Si le paramètre Ext Sync est sur CLK, la vitesse du LFO peut être exprimée en valeurs de note par rapport au tempo de synchronisation.

Exemple : Pour un tempo de 120 (120 noires par minute (60 secondes))

Réglage	1 cycle du LFO
192= 𝅗𝅥 (blanche)	1 seconde (60 / 60 =1 (seconde))
96= ♩ (noire)	0,5 s. (60 / 120= 0,5 (s.))
48= ♪ (croche)	0,25 s (60 / 240= 0,25 (s.))

Valeurs : 0 à 127 (si Ext Sync = OFF),
0 à 880 (valeurs de notes) (si Ext Sync = CLK)

* *Si Waveform est réglé sur CHS, ce paramètre est ignoré.*

Offset (décalage LFO)

Augmente ou diminue la valeur initiale du LFO par rapport à sa valeur centrale (hauteur ou fréquence de coupure). Les valeurs positives (+) effectuent le décalage vers le haut et les valeurs négatives (-) vers le bas.

Valeurs : -100, -50, 0, +50, +100

Delay Time (delay du LFO)

Quand le mode d'atténuation Fade est activé (ON-IN), ce paramètre détermine le temps d'attente avant que le LFO ne soit déclenché. (Dans le cas ON-OUT, il s'agit du temps pendant lequel le LFO continue.)

Quand le mode Fade est sur OFF-IN, ce paramètre détermine le temps à attendre après le relâchement de la touche pour que le LFO commence à agir. (Dans le cas OFF-OUT, il s'agit du temps pendant lequel le LFO coninue.)

Reportez-vous à l'illustration du mode Fade (atténuation du LFO) pour plus d'explications à ce sujet.

Valeurs : 0 à 127

Fade Time (Temps de décroissance du LFO)

Détermine le temps nécessaire à ce que l'amplitude du LFO atteigne le maximum (minimum) après que le temps de retard soit écoulé.

Reportez-vous à l'illustration du mode Fade, ci-après.

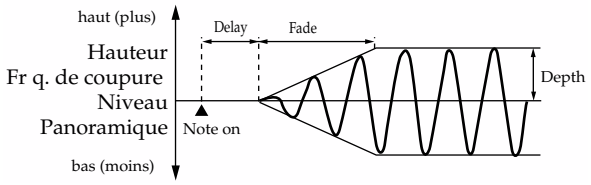
Valeurs : 0 à 127

Fade Mode (Mode d'atténuation du LFO)

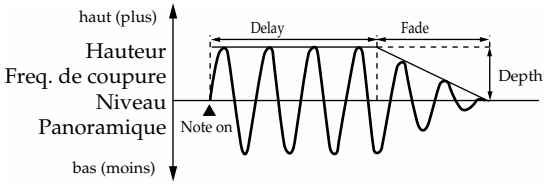
Détermine le mode de mise en œuvre du LFO.

Valeurs

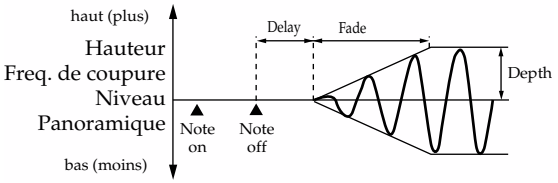
ON-IN : Le LFO s'applique progressivement à partir de l'enfoncement de la touche.



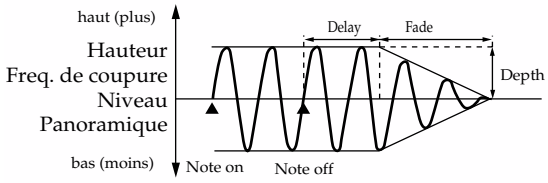
ON-OUT : Le LFO s'applique pleinement à l'enfoncement de la touche puis diminue progressivement.



OFF-IN : Le LFO s'applique progressivement au relâchement de la touche.



OFF-OUT : Le LFO s'applique à partir de l'enfoncement de la touche jusqu'à ce qu'elle soit relâchée, puis diminue progressivement.



Ext Sync (Synchro LFO externe)

Détermine le mode de synchronisation du LFO.

Valeurs

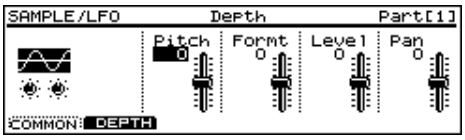
OFF : Le LFO n'est pas synchronisé.

CLK : Le LFO est synchronisé sur une horloge interne ou externe.

* *Si vous choisissez l'option CLK, activez l'option Tempo Sync pour la Part à laquelle le sample est affecté (p. 51).*

[F2 (DEPTH)]

* *Pour des valeurs de signe opposé (positif ou négatif), la phase du LFO sera inversée*



Pitch (amplitude du pitch LFO)

Détermine l'amplitude d'action du LFO sur la hauteur du son.

Valeurs : -64 à +63

Formt (amplitude du LFO affecté au formant)

Détermine l'amplitude d'action du LFO sur le formant.

Valeurs : -64 à +63

Level (amplitude d'action du LFO sur le volume)

Détermine l'amplitude d'action du LFO sur le volume.

Valeurs : -64 à +63

Pan (amplitude d'action du LFO sur le panoramique)

Détermine l'amplitude d'action du LFO sur le panoramique.

Valeurs : L64 à 63R

Chapitre 5. Réglages Performance ([PERFORM])

Les paramètres de performance sont affectés aux boutons de fonction selon le schéma ci-dessous :

[PERFORM]

- [F1 (COMMON)]
  - [F1 (NAME)] Modification du nom (p. 49)
  - [F2 (TEMPO)] Réglages de tempo/synchronisation/métronome (p. 49)
  - [F3 (SOUND)] Accordage (p. 50)
- [F2 (PART)]
  - [F2 (GENERL)] Réglages de statut clavier/polyphonie/synchronisation/transposition d'octave (p. 51)
  - [F3 (SAMPLE)] Sélection de sample (p. 51)
  - [F4 (SOUND)] Réglages volume/pan/tuning (p. 52)
  - [F5 (RANGE)] Réglages de tessiture (p. 52)
- [F3 (PHRASE)]
  - [F4 (SAMPLE)] Réglages de sélection de sample/synchronisation/transposition (p. 54)
  - [F5 (SOUND)] Réglages de volume/pan/tuning (p. 54)
  - [F6 (EFFECT)] Réglages d'effets (p. 55)
- [F4 (MIDI)]
  - [F1 (COMMON)] Réglages liés aux commandes MIDI (p. 57)
  - [F2 (RX)] Réglages des canaux de réception et d'activation de la réception (p. 56)
- [F5 (CTRL)]
  - Menu1
    - [F2 (C1)] Réglages du bouton C1 (p. 58)
    - [F3 (C2)] Réglages du bouton C2 (p. 58)
    - [F4 (C3)] Réglages du bouton C3 (p. 58)
    - [F5 (VC)] Réglages du bouton virtuel (p. 58)
  - Menu2
    - [F2 (MOD)] Réglages de modulation (p. 58)
    - [F3 (P.BEND)] Réglages de pitch-bend (p. 58)
    - [F4 (AFTER)] Réglages d'after-touch (p. 58)
    - [F5 (HOLD)] Réglages de maintien (p. 60)
- [F6 (EFFECT)]
  - [F3 (ROUTNG)] Réglages de la structure des effets (p. 64)
  - [F4 (MULTI)] Réglages du multi-effet (p. 67)
  - [F5 (CHORUS)] Réglages du chorus (p. 109)
  - [F6 (REVERB)] Réglages de la réverbération (p. 111)

Dès que vous modifiez les réglages d'une performance, une astérisque «*» apparaît à gauche de son nom pour indiquer que les paramètres ont été changés.



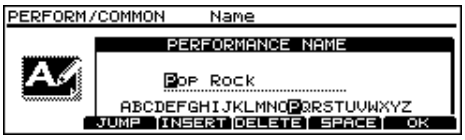
* *À la mise hors tension du VP-9000 tous les paramètres de performance résidant en mémoire interne sont effacés. Si vous voulez les conserver, vous devez procéder préalablement à une sauvegarde (p. 141). Après cette sauvegarde, l'astérisque disparaît de l'écran.*

Réglages généraux d'une performance ([F1 (COMMON)])

Modification du nom

Pour modifier le nom de la performance en mémoire interne, procédez comme suit :

1. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).
   L'écran «PERFORM Play» apparaît.
2. Appuyez sur [F1 (COMMON)] puis sur [F1 (NAME)].
   L'écran «PERFORM/COMMON Name» apparaît.

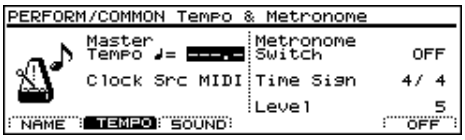


3. Modifiez le nom en suivant la procédure décrite dans le chapitre «Attribution d'un nom» (p. 26).
   Vous retournez ensuite à l'écran «PERFORM/COMMON Tempo & Metronome».
4. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play». Vérifiez que le nom a bien été modifié.

Réglages de Tempo / synchronisation / métronome

Pour modifier les réglages d'une performance liés au tempo, procédez comme suit :

1. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).
   L'écran «PERFORM Pla» apparaît.
2. Appuyez sur [F1 (COMMON)].
   L'écran «PERFORM/COMMON Tempo & Metronome» apparaît.



3. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur le paramètre à ajuster.
4. Effectuez ce réglage soit à l'aide de la molette VALUE soit à l'aide des touches [DEC/-][INC/+].

* *En appuyant sur [F6], vous pouvez activer/désactiver le métronome indépendamment de la position du curseur.*

5. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

* *Le son du métronome n'est pas transmis au niveau des deux sorties numériques.*

Master Tempo (tempo général)

Règle le tempo général de la performance. Si le paramètre Clock Src est sur MIDI, il affiche "—.-"

Valeurs : 20,0 à 250,0

Clock Src (source d'horloge)

Choisissez entre l'horloge interne (INT) ou une horloge externe (MIDI) pour le calage du tempo de la performance.

Valeurs : INT, MIDI

Metronome Switch (activation/désactivation)

Détermine si le métronome est actif (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

Time Sign (indications de mesure)

Détermine l'indication de mesure de référence du métronome.

Valeurs

Numérateur : 1 à 16

Dénominateur : 2, 4, 8, 16

Level (niveau sonore du métronome)

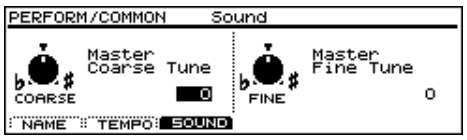
Détermine le volume du métronome interne.

Valeurs : 1 à 8

Accordage

Pour régler l'accordage spécifique d'une performance, procédez comme suit :

1. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).
   L'écran «PERFORM Play» apparaît.
2. Appuyez sur [F1 (COMMON)], puis sur [F3 (SOUND)].
   L'écran «PERFORM/COMMON Sound» apparaît.



3. Utilisez les touches [◄][►] pour déplacer le curseur sur l'élément à paramétrer.
4. Utilisez la molette VALUE ou les touches [DEC/-][INC/+] pour effectuer vos réglages.
5. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

Master Coarse Tune

Réglage de la tonalité de base par pas d'un demi-ton dans une plage de +/-1 octave.

Valeurs : -12 à +12

Master Fine Tune

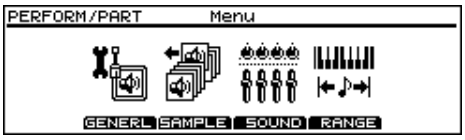
Ajuste la valeur déterminée par le paramètre «Master Coarse Tune» par pas de un centième de demi-ton dans une plage de +/- un demi-ton.

Valeurs : -50 à +50

Réglages spécifiques à chaque Part ([F2 (PART)])

Pour affecter les réglages de chaque Part au bouton [F2 (PART)] procédez comme suit :

1. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).
   L'écran «PERFORM Play» apparaît.
2. Appuyez sur [F2 (PART)].
   L'écran «PERFORM/PART Menu» apparaît.



3. Appuyez sur un des boutons [F2] à [F5].
4. Si vous avez choisi [F4 (SOUND)] à l'étape précédente, appuyez sur [F1] à [F4] pour accéder à l'écran désiré.
5. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur la Part et l'élément que vous voulez régler.

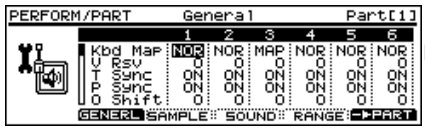
* *Vous pouvez aussi utiliser les touches [◁ /PART][PART/ ▷] pour passer d'une Part à l'autre.*

6. Ajustez votre valeur soit à l'aide de la molette VALUE soit à l'aide des boutons [DEC/-][INC/+].
7. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

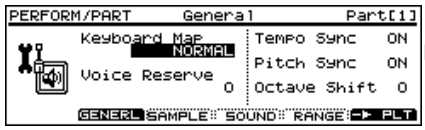
Les présentations PALETTE et PART

Chaque écran PERFORM/PART peut être présenté sous deux formes : PALETTE et PART .

Dans la présentation PALETTE vous pouvez paramétrer toutes les parts au sein d'un même écran, alors que dans PART vous n'avez accès qu'à une Part à la fois. Au départ, c'est toujours l'option PALETTE qui s'affiche. Pour sélectionner la présentation PART appuyez sur [F6 (▬► PART)]. Appuyez à nouveau sur [F6 (▬► PLT)] pour revenir à la présentation PALETTE.



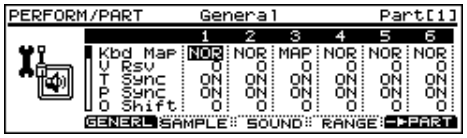
Présentation PALETTE



Présentation PART

* *Dans les écrans «Sample Select» et «Key Range», les présentations PALETTE et PART sont identiques. Par contre le passage à un autre écran dépendra de celui dans lequel vous vous trouvez.*

Statut clavier / polyphonie / synchronisation / transposition d'octave



Kbd Map (répartition sur le clavier)

détermine le statut clavier pour chaque Part. Pour les valeurs EVENT et PHRASE MAP, les samples seront entendus à la hauteur à laquelle ils ont été échantillonnés.

Valeurs

NOR (= NORMAL):

Le sample affecté à chaque part peut être joué à la hauteur correspondant à la touche enfoncée.

EVT (= EVENT):

Le sample est divisé et chaque fragment est affecté à une touche différente.

MAP (= PHRASE MAP):

Vous pouvez affecter jusqu'à 12 samples différents à différentes touches.

* *Vous pouvez déterminer librement les points de division des samples (p. 131).*

* *Pour les options EVENT et PHRASE MAP, vous pouvez aussi choisir librement la touche à laquelle le sample est affecté (p. 52).*

* *Pour plus de détails sur les réglages Phrase Map , voir p. 52.*

V Rsv (réserve de polyphonie)

Détermine le nombre de voix réservées pour chaque Part quand le VP-9000 est appelé à produire plus de 6 notes simultanées.

Valeurs : 0 à 6

* *Le total de ces valeurs pour toutes les Parts ne peut pas dépasser six.*

T Sync (synchronisation tempo)

Détermine si la vitesse de lecture du sample affecté à chaque part sera calée sur le tempo général ou l'horloge externe (ON) oune sera pas synchronisée (OFF).

Valeurs : OFF, ON

* *La synchronisation du sample sur le tempo général n'est pas possible si celui-ci (p. 50) est réglé sur une valeur supérieure à quatre fois le tempo original du sample (p. 127).*

P Sync (synchronisation des accordages)

Détermine si les paramètres d'accordage «master coarse» et «master fine» de la performance (p. 50) sont activée pour chaque part (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

O Shift (transposition d'octave)

Règle la hauteur des parts par pas d'une octave.

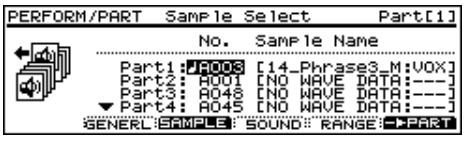
Valeurs : -3 à +3

Sélection d'un sample

Permet de sélectionner le sample affecté à chaque Part. Si vous appuyez sur la molette VALUE vous pourrez effectuer ce choix au sein d'une liste (p. 28).

No. (numéro de sample)

Valeurs : A001 à H128

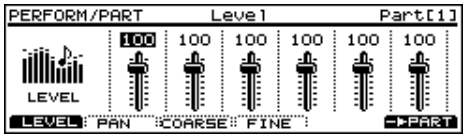


Réglages volume / pan / tuning

Level (niveau)

Permet le réglage du volume de chaque Part. Utilisez-le pour effectuer la balance des niveaux entre Parts.

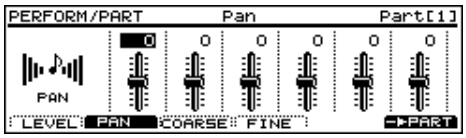
Valeurs : 0 à 127



Pan (panoramique)

Permet le réglage du panoramique de chaque Part. L64 correspond à l'extrême gauche, 0 au centre et 63R à l'exrême droite.

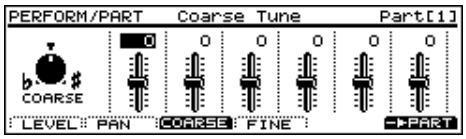
Valeurs : L64 à 63R



Coarse Tune (accordage grossier)

Ajuste la hauteur de base de chaque Part par pas d'un demi-ton sur une plage de +/-1 octave.

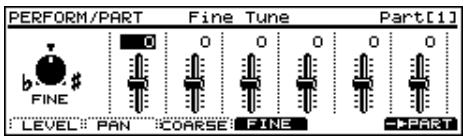
Valeurs : -12 à +12



Fine Tune (accordage fin)

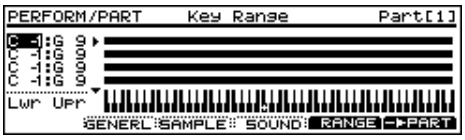
Par rapport à la valeur définie ci-dessus, ce paramètre permet un ajustement par pas d'un centième de demi-ton sur une plage de +/- un demi-ton.

Valeurs : -50 à +50



Réglages de tessiture (Key Range)

Détermine la tessiture (Key Range) de chaque Part. Utilisez ces paramètres pour diviser le clavier en zones affectées à différents samples.



Key Range Lwr (limite basse)

Détermine la valeur basse de la tessiture.

Valeurs : C-1 *(do -1)* jusqu'à la valeur Upper

Key Range Upr (limite haute)

Détermine la valeur haute de la tessiture.

Valeurs : Depuis la valeur Lower jusqu'à G9 *(sol 9)*

Lecture de samples différents pour chaque touche (Phrase Map) ([F3 (PHRASE)])

En réglant le paramètre Keyboard Map sur PHRASE MAP, vous pouvez affecter jusqu'à 12 samples à différentes touches au sein d'une même Part (p. 51).

Ce chapitre vous explique comment effectuer les réglages individuels de chaque touche et du sample qui leur est affecté quand Keyboard Map est réglé sur PHRASE MAP.

Détermination de la position de touche liée à un sample

Ces réglages Assign et Start Key sont aussi utilisés si Keyboard Map est réglé sur EVENT.

Les Samples sont affectés, dans l'ordre, aux touches déterminées par Assign, en partant de la note choisie comme valeur de départ (Start Key).

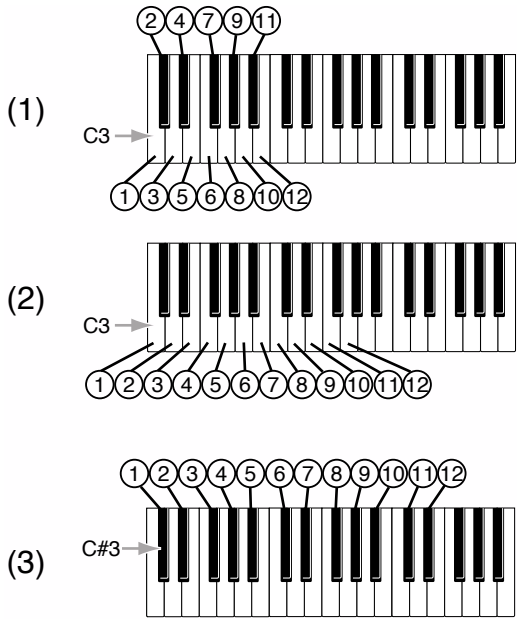
Exemples :

1 Pour Assign = CHROMATIC et Start Key = C3

2 Pour Assign = WHITE et Start Key = C3

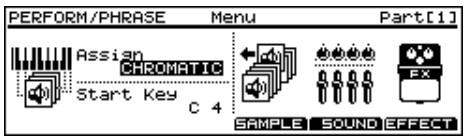
3 Pour Assign = BLACK et Start Key = C#3

(Les numéros affectés aux touches correspondent aux numéros d'affectation de phrase (Phrase No.))



1. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).
L'écran «PERFORM Play» apparaît.

2. Appuyez sur [F3 (PHRASE)].
L'écran «PERFORM/PHRASE Menu» apparaît.



3. Appuyez sur [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour choisir une Part.

4. Utilisez les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur sur l'élément à ajuster.

5. Réglez votre valeur à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-][INC/+].

6. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

Assign (type d'affectation des phrases)

Valeurs

CHROMATIC : Les samples sont affectés successivement aux touches blanches et noires.

WHITE : Les samples ne sont affectés successivement qu'aux touches blanches.

BLACK : Les samples ne sont affectés successivement qu'aux touches noires.

Start Key (touche de départ de l'affectation)

Détermine la position de départ de l'affectation des samples aux touches. Cette position deviendra automatiquement la position de la phrase n°1.

Valeurs : C-1, C0, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7

* *Si Assign = BLACK, la valeur de la «Start Key» sera choisie parmi C#-1, C#0, C#1, C#2, C#3, C#4, C#5, C#6, ou C#7.*

Paramétrages des touches

Voici comment déterminer les samples qui seront utilisés dans une configuration d'affectation de phrases. Sélectionnez la touche (Phrase No. 1 à 12) pour laquelle vous voulez effectuer ce paramétrage et procédez comme suit :

1. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).
L'écran «PERFORM Play» apparaît.

2. Appuyez sur [F3 (PHRASE)].
L'écran «PERFORM/PHRASE Menu» apparaît.

3. Appuyez sur [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour choisir la Part.

4. Appuyez sur [F4] à [F6] pour accéder à l'écran voulu.

5. Appuyez sur [F1 (◄–)] ou [F2 (–►)] pour choisir le numéro de phrase (phrase map number).
Vous pouvez utiliser dans tous les cas ces touches [F1 (◄–)][F2 (–►)] pour changer de numéro de phrase, quelle que soit la position du curseur.

* *Quand le curseur est sur «Phrase No.», vous pouvez par contre choisir aussi le numéro de phrase à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-][INC/+].*

6. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur l'élément à paramétrer.

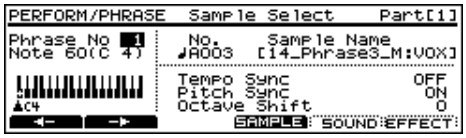
7. Saisissez votre valeur soit en tournant la molette VALUE, soit à l'aide des touches [DEC/-][INC/+].

8. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

Sélection de sample / synchronisation / transposition d'octave

* *Pour les Parts pour lesquelles l'optionKeyboard Map = PHRASE MAP, les paramètres suivants (p. 51) seront ignorés.*

- No. (numéro de sample)
- Tempo Sync (synchronisation de tempo)
- Pitch Sync (synchronisation d'accordage)
- Octave Shift (transposition d'octave)



No. (numéro d'affectation du sample)

Permet de choisir le sample affecté à chaque touche. Si vous appuyez sur la molette VALUE, vous pouvez le choisir directement au sein d'une liste (p. 28).

Valeurs : A001 à H128

* *En maintenant la touche [SHIFT] enfoncée et en appuyant sur [F3 (SETALL)], vous pouvez affecter le même sample à tous les numéros de phrase. Il sera alors utilisé simultanément par tous les numéros de phrase.*

Tempo Sync (synchronisation de tempo entre touches)

Détermine si la vitesse de lecture du sample affecté à chaque touche sera synchronisée sur le tempo général ou une horloge externe (ON), ou bien ne sera pas synchronisé (OFF).

Valeurs : OFF, ON

Pitch Sync (synchronisation d'accordage entre touches)

Détermine si l'accordage grossier(coarse tune) ou fin (fine tune) de la performance s'applique à toutes les touches (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

Octave Shift (transposition d'octave par touche)

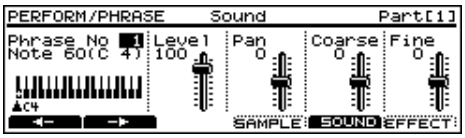
Détermine la hauteur du sample affecté à chaque touche par pas d'une octave.

Valeurs : -3 à +3

Réglages de volume / pan / tuning

* *Pour les Parts pour lesquelles l'optionKeyboard Map = PHRASE MAP, les paramètres suivants (p. 52) seront ignorés.*

- Level (niveau)
- Pan (panoramique)
- Coarse Tune (accordage grossier)
- Fine Tune (accordage fin)



Level (réglage de niveau par touche)

Permet de régler le volume individuellement pou chaque touche. Utilisez-le pour effectuer la balance des niveaux entre touches.

Valeurs : 0 à 127

Pan (panoramique par touche)

Détermine le panoramique de chaque touche.. L64 correspond à l'extrême gauche, 0 au centre et 63 R à l'extrême droite.

Valeurs : L64 à 63R

Coarse (accordage grossier par touche)

Ajuste la hauteur de base de chaque touche par pas d'un demi-ton sur une plage de +/-1 octave.

Valeurs : -12 à +12

Fine (accordage fin par touche)

Par rapport à la valeur définie ci-dessus, ce paramètre permet un ajustement par pas d'un centième de demi-ton sur une plage de +/- un demi-ton.

Valeurs : -50 à +50

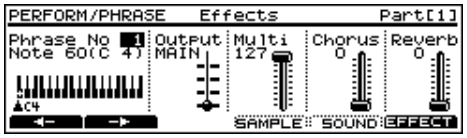
Réglages d'effets

Vous pouvez effectuer les paramétrages suivants, individuellement pour chaque touche.

* *Pour les Parts pour lesquelles l'optionKeyboard Map = PHRASE MAP, les paramètres suivants (p. 66) seront ignorés.*

- Out Assign (affectations aux sorties)
- MFX Send Level (niveau de départ du multi-effect)
- Cho Send Level (niveau de départ du chorus)
- Rev Send Level (niveau de départ de la Reverb)

* *Pour plus de détails sur les réglages d'effets communs à toutes les Parts et sur les trajets du signal correspondant, reportez-vous au chapitre «Détermination des configurations d'effets et des affectations aux sorties (p. 64).*



Output (affectations aux sorties par touche)

Détermine l'affectation aux sorties du signal original.

Valeurs

MAIN : Le son est dirigé vers la réverb, le chorus et les sorties «MAIN OUT». Choisissez cette option si vous n'utilisez pas le multi-effet mais seulement reverb et chorus.

M-FX : Le son est dirigé vers la réverb, le chorus et le multi-effet. Choisissez cette option si vous utilisez ensemble : réverb, chorus, et multi-effet.

DIR1 : Le son n'est dirigé que vers les sorties «DIRECT OUT 1». Choisissez cette option si vous utilisez un processeur d'effet externe sans utiliser les effets incorporés du VP-9000.

DIR2 : Le son n'est dirigé que vers les sorties «DIRECT OUT 2». Choisissez cette option si vous utilisez un processeur d'effet externe sans utiliser les effets incorporés du VP-9000.

Multi (niveau de départ multi-effet par touche)

Règle le niveau du multi-effet.

Valeurs : 0 à 127

Chorus (niveau de départ chorus par touche)

Règle le niveau du chorus.

Valeurs : 0 à 127

Reverb (niveau de départ reverb par touche)

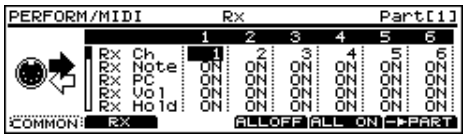
Règle le niveau de la réverb.

Valeurs : 0 à 127

Canal et activation de la réception MIDI ([F4 (MIDI)])

Pour sélectionner la réception MIDI et le numéro de canal pour chaque Part, procédez comme suit.

1. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).
   L'écran «PERFORM Play» apparaît.
2. Appuyez sur [F4 (MIDI)], puis sur [F2 (RX)].
   L'écran «PERFORM/MIDI Rx» apparaît.



3. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur la Part et l'élément à régler.

* *Vous pouvez aussi changer de part avec les touches [◁ / PART][PART/ ▷].*

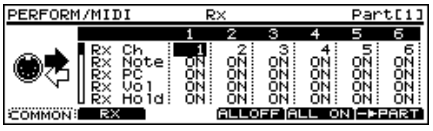
4. Réglez votre valeur à l'aide de la molette VALUE ou des boutons [DEC/-][INC/+].
5. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

Les présentations PALETTE et PART

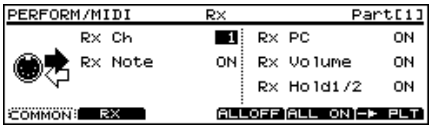
L'écran «PERFORM/MIDI Rx» peut être visualisé de deux façons : PALETTE ou PART.

PALETTE vous permet de paramétrer toutes les Parts dans le même écran. PART ne donne accès qu'aux réglages d'une seule Part, pour plus de clarté.

Lors de l'accès à cet écran, c'est l'option PALETTE qui apparaît par défaut. Pour accéder à l'affichage PART vous devez appuyer sur [F6 (⟶► PART)]. Le retour à l'affichage PALETTE se fait aussi par [F6 (⟶► PLT)].



PALETTE



PART

Rx Ch (canal de réception MIDI)

Détermine le canal de réception MIDI pour chaque Part.

Valeurs : 1 à 16

* *Si le canal de réception d'une Part est le même que le canal de contrôle (p. 136), ce dernier a la priorité.*

Rx Note (réception des messages de note)

Détermine pour chaque Part si elle peut recevoir ou non les messages note-on et note-off .

Valeurs : OFF, ON

Rx PC (réception des changements de programme)

Détermine pour chaque Part si elle peut recevoir ou non les messages de changement de programme.

Valeurs : OFF, ON

Rx Vol (réception des messages de volume)

Détermine pour chaque Part si elle peut recevoir ou non les messages de volume.

Valeurs : OFF, ON

Rx Hold (réception des messages hold 1/2)

Détermine pour chaque Part si elle peut recevoir ou non les messages Hold 1/2.

Valeurs : OFF, ON

Utilisation des contrôles pour modifier le son en temps réel ([F4 (MIDI)][F5 (CTRL)])

Le VP-9000 dispose de trois boutons (contrôles) qui peuvent être utilisés pour modifier un sample en temps réel. Vous pouvez aussi utiliser les contrôles MIDI (modulation, pitch-bend, pédale d'expression etc.) pour obtenir le même résultat.

Quand vous tournez un des trois bouton, des messages MIDI sont émis, qui peuvent contrôler de nombreux paramètres en temps réel, ouvrant le champ à diverses possibilités d'expression.

* *À la mise sous tension, les boutons sont paramétrés comme suit : le bouton PITCH c ontrôle la hauteur, le bouton TIME modifie la vitesse de lecture (TIME), et le bouton FORMANT/GROOVE agit sur les caractéristiques vocales (formant) ou sur le groove. Toutefois, dans ces conditions d'initialisation à la mise sous tension, il n'est pas possible d'agir sur le groove tant que vous n'avez pas activé le sélecteur Groove.*

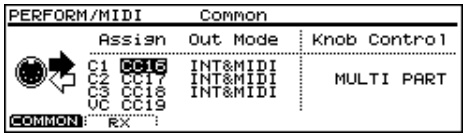
* *Il n'est possible d'agir sur le formant que pour les sample dont le codage (Encode Type, p. 130) est SOLO.*

* *Si le sample comporte des variations de hauteur (vibrato par exemple), des modifications importantes du paramètre Time peuvent créer des sons peu naturels.*

Paramétrage MIDI des boutons

Cette procédure permet de paramétrer l'émission et la réception MIDI au niveau des boutons de la face avant. Ces paramètres servent aussi à déterminer les contrôles MIDI pouvant leur être substitués.

1. Appuyez sur le bouton [PERFORM] (son témoin s'allume). L'écran «PERFORM Play» apparaît.
2. Appuyez sur [F4 (MIDI)].
   L'écran «PERFORM/MIDI Common» aparaît.



3. Utilisez les boutons [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur l'élément à modifier.
4. Utilisez la molette VALUE ou les boutons [DEC/-][INC/+] pour ajuster la valeur.
5. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

Affectations C1 à C3

Détermine le numéro de contrôle utilisé quand vous manipulez les boutons C1 à C3. Inversement, quand ce numéro de contrôle sera reçu par la prise MIDI IN, il provoquera la même action que la rotation du bouton correspondant.

Valeurs : CC02–CC05, CC07–CC31, CC64–CC95

Affectation VC

Ce paramètre permet d'utiliser un contrôle MIDI externe comme quatrième bouton virtuel. Quand ce numéro de contrôle est reçu, il agit de la même manière que si ce bouton avait été tourné.

Valeurs : CC02–CC05, CC07–CC31, CC64–CC95

* *VC est l'acronyme de «Virtual Controller».*

Modes d'émission C1 à C3

Permet de choisir la destination des messages MIDI émis à la rotation des boutons C1 à C3.

Valeurs

OFF : Aucun contrôle n'est émis, le bouton est inactif.

INT : Émission uniquement vers le générateur de son interne.

MIDI : Émission uniquement vers la prise MIDI OUT.

INT&MIDI : Émission simultanément vers le générateur interne et vers la prise MIDI OUT.

Contrôle par les boutons (Knob Control)

Détermine la(les) Part(s) affectée par la rotation des boutons C1 à C3.

Valeurs

MULTI PART : Les six Parts sont affectées

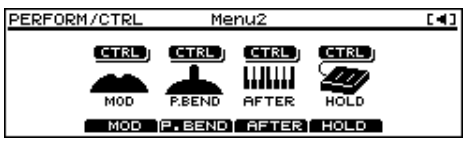
CURRENT PART : Seule la Part en cours de sélection est affectée.

Détermination de l'amplitude des changements de paramètres

Vous pouvez déterminer la plage d'action des trois boutons de la face avant ou des contrôles MIDI équivalents.

1. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).
   L'écran «PERFORM Playapparaît.
2. Appuyez sur [F5 (CTRL)].
3. Appuyez sur [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour sélectionner l'écran «PERFORM/CTRL Menu1» ou «PERFORM/CTRL Menu2».
4. Utilisez les touches [F2] à [F5] pour accéder à l'écran voulu :
   Écran «PERFORM/CTRL Menu1».
   [F2 (C1)]: Réglages affectés par le bouton C1
   [F3 (C2)]: Réglages affectés par le bouton C2
   [F4 (C3)]: Réglages affectés par le bouton C3
   [F5 (VC)]: Réglages affectés par le numéro de contrôle déterminé par «VC Assign»
   Écran «PERFORM/CTRL Menu2»
   [F2 (MOD)] : Réglages modifiés par la réception d'un contrôle de modulation
   [F3 (P.BEND)] : Réglages modifiés par la réception d'un message de pitch-bend
   [F4 (AFTER)]: Réglages modifiés par la réception d'un message d'after-touch canal
   [F5 (HOLD)]: Fonctions mises en œuvre quand les messages Hold 1 ou Hold 2 sont reçus. Pour plus de détails à ce sujet, voir p. 60.





5. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur la Part et l'élément à modifier.
   * *La sélection de Part peut aussi se faire avec les touches [◁ /PART][PART/ ▷].*
6. Réglez la valeur soit à l'aide de la molette VALUE soit à l'aide des boutons [DEC/-][INC/+].
7. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

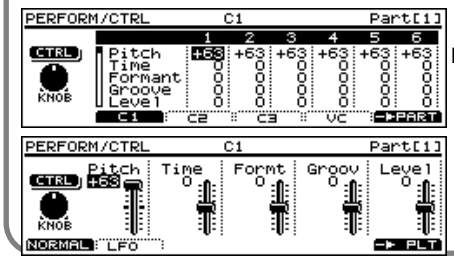
Affichages PALETTE et PART

Vous pouvez visualiser chaque écran PERFORM/CTRL sous deux formes : PALETTE etPART .

PALETTE vous permet de paramétrer toutes les Parts dans le même écran. PART ne donne accès qu'aux réglages d'une seule Part, pour plus de clarté.

Lors de l'accès à cet écran, c'est l'option PALETTE qui apparaît par défaut. Pour accéder à l'affichage PART vous devez appuyer sur [F6 (▬► PART)]. Le retour à l'affichage PALETTE se fait aussi par [F6 (▬► PLT)].

L'affichage PART se fait en deux écrans successifs (trois pour le pitch bend). Utilisez les touches [F1]–[F2]([F3]) pour passer de l'un à l'autre.



* *Des valeurs plus élevées, dans le sens positif (+) ou négatif (-) correspondent à des changements plus importants.*
* *Les changements opérés sur les paramètres du son ne sont que temporaires : il n'y a pas de réécriture des données enregistrées.*

Pitch (amplitude de la modulation de hauteur)

Détermine la plage d'action de la modulation de hauteur. Appliquée à un bouton, une valeur positive (+) donnera une élévation du son si vous le tournez vers la droite et une valeur négative (-) le fera baisser pour la même action.

Valeurs : -64 à +63

* *Pour que la hauteur du son soit vraiment affectée, et en plus du paramétrage décrit ci-dessus, le sample concerné doit avoir son sélecteur de modulation de hauteur (Pitch Control Switch p. 44) activé.*
* *Ce paramètre ne fait pas partie des valeurs liées au pitch-bend.*

Time (amplitude de la modulation de durée)

Détermine la plage d'action de la modulation de durée. Appliquée à un bouton, une valeur positive (+) donnera une accélération de la lecture du sample si vous le tournez vers la droite, et une valeur négative (-) le fera ralentir pour la même action.

Valeurs : -64 à +63

* *Pour que la durée du son soit vraiment affectée, et en plus du paramétrage décrit ci-dessus, le sample concerné doit avoir son sélecteur de modulation de durée (Time Control Switch p. 45) activé.*

Formant (amplitude de la modulation du formant)

Détermine la plage d'action de la modulation du formant. Appliquée à un bouton, une valeur positive (+) donnera une tonalité plus nasillarde si vous le tournez vers la droite, et une valeur négative (-) mènera vers une tonalité caverneuse pour la même action.

Valeurs : -64 à +63

* *Le Formant ne peut être ajusté que pour les samples dont le type de codage est SOLO (p. 130)*

* *Pour que le formant soit vraiment affecté et en plus du paramétrage décrit ci-dessus, le sample concerné doit avoir son sélecteur de modulation de formant (Rormant Control Switch p. 45) activé.*

Groove (amplitude de la variation de groove)

Détermine la plage d'action de la variation de groove. Appliquée à un bouton, une valeur positive (+) rapprochera du motif rythmique du modèle si vous le tournez vers la droite, et une valeur négative (-) l'en éloignera pour la même action.

Valeurs : -64 à +63

* *Pour plus de détails sur les réglages de groove, reportez-vous à la page 62.*

Level (amplitude de la modulation de niveau)

Détermine la plage d'action de la variation de volume. Appliquée à un bouton, une valeur positive (+) augmente le volume si vous le tournez vers la droite, et une valeur négative le diminue pour la même action.

Valeurs : -64 à +63

LFO Rte (amplitude de la variation de vitesse du LFO)

Détermine la plage d'action de la variation de vitesse du LFO (p. 47). Appliquée à un bouton, une valeur positive (+) augmente la vitesse si vous le tournez vers la droite, et une valeur négative la diminue pour la même action.

Valeurs : -64 à +63

LFO Pth (amplitude de la variation de hauteur du LFO)

Détermine la plage d'action de la variation de hauteur du LFO (pitch LFO depth, p. 48). Appliquée à un bouton, une valeur positive (+) augmente la variation dans le sens positif par rapport à la valeur actuelle (si vous le tournez vers la droite), et une valeur négative l'augmente dans le sens négatif pour la même action.

Valeurs : -64 à +63

LFO Fmt (amplitude de la variation de formant du LFO)

Détermine la plage d'action de la variation de formant du LFO (formant LFO depth, p. 48). Appliquée à un bouton, une valeur positive (+) augmente la variation dans le sens positif par rapport à la valeur actuelle (si vous le tournez vers la droite), et une valeur négative l'augmente dans le sens négatif pour la même action.

Valeurs : -64 à +63

LFO Lvl (amplitude de la variation de niveau par le LFO)

Détermine la plage d'action de la variation de volume par le LFO (level LFO depth, p. 48). Appliquée à un bouton, une valeur positive (+) augmente la variation dans le sens positif par rapport à la valeur actuelle (si vous le tournez vers la droite), et une valeur négative l'augmente dans le sens négatif pour la même action.

Valeurs : -64 à +63

LFO Pan (amplitude de la variation dans le panoramique provoquée par le LFO)

Détermine la plage d'action de la variation de position de panoramique provoquée par le LFO (pan LFO depth, p. 48). Appliquée à un bouton, une valeur positive (+) augmente la variation dans le sens positif par rapport à la valeur actuelle (si vous le tournez vers la droite), et une valeur négative l'augmente dans le sens négatif pour la même action.

Valeurs : -64 à +63

Utilisation du bouton [KNOB] pour régler la plage d'action des paramètres

Le VP-9000 dispose d'un bouton [KNOB] particulièrement pratique. Dans les modes Performance ou Sample, il vous permet d'accéder à un écran dans lequel vous pouvez ajuster la plage d'action des trois boutonsPitch, Time, et Formant/ Groove. Les réglages accessibles sont les mêmes que dans les écrans PERFORM/CTRL C1/2/3.

Pour changer de Part, utilisez les boutons [◁ / PART][PART/ ▷]. Appuyez à nouveau sur [KNOB] pour revenir à l'écran dans lequel vous étiez.



Si vous appuyez sur [F1 (DEFALT)] pour un sample dont le type de codage est SOLO, les valeurs suivantes lui seront automatiquement affectées.



Si vous appuyez sur [F1 (DEFALT)] pour un sample dont le type de codage est autre que SOLO, les valeurs suivantes lui seront automatiquement affectées.



Modulation de hauteur du son (Amplitude du bend haut/bas)

Quand vous déplacer le levier de pitch-bend du clavier MIDI relié au VP-9000 vers la droite ou la gauche (ou vers l'avant ou l'arrière dans le cas d'une molette), vous modifiez la hauteur de la note jouée. L'amplitude maximum de cette variation peut être réglée par pas d'un demi-ton.

Pour plus de détails sur ces réglages, reportez-vous au chapitre sur l'amplitude du pitch-bend, dans la section précédente.

Range U (amplitude du bend vers le haut)

Détermine l'amplitude maximum de variation de hauteur provoquée par le déplacement du levier à l'extrême droite (ou à fond vers l'avant). Une valeur de +12, correspond à une octave.

Valeurs : 0 à +12

Range D (amplitude du bend vers le bas)

Détermine l'amplitude maximum de variation de hauteur provoquée par le déplacement du levier à l'extrême gauche (ou à fond vers l'arrière). Une valeur de - 48, correspond à quatre octaves.

Valeurs : -48 à 0

Utilisation des pédales pour modifier le son

Les messages MIDI Hold 1 (contrôle n° 64) et Hold 2 (contrôle n° 69) peuvent être utilisés pour modifier la lecture d'un sample. L'utilisation de telles pédales momentanées peut être pratique pour le contrôle des échantillons en temps réel pendant que vous jouez.

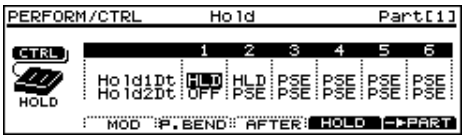
Sur le VP-9000, l'appui sur une pédale au moment opportun peut provoquer les actions suivantes :

- Lecture répétée du même sample
- Lecture en boucle d'une phrase au sein du sample
- Déplacement du point de lecture tout en jouant le sample

En associant ces options aux particularités de samples comme les boucles rythmiques ou les voix, vous pouvez obtenir des résultats très intéressants.

La pédale de maintien «hold» peut aussi servir à jouer des accords legato ou pour passer du mode solo au mode poly.

1. Appuyez sur [PERFORM] (son témoin s'allume).
   L'écran «PERFORM Play» apparaît.
2. Appuyez sur [F5 (CTRL)].
3. Appuyez sur [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour accéder à l'écran «PERFORM/CTRL Menu2».
4. Appuyez sur [F5 (HOLD)].
   L'écran «PERFORM/CTRL Hold» apparaît.



5. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur la part et sur l'élément à paramétrer.
   * *Vous pouvez aussi sélectionner la Part à l'aide des boutons [◁ /PART][PART/ ▷].*
6. Réglez votre valeur à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-][INC/+].
7. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM Play».

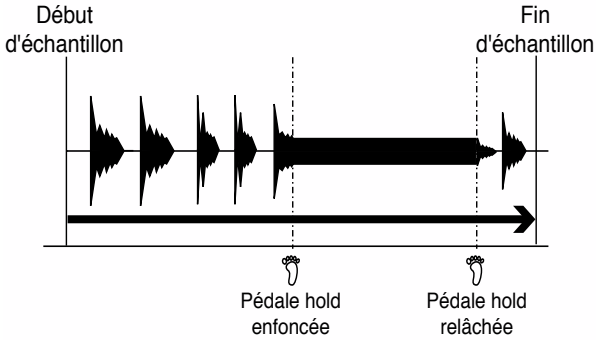
Hold1Dt (hold1 destination)

Hold2Dt (hold2 destination)

Valeurs

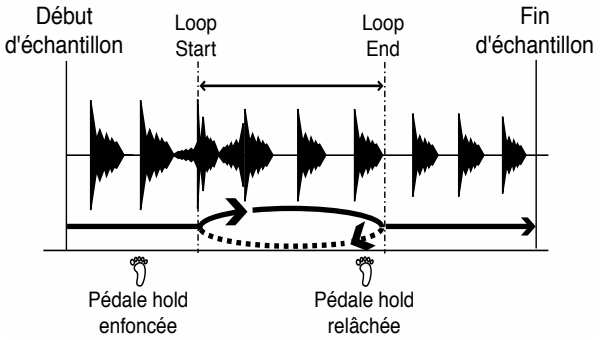
OFF : L'appui sur la pédale ne provoque aucune action.

PSE (pause) : L'échantillon en cours de lecture au moment où vous avez appuyé sur la pédale est maintenu aussi longtemps que vous la gardez enfoncée, même si vous retirez les mains du clavier.

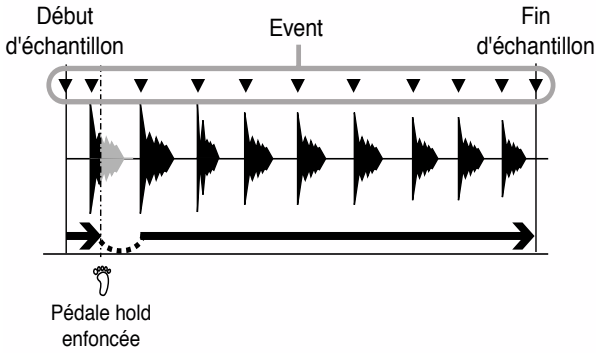


* *Comme cela correspond en fait à la lecture en boucle d'un cycle de la forme d'onde (celui en cours au moment de l'enfoncement de la pédale), le résultat peut ne pas correspondre à votre attente et peut aussi donner un son oscillant ou analogue à un Larsen.*

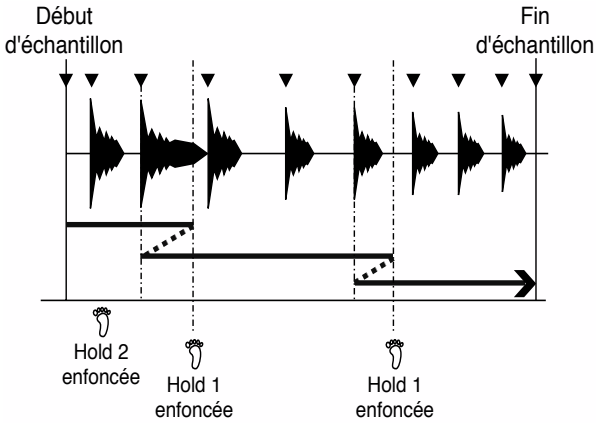
LOP (boucle) : Le son situé entre les points Loop Start et Loop End (p. 126) est lu en boucle aussi longtemps que la pédale est enfoncée, et même si vous retirez vos mains du clavier. Par exemple, dans le cas d'une boucle rythmique de plusieurs mesures, vous pouvez effectuer un paramétrage préalable pour fixer la boucle sur la mesure que vous voulez voir répéter et la laisser ainsi jouer un certain nombre de fois déterminé en fonction de vos besoins.



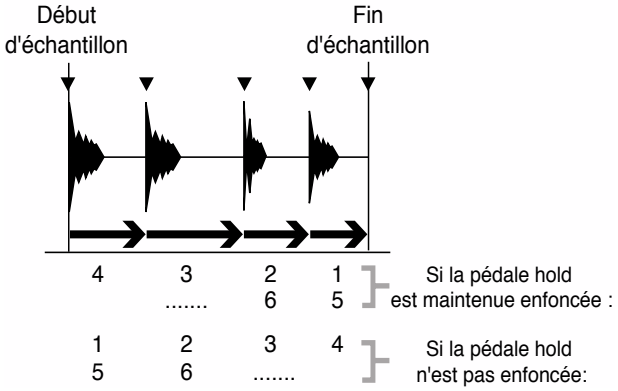
EVT (avance au repère/event) : L'appui sur la pédale pendant la lecture de l'échantillon provoque l'avance à la section suivante marquée d'un repère/event.



En utilisant cette fonction conjointement avec la fonction STD expliquée ci-dessous, vous pouvez passer à la section précédente repérée par un event et la jouer. Par exemple, vous affectez la destination de Hold 1 à «EVT» et la destination de Hold 2 à «STD». Le maintien enfoncé de la pédale Hold 2 et l'appui sur Hold 1 donnera le schéma de lecture suivant :



STD (direction de la fonction step) : Cette option inverse la direction de la fonction step. Quand le mode de lecture (p. 42) est sur STEP, tant que vous n'appuyez pas sur la pédale, chaque note jouée provoque le passage à l'event suivant puis l'arrêt de la lecture. Si vous jouez en maintenant la pédale enfoncée, c'est la région précédente repérée par de events qui sera jouée. Si vous maintenez la pédale enfoncée dès le début, la lecture commencera depuis la dernière région repérée.



Cette option peut aussi être associée à la fonction EVT. Reportez-vous au chapitre consacré à EVT pour plus de détails.

P/S (poly/solo) : Modifie le réglage du mode Key Assign (p. 42) pendant l'enfoncement de la pédale. Si, par exemple, vous jouez un échantillon vocal en mode solo, cette option vous permet d'appuyer sur la pédale pour jouer un accord.

LCK (verrouillage legato) : Indépendamment de vos actions sur le clavier, les notes sembleront avoir été jouées legato si vous appuyez sur la pédale. Vous pouvez donc utiliser cette fonction pour jouer des accords legato.

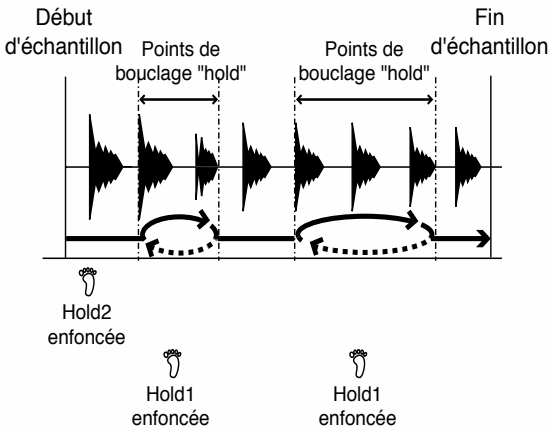
* *Vous pouvez donc jouer des accords legato même si le mode de lecture (Playback Mode , p. 42) est réglé sur RETRIGGER.*

HLD (hold/maintien) : La région située entre les points de bouclage «hold» est répétée aussi longtemps que vous maintenez la pédale enfoncée, même si vous retirez les mains du clavier. Pour plus de détails sur ces points de bouclage «hold», voir l'encadré ci-après.

* *En associant cette fonction à la fonction de maintien du vibrato (p. 44), vous pouvez contrôler indépendamment la vitesse de lecture et la fréquence du vibrato qu'il comporte. Face à un sample vocal, vous pouvez donc conserver la vitesse originale de son vibrato, même si vous en avez modifié la vitesse de lecture.*

LHS (accès direct à une zone de bouclage «hold») : Cette fonction s'utilise en association avec la précédente (HLD). Vous pouvez, par exemple, régler la destination de Hold 1 sur «LHS» et de Hold 2 sur «HLD» : Tout en maintenant la pédale Hold 2 pour répéter la zone située entre les points de bouclage «hold», vous pouvez appuyer sur Hold 1 pour passer à la répétition de la zone suivante. Pour plus de détails sur ces zones, reportez-vous à l'encadré ci-après.

* *Vous obtiendriez le même résultat en appuyant puis relâchant la pédale affectée à HLD, mais ici, vous pouvez faire jouer les les régions situées entre les points de bouclage «hold» sans avoir à connaître leur position.*



Points de bouclage «hold»

Le CD-ROM fourni avec l'appareil propose plusieurs samples contenant des points de bouclage «hold» (**hold loop points)** préétablis et distincts des points de bouclage standard (voir liste des échantillons du CD-ROM). Ils sont principalement utilisés pour les «breaks» au sein d'une boucle rythmique ou pour une portion d'échantillon vocal comportant un fort vibrato.

Chaque sample ne peut avoir qu'un point de départ et un point de fin pour la lecture en boucle, mais il peut avoir de nombreux points de bouclage «hold».

Les options «HLD» et «LHS» fonctionnent pour les samples comportant des points de bouclage «hold».

* *Le VP-9000 n'est pas capable d'ajouter ou modifier des points de bouclage «hold», ni de visualiser la position de ces points.*

* *Si vous ré-encodez un sample, ses points de bouclage «hold» antérieurs seront perdus et les fonctions associées ne seront plus disponibles. Pour pouvoir utiliser ces fonctions, les échantillons d'origine doivent être intacts.*

Réglages de Groove ([GROOVE])

La fonction Groove sert à modifier les caractéristiques rythmiques d'un sample. Vous pouvez utiliser les modèles de groove préétablis pour changer le rythme de différentes façons. Cette fonction est plus particulièrement adaptée aux samples de type batterie ou boucle rythmique..

Le Groove modifie en fait la position temporelle des «temps». Les modèles (templates) comportent de nombreuses options pour chacun. Ils agiront en synchronisation avec le tempo général et vous **devez donc obligatoirement activer la fonction Tempo Sync de la Part à laquelle vous voulez apliquer le Groove** (p. 51).

Pour utiliser la fonction groove, activez le bouton Groove et effectuez les paramétrages ci-après. Puis ajustez l'amplitude (Groove Depth) et appliquez l'effet à l'aide du bouton dédié. Pour plus de détails sur le réglage de l'amplitude, voir p. 59).

* *Les paramètres «groove» appartiennent aux «Performances».*

* *Pour certains samples, l'effet de groove recherché ne pourra pas être obtenu.*

* *Un excès dans l'application de la fonction groove peut entraîner une dégradation de la qualité du son.*

* *Les modèles (templates) de Groove créés sur les XP-80/60 ou MC-80 ne peuvent pas être utilisés sur le VP-9000.*

1. Appuyez sur [GROOVE] (son témoin s'allume).
L'écran «GROOVE setting» apparaît.

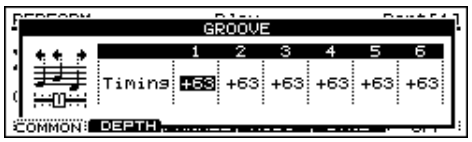


2. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur l'élément à modifier.

3. Utilisez la molette VALUE ou les touches [DEC/-][INC/+] pour ajuster votre valeur.

* *En appuyant sur [F6], vous pouvez activer/désactiver la fonction quelle que soit la position du curseur.*

4. Appuyez sur [F2 (DEPTH)].
Un écran apparaît au sein duquel vous pouvez régler les décalages temporels provoqués par le groove.



5. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur la Part et l'élément à modifier.

* *Vous pouvez aussi changer de Part en utilisant les touches [◁ /PART][PART/ ▷].*

6. Réglez la valeur appropriée à l'aide de la molette VALUE ou des boutons [DEC/-][INC/+].

7. Appuyez sur [GROOVE] pour revenir à l'écran précédent.

[F1 (COMMON)]

Switch (activation/désactivation du groove)

Permet d'activer/désactiver la fonction Groove.

Valeurs : OFF, ON

Start Trigger (déclenchement du groove)

Détermine l'évènement provoquant le début du groove. Si vous voulez qu'il coïncide avec le lancement d'un séquenceur externe (message «start»), réglez ce paramètre sur «MIDI START».

Valeurs

MIDI START :
Sur réception d'un message Start (message système temps réel : FA)

NOTE (PART 1) à NOTE (PART 6) :
Sur réception d'un message note-on par la Part désignée

NOTE (CUR PART) :
Sur réception d'un message note-on par la Part en cours de sélection

Template (modèle de groove)

Sélectionne le modèle que vous voulez utiliser. Les modèles 1 et 2 sont en «16-beat» et les modèles 3 et 4 en «8-beat». Tous sont à 4/4 et ne durent qu'une mesure.

Valeurs

1: 16BEAT SWING1

2: 16BEAT SWING2

3: 8BEAT SWING1

4: 8BEAT SWING2

* *L'effet souhaité peut ne pas être obtenu si votre performance a une métrique différente de 4/4.*

[F2 (DEPTH)]

Timing (amplitude de l'application du groove)

Détermine l'ampleur du décalage temporel provoqué par le groove. Pour une valeur de +63, l'intégralité du décalage proposé par le modèle est appliquée. Pour une valeur négative (-) le décalage est appliqué mais dans le sens opposé. (c'est-à-dire que si le modèle indique un décalage vers l'avant, il sera appliqué vers l'arrière.)

Valeurs : -64 à +63

Réglages d'effets ([F6 (EFFECT)])

Voir ci-après pages 64 à 116.

Chapitre 6 - Réglages d'effets

Le VP-9000 comporte trois processeurs d'effets : un multi-effet, un chorus et une réverbération. Les réglages se font séparément pour chacun d'eux. Vous disposez ainsi au total de 40 types de multi-effets, 8 types de chorus et 9 types de réverbérations, une performance pouvant utiliser un effet de chaque sorte. Vous aussi pouvez ajuster l'importance de l'effet séparément pour chaque Part.

Grossièrement, le réglage des effets comporte trois étapes :

1 Activer/désactiver chaque processeur d'effet (p. 64).

2 Déterminer l'amplitude d'action de chaque effet et choisir les sorties sur lesquelles leur signal doit être envoyé (p. 64).

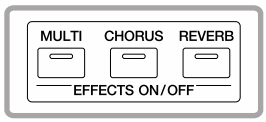
3 Sélectionner le type d'effet voulu pour chaque processeur et ajuster pour chacun les différents paramètres disponibles (p. 67, 109 et 111).

Activation/désactivation des effets

Pour activer un processeur d'effet (multi-effet, chorus ou réverbération), il suffit d'appuyer sur son bouton spécifique.

Vous pouvez les désactiver de la même manière quand vous voulez écouter le son non traité, au moment où vous le créez ou si vous souhaitez pouvoir utiliser un processeur d'effets externe à la place des effets incorporés.

L'activation/désactivation du multi-effet, du chorus et de la réverbération sont des paramètres système.

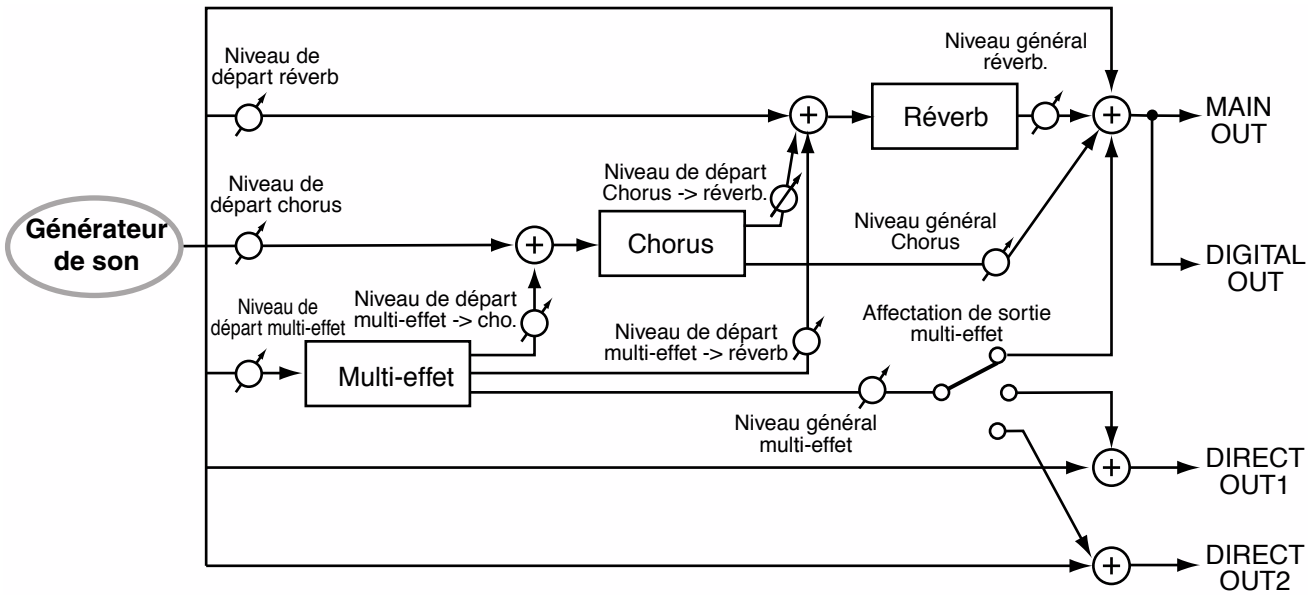


1. Appuyez sur [MULTI] [CHORUS] [REVERB] pour activer ces processeurs (le témoin correspondant s'allume) ou pour les désactiver (le témoin s'éteint).

Configuration des effets et affectations aux sorties

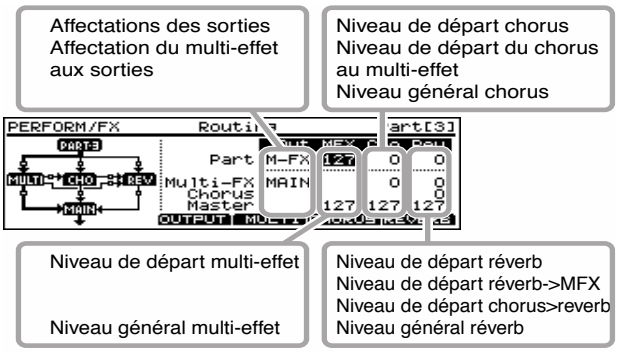
Vous pouvez choisir l'amplitude d'action de chaque effet et sélectionner les sorties vers lesquelles son signal sera dirigé. Certains paramètres sont réglés séparément pour chaque Part et d'autres leur sont communs.

Le trajet du signal se présente finalement comme suit :



* *Un signal identique à celui qui est adressé aux sorties MAIN OUT est envoyé vers les deux sorties numériques et vers la sortie casque (PHONES). Cela signifie réciproquement que pour adresser le signal à ces sorties, vous devez choisir MAIN OUT comme destination au sein des réglages de l'effet.*

1. Appuyez sur [PERFORM] (le témoin s'allume).
   La page «PERFORM Play» apparaît.
2. Appuyez dans l'ordre sur les boutons [F6 (EFFECT)] puis [F3 (ROUTNG)].
   L'écran «PERFORM/FX Routing» apparaît.



3. Appuyez sur [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour sélectionner la Part sur laquelle vous voulez agir.
4. Utilisez les touches [▲] [▼] [◄] [►] pour déplacer le curseur sur l'élément à paramétrer.
5. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [DEC/-] [INC/+] pour ajuster votre valeur.
6. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenirà la page «PERFORM Play».

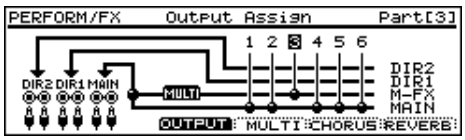
Réglage de toutes les Parts au sein d'un même écran

Quand l'écran «PERFORM/FX Routing» est affiché à l'étape 2, les touches [F3] à [F6] permettent d'accéder à un écran où toutes les Parts sont accessibles simultanément.

Utilisez les touches [◄][►] pour déplacer le curseur sur la Part à paramétrer, puis utilisez la molette VALUE ou les touches [DEC/-][INC/+] pour saisir la valeur. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran «PERFORM/FX Routing».

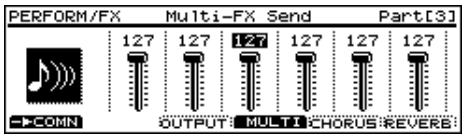
Si vous appuyez sur [F3 (OUTPUT)]...

La page des affectations de sorties «Output Assign» apparaît.



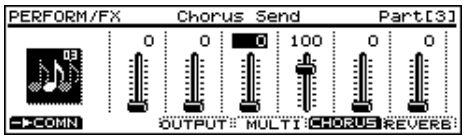
Si vous appuyez sur [F4 (MULTI)]...

La page des niveaux de départ du multi-effet apparaît.



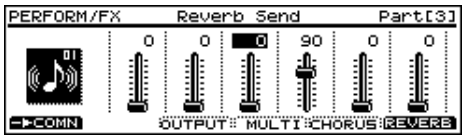
Si vous appuyez sur [F5 (CHORUS)]...

La page des niveaux de départ du chorus apparaît.



Si vous appuyez sur [F6 (REVERB)]...

La page des niveaux de départ de la réverb apparaît.



* *Quand vous appuyez sur [F4] à [F6], le bouton [F1(►– COMN)] apparaît pour vous permettre d'accéder à l'écran de paramétrage de l'effet sélectionné (multi-effet p. 67, chorus p. 109, réverb p. 111). Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [F1(►– SEND)].*

Réglages pour chaque Part

* *Si l'affectation clavier (keyboard map) est réglée sur «PHRASE MAP» les réglages ci-après seront ignorés pour chaque Part. Par contre les affectations de sortie et les niveaux de départs déterminés pour chaque numéro de phrase seront utilisés. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre «Paramétrages des touches» (p. 53).*

Output Assign (affectations de sorties)

Détermine l'affectation du son direct aux sorties.

Valeurs

MAIN : Le son est envoyé aux effets chorus, réverb et aux sorties «MAIN OUT». Choisissez cette option si vous voulez utiliser la réverb et le chorus mais pas le multi-effet.

M-FX : Le son est envoyé aux effets chorus, réverb et multi-effet. Choisissez cette option si vous voulez utiliser les trois types d'effets.

DIR1: Le son est envoyé uniquement aux sorties «DIRECT OUT 1». Choisissez cette option si vous voulez utiliser un processeur d'effet externe à la place des effets internes du VP-9000.

DIR2: Le son est envoyé uniquement aux sorties «DIRECT OUT 2». Choisissez cette option si vous voulez utiliser un processeur d'effet externe à la place des effets internes du VP-9000.

MFX Send Level (Niveau de départ multi-effet)

Détermine le niveau d'action du multi-effet..

Valeurs : 0 à 127

* *Si l'affectation de sortie «Output Assign» est sur «M-FX», ce réglage est effectivement appliqué*

Cho Send Level (Niveau de départ chorus)

Détermine le niveau d'action du chorus.

Valeurs : 0 à 127

* *Si l'affectation de sortie «Output Assign» est sur "DIR1" ou "DIR2," ce paramétrage est ignoré.*

Rev Send Level (Niveau de départ réverb)

Détermine le niveau d'action de la réverbération.

Valeurs : 0 à 127

* *Si l'affectation de sortie «Output Assign» est sur "DIR1" ou "DIR2," ce paramétrage est ignoré.*

Réglages concernant globalement toute la Performance (communs à toutes les parts)

Multi-FX Out Assign (Affectation de sortie du multi-effet)

Détermine l'affectation du multi-effet aux sorties.

Valeurs

MAIN : Le son est envoyé aux sorties «MAIN OUT».

DIR1 : Le son est envoyé aux sorties «DIRECT OUT 1».

DIR2 : Le son est envoyé aux sorties «DIRECT OUT 2».

Multi-FX Cho Send Level (Niveau d'envoi du chorus au multi-effet)

Règle le niveau du son traité par l'effet chorus envoyé au multi-effet.

Valeurs : 0 à 127

Multi-FX Rev Send Level (Niveau d'envoi de la réverb au multi-effet)

Règle le niveau du son traité par la réverbération envoyé au multi-effet.

Valeurs : 0 à 127

Chorus Rev Send Level (Niveau d'envoi de la réverb au chorus)

Règle le niveau du son traité par la réverbération envoyé à l'effet chorus.

Valeurs : 0 à 127

MFX Master Level (Niveau général multi-effet)

Règle le niveau général du son traité par le multi-effet.

Valeurs : 0 à 127

Cho Master Level (Niveau général chorus)

Règle le niveau général du son traité par le chorus.

Valeurs : 0 à 127

Reverb Master Level (Niveau général réverb)

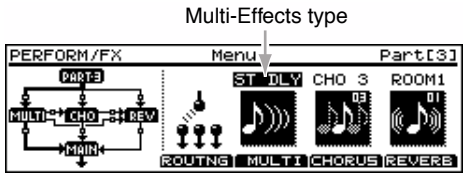
Règle le niveau général du son traité par la réverbération.

Valeurs : 0 à 127

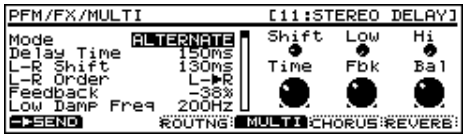
Réglages multi-effets

Vous disposez de 40 types de multi-effets. Vous pouvez en choisir un et en modifier les paramètres à volonté.

1. Appuyez sur le bouton [PERFORM] (son témoin s'allume).
   La page «PERFORM Play» apparaît.
2. Appuyez sur [F6 (EFFECT)].
   La page «PERFORM/FX Menu» apparaît.



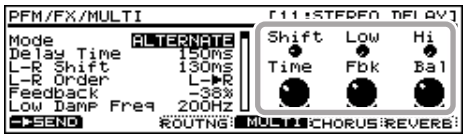
3. Utilisez les touches [◄] ou [►] pour déplacer le curseur sur le type du multi-effet.
4. Utilisez la molette VALUE ou les touches [DEC/-] [INC/+] pour choisir un type.
5. Appuyez sur [F4 (MULTI)].
   La page donnant accès aux paramètres du type considéré apparaît.



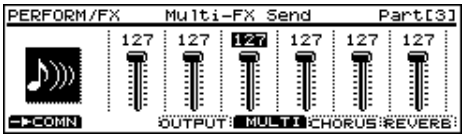
6. Utilisez les touches [▲] [▼] pour déplacer le curseur sur l'élément à paramétrer.
7. Ajustez sa valeur à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-] [INC/+].
8. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à la page «PERFORM Play».

* *Pour plusieurs de ces paramètres le choix concerne une valeur de note. Dans ce cas, la fréquence ou la durée du paramètre se synchronisera sur le tempo général. Quand vous utilisez une telle fonction, vous devez activer la fonction «Tempo Sync» pour la Part à laquelle le multi-effet sera affecté (p. 51).*

* *Si l'écran affiche une représentation graphique des trois boutons de la face avant, vous pouvez les utilisez directement pour ajuster les paramètres affichés. Cette possibilité ne fonctionne que si les boutons sont affichés. Par contre il n'est pas possible d'effectuer ces paramétrages via MIDI en utilisant les contrôles affectés aux boutons. Il arrive aussi que l'écran propose des représentations graphiques de petits boutons ou de curseurs, indiquant généralement les valeurs d'autres paramètres importants.*



* *En appuyant sur le bouton [F1(►SEND)] vous accédez directement à l'écran du réglage des départs du multi-effet (p. 65). Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [F1(►COMN)].*

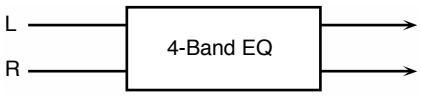


Les paramètres de chaque multi-effet sont détaillés aux pages suivantes :

	Affichage écran	
01: PARAMETRIC EQ	P EQ	(p. 68)
02: GRAPHIC EQ	G EQ	(p. 69)
03: RESONANT FILTER	RESO F	(p. 69)
04: ISOLATOR AND FILTER	ISOLTR	(p. 70)
05: OVERDRIVE	OD	(p. 71)
06: GUITAR AMP SIMULATOR	G AMP	(p. 72)
07: AUTO WAH	A WAH	(p. 73)
08: HUMANIZER	HUMNZR	(p. 74)
09: DYNAMIC PROCESSOR	D PRCR	(p. 75)
10: TAPE ECHO SIMULATOR	T ECHO	(p. 76)
11: STEREO DELAY	ST DLY	(p. 77)
12: MULTI TAP DELAY	TAPDLY	(p. 78)
13: REVERSE DELAY	RVSDLY	(p. 79)
14: VOCAL ECHO	VOECHO	(p. 80)
15: BAND PASS DELAY	BP DLY	(p. 81)
16: ANALOG DELAY->CHORUS	AD ► CHO	(p. 82)
17: DIGITAL CHORUS	D CHO	(p. 83)
18: SPACE CHORUS	SP CHO	(p. 84)
19: HEXA CHORUS	HEXCHO	(p. 85)
20: ANALOG FLANGER	A FLG	(p. 86)
21: BOSS FLANGER	BS FLG	(p. 86)
22: STEP FLANGER	STPFLG	(p. 87)
23: ANALOG PHASER	A PHSR	(p. 88)
24: DIGITAL PHASER	D PHSR	(p. 89)
25: ROTARY	ROTARY	(p. 89)
26: TREMOLO	TREM	(p. 90)
27: STEREO PITCH SHIFTER	P SHFT	(p. 91)
28: OD->CHO	OD ► CHO	(p. 92)
29: OD->DLY	OD ► DLY	(p. 94)
30: CHO->DLY	CH ► DLY	(p. 95)
31: ENH->CHO	EN ► CHO	(p. 96)
32: ENH->DLY	EN ► DLY	(p. 97)
33: VOCAL MULTI	VOCAL	(p. 98)
34: GUITAR MULTI	GUITAR	(p. 100)
35: BASS MULTI	BASS	(p. 101)
36: RHODES MULTI	RHODES	(p. 103)
37: KEYBOARD MULTI	KBD	(p. 105)
38: PHONOGRAPH	PHONO	(p. 107)
39: RADIO TUNING	RADIO	(p. 108)
40: BIT RATE CONVERTER	BITCON	(p. 108)

01: PARAMETRIC EQ (Égaliseur paramétrique)

Égaliseur paramétrique stéréo 4 bandes (graves, medium x 2, aigus).



Low Freq (basses fréquences)

Détermine la valeur centrale de la bande des basses fréquences.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Gain (gain basses fréquences)

Détermine le gain de l'égalisation des basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Mid 1 Freq (fréquences medium 1)

Détermine la valeur centrale de la bande des medium (middle 1).

Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

Mid 1 Q (facteur Q medium 1)

Détermine la largeur de la zone entourant la fréquence centrale affectée par le réglage de gain. Les valeurs les plus élevées correspondent à une bande plus étroite.

Valeurs : 0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

Mid 1 Gain (Middle 1 gain)

Détermine le gain de l'égalisation des medium (middle 1).

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Mid 2 Freq (fréquences medium 2)

Détermine la valeur centrale de la bande des medium (middle 2).

Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

Mid 2 Q (facteur Q medium 2)

Détermine la largeur de la zone entourant la fréquence centrale affectée par le réglage de gain. Les valeurs les plus élevées correspondent à une bande plus étroite.

Valeurs : 0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

Mid 2 Gain (Middle 2 gain)

Détermine le gain de l'égalisation des medium (middle 2).

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Hi Freq (Fréquences aiguës)

Détermine la valeur centrale de la bande des fréquences aiguës.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Gain (gain fréquences aiguës)

Détermine le gain de l'égalisation des aigus.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Total Gain

Détermine le gain de sortie de l'effet.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

02: GRAPHIC EQ (Égaliseur graphique)

Simule un égaliseur graphique stéréo 12 bandes.



180Hz Gain
250Hz Gain
355Hz Gain
500Hz Gain
710Hz Gain
1000Hz Gain
1400Hz Gain
2000Hz Gain
2800Hz Gain
4000Hz Gain
5600Hz Gain
8000Hz Gain

Réglage du gain de l'égaliseur pour chaque fréquence.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

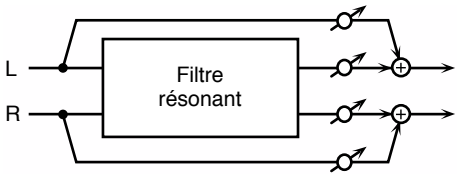
Total Gain (gain général de l'égaliseur)

Règle le gain en sortie de l'effet.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

03: RESONANT FILTER (filtre résonant)

Filtre passe-bas permettant de faire varier la fréquence de coupure de manière cyclique à l'aide d'un LFO. Il permet de créer des modifications spectrales très importantes du signal au niveau de la fréquence de coupure et du feedback, rendant le son plus clair ou plus sombre selon le cas, ou encore lui donnant un caractère spécifique.



Cutoff Freq (fréquence de coupure)

Dans son contrôle de la fréquence de coupure, le LFO considère cette valeur comme maximale.

Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

Resonance (résonance)

Ajustement de la résonance du filtre. L'augmentation de cette valeur renforce les fréquences au niveau de la fréquence de coupure, et produit un son caractéristique.

Valeurs : 0 à 127

Band Mode (bande d'action)

Détermine le domaine de fréquences auquel ce filtre s'applique.

Valeurs

LOW :	graves
MID :	medium
HIGH :	aigus
LOW+MID :	graves et medium
MID+HIGH :	medium et aigus
ALL :	bande large

Sweep Waveform (forme d'onde du LFO)

Détermine la forme d'onde utilisée par le LFO.

Valeurs

TRI :	triangulaire
SAWUP :	dent de scie montante
SAWDN (= SAW DOWN) :	dent de scie descendante
SQR :	carrée



Sweep Rate (Fréquence du LFO)

Détermine la fréquence de la modulation par le LFO. Si vous voulez que cette modulation soit synchronisée avec le tempo général, choisissez ici une valeur de note et non une fréquence.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles des valeurs de notes

Sweep Depth (amplitude d'action du LFO)

Détermine l'amplitude de modulation du LFO.

Valeurs : 0 à 127

Balance (balance de l'effet)

Ajuste la balance entre le son original (D) et le son traité par l'effet (E).

Valeurs : E0:D100 à E100:D0

04: ISOLATOR AND FILTER (Isolator et filtre)

Un isolator 3 bandes, un filtre et un renforcateur de graves sont associés en série et en stéréo.



3-Band Isolator (isolator 3 bandes)

Cet effet divise le son d'origine en trois bandes aigus, medium et graves et permet de les couper ou de les extraire.

Low Band Level (niveau graves)
Mid Band Level (niveau medium)
Hi Band Level (niveau aigus)

Ces paramètres permettent d'ajuster les niveaux des trois bandes de fréquences. À -60 dB, le son devient inaudible. 0 dB correspond à un niveau équivalent au niveau d'entrée.

Valeurs : -60 à +4 [dB]

AP Low Sw (Activation anti-phase graves)

Valeurs : OFF, ON

AP Low Level (Niveau anti-phase graves)

Valeurs : 0 à 127

AP Mid Sw (Activation anti-phase medium)

Valeurs : OFF, ON

AP Mid Level (Niveau anti-phase medium)

Valeurs : 0 à 127

Ces paramètres permettent l'activation de la fonction anti-phase et son réglage de niveau. Quand elle est activée, le signal d'un côté est inversé et ajouté au signal du côté opposé. Le réglage de niveau permet d'arriver à n'extraire qu'une partie spécifique du son (cela ne fonctionne qu'avec une source stéréo)

Filter (filtre)

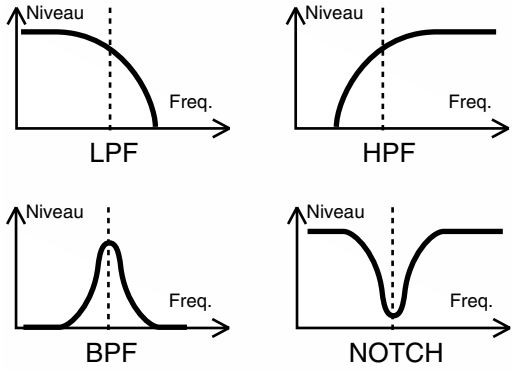
Les filtres vous permettent de modifier la réponse en fréquence du son incident et d'en modeler le timbre.

Filter Type (types de filtres)

Détermine le type de filtre utilisé.

Valeurs

THRU : Pas de filtrage.
LPF: Filtre passe-bas.
BPF : Filtre passe-bande.
HPF : Filtre passe-haut.
NOTCH : Filtre sélectif autour de la fréquence de coupure.



Filter Slope (pente du filtre)

Ajuste l'atténuation du filtre (-24 dB /octave : brutale ; -12 dB / octave : douce).

Valeurs : -12, -24 [dB/oct]

Filter Cutoff (fréquence de coupure du filtre)

Réglage de la fréquence de coupure du filtre. Au minimum pour la bande de fréquence avec une valeur de 0, au maximum pour une valeur de 127.

Valeurs : 0 à 127

Filter Resonance (résonance)

Ajuste le niveau de résonance. Les valeurs les plus élevées renforcent les fréquences proches de la fréquence de coupure et donnent un timbre caractéristique.

Valeurs : 0 à 127

Filter Gain (gain du filtre)

Permet de compenser les variations de niveau entrainées par l'utilisation des filtres. La compensation augmente avec les valeurs et le volume de sortie fait de même.

Valeurs : 0 à +24 [dB]

Low Booster (renforcateur de graves)

Permet d'augmenter significativement les extrêmes graves.

LowBoost Level (niveau de renforcement)

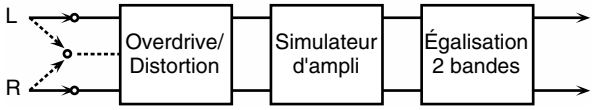
Les valeurs les plus hautes donnent des graves plus amples.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

* *Pour certains réglages d'isolator et de filtre, cet effet peut être difficile à percevoir.*

05: OVERDRIVE (saturation stéréo)

La saturation stéréo produit un effet de distorsion naturelle similaire à celle produite par un ampli à lampes. L'option distorsion donne un effet plus prononcé que la saturation (overdrive).



Input Mode (mode d'entrée)

Détermine si le signal entrant est mono ou stéréo. En sélection MONO, les sons des voies droite et gauche sont mixés et traités de manière monophonique.

Valeurs : MONO, STEREO

Distortion Mode (mode de distorsion)

Permet le choix entre saturation et distorsion.

Valeurs : OD (= OVERDRIVE), DS (= DISTORTION)

Drive

Réglage de l'amplitude de la distorsion.

Valeurs : 0 à 127

Amp Sim Sw (activation du simulateur d'ampli)

Active /désactive le simulateur d'ampli.

Valeurs : OFF, ON

Amp Type (type d'ampli)

Permet de choisir le type d'ampli guitare simulé.

Valeurs

SMALL:	Petit ampli
BUILT-IN:	Ampli combo
2-STACK:	Gros ampli double corps
3-STACK:	Gros ampli triple corps

Output Level (niveau)

Réglage du niveau de sortie.

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (fréquence grave de l'égaliseur de sortie)

Détermine la fréquence centrale de la bande inférieure de l'égaliseur de sortie.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain des graves pour l'égaliseur de sortie)

Détermine le gain de l'égaliseur de sortie pour la bande des graves.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (fréquence aiguë de l'égaliseur de sortie)

Détermine la fréquence centrale de la bande supérieure de l'égaliseur de sortie.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Ps Hi Gain (gain des aigus pour l'égaliseur de sortie)

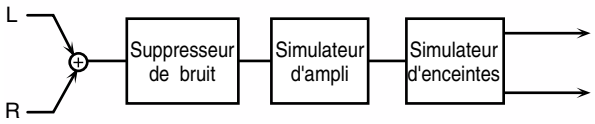
Détermine le gain de l'égaliseur de sortie pour la bande des fréquences aiguës.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

06: GUITAR AMP SIMULATOR (simulateur d'ampli guitare)

Cet effet simule un ampli guitare mono.

* *Pour certains types d'amplis, si les basses, les medium et les aigus sont tous à zéro, aucun son ne sera produit.*



NS Sw (activation du suppresseur de bruit)

Le suppresseur de bruit (noise suppressor) laisse le son original intact mais coupe le bruit de fond pendant les périodes de silence.

Valeurs : OFF, ON

NS Threshold (seuil du suppresseur de bruit)

Règle le niveau de déclenchement en-dessous duquel le suppresseur de bruit se met en action et coupe le signal résiduel.

Valeurs : 0 à 127

* *Si le seuil est trop haut, vous n'entendrez rien du tout.*

NS Release (temps d'action du suppresseur de bruit)

Ajuste le temps de transition entre l'activation du suppresseur de bruit et l'arrivée du volume à zéro.

Valeurs : 0 à 127

Amp Type (types d'amplificateurs)

Valeurs

JC-120: Son du Roland JC-120.

CLEAN TWIN: Son d'un ampli à lampes standard de type combo.

MATCH DRIVE: Son d'un ampli à lampes récent très utilisé dans les styles blues, rock, et fusion.

BG LEAD: Son d'un ampli à lampes caractéristique de la fin des années 70 et des années 80.

MS1959 I: Son d'un gros ampli double corps à lampes, indissociable du rock anglais des années 70. Branché sur l'entrée I.

MS1959 II: Idem MS1959 I, mais branché sur l'entrée II.

MS1959 I+II: Idem MS1959 I, mais avec les entrées I et II branchées en parallèle.

SLDN LEAD: Son d'un ampli à lampes utilisable dans un grand nombre de styles différents.

Metal 5150: Son d'un gros ampli à lampes très adapté au style «heavy metal».

METAL LEAD: Son de solo «metal» avec medium très caractéristique.

OD-1: Son de la pédale BOSS OD-1.

OD-2 Turbo: Son de la pédale BOSS OD-2 avec fonction Turbo activée.

DISTORTION: Distortion.

FUZZ: Son Fuzz.

Volume

Règle le volume et le niveau de distorsion de l'ampli.

Valeurs : 0 à 127

Bass (basses)

Règle le niveau des basses.

Valeurs : 0 à 127

Middle (medium)

Règle le timbre des medium.

Valeurs : 0 à 127

* *Si le type d'ampli est sur «MATCH DRIVE», ce paramètre est ignoré.*

Treble (aigus)

Règle le niveau des aigus.

Valeurs : 0 à 127

Presence

Règle le timbre de la zone des ultra-hautes fréquences.

Valeurs : 0 à 127

Master Volume (volume général)

Règle le volume général de la simulation d'ampli

Valeurs : 0 à 127

Brightness Sw (activation fonction brightness)

En mettant ce paramètre sur «On», vous obtenez un son plus précis et plus brillant.

Valeurs : OFF, ON

* *Ce paramètre n'est actif que si le type d'ampli est sur «JC-120», «CLEAN TWIN» ou «BG LEAD».*

Gain Sw (Activation du gain)

Règle le niveau de distorsion de l'ampli

Valeurs : LOW, MID, HIGH

Sp Sim Sw (activation du simulateur d'enceintes)

Active/désactive le simulateur d'enceintes.

Valeurs : OFF, ON

Sp Type (types d'écoutes)

Détermine le type de haut-parleur simulé. Vous trouvez ci-dessous les caractéristiques de chacun : la colonne «haut-parleur» en donne le diamètre en pouces et le nombre.

Valeurs (Type)	Enceinte	Haut-parleur	Micro
SMALL	Petite dos ouvert	10	dynamique
MIDDLE	dos ouvert	12 x 1	dynamique
JC-120	dos ouvert	12 x 2	dynamique
BUILT IN 1	dos ouvert	12 x 2	dynamique
BUILT IN 2	dos ouvert	12 x 2	condensateur
BUILT IN 3	dos ouvert	12 x 2	condensateur
BUILT IN 4	dos ouvert	12 x 2	condensateur
BG STACK 1	close	12 x 2	condensateur
BG STACK 2	close grandes dimens.	12 x 2	condensateur
MS STACK 1	close grandes dimens.	12 x 4	condensateur
MS STACK 2	close grandes dimens.	12 x 4	condensateur
METAL STACK	double corps	12 x 4	condensateur

Combinaisons ampli-enceinte recommandées

type d'ampli	type d'enceinte
BG LEAD	BG STACK 1, BG STACK 2, MIDDLE
MS1959 II	BG STACK 1–2, METAL STACK
MS1959 I+II	BG STACK 1–2, METAL STACK
SLDN LEAD	BG STACK 1–2, METAL STACK
METAL 5150	BG STACK 1–2, METAL STACK
METAL LEAD	BG STACK 1–2, METAL STACK
OD-2 TURBO	BUILT IN 1–4
DISTORTION	BUILT IN 1-4
FUZZ	BUILT IN 1–4

Mic Setting (positionnement micro)

Détermine la position du micro censé capter le son de l'enceinte. Les valeurs les plus élevées correpondent à un éloignement plus important du centre du haut-parleur.

Valeurs : 1 à 10

Mic Level (niveau du micro)

Réglage du niveau du micro.

Valeurs : 0 à 127

Direct Level (niveau du son direct)

Réglage du niveau du son direct.

Valeurs : 0 à 127

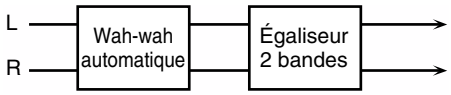
Level (volume)

Réglage du niveau de sortie général de l'effet.

Valeurs : 0 à 127

07: AUTO WAH

Le «Wah-Wah» est un effet qui modifie l'action d'un filtre dans le temps et donne un timbre caractéristique. Ici, l'effet peut changer automatiquement soit de manière cyclique, soit en «suiveur d'enveloppe», selon le volume du signal.



Filter Type (type de filtre)

Détermine le type de filtre utilisé.

Valeurs

LPF : L'effet s'applique à une large bande de fréquences.

BPF : L'effet s'applique à une bande de fréquences étroite.

Polarity (polarité)

Si vous utilisez le suivi d'enveloppe pour contrôler l'effet, ce réglage détermine le sens dans lequel se déplace le filtre en fonction du volume : vers le haut (UP) ou vers le bas (DOWN).

Valeurs : DOWN, UP

Frequency (fréquence)

Détermine la fréquence à laquelle l'effet wah s'applique.

Valeurs : 0 à 127

Peak (répartition)

Détermine la quantité d'effet appliquée dans la zone de la fréquence centrale de l'effet. Les valeurs les plus basses appliquent l'effet à une large zone alors que les valeurs les plus hautes la réduisent plus étroitement autour de la fréquence définie ci-dessus.

Valeurs : 0 à 127

Trigger Sens (sensibilité de déclenchement)

Quand vous utilisez le volume pour contrôler l'effet wah, ce paramètre règle la sensibilité du déclenchement. Plus la valeur est haute et plus la réponse à une variation du niveau entrant sera forte. Si vous ne voulez pas que le volume affecte l'effet, réglez ce paramètre sur 0.

Valeurs : 0 à 127

Rate (fréquence de l'oscillateur)

Règle la vitesse de l'oscillation cyclique de l'effet. Si vous voulez que cette oscillation soit synchronisée sur le tempo général, utilisez les valeurs de notes.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Depth (amplitude)

Règle l'amplitude de la modulation cyclique de l'effet wah. Si vous ne voulez pas que cet effet soit activé de manière cyclique, réglez ce paramètre à 0.

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (fréquence grave de l'égaliseur de sortie)

Détermine la fréquence centrale de la bande inférieure de l'égaliseur de sortie.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain des graves pour l'égaliseur de sortie)

Détermine le gain de l'égaliseur de sortie pour la bande des graves.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (fréquence aiguë de l'égaliseur de sortie)

Détermine la fréquence centrale de la bande supérieure de l'égaliseur de sortie.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

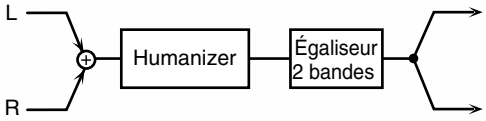
Ps Hi Gain (gain des aigus pour l'égaliseur de sortie)

Détermine le gain de l'égaliseur de sortie pour la bande des fréquences aiguës.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

08: HUMANIZER

Ajoute un timbre de «voyelle» au son, lui faisant prendre des caractéristiques de voix humaine.



Overdrive Sw (activation de la saturation)

Active/désactive la saturation de l'effet.

Valeurs : OFF, ON

Drive (amplitude de la distorsion)

Règle l'amplitude de la distorsion.

Valeurs : 0 à 127

Vowel 1 (voyelle 1)

Détermine la première voyelle.

Valeurs : a, e, i, o, u

Vowel 2 (voyelle 2)

Détermine la seconde voyelle.

Valeurs : a, e, i, o, u

Rate (vitesse de transition)

Règle la vitesse de transition entre les deux voyelles. Si vous voulez que l'effet soit synchronisé avec le tempo général, choisissez une valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Depth (amplitude de l'effet)

Détermine l'importance de l'évolution de l'effet. Pour une valeur de 0 il reste fixé sur la voyelle 1.

Valeurs : 0 à 127

Trigger Sens (sensibilité de déclenchement)

Détermine le seuil créant le passage d'une voyelle à l'autre.

Valeurs

-60 à 0 [dB] : Dès que le niveau spécifié est dépassé le son passe à l'autre voyelle à la vitesse définie par le paramètre Rate.

LFO : Les deux voyelles alternent cycliquement à la vitesse définie par Rate, indépendamment du niveau.

Ps Low Freq (fréquence grave de l'égaliseur de sortie)

Détermine la fréquence centrale de la bande inférieure de l'égaliseur de sortie.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain des graves pour l'égaliseur de sortie)

Détermine le gain de l'égaliseur de sortie pour la bande des graves.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (fréquence aiguë de l'égaliseur de sortie)

Détermine la fréquence centrale de la bande supérieure de l'égaliseur de sortie.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

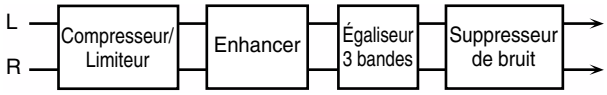
Ps Hi Gain (gain des aigus pour l'égaliseur de sortie)

Détermine le gain de l'égaliseur de sortie pour la bande des fréquences aiguës.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

09: DYNAMIC PROCESSOR (processeur de dynamique stéréo)

Un compresseur-limiteur, un enhancer un égaliseur 3 bandes et un suppresseur de bruit sont associés en série.



Comp/Limiter (compresseur-limiteur)

Cet effet peut fonctionner comme un compresseur (destiné à corriger les variations excessives de niveau en réduisant les niveaux élevés et en renforçant les niveaux plus faibles) ou comme un limiteur, évitant seulement au signal d'atteindre des niveaux trop élevés.

Comp Sw (activation du compresseur)

Active/désactive le compresseur-limiteur.

Valeurs : OFF, ON

Comp Threshold (seuil de compression)

Détermine le niveau à partir duquel la compression démarre.

Valeurs : -60 à 0 [dB]

Comp Attack (attaque du compresseur)

Règle le temps de latence entre le dépassement du seuil de déclenchement et le début effectif de la compression.

Valeurs : 0 à 127

Comp Release (temps de retour du compresseur)

Règle l'amortissement de l'effet entre le passage du signal au-dessous du seuil de déclenchement et la disparition complète de la compression.

Valeurs : 0 à 127

Comp Ratio (ratio de compression)

Détermine le rapport de compression entre le son «source» et le son «en sortie».

Valeurs : 1.5:1, 2:1, 4:1, 100:1

Comp Gain (gain de compression)

Réglage du gain en sortie.

Valeurs : -60 à +12 [dB]

Enhancer

Cet effet traite les harmoniques dans le domaine des fréquences aiguës, renforçant la clarté du son et la définition du timbre.

Enhan Sw (activation de l'enhancer)

Active/désactive l'effet enhancer.

Valeurs : OFF, ON

Enhan Sens (sensibilité de l'enhancer)

Règle la sensibilité de l'enhancer.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Frequency (fréquence de l'enhancer)

Règle la limite inférieure des fréquences affectées par le renforcement de l'enhancer.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Mix Level (niveau de mixage de l'enhancer)

Détermine la balance entre les harmoniques produites par l'enhancer et le son d'origine.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Level (niveau de l'effet)

Réglage du niveau de sortie.

Valeurs : 0 à 127

3-Band Equalizer (égaliseur 3 bandes)

Cet égaliseur travaille sur trois bandes de fréquences : basses, medium et aigus. Vous pouvez choisir leur valeur centrale et le niveau de renforcement ou de coupure.

EQ Low Freq (égalisation basses fréquences)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des basses fréquences.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

EQ Low Gain (gain de l'égaliseur des basses)

Règle le gain de l'égaliseur des basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

EQ Mid Freq (égalisation des medium)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des medium.

Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

EQ Mid Q (facteur Q de l'égaliseur medium)

Détermine la largeur de la zone entourant la fréquence centrale affectée par le réglage de gain. Les valeurs les plus élevées correspondent à une bande plus étroite.

Valeurs : 0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

EQ Mid Gain (gain de l'égalisation medium)

Règle le gain de l'égaliseur des medium.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

EQ High Freq (égalisation des aigus)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

EQ High Gain (Equalizer high gain)

Règle le gain de l'égaliseur des aigus.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Noise Suppressor (suppresseur de bruit)

Le suppresseur de bruit (noise suppressor) laisse le son original intact mais coupe le bruit de fond pendant les périodes de silence.

NS Sw (activation du suppresseur de bruit)

Active/désactive le suppresseur de bruit.

Valeurs : OFF, ON

NS Threshold (seuil du suppresseur de bruit)

Règle le niveau de déclenchement en-dessous duquel le suppresseur de bruit se met en action et coupe le signal résiduel.

Valeurs : 0 à 127

* *Des valeurs trop élevées peuvent couper totalement le son.*

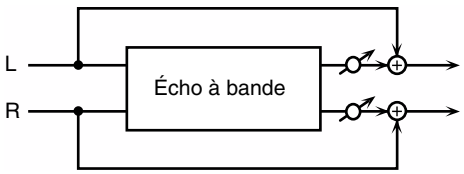
NS Release (temps d'action du suppresseur de bruit)

Ajuste le temps de transition entre l'activation du suppresseur de bruit et l'arrivée du volume à zéro..

Valeurs : 0 à 127

10: TAPE ECHO SIMULATOR (simulateur d'écho à bande)

Cet écho à bande virtuel vous donne un véritable d'écho traditionnel, et modélise la partie «tape echo» du RE-201 Space Echo Roland.



Mode

Le RE-201 dispose de trois têtes de lecture permettant d'obtenir simultanément trois retards distincts (Short (= court), Medium et Long). Vous pouvez choisir avec le paramètre «mode» la combinaison de têtes utilisées : par exemple «S+M» pour l'utilisation du delay court et du delay moyen.

Valeurs : S, M, L, S+M, S+L, M+L, S+M+L

Repeat Rate (vitesse de répétition)

Réglage de la vitesse virtuelle de la «bande». Correspond au temps de retard dans les delay actuels. Plus la valeur est élevée et plus le retard est court.

Valeurs : 0 à 127

Intensity (intensité)

Règle le nombre de répétitions du son retardé. Ce paramètre est analogue au feedback (rétroaction) des delay actuels. Plus la valeur est élevée et plus le nombre de répétitions est grand.

Valeurs : 0 à 127

Bass (basses)
Treble (aigus)

Réglages de tonalité du son traité. Dans les deux cas, la valeur 0 correspond à une absence de modification.

Valeurs : -100 à +100

Head S Pan (panoramique tête S)
Head M Pan (panoramique tête M)
Head L Pan (panoramique tête L)

Position panoramique gauche-droite pour chacune des répétitions initiales du son. Ce paramètre n'était pas présent sur le RE-201 original.

Valeurs : L63 à 63R

Tape Distortion (distorsion de bande)

Ajoute les éléments sonores caractéristiques de la distorsion provoquée par la bande. Ce changement est subtil et ne peut en principe être détecté qu'avec des appareils de mesure. Plus la valeur est élevée et plus la distorsion est intense.

Valeurs : 0 à 5

W/F Rate (fréquence du pleurage)
W/F Depth (amplitude du pleurage)

Le pleurage consiste en des variations de hauteur tonale provoquées par des irrégularités de la bande ou de son système d'entraînement. Ce «chevrottement» est plus rapide pour des valeurs de «rate» plus élevées, et il est plus intense pour des valeurs de «depth» plus fortes.

Valeurs : 0 à 127

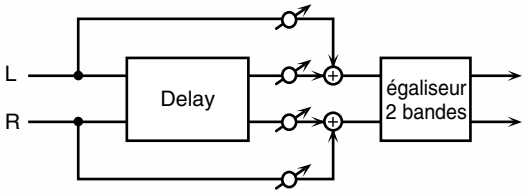
Echo Level (niveau de l'écho)

Réglage du volume du son renvoyé en écho.

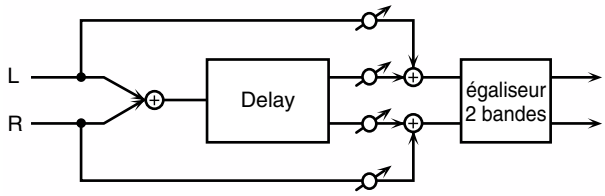
Valeurs : 0 à 127

11: STEREO DELAY (delay stéréo)

Delay stéréo standard. Selon la longueur du delay, vous pouvez obtenir des échos longs, ou un son simplement plus épais, voire «spatial».



En Mode «STEREO»



En Mode «MONO» ou «ALTERNATE»

Mode

Permet la sélection stéréo, mono, ou alterné.

Valeurs

MONO: Delay à une entrée et deux sorties. Le signal entrant est mixé en mono avant d'être traité.

STEREO: Delay à deux entrées et deux sorties. Le son en sortie présente la même répartition stéréo qu'en entrée.

ALTERNATE: Le son retardé est émis alternativement par la sortie gauche et la sortie droite

Delay Time (temps de retard)

Détermine le retard du son traité par rapport au son original. Si vous voulez vous synchroniser sur le tempo général, choisissez un réglage sous forme de «valeur de note».

Valeurs : 0 à 1300 [ms] (en mode MONO), 0 à 650 [ms] (en modes STEREO ou ALTERNATE), + symboles de valeurs de notes.

L-R Shift (décalage gauche-droite)

Le temps de retard est augmenté d'un côté par rapport à l'autre. Si l'ordre gauche droite est L->R (gauche vers droite), le son R (droite) arrivera plus tard (et inversement). Si vous voulez synchroniser ce décalage sur le tempo général, choisissez un réglage «valeur de note».

Valeurs : 0 à 650 [ms], symboles de valeurs de notes

* *En modes"MONO" ou "ALTERNATE," ce réglage est ignoré.*

L-R Order (ordre d'apparition gauche-droite)

Dans les modes STEREO ou ALTERNATE ce réglage détermine le côté qui intervient avant l'autre (pour L->R, le retard gauche apparaît en premier ; pour R->L, c'est le retard droit qui est entendu d'abord).

Valeurs : L->R, R->L

* *En mode «MONO» ce paramétrage est ignoré.*

Feedback (rétroaction)

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Low Damp Freq (atténuation basses fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son retardé que les autres pour augmenter la clarté de l'effet. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Balance (balance d'effet)

Règle la balance des volumes entre le son original (D) et le son traité (E).

Valeurs : E0:D100 à E100:D0

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

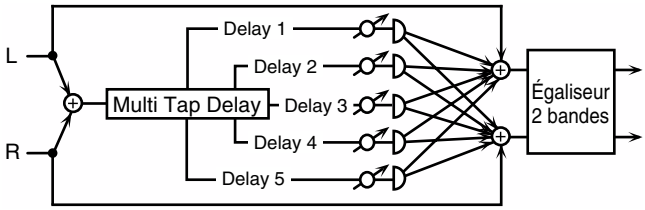
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

12: MULTI TAP DELAY (delay multi rebonds)

Le Multi Tap Delay propose 5 retards distincts :



Delay 1 Time (retard)
Delay 2 Time (retard)
Delay 3 Time (retard)
Delay 4 Time (retard)
Delay 5 Time (retard)

Permet de régler individuellement chacun des 5 retards (Delay 1/2/3/4/5). Si vous voulez les synchroniser avec le tempo général, utilisez un réglage «valeur de note».

Valeurs : 0 à 1300 [ms], + symboles valeurs de notes

Fbk Dly Time (retard du feedback)

Permet de régler le retar spécifique du feedback. Si vous voulez le synchroniser avec le tempo général, utilisez un réglage «valeur de note».

Valeurs : 0 à 1300 [ms], + symboles valeurs de notes

Feedback (rétroaction)

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Delay 1 Level (volume)
Delay 2 Level (volume)
Delay 3 Level (volume)
Delay 4 Level (volume)
Delay 5 Level (volume)

Règle le volume de chacun des retards (Delay 1/2/3/4/5).

Valeurs : 0 à 127

Delay 1 Pan (panoramique)
Delay 2 Pan (panoramique)
Delay 3 Pan (panoramique)
Delay 4 Pan (panoramique)
Delay 5 Pan (panoramique)

Règle le panoramique de chacun des retards (Delay 1/2/3/4/5). L63 correspond à l'extrême gauche, 0 au centre et 63R à l'extrême droite.

Valeurs : L63 à 63R

Low Damp Freq (atténuation basses fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son retardé que les autres pour augmenter la clarté de l'effet. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

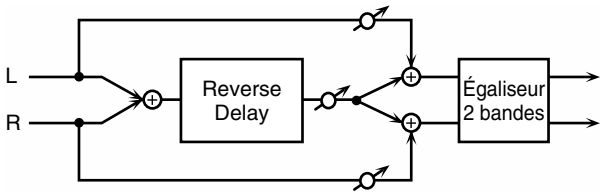
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

13: REVERSE DELAY (delay inversé)

Cet effet lit le son retardé «à l'envers».



Threshold (seuil)

Détermine le niveau d'entrée à partir duquel le delay est appliqué.

Valeurs : 0 à 127

Rvs Dly Time (Reverse delay time)

Détermine le retard du son traité par rapport au son original. Si vous voulez vous synchroniser sur le tempo général, choisissez un réglage sous forme de «valeur de note».

Valeurs : 0 à 650 [ms], + symboles de valeurs de notes

Rvs Feedback (feedback inversé)

Détermine la proportion (%) de «reverse delay» qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs: -98 à +98 [%]

Low Damp Freq (Low damp frequency)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son retardé que les autres pour augmenter la clarté de l'effet. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Balance (balance d'effet)

Règle la balance des volumes entre le son original (D) et le son traité (E).

Valeurs : E0:D100 à E100:D0

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

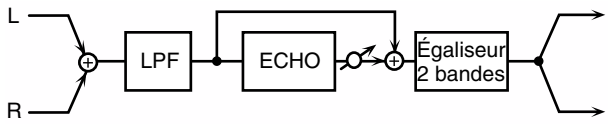
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

14: VOCAL ECHO

Cet effet simule un écho de karaoké.



Delay Time (temps de retard)

Détermine le retard du son traité par rapport au son original. Si vous voulez vous synchroniser sur le tempo général, choisissez un réglage sous forme de «valeur de note».

Valeurs : 0 à 650 [ms], + symboles de valeurs de notes

Pre LPF Freq (fréquence du filtre LPF initial)

Détermine la fréquence de coupure du filtre. Les fréquences inférieures à cette valeur sont transmises au reste de l'effet, donnant un son «lo-fi». Si vous préférez le désactiver, utilisez l'option «THRU».

Valeurs : 500 à 15000 [Hz], THRU

Mod Rate (vitesse de modulation)

Détermine la vitesse de modulation de l'effet. Si vous souhaitez le synchroniser sur le tempo général, sélectionnez un symbole «valeur de note».

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeur de note

Mod Depth (amplitude de modulation)

Ajuste l'amplitude de l'effet de modulation.

Valeurs : 0 à 127

Diffusion

Règle l'amplitude du son retardé.

Valeurs : 0 à 100

Feedback (rétroaction)

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées. Si vous ne voulez pas atténuer le son, utilisez l'option THRU.

Valeurs : 500 à 15000 [Hz], THRU

Echo Level (niveau de l'écho)

Règle le volume du son d'écho.

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

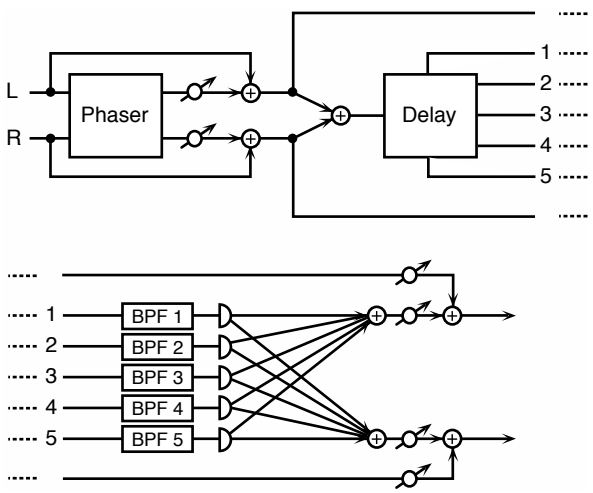
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

15: BAND PASS DELAY (delay passe-bande)

Delay associé à un filtre passe-bande (qui ne laisse passer qu'une bande de fréquence déterminée) pour chacun de ses 5 retards. Un effet phaser, ajoutant une modulation de phase au son original, est inclus avant le delay.



Phaser Manual (fréquence centrale du phaser)

Détermine la fréquence autour de laquelle tourne la modulation.

Valeurs : 0 à 127

Phaser Rate (fréquence de modulation)

Détermine la fréquence de modulation du phaser. Si vous voulez la synchroniser au tempo général, choisissez un symbole «valeur de note».

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Phaser Depth (amplitude du phaser)

Ajuste la profondeur de la modulation.

Valeurs : 0 à 127

Phaser Resonance (résonance du phaser)

Règle l'amplitude du feedback du phaser. Les valeurs élevées donnent plus de caractère au son.

Valeurs : 0 à 127

Phaser Mix Level (niveau de mix du phaser)

Ajuste la balance entre le son traité par la modulation de phase et le son direct.

Valeurs : 0 à 127

Delay Time (temps de retard)

Détermine le retard du son traité par rapport au son original. Si vous voulez vous synchroniser sur le tempo général, choisissez un réglage sous forme de «valeur de note».

Valeurs : 0 à 1300 [ms], + symboles de valeurs de notes

Fbk Dly Time (retard du feedback)

Permet de régler le retard spécifique du feedback. Si vous voulez le synchroniser avec le tempo général, utilisez un réglage «valeur de note».

Valeurs : 0 à 1300 [ms], + symboles valeurs de notes

Dly Time Dev (déviation du temps de retard)

Ajuste les différences de valeurs entre les différents retards. Si vous voulez synchroniser ce paramètre avec le tempo général, utilisez un réglage «valeur de note».

Valeurs : 0 à 1300 [ms], + symboles valeurs de notes

Delay Level (niveau du son retardé)

Réglage du volume de chacun des delay.

Valeurs : 0 à 127

Delay Feedback

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Delay Pan Type (position des sons retardés)

Détermine la position stéréo de chacun des retards. Vous disposez de 10 choix préétablis, offrant de nombreuses possibilités (L=gauche, R=droite).

Valeurs	Dly 1	Dly 2	Dly 3	Dly 4	Dly 5
1	L63	L32	0	32R	63R
2	L63	32R	L32	63R	0
3	L63	63R	L32	32R	0
4	32R	L32	L63	0	63R
5	63R	0	L63	L32	32R
6	L32	32R	L63	63R	0
7	0	63R	L63	32R	L32
8	0	63R	L32	32R	L63
9	0	32R	L32	63R	L63
10	63R	32R	0	L32	L63

BPF 1 Freq (fréquence du filtre passe-bande 1)
BPF 2 Freq (fréquence du filtre passe-bande 2)
BPF 3 Freq (fréquence du filtre passe-bande 3)
BPF 4 Freq (fréquence du filtre passe-bande 4)
BPF 5 Freq (fréquence du filtre passe-bande 5)

Règle la fréquence centrale de chaque filtre passe-bande (1 à 5).

Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

BPF 1/2 Q (facteur Q filtres passe-bande 1/2)
BPF 3/4/5 Q (facteur Q filtres passe-bande 3/4/5)

Détermine la largeur de la bande de fréquence affectée par chacun des filtres passe-bande (1 à 5). Les valeurs les plus élevées correspondent à la bande la plus étroite.

Valeurs : 0.3 à 24.0

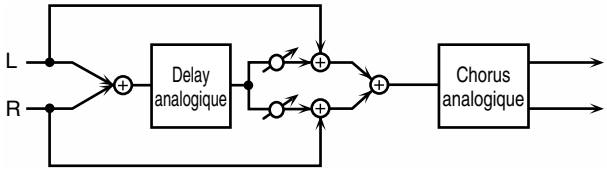
Balance (balance d'effet)

Balance des niveaux entre le son non traité (D) et le son traité par l'effet (E).

Valeurs : E0:D100 à E100:D0

16: ANALOG DELAY->CHORUS (delay analogique -> chorus analogique)

Reproduction de l'effet «BOSS CE-1 Chorus Ensemble» sorti en 1976. Pour en reproduire le son original, un delay analogique mono a été connecté en série.



Analog Delay (delay analogique)

Cet effet simule les pédales delay utilisées par les guitaristes dans les années 80, avec toutes les caractéristiques de son très doux et velouté que procuraient ces effets compacts.

Dly Sw (activation du delay)

Active/désactive l'effet de delay.

Valeurs : OFF, ON

Dly Repeat Rate (vitesse de répétition du delay)

Correspond au temps de retard pour les delay actuels. Les valeurs les plus élevées correspondent au retard le plus court.

Valeurs : 0 à 127

Dly Intensity (intensité du delay)

Règle le nombre de répétitions du son retardé. Ce réglage est analogue au feedback des delay actuels. Les valeurs les plus élevées correspondent au plus grand nombre de répétitions.

Valeurs : 0 à 127

Dly Level (niveau du delay)

Réglage du volume du son traité.

Valeurs : 0 à 127

Analog Chorus (chorus analogique)

Simulation de l'effet «BOSS CE-1 Chorus Ensemble», ajoutant un effet de vibration et de l'épaisseur au son original.

Chorus Sw (activation du chorus)

Active/désactive l'effet de chorus ou de vibrato.

Valeurs : OFF, ON

Chorus Mode (mode du chorus)

Sélectionne une des deux options disponibles.

Valeurs : CHORUS, VIBRATO

Chorus Intensity (intensité du chorus)

Quand Chorus Mode (ci-dessus) est sur CHORUS, ce paramètre règle la vitesse de l'oscillation.

Valeurs : 0 à 127

Vibrato Depth (amplitude du vibrato)

Quand Chorus Mode est sur VIBRATO, ce paramètre ajuste la profondeur du vibrato.

Valeurs : 0 à 127

Vibrato Rate (vitesse du vibrato)

Quand Chorus Mode est sur VIBRATO, ce paramètre ajuste la vitesse du vibrato.

Valeurs : 0 à 127

Chorus Out Mode (mode de sortie du chorus)

Sélectionne le modes mono et stéréo en sortie de l'effet. Le mode stéréo propose deux options.

Valeurs

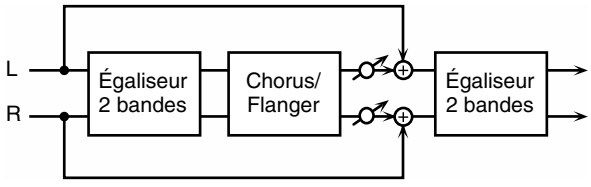
MONO : Sortie mono.

ST-1 : Le son de chorus dont la phase est inversée entre la gauche et la droite est mixé avec le son d'origine. L'effet de chorus est très ample, mais crée une perte de séparation stéréo et une sensation de positionnement moins net.

ST-2 : La sortie gauche est affectée uniquement au son d'origine, et la sortie droite au son de chorus.

17: DIGITAL CHORUS (chorus numérique)

Effet de chorus stéréo ou de flanger. Deux égalisation lui sont associées, avant (Pre), et après (Post) l'effet.



Mode

Sélection du mode chorus ou du mode flanger.

Valeurs : CHORUS, FLANGER

Rate (fréquence)

Règle la fréquence des modulations de l'effet de chorus ou de flanger. Si vous voulez la synchroniser sur le tempo général, choisissez une valeur «symbole de note».

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles «valeurs de notes»

Depth (amplitude)

Réglage de la profondeur de la modulation.

Valeurs : 0 à 127

Phase

Affecte la répartition spatiale des sons de flanger ou chorus.

Valeurs : 0 à 180 [deg]

Pre Low Freq (pré-égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de la «pré»-égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Pre Low Gain (gain de la pré-égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de la «pré»-égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Hi Freq (pré-égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de la «pré»-égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Pre Hi Gain (gain de la pré-égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de la «pré»-égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Dly Time (temps de pré-délai)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son de chorus ou de flanger.

Valeurs : 0 à 50.0 [ms]

Feedback (rétroaction)

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Xover LowFreq (filtre basses fréquences)

Atténue l'impact de l'effet en-dessous de la fréquence spécifiée.

Valeurs : 50à 4000 [Hz]

Xover Low Gain (gain du filtre des graves)

Détermine l'ampleur de l'atténuation basses fréquences.

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Xover HiFreq (filtre hautes fréquences)

Atténue l'impact de l'effet au-dessus de la fréquence spécifiée.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Xover Hi Gain (gain du filtre des aigus)

Détermine l'ampleur de l'atténuation hautes fréquences..

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Modulation Level (niveau de la modulation)

Réglage du volume du son traité (chorus ou flanger).

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (post- égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de la «post»-égalisation des basses fréquences.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain post-égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de la «post»-égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (post-égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de la «post»-égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

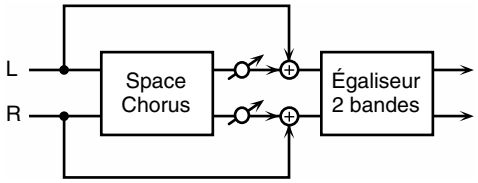
Ps Hi Gain (gain post-égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de la «post»-égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

18: SPACE CHORUS

Reproduction du son de l'effet «SDD-320 spatial expression» Roland. Ajoute beaucoup de «corps» au son.



Mode

Sélection des différents types de chorus proposés par l'effet.

Le SDD-320 disposait de quatre boutons de «mode» permettant de modifier l'effet. Ce paramètre détermine quels étaient les boutons activés («1+4» correspond au cas où les boutons 1 et 4 étaient enfoncés simultanément).

Valeurs : 1, 2, 3, 4, 1+4, 2+4, 3+4

Chorus Level (niveau du chorus)

Réglage du volume du son de chorus.

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des basses fréquences.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

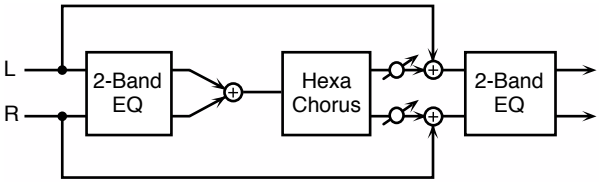
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

19: HEXA CHORUS

L'Hexa-chorus est un chorus à six étages destiné à ajouter profondeur et amplitude au son. (Six chorus sont superposés avec différents temps de retard.) Une égalisation est également proposée avant et après l'effet.



Pre Dly Time (temps de pré-delai)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son de chorus ou de flanger.

Valeurs : 0 à 50.0 [ms]

Pre Dly Dev (écart du pré-délai)

Ajuste l'écart entre les pré-délais pour les différents étages du chorus. Les valeurs les plus élevées correspondent aux décalages les plus importants.

Valeurs : 0 à 50.0 [ms]

Rate (fréquence)

Détermine la fréquence de modulation de l'effet. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général choisissez un symbole «valeur de note».

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles valeurs de notes

Depth (amplitude)

Détermine l'amplitude de la modulation du chorus.

Valeurs : 0 à 127

Depth Deviation (déviation d'amplitude)

Ajuste les différences d'amplitude de modulation entre les différents étages de l'effet de chorus.

Valeurs : 0 à 127

Pan Deviation (déviation du panoramique)

Règle les différences entre les positions stéréo des différents étages du son de chorus. Pour une valeur de 0, tous les sons sont au centre. Pour des valeurs L20 ou 20R, chaque son sera placé à 30° d'intervalle par rapport à l'axe.

Valeurs : L63 à 63R

Chorus Level (niveau du chorus)

Réglage du volume de l'effet de chorus.

Valeurs : 0 à 127

Pre Low Freq (pré-égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de la «pré»-égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Pre Low Gain (gain de la pré-égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de la «pré»-égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Hi Freq (pré-égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de la «pré»-égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Pre Hi Gain (gain de la pré-égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de la «pré»-égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Low Freq (post- égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de la «post»-égalisation des basses fréquences.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain post-égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de la «post»-égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (post-égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de la «post»-égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Ps Hi Gain (gain post-égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de la «post»-égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

20: ANALOG FLANGER (flanger analogique)

Simulation du flanger analogique SBF-325 Roland, permettant d'obtenir trois différents types de flangers (ajout d'un son métallique ondulant) et d'un chorus.



Mode

Sélection du type d'effet.

Valeurs

FL1: Flanger mono général

FL2: Flanger stéréo utilisant le positionement stéréo de la source sonore

FL3: Flanger en mix croisé procurant un effet plus intense

CHO: Chorus

Rate (vitesse)

Règle la vitesse de l'ondullation du son de flanger. Si vous voulez vous synchroniser avec le tempo général, utilisez une des options «valeur de note»..

Valeurs : 0.02 à 5.00 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Depth (amplitude)

Détermine l'amplitude de la modulation du son de flanger.

Valeurs : 0 à 127

Manual (réglage manuel)

Modification de la fréquence centrale autour de laquelle le flanger agit. Modifie en fait la hauteur du son métallique de l'effet.

Valeurs : 0 à 127

Feedback (rétroaction)

Réglage de l'intensité de l'effet de flanger.

Valeurs : 0 à 127

* *Quand le mode est réglé sur «CHO» ce paramètre est ignoré.*

CH-R Mod Phase (Modulation de phase du canal droit)

Paramètre généralement réglé sur"Normal" (NORM). L'option "Invert" (INV) inverse la phase de la modulation du canal droit. Vous pouvez ainsi avoir des effets inversés pour chaque canal.

Valeurs : NORM, INV

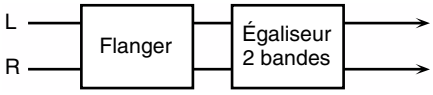
CH-L Phase (Phase du canal gauche)
CH-R Phase (Phase du canal droit)

Paramétrage de la phase des canaux gauche et droit quand la source est mixée avec le son de flanger. "Normal" (NORM) correspond à une phase positive (+), "Invert" (INV) à une phase négative (-) ou inversée. Le changement affecte la dispersion du son. Effectuez des tests pour choisir l'option qui vous convient.

Valeurs : NORM, INV

21: BOSS FLANGER

Cet effet propose une double copie des circuits de flanger qui sont utilisés dans les pédales flanger BOSS, connectés ici en parallèle pour recevoir une source stéréo. Il ajoute une modulation métallique particulière au son d'origine.



Type

Selection du type de flanger utilisé.

Valeurs

NORMAL: Type normal (BOSS BF-2)

HI-BAND: Type High-Band (BOSS HF-2). La sélection HI-B monte le son de flanger une octave au dessus de celui de la sélection NORM.

Manual (réglage manuel)

Modification de la fréquence centrale autour de laquelle le flanger agit. Modifie en fait la hauteur du son métallique de l'effet.

Valeurs : 0 à 127

Depth (amplitude)

Détermine l'amplitude de la modulation du son de flanger.

Valeurs : 0 à 127

Rate

Règle la vitesse de l'ondulation du son de flanger. Si vous voulez vous synchroniser avec le tempo général, utilisez une des options «valeur de note»..

Valeurs : 0.02 à 10.00 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Resonance

Ajuste l'intensité de l'effet de flanger.

Valeurs : 0 à 127

* *Si le mode de Feedback est sur «CROSS», ce réglage est ignoré .*

Phase

Détermine la répartition spatiale de l'effet de flanger.

Valeurs : 0 à 180 [deg]

Feedback Mode (mode de feedback)

Détermine la source vers laquelle le son de flanger est envoyé en retour.

Valeurs

NORMAL : Le son flangé de gauche est retourné vers l'entrée gauche de l'effet et le son flangé de droite vers l'entrée droite.

CROSS : Le son flangé de gauche est retourné vers l'entrée droite de l'effet et le son flangé de droite vers l'entrée gauche.

Feedback (rétroaction)

Permet au son «flangé» des canaux droit et gauche de revenir sur l'entrée du canal opposé. L'effet de flanger s'en trouve accentué. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

* *Quand le mode de Feedback est réglé sur «NORMAL», ce paramètre est ignoré.*

Cross Mix Level

Ce réglage fait en sorte de mixer le son de flanger de chacun des deux canaux avec celui du canal opposé. Les valeurs positives (+) lui permettent d'être mixé avec la phase originale et les valeurs négatives (-) en inversion de phase.

Valeurs : -100 à +100

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des basses fréquences.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

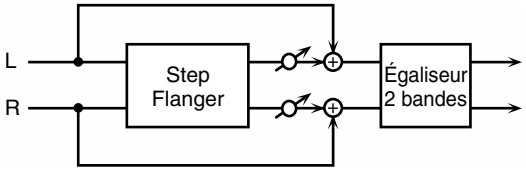
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

22: STEP FLANGER (flanger par paliers)

Effet de flanger pour lequel la hauteur du son de l'effet change par paliers.



Pre Dly Time (temps de pré-délai)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son de chorus ou de flanger.

Valeurs : 0 à 50.0 [ms]

Rate (fréquence)

Détermine la fréquence de modulation de l'effet. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général choisissez un symbole «valeur de note».

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles valeurs de notes

Depth (amplitude)

Détermine l'amplitude de la modulation du flanger.

Valeurs : 0 à 127

Feedback (rétroaction)

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Phase

Détermine la répartition spatiale de l'effet de flanger.

Valeurs : 0 à 180 [deg]

Step Rate (fréquence des changements de paliers)

Règle la fréquence des changements de hauteur. Pour la synchroniser au tempo général, choisissez une valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Flanger Level (niveau du flanger)

Règlage du volume de l'effet.

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

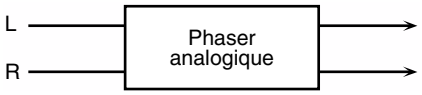
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15– +15 [dB]

23: ANALOG PHASER (phaser analogique)

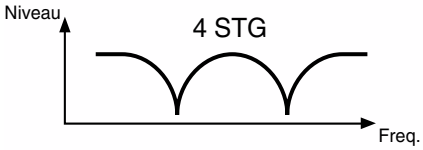
Cet effet est constitué de deux phasers de type analogique associés en parallèle pour assurer la compatibilité stéréo. Le son qui en sort, alternativement «en» puis «hors» phase, est ajouté au son d'origine pour créer une modulation caractéristique.

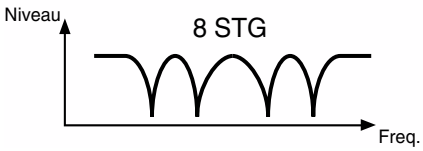


Shift Mode (mode d'action)

Détermine le nombre de niveaux au sein du circuit de phasing (quatre = 4STG) ou huit = 8STG). Le réglage à 8 niveaux (8STG) augmente le nombre de points où le son est annulé et donne un effet plus marqué.

Valeurs : 4STAGE, 8STAGE





Center Freq (fréquence centrale)

Détermine la fréquence centrale à laquelle l'effet de phaser s'applique. Une valeur élevée déplace ce point d'action dans les hautes fréquences.

Valeurs : 0 à 127

Resonance

L'augmentation de ce paramètre donne un effet plus caractéristique.

Valeurs : 0 à 127

LFO 1 Rate (vitesse LFO 1)

Détermine la vitesse du son tournant. Si vous voulez la synchroniser avec le tempo général, choisissez une valeur de note.

Valeurs : 0.02 à 5.00 [Hz], + symboles de valeurs de notes

LFO 1 Depth (amplitude LFO 1)

Ajuste la profondeur de la modulation.

Valeurs : 0 à 127

LFO 1 Phase (phase LFO 1)

Règle la phase à la fois du son tournant de droite et du son tournant de gauche. En position "Normal" (NORM), les deux sont en phase ; en position "Invert" (INV), la phase du canal de droite est inversée.

Valeurs : NORM, INV

LFO 2 Rate (vitesse LFO 2)

Détermine la vitesse du son tournant.

Valeurs : 0.02 à 5.00 [Hz]

LFO 2 Depth (amplitude LFO 2)

Ajuste la profondeur de la modulation.

Valeurs : 0 à 127

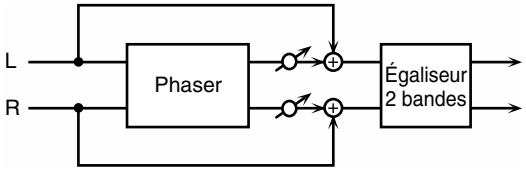
LFO 2 Phase (phase LFO 2)

Règle la phase à la fois du son tournant de droite et du son tournant de gauche. En position "Normal" (NORM), les deux sont en phase ; en position "Invert" (INV), la phase du canal de droite est inversée.

Valeurs : NORM, INV

24: DIGITAL PHASER (phaser numérique)

Le Phaser est un effet qui ajoute un son décalé en phase au son original pour créer une modulation évoluant dans le temps.



Shift Mode (mode d'action)

Détermine le nombre de niveaux au sein du circuit de phasing (quatre = 4STG) ou huit = 8STG). Le réglage à 8 niveaux (8STG) augmente le nombre de points où le son est annulé et donne un effet plus marqué.

Valeurs : 4STAGE, 8STAGE

Manual (réglage manuel)

Détermine la fréquence centrale autour de laquelle le son est modulé.

Valeurs : 0 à 127

Rate (fréquence)

Détermine la fréquence de modulation de l'effet. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général choisissez un symbole «valeur de note».

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles valeurs de notes

Depth (amplitude)

Détermine l'amplitude de la modulation.

Valeurs : 0 à 127

Phase

Règle la phase à la fois du son tournant de droite et du son tournant de gauche. En position "Normal" (NORM), les deux sont en phase ; en position "Invert" (INV), la phase du canal de droite est inversée.

Valeurs : NORM, INV

Resonance

Ajuste le niveau de feedback (contre réaction) du phaser. Les valeurs élevées donnent plus de caractère.

Valeurs : 0 à 127

Mix Level (niveau de mix)

Ajuste le volume du son décalé en phase par rapport au son direct.

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

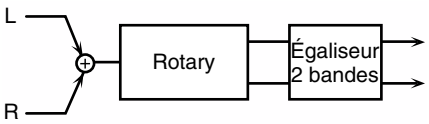
Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

25: ROTARY (effet rotatif)

Cet effet simule le son des cabines à haut-parleur rotatif d'antan.

La possibilité de régler séparément la vitesse de rotation des trompes d'aigus et des woofers lui donne un caractère très réaliste. Il est évidemment très adapté aux échantillons de sons d'orgues et assimilés.



Speed (vitesse de rotation)

Réglage indépendant des vitesses de rotation des rotors d'aigus et de graves.

Valeurs

SLOW : Les vitesses de rotation spécifiées (Low Slow Rate/ Hi Slow Rate) sont appliquées.

FAST: Les vitesses de rotation spécifiées (Low Fast Rate/ Hi Fast Rate) sont appliquées.

Low Slow Rate (vitesse lente pour les graves)

Détermine avec précision la vitesse lente (SLOW) de rotation du rotor des basses fréquences. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général, choisissez un valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Low Fast Rate (vitesse rapide pour les graves)

Détermine avec précision la vitesse rapide (FAST) de rotation du rotor des graves. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général, choisissez un valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], symboles de valeurs de notes

Low Acceleration (accélération du rotor des graves)

Règle le temps nécessaire pour faire passer le rotor des graves de la vitesse lente à la vitesse rapide (ou de la vitesse rapide à la vitesse lente). Les valeurs les plus faibles correspondent à un temps plus long.

Valeurs : 0 à 15

Low Level (Niveau des basses fréquences)

Détermine le volume du rotor des graves.

Valeurs : 0 à 127

Hi Slow Rate (vitesse lente pour les aigus)

Détermine avec précision la vitesse lente (SLOW) de rotation du rotor des aigus. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général, choisissez un valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Hi Fast Rate (vitesse rapide pour les aigus)

Détermine avec précision la vitesse rapide (FAST) de rotation du rotor des aigus. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général, choisissez un valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], symboles de valeurs de notes

Hi Acceleration (accélération du rotor des aigus)

Règle le temps nécessaire pour faire passer le rotor des aigus de la vitesse lente à la vitesse rapide (ou de la vitesse rapide à la vitesse lente). Les valeurs les plus faibles correspondent à un temps plus long.

Valeurs : 0 à 15

Hi Level (niveau des hautes fréquences)

Détermine le volume du rotor des aigus.

Valeurs : 0 à 127

Separation

Règle la répartition spatiale du son.

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

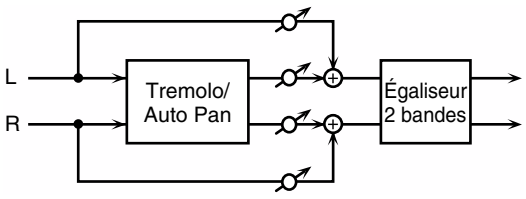
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

26: TREMOLO

Effet de trémolo stéréo ou d'auto-pan. Le trémolo opère une modulation cyclique du volume, tandis que l'auto-pan crée une modulation cyclique de la position stéréo du son.



Mode

Permet de choisir entre trémolo et auto-pan.

Valeurs : TREMOLO, AUTO PAN

Waveform (forme d'onde)

Détermine le type de la modulation.

Valeurs

TRI:	Modulation de forme triangulaire.
SAWUP:	Modulation en dent de scie ascendante.
SAWDN (SAW DOWN):	Modulation en dent de scie descendante.
SQR:	Modulation de forme carrée.
SIN:	Modulation de forme sinusoïdale.



Rate (fréquence)

Détermine la fréquence de modulation de l'effet. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général choisissez un symbole «valeur de note».

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles valeurs de notes

Depth (amplitude)

Détermine l'amplitude de la modulation.

Valeurs : 0 à 127

Balance (balance d'effet)

Balance des niveaux entre le son non traité (D) et le son traité par l'effet (E).

Valeurs : E0:D100 à E100:D0

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

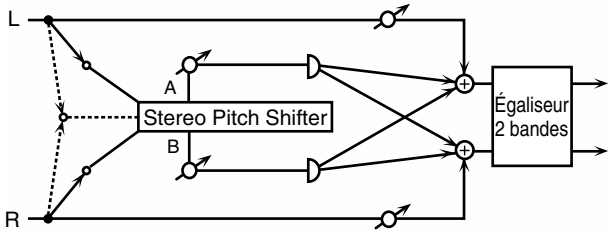
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

27: STEREO PITCH SHIFTER (transpositeur stéréo)

Cet effet comporte deux transpositeurs associés en parallèle pour assurer la compatibilité stéréo. Il peut transposer le signal jusqu'à une octave vers le haut ou vers le bas.



Input Mode (mode source)

Permet la sélection d'une source stéréo ou mono.

Valeurs : MONO, STEREO

Grade (qualité)

Détermine la qualité finale du son traité. Plus la valeur est élevée et plus le son semble naturel, mais au prix d'un retard plus important par rapport au son d'origine. Selon le réglage choisi, l'échantillon peut présenter des ruptures, ce qui peut être gênant dans le cas de motifs rythmiques. Choisissez cette valeur en connaissance de cause, après avoir testé différents réglages sur votre échantillon.

Valeurs : 1 à 5

Coarse Pitch A (accordage grossier canal A)

Transposition par pas d'un demi-ton pour le canal A.

Valeurs : -12 à +12 [demi-tons]

Fine Pitch A (accordage fin canal A)

Ajuste la hauteur par pas de 2 centièmes de demi-ton pour le canal A.

Valeurs : -100 à +100 [centièmes de demi-tons]

Coarse Pitch B (accordage grossier canal B)

Transposition par pas d'un demi-ton pour le canal B.

Valeurs : -12 à +12 [demi-tons]

Fine Pitch B (accordage fin canal B)

Ajuste la hauteur par pas de 2 centièmes de demi-ton pour le canal B.

Valeurs : -100 à +100 [centièmes de demi-tons]

Pre Delay A (temps de pré-délai canal A)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son transposé sur le canal A.

Valeurs : 0 à 500 [ms]

Pre Delay B (temps de pré-délai canal B)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son transposé sur le canal B.

Valeurs : 0 à 500 [ms]

Level A (niveau A)

Volume du son transposé par le canal A.

Valeurs : 0 à 127

Level B (niveau B)

Volume du son transposé par le canal B.

Valeurs : 0 à 127

Pan A (panoramique canal A)

Position stéréo du son transposé sur le canal A. L63 correpond à l'extrême-gauche, 0 au centre et 63R à l'extrême-droite.

Valeurs: L63 à 63R

Pan B (panoramique canal B)

Position stéréo du son transposé sur le canal B. L63 correpond à l'extrême-gauche, 0 au centre et 63R à l'extrême-droite.

Valeurs: L63 à 63R

Direct Level (niveau son direct)

Règle le volume du son original.

Valeurs : 0 à 127

Feedback (rétroaction)

Détermine la proportion (%) de son transposé qui est réinjectée au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Low Damp Freq (atténuation basses fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son transposé que les autres. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les hautes fréquences du son transposé. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

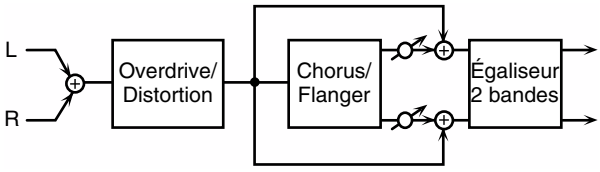
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

28: OD->CHO (Overdrive->Chorus)

Cet effet associe en série une saturation/overdrive (ou une distorsion) et un chorus (ou un flanger).



Distortion Mode (mode de distorsion)

Permet de choisir saturation ou distorsion comme premier effet.

Valeurs : OD (= OVERDRIVE), DS (= DISTORTION)

Drive (niveau de distorsion)

Règle l'importance de la distorsion.

Valeurs : 0 à 127

Amp Sim Sw (activation du simulateur d'ampli)

Active/désactive le simulateur d'ampli.

Valeurs : OFF, ON

Amp Type (type d'ampli)

Permet de choisir le type d'ampli guitare simulé.

Valeurs

SMALL:	Petit ampli
BUILT-IN:	Ampli combo
2-STACK:	Gros ampli double corps
3-STACK:	Gros ampli triple corps

Distortion Level (volume de la distorsion)

Règle le volume du son traité par la saturation ou la distorsion.

Valeurs : 0 à 127

Mod Mode (mode de modulation)

Permet de choisir chorus ou flanger comme deuxième effet.

Valeurs : CHORUS, FLANGER

Mod Rate (vitesse de modulation)

Détermine la vitesse de modulation pour le chorus ou le flanger. Si vous voulez la synchroniser avec le tempo général, choisissez une valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Mod Depth (amplitude de la modulation)

Règle la profondeur de la modulation pour le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 127

Mod Phase (modulation de phase)

Ajuste la répartition spatiale du son de chorus ou de flanger.

Valeurs : 0 à 180 [deg]

Mod Pre Delay (temps de pré-délai de la modulation)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son traité par le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 50.0 [ms]

Mod Feedback (feedback de la modulation)

Détermine la proportion (%) de son traité qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Xover LowFreq (filtre basses fréquences)

Atténue l'impact de l'effet en-dessous de la fréquence spécifiée.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Xover Low Gain (gain du filtre des graves)

Détermine l'ampleur de l'atténuation basses fréquences.

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Xover HiFreq (filtre hautes fréquences)

Atténue l'impact de l'effet au-dessus de la fréquence spécifiée.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Xover Hi Gain (gain du filtre des aigus)

Détermine l'ampleur de l'atténuation hautes fréquences.

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Modulation Level (niveau de la modulation)

Réglage du volume du son traité (chorus ou flanger).

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

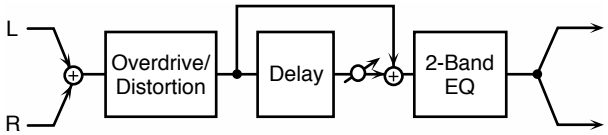
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

29: OD->DLY (Overdrive->Delay)

Cet effet associe en série une saturation/overdrive (ou une distorsion) et un delay.



Distortion Mode (mode de distorsion)

Permet de choisir saturation ou distorsion comme premier effet.

Valeurs : OD (= OVERDRIVE), DS (= DISTORTION)

Drive (niveau de distorsion)

Règle l'importance de la distorsion.

Valeurs : 0 à 127

Amp Sim Sw (activation du simulateur d'ampli)

Active/désactive le simulateur d'ampli.

Valeurs : OFF, ON

Amp Type (type d'ampli)

Permet de choisir le type d'ampli guitare simulé.

Valeurs

SMALL:	Petit ampli
BUILT-IN:	Ampli combo
2-STACK:	Gros ampli double corps
3-STACK:	Gros ampli triple corps

Distortion Level (volume de la distorsion)

Règle le volume du son traité par la saturation ou la distorsion.

Valeurs : 0 à 127

Delay Time (temps de retard)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son retardé. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général, utilisez une valeur de note.

Valeurs : 0 à 1300 [ms], + symboles de valeurs de notes

Delay Feedback (rétroaction du delay)

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjectée au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Low Damp Freq (atténuation basses fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son retardé que les autres pour augmenter la clarté de l'effet. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Delay Level (niveau du son traité)

Règle le volume du son retardé.

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

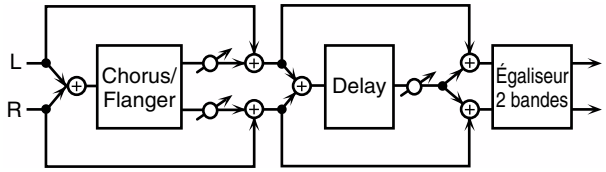
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

30: CHO->DLY (Chorus->Delay)

Cet effet associe en série un chorus (ou un flanger) et un delay.



Mod Mode (mode de modulation)

Permet de choisir entre chorus et flanger comme premier effet.

Valeurs : CHORUS, FLANGER

Mod Rate (vitesse de modulation)

Détermine la vitesse de modulation pour le chorus ou le flanger. Si vous voulez la synchroniser avec le tempo général, choisissez une valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Mod Depth (amplitude de la modulation)

Règle la profondeur de la modulation pour le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 127

Mod Phase (modulation de phase)

Ajuste la répartition spatiale du son de chorus ou de flanger.

Valeurs : 0 à 180 [deg]

Mod Pre Delay (temps de pré-délai de la modulation)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son traité par le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 50.0 [ms]

Mod Feedback (feedback de la modulation)

Détermine la proportion (%) de son traité qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Xover LowFreq (filtre basses fréquences)

Atténue l'impact de l'effet en-dessous de la fréquence spécifiée.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Xover Low Gain (gain du filtre des graves)

Détermine l'ampleur de l'atténuation basses fréquences.

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Xover HiFreq (filtre hautes fréquences)

Atténue l'impact de l'effet au-dessus de la fréquence spécifiée.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Xover Hi Gain (gain du filtre des aigus)

Détermine l'ampleur de l'atténuation hautes fréquences..

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Modulation Level (niveau de la modulation)

Réglage du volume du son traité (chorus ou flanger).

Valeurs : 0 à 127

Delay Time (temps de retard)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son retardé. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général, utilisez une valeur de note.

Valeurs : 0 à 1300 [ms], + symboles de valeurs de notes

Delay Feedback (rétroaction du delay)

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjectée au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Low Damp Freq (atténuation basses fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son retardé que les autres pour augmenter la clarté de l'effet. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Delay Level (niveau du son traité)

Règle le volume du son retardé.

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

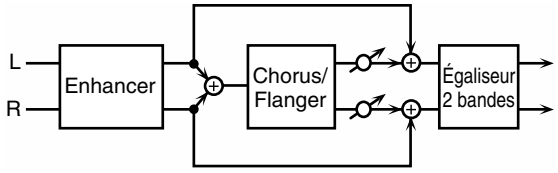
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

31: ENH->CHO (Enhancer->Chorus)

Cet effet associe en série un Enhancer et un Chorus (ou un flanger).



Enhan Sens (sensibilité de l'enhancer)

Règle la sensibilité et l'ampleur de l'effet enhancer.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Frequency (fréquence de l'enhancer)

Règle la limite inférieure des fréquences affectées par le renforcement de l'enhancer.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Mix Level (niveau de mixage de l'enhancer)

Détermine la balance entre les harmoniques produites par l'enhancer et le son d'origine.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Level (niveau de l'effet)

Réglage du niveau de l'effet.

Valeurs : 0 à 127

Mod Mode (mode de modulation)

Permet de choisir entre chorus et flanger comme premier effet.

Valeurs : CHORUS, FLANGER

Mod Rate (vitesse de modulation)

Détermine la vitesse de modulation pour le chorus ou le flanger. Si vous voulez la synchroniser avec le tempo général, choisissez une valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Mod Depth (amplitude de la modulation)

Règle la profondeur de la modulation pour le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 127

Mod Phase (modulation de phase)

Ajuste la répartition spatiale du son de chorus ou de flanger.

Valeurs : 0 à 180 [deg]

Mod Pre Delay (temps de pré-délai de la modulation)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son traité par le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 50.0 [ms]

Mod Feedback (feedback de la modulation)

Détermine la proportion (%) de son traité qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Xover LowFreq (filtre basses fréquences)

Atténue l'impact de l'effet en-dessous de la fréquence spécifiée.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Xover Low Gain (gain du filtre des graves)

Détermine l'ampleur de l'atténuation basses fréquences.

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Xover HiFreq (filtre hautes fréquences)

Atténue l'impact de l'effet au-dessus de la fréquence spécifiée.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Xover Hi Gain (gain du filtre des aigus)

Détermine l'ampleur de l'atténuation hautes fréquences.

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Modulation Level (niveau de la modulation)

Réglage du volume du son traité (chorus ou flanger).

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

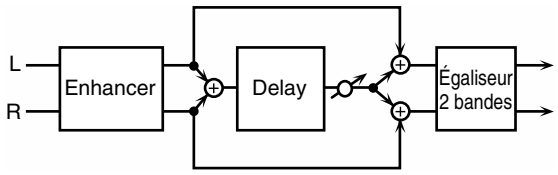
Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

32: ENH->DLY (Enhancer->Delay)

Cet effet associe en série un Enhancer et un delay.



Enhan Sens (sensibilité de l'enhancer)

Règle la sensibilité et l'ampleur de l'effet enhancer.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Frequency (fréquence de l'enhancer)

Règle la limite inférieure des fréquences affectées par le renforcement de l'enhancer.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Mix Level (niveau de mixage de l'enhancer)

Détermine la balance entre les harmoniques produites par l'enhancer et le son d'origine.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Level (niveau de l'effet)

Réglage du niveau de l'effet.

Valeurs : 0 à 127

Delay Time (temps de retard)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son retardé. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général, utilisez une valeur de note.

Valeurs : 0 à 1300 [ms], + symboles de valeurs de notes

Delay Feedback (rétroaction du delay)

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjectée au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Low Damp Freq (atténuation basses fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son retardé que les autres pour augmenter la clarté de l'effet. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Delay Level (niveau du son traité)

Règle le volume du son retardé.

Valeurs : 0 à 127

Ps Low Freq (égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.
Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Ps Low Gain (gain égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation basses fréquences.
Valeurs : -15 à +15 [dB]

Ps Hi Freq (égalisation hautes fréquences)

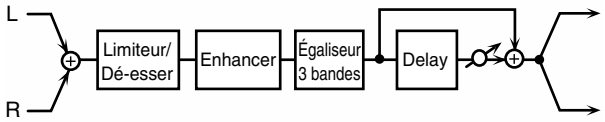
Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.
Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Ps Hi Gain (gain égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation hautes fréquences.
Valeurs : -15 à +15 [dB]

33: VOCAL MULTI

Cet effet associe en série un limiteur/de-esser, un enhancer, un égaliseur 3 bandes et un delay.



Limiter/De-esser (limiteur/dé-esseur)

Cette partie peut être utilisée soit en tant que limiteur (qui empêche le signal de dépasser un certain niveau pour éviter toute distorsion) soit en tant que déesseur (qui coupe les sibillances et crée un timbre de voix chaleureux).

* *Quand le mode est sur «DE-ESSER» les paramètres concernant le limiteur sont ignorés et inversement.*

Limtr Mode (mode du limiteur)

Permet de choisir entre limiteur et déesseur pour le premier effet.
Valeurs : LIMITER, DE-ESSER

Limtr Threshold (seuil du limiteur)

Règle le niveau à partir duquel le limiteur se met en action.
Valeurs : -60 à 0 [dB]

Limtr Release (temps de retour du limiteur)

Règle l'amortissement de l'effet entre le passage du signal au-dessous du seuil de déclenchement et la disparition complète de l'action du limiteur.
Valeurs : 0 à 127

Limtr Gain (gain du limiteur)

Règle le gain du signal passant à travers le limiteur.
Valeurs : -60 à +12 [dB]

DE Sens (sensibilité du dé-esseur)

Détermine la sensibilité de l'effet par rapport au niveau du signal. Contrôle le mode d'action de l'effet.
Valeurs : 0 à 127

DE Frequency (fréquence du dé-esseur)

Règle la fréquence à laquelle s'applique l'effet. Il sera plus net au dessus de la fréquence définie ici.
Valeurs : 1000 à 10000 [Hz]

Enhancer

Enhan Sens (sensibilité de l'enhancer)

Ajuste l'amplitude d'action de l'effet enhancer.
Valeurs : 0 à 127

Enhan Frequency (fréquence de l'enhancer)

Règle la limite basse de fréquences à partir de laquelle le renforcement est appliqué.
Valeurs : 0 à 127

Enhan Mix Level (niveau de mélange de l'effet)

Ajuste la proportion d'harmoniques créées par l'enhancer qui est effectivement mixée avec le signal original.
Valeurs : 0 à 127

Enhan Level (volume de l'enhancer)

Règle le volume du son traité par l'enhancer.
Valeurs : 0 à 127

3-Band Equalizer (égaliseur 3 bandes)

EQ Low Freq (égalisation basses fréquences)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des basses fréquences.
Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

EQ Low Gain (gain de l'égaliseur des basses)

Règle le gain de l'égaliseur des basses fréquences.
Valeurs : -15 à +15 [dB]

EQ Mid Freq (égalisation des medium)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des medium.
Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

EQ Mid Q (facteur Q de l'égaliseur medium)

Détermine la largeur de la zone entourant la fréquence centrale affectée par le réglage de gain. Les valeurs les plus élevées correspondent à une bande plus étroite.

Valeurs : 0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

EQ Mid Gain (gain de l'égalisation medium)

Règle le gain de l'égaliseur des medium.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

EQ High Freq (égalisation des aigus)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

EQ High Gain (Equalizer high gain)

Règle le gain de l'égaliseur des aigus.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Delay

Delay Time (temps de retard)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son retardé. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général, utilisez une valeur de note.

Valeurs : 0 à 1300 [ms], + symboles de valeurs de notes

Delay Feedback (rétroaction du delay)

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjectée au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Low Damp Freq (atténuation basses fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son retardé que les autres pour augmenter la clarté de l'effet. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

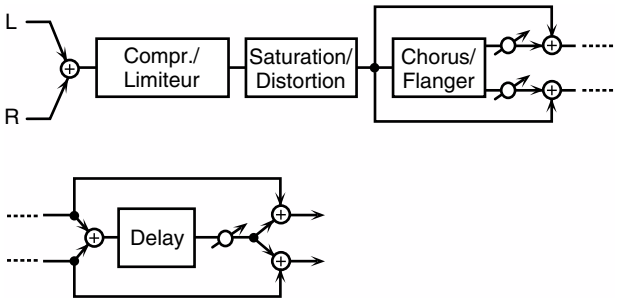
Delay Level (niveau du son traité)

Règle le volume du son retardé.

Valeurs : 0 à 127

34: GUITAR MULTI

L'effet Guitar Multi associe en série : un compresseur/limiteur, une saturation/distorsion, un chorus/flanger et un delay.



Comp/Limiter

Comp Sw (activation du compresseur)

Activation/désactivation du compresseur-limiteur.

Valeurs : OFF, ON

Comp Threshold (seuil de compression)

Détermine le niveau à partir duquel la compression démarre.

Valeurs : -60 à 0 [dB]

Comp Attack (attaque du compresseur)

Règle le temps de latence entre le dépassement du seuil de déclenchement et le début effectif de la compression.

Valeurs : 0 à 127

Comp Release (temps de retour du compresseur)

Règle l'amortissement de l'effet entre le passage au-dessous du seuil de déclenchement et la disparition de la compression.

Valeurs : 0 à 127

Comp Ratio (ratio de compression)

Détermine le rapport de compression entre le son «source» et le son «en sortie».

Valeurs : 1.5:1, 2:1, 4:1, 100:1

Comp Gain (gain de compression)

Réglage du gain en sortie.

Valeurs : -60 à +12 [dB]

Overdrive/Distortion

Distortion Sw (activation de la distorsion)

Active/désactive la distorsion.

Valeurs : OFF, ON

Distortion Mode (mode de distorsion)

Permet de choisir entre saturation et distorsion.

Valeurs : OD (= OVERDRIVE), DS (= DISTORTION)

Drive (niveau de distorsion)

Règle l'importance de la distorsion.

Valeurs : 0 à 127

Amp Sim Sw (activation du simulateur d'ampli)

Active/désactive le simulateur d'ampli.

Valeurs : OFF, ON

Amp Type (type d'ampli)

Permet de choisir le type d'ampli guitare simulé.

Valeurs

SMALL:	Petit ampli
BUILT-IN:	Ampli combo
2-STACK:	Gros ampli double corps
3-STACK:	Gros ampli triple corps

Distortion Level (volume de la distorsion)

Règle le volume du son traité par la saturation ou la distorsion.

Valeurs : 0 à 127

Chorus/Flanger

Mod Mode (mode de modulation)

Permet de choisir entre chorus et flanger comme premier effet.

Valeurs : CHORUS, FLANGER

Mod Rate (vitesse de modulation)

Détermine la vitesse de modulation pour le chorus ou le flanger. Si vous voulez la synchroniser avec le tempo général, choisissez une valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Mod Depth (amplitude de la modulation)

Règle la profondeur de la modulation pour le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 127

Mod Phase (modulation de phase)

Ajuste la répartition spatiale du son de chorus ou de flanger.

Valeurs : 0 à 180 [deg]

Mod Pre Delay (temps de pré-délai de la modulation)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son traité par le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 50.0 [ms]

Mod Feedback (feedback de la modulation)

Détermine la proportion (%) de son traité qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Mod XoverLPF (filtre passe-bas de la modulation)

Règle la fréquence de coupure du filtre passe-bas. L'effet ne sera donc actif que sur les fréquences inférieures à cette valeur. Si vous ne voulez pas appliquer de filtrage, mettez ce paramètre sur «THRU».

Valeurs : 500 à 15000 [Hz], THRU

Mod XoverHPF (filtre passe-haut de la modulation)

Règle la fréquence de coupure du filtre passe-haut. L'effet ne sera donc actif que sur les fréquences supérieures à cette valeur. Si vous ne voulez pas appliquer de filtrage, mettez ce paramètre sur «THRU».

Valeurs : THRU, 50 à 800 [Hz]

Modulation Level (niveau de la modulation)

Réglage du volume du son traité (chorus ou flanger).

Valeurs : 0 à 127

Delay

Delay Time (temps de retard)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son retardé.

Valeurs : 0 à 1300 [ms], + symboles de valeurs de notes

Delay Feedback (rétroaction du delay)

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjectée au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées. Si vous ne voulez pas appliquer de filtrage, mettez ce paramètre sur «THRU».

Valeurs : 500 à 15000 [Hz], THRU

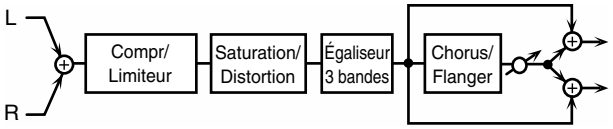
Delay Level (niveau du son traité)

Règle le volume du son retardé.

Valeurs : 0 à 127

35: BASS MULTI

L'effet Bass Multi associe en série un compresseur/limiteur, une saturation/distorsion, un égaliseur 3 bandes et un chorus/flanger. Ce multi-effet est destiné aux basses.



Comp/Limiter

Comp Sw (activation du compresseur)

Activation/désactivation du compresseur-limiteur.

Valeurs : OFF, ON

Comp Threshold (seuil de compression)

Détermine le niveau à partir duquel la compression démarre.

Valeurs : -60 à 0 [dB]

Comp Attack (attaque du compresseur)

Règle le temps de latence entre le dépassement du seuil de déclenchement et le début effectif de la compression.

Valeurs : 0 à 127

Comp Release (temps de retour du compresseur)

Règle l'amortissement de l'effet entre le passage au-dessous du seuil de déclenchement et la disparition de la compression.

Valeurs : 0 à 127

Comp Ratio (ratio de compression)

Détermine le rapport de compression entre le son «source» et «en sortie».

Valeurs : 1.5:1, 2:1, 4:1, 100:1

Comp Gain (gain de compression)

Réglage du gain en sortie.

Valeurs : -60 à +12 [dB]

Overdrive/Distortion

Distortion Sw (activation de la distorsion)

Active/désactive la distorsion.

Valeurs : OFF, ON

Distortion Mode (mode de distorsion)

Permet de choisir entre saturation et distorsion.

Valeurs : OD (= OVERDRIVE), DS (= DISTORTION)

Drive (niveau de distorsion)

Règle l'importance de la distorsion.

Valeurs : 0 à 127

Amp Sim Sw (activation du simulateur d'ampli)

Active/désactive le simulateur d'ampli.

Valeurs : OFF, ON

Amp Type (type d'ampli)

Permet de choisir le type d'ampli basse simulé.

Valeurs

SMALL:	Petit ampli
BUILT-IN:	Ampli combo
STACK:	Gros ampli double corps

Distortion Level (volume de la distorsion)

Règle le volume du son traité par la saturation ou la distorsion.

Valeurs : 0 à 127

3-Band Equalizer (égaliseur 3 bandes)

EQ Low Freq (égalisation basses fréquences)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des basses fréquences.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

EQ Low Gain (gain de l'égaliseur des basses)

Règle le gain de l'égaliseur des basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

EQ Mid Freq (égalisation des medium)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des medium.

Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

EQ Mid Q (facteur Q de l'égaliseur medium)

Détermine la largeur de la zone entourant la fréquence centrale affectée par le réglage de gain. Les valeurs les plus élevées correspondent à une bande plus étroite.

Valeurs : 0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

EQ Mid Gain (gain de l'égalisation medium)

Règle le gain de l'égaliseur des medium.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

EQ High Freq (égalisation des aigus)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

EQ High Gain (Equalizer high gain)

Règle le gain de l'égaliseur des aigus.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Chorus/Flanger

Mod Mode (mode de modulation)

Permet de choisir entre chorus et flanger comme premier effet.

Valeurs : CHORUS, FLANGER

Mod Rate (vitesse de modulation)

Détermine la vitesse de modulation pour le chorus ou le flanger. Si vous voulez la synchroniser avec le tempo général, choisissez une valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Mod Depth (amplitude de la modulation)

Règle la profondeur de la modulation pour le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 127

Mod Phase (modulation de phase)

Ajuste la répartition spatiale du son de chorus ou de flanger.

Valeurs : 0 à 180 [deg]

Mod Pre Delay (temps de pré-délai de la modulation)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son traité par le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 50.0 [ms]

Mod Feedback (feedback de la modulation)

Détermine la proportion (%) de son traité qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Mod XoverLPF (filtre passe-bas de la modulation)

Règle la fréquence de coupure du filtre passe-bas. L'effet ne sera donc actif sur les fréquences inférieures à cette valeur. Si vous ne voulez pas appliquer de filtrage, mettez ce paramètre sur «THRU».

Valeurs : 500 à 15000 [Hz], THRU

Mod XoverHPF (filtre passe-haut de la modulation)

Règle la fréquence de coupure du filtre passe-haut. L'effet ne sera donc actif sur les fréquences supérieures à cette valeur. Si vous ne voulez pas appliquer de filtrage, mettez ce paramètre sur «THRU».

Valeurs : THRU, 50 à 800 [Hz]

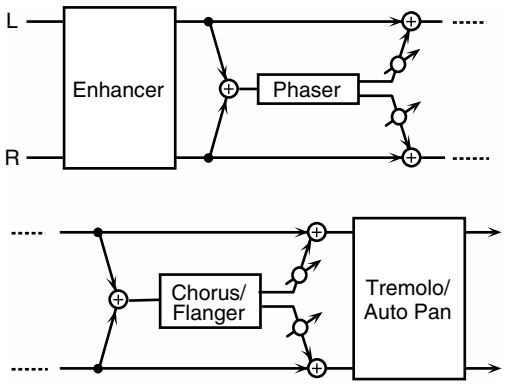
Modulation Level (niveau de la modulation)

Réglage du volume du son traité (chorus ou flanger).

Valeurs : 0 à 127

36: RHODES MULTI

Cet effet associe en série un Enhancer, un Phaser, un Chorus/Flanger, et un Tremolo/Auto-pan. Il est destiné aux sons de piano électrique.



Enhancer

Enhan Sw (Activation de l'Enhancer)

Active/désactive l'effet Enhancer.

Valeurs : OFF, ON

Enhan Sens (sensibilité de l'enhancer)

Ajuste l'amplitude d'action de l'effet enhancer.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Frequency (fréquence de l'enhancer)

Règle la limite basse de fréquences à partir de laquelle le renforcement est appliqué.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Mix Level (niveau de mélange de l'effet)

Ajuste la proportion d'harmoniques créées par l'enhancer qui est effectivement mixée avec le signal original.

Valeurs : 0 à 127

Enhan Level (volume de l'enhancer)

Règle le volume du son traité par l'enhancer.

Valeurs : 0 à 127

Phaser

Phaser Manual (réglage manuel du phaser)

Détermine la fréquence centrale autour de laquelle le son est modulé.

Valeurs : 0 à 127

Phaser Rate (fréquence du phaser)

Détermine la fréquence de modulation de l'effet. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général choisissez un symbole «valeur de note».

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles valeurs de notes

Phaser Depth (amplitude du phaser)

Détermine l'amplitude de la modulation.

Valeurs : 0 à 127

Phaser Resonance (résonance du phaser)

Ajuste le niveau de feedback (contre réaction) du phaser. Les valeurs élevées donnent plus de caractère.

Valeurs : 0 à 127

Phaser Mix Level (niveau de mix)

Ajuste le volume du son décalé en phase par rapport au son direct.

Valeurs : 0 à 127

Chorus/Flanger

Mod Mode (mode de modulation)

Permet de choisir entre chorus et flanger comme premier effet.

Valeurs : CHORUS, FLANGER

Mod Rate (vitesse de modulation)

Détermine la vitesse de modulation pour le chorus ou le flanger. Si vous voulez la synchroniser avec le tempo général, choisissez une valeur de note.

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles de valeurs de notes

Mod Depth (amplitude de la modulation)

Règle la profondeur de la modulation pour le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 127

Mod Phase (modulation de phase)

Ajuste la répartition spatiale du son de chorus ou de flanger.

Valeurs : 0 à 180 [deg]

Mod Pre Delay (temps de pré-délai de la modulation)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son traité par le chorus ou le flanger.

Valeurs : 0 à 50.0 [ms]

Mod Feedback (feedback de la modulation)

Détermine la proportion (%) de son traité qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Mod XoverLPF (filtre passe-bas de la modulation)

Règle la fréquence de coupure du filtre passe-bas. L'effet ne sera donc actif sur les fréquences inférieures à cette valeur. Si vous ne voulez pas appliquer de filtrage, mettez ce paramètre sur «THRU».

Valeurs : 500 à 15000 [Hz], THRU

Mod XoverHPF (filtre passe-haut de la modulation)

Règle la fréquence de coupure du filtre passe-haut. L'effet ne sera donc actif sur les fréquences supérieures à cette valeur. Si vous ne voulez pas appliquer de filtrage, mettez ce paramètre sur «THRU».

Valeurs : THRU, 50 à 800 [Hz]

Modulation Level (niveau de la modulation)

Réglage du volume du son traité (chorus ou flanger).

Valeurs : 0 à 127

Tremolo/Auto pan

Trem/Pan Sw (activation Tremolo/Auto pan)

Active/désactive l'effet tremolo/auto pan.

Valeurs : OFF, ON

Trem Mode (mode du Tremolo)

Permet de choisir entre trémolo et auto-pan.

Valeurs : TREMOLO, AUTO PAN

Trem Waveform (forme d'onde du tremolo)

Détermine le type de la modulation.

Valeurs

TRI:	Modulation de forme triangulaire.
SAWUP:	Modulation en dent de scie ascendante.
SAWDN (SAW DOWN):	Modulation en dent de scie descendante.
SQR:	Modulation de forme carrée.
SIN:	Modulation de forme sinusoïdale.



Trem Rate (vitesse du tremolo)

Détermine la fréquence de modulation de l'effet. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général choisissez un symbole «valeur de note».

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles valeurs de notes

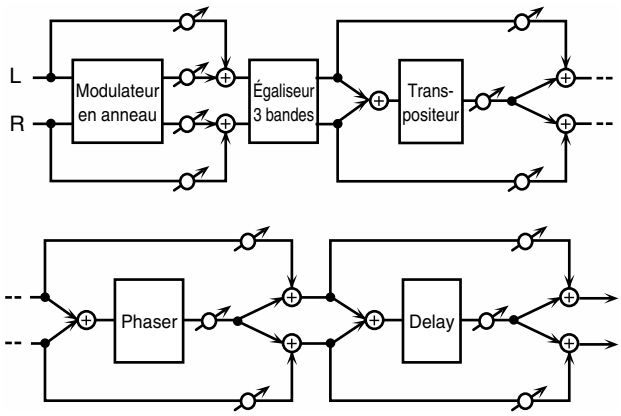
Trem Depth (amplitude du tremolo)

Règle la profondeur de la modulation.

Valeurs : 0 à 127

37: KEYBOARD MULTI (multi-effet clavier)

Cet effet associe en série un modulateur en anneau, un égaliseur 3 bandes, un transpositeur, un phaser et un delay.



Ring Modulator (modulateur en anneau)

La modulation en anneau ajoute une oscillation interne au signal entrant, créant des sons métalliques à type de cloche.

Ring Freq (fréquence du modulateur en anneau)

Règle la fréquence à laquelle la modulation s'applique.

Valeurs : 0 à 127

Ring Balance (balance d'effet de la modulation en anneau)

Détermine la balance entre le son d'origine (D) et le son du modulateur en anneau (E).

Valeurs : E0:100D à E100:0D

3-Band Equalizer (égaliseur 3 bandes)

EQ Low Freq (égalisation basses fréquences)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des basses fréquences.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

EQ Low Gain (gain de l'égaliseur des basses)

Règle le gain de l'égaliseur des basses fréquences.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

EQ Mid Freq (égalisation des medium)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des medium.

Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

EQ Mid Q (facteur Q de l'égaliseur medium)

Détermine la largeur de la zone entourant la fréquence centrale affectée par le réglage de gain. Les valeurs les plus élevées correspondent à une bande plus étroite.

Valeurs : 0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

EQ Mid Gain (gain de l'égalisation medium)

Règle le gain de l'égaliseur des medium.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

EQ High Freq (égalisation des aigus)

Règle la valeur centrale de l'égaliseur des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

EQ High Gain (Equalizer high gain)

Règle le gain de l'égaliseur des aigus.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pitch Shifter (transpositeur)

PS Grade (qualité de la transposition)

Détermine la qualité finale du son traité. Plus la valeur est élevée et plus le son semble naturel, mais au prix d'un retard plus important par rapport au son d'origine. Selon le réglage choisi, l'échantillon peut présenter des ruptures, ce qui peut être gênant dans le cas de motifs rythmiques. Choisissez cette valeur en connaissance de cause, après avoir testé différents réglages sur votre échantillon.

Valeurs : 1 à 5

PS Coarse (transposition par demi-tons)

Transposition par pas d'un demi-ton.

Valeurs : -12 à +12 [demi-tons]

PS Fine (accordage fin du transpositeur)

Ajuste la hauteur par pas de 2 centièmes de demi-ton.

Valeurs : -100 à +100 [centièmes de demi-tons]

PS Balance (balance d'effet du transpositeur)

Règle la balance entre le son original (D) et le son traité (E).

Valeurs : E0:D100 à E100:D0

Phaser

Phaser Manual (réglage manuel du phaser)

Détermine la fréquence centrale autour de laquelle le son est modulé.

Valeurs : 0 à 127

Phaser Rate (fréquence du phaser)

Détermine la fréquence de modulation de l'effet. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général choisissez un symbole «valeur de note».

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles valeurs de notes

Phaser Depth (amplitude du phaser)

Détermine l'amplitude de la modulation.

Valeurs : 0 à 127

Phaser Resonance (résonance du phaser)

Ajuste le niveau de feedback (contre réaction) du phaser. Les valeurs élevées donnent plus de caractère.

Valeurs : 0 à 127

Phaser Mix Level (niveau de mix)

Ajuste le volume du son décalé en phase par rapport au son direct.

Valeurs : 0 à 127

Delay

Delay Time (temps de retard)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son retardé. Si vous voulez synchroniser cette valeur avec le tempo général, utilisez une valeur de note.

Valeurs : 0 à 650 [ms], + symboles de valeurs de notes

Delay Feedback (rétroaction du delay)

Détermine la proportion (%) de son retardé qui est réinjectée au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Low Damp Freq (atténuation basses fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son retardé que les autres pour augmenter la clarté de l'effet. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

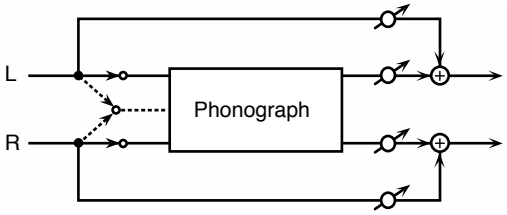
Delay Level (niveau du son traité)

Règle le volume du son retardé.

Valeurs : 0 à 127

38: PHONOGRAPH (phonographe)

Cet effet reproduit le son d'un disque vinyl écouté sur une platine analogique. Il inclut les nombreux bruits parasites caractéristiques de ces disques ainsi que les irrégularités de rotation des tourne-disques d'autrefois.



Input Mode (mode source)

Ce sélecteur permet de choisir entre une source mono ou stéréo.

Valeurs : MONO, STEREO

Signal Dist (distorsion du signal)

Détermine le niveau de la distorsion. Plus la valeur est haute et plus le son est distordu.

Valeurs : 0 à 127

Frequency Range (bande passante)

Donne le domaine de fréquence couvert par la platine. Des valeurs faibles dégradent la réponse et font ressembler le son à celui d'un vieux système.

Valeurs : 0 à 127

Disk Type (type de disque)

Réglage de la vitesse de rotation du tourne-disque. Ce paramètre influence la fréquence des craquements revenant de façon cyclique.

Valeurs

LP : 33 tours 1/3 (par minute).

EP : 45 tours/mn.

SP : 78 tours/mn

Total Noise (niveau de bruit total)

Détermine le niveau de bruit général.

Valeurs : 0 à 127

Scratch (rayures)

Présence de rayures sur le disque.

Valeurs : 0 à 127

Dust (poussières)

Présence de poussières dans les sillons.

Valeurs : 0 à 127

Hiss (souffle)

Bruit de souffle continu.

Valeurs : 0 à 127

* *Ces différents paramètres ajoutent les bruits caractéristiques des disques vinyls. Plus les valeurs sont élevées et plus le niveau de bruit est élevé. Effectuez une balance préalable des options Hiss, Scratch et Dust, puis réglez le niveau de bruit général à l'aide du paramètre «Total Noise Level».*

Total Wow/Fluter (pleurage total)

Détermine le niveau général de pleurage.

Valeurs : 0 à 127

Wow (pleurage)

Irrégularités de rotation à cycle long.

Valeurs : 0 à 127

Flutter (chevrottement)

Irrégularités à cycle court, de type vibration.

Valeurs : 0 à 127

Random (irrégularités aléatoires)

Irrégularités de rotation non cycliques.

Valeurs : 0 à 127

* *Ces réglages déterminent les différentes irrégularités de rotation que pouvait créer une platine disque traditionnelle. Effectuez une balance préalable des paramètres Wow, Flutter, et Random, puis ajuster le niveau général de la perturbation à l'aide du paramètre «Total Wow/Flutter».*

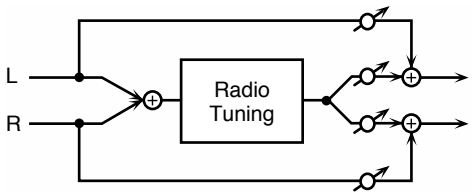
Balance (balance d'effet)

Détermine la balance entre le son d'origine (D) et le son traité par l'effet (E).

Valeurs : E0:100D à E100:0D

39: RADIO TUNING (recherche de station radio)

Cet effet reproduit le son d'une recherche de station sur un récepteur en modulation d'amplitude.



Tuning (bruit de recherche)

Détermine la nature du bruit qui intervient à la recherche de station sur une radio AM. La valeur 0 correspond à un repérage correct de la station.

Valeurs : -50 à +50

Noise Level (niveau de bruit)

Règle le niveau général du bruit.

Valeurs : 0 à 127

Frequency Range (bande passante)

Détermine la bande passante de la radio. De faibles valeurs dégradent la réponse en fréquence et donne un son semblant provenir d'un petit récepteur de radio.

Valeurs : 0 à 127

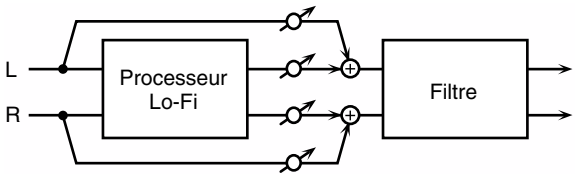
Balance (balance d'effet)

Détermine la balance entre le son d'origine (D) et le son traité par l'effet (E).

Valeurs : E0:100D à E100:0D

40: BIT RATE CONVERTER (convertisseur de résolution)

En modifiant la longueur du mot numérique et la fréquence d'échantillonnage, cet effet recrée le son Lo-Fi (Low-Fidelity) des premiers échantillonneurs numériques et machines assimilées. Après le processeur Lo-Fi, un filtre en série permet de modifier le timbre résultant.



Lo-Fi Processor (processeur Lo-Fi)

Pre Filter Sw (activation filtre initial)

Activation/désactivation du filtre placé avant le traitement Lo-Fi. Quand il est activé, il supprime la distorsion numérique en diminuant la fréquence d'échantillonnage.

Valeurs : OFF, ON

Sample Rate (fréquence d'échantillonnage)

Détermine la proportion de la fréquence d'échantillonnage originale qui sera utilisée pour le traitement.

Valeurs : 1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32

Bit Down (réduction du nombre de bits)

Permet de réduire la longueur du mot numérique. Une valeur de 0 correspond à la conservation de la longueur originale.

Valeurs : 0 à 15

Post Filter Sw (activation du filtre après effet)

Active/désactive le filtre placé après le traitement Lo-Fi. Comme pour le filtre initial, quand il est activé, il supprime la distorsion numérique en diminuant la fréquence d'échantillonage.

Valeurs : OFF, ON

Balance (balance d'effet)

Détermine la balance entre le son d'origine (D) et le son traité par l'effet (E).

Valeurs : E0:100D à E100:0D

Filter (filtre)

Ce filtre permet de modifier largement la réponse en fréquence du son et permet de lui donner un «style».

Filter Type (type de filtre)

Détermine le type du filtrage.

Valeurs

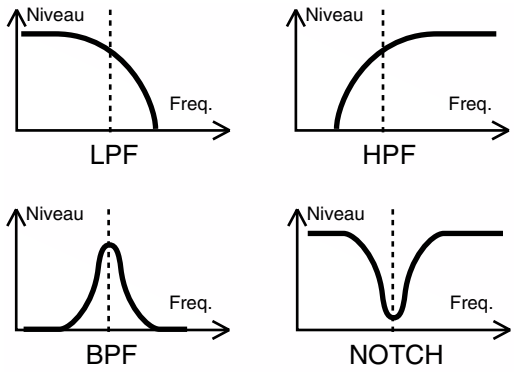
THRU : Pas de filtrage.

LPF : Passe-bas.

BPF : Passe-bande.

HPF : Passe-haut.

NOTCH : Coupure sélective d'une bande de fréquence étroite.



Filter Slope (pente du filtre)

Réglage de la pente de filtrage : brutale à -24 dB/oct. ou douce à -12 dB/oct.

Valeurs : -12, -24 [dB/oct]

Filter Cutoff (fréquence de coupure du filtre)

Détermine la fréquence de coupure du filtre. Proche de zéro elle est au minimum des fréquences, à 127 elle est au maximum.

Valeurs : 0 à 127

Filter Resonance (résonance du filtre)

La résonance est un renforcement des fréquences situées à proximité de la fréquence de coupure. Elle donne au filtrage un caractère particulier et bien reconnaissable.

Valeurs : 0 à 127

Filter Gain (gain du filtre)

Compensation des variations de volume engendrées par le filtrage. Le niveau de compensation augmente avec l'augmentation des valeurs et correspond à une augmentation du volume.

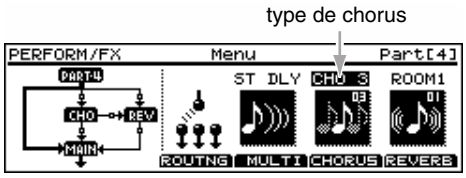
Valeurs : 0 à +24 [dB]

Chorus settings (réglages du chorus)

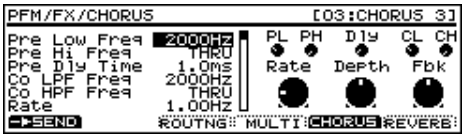
Vous disposez de 8 types de chorus. Vous pouvez en choisir un et éditer ses paramètres à volonté.

* *Les paramètres de chorus sont les mêmes pour tous les types. Toutefois leurs valeurs par défaut (à la mise sous tension) sont différents pour chaque type.*

1. Appuyez sur le bouton [PERFORM] (son témoin s'allume).
   La page «PERFORM Play» apparaît.
2. Appuyez sur [F6 (EFFECT)].
   La page «PERFORM/FX Menuapparaît.

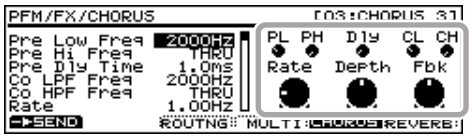


3. Utilisez les touches [◄] [►] pour déplacer le curseur sur le type de chorus.
4. Sélectionnez le type à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-] [INC/+].
5. Appuyez sur [F5 (CHORUS)]. Vous accédez à la page de saisie des paramètres pour le type considéré.

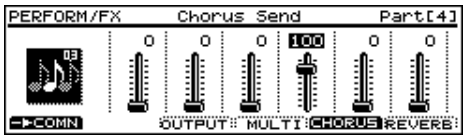


6. Utilisez les touches [▲] [▼] pour déplacer le curseur sur l'élément à modifier.
7. Saisissez la valeur à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-] [INC/+].
8. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenirà la page «PERFORM Play».

* *Les valeurs de fréquence (rate), amplitude (depth) et contre-réaction (feedback) peuvent être saisies directement à l'aide des boutons C1 à C3, à la condition expresse que ces boutons soient effectivement présents à l'écran sous forme de symboles. Les contrôles MIDI associés à ces boutons ne peuvent pas être utilisés pour cette saisie. Les petits boutons correspondent aux autres paramètres.*



* *En appuyant sur [F1(⟶ SEND)] lvous pouvez accéder directement à l'écran «Chorus Send Level» (p. 65). Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [F1(⟶ COMN)].*



Chorus Type (type de chorus)

01: CHORUS 1

Affichage : CHO 1

Ce chorus traditionnel ajoute profondeur et ampleur au son. Vitesse de modulation lente et faible amplitude.

02: CHORUS 2

Affichage : CHO 2

Ce chorus traditionnel ajoute profondeur et ampleur au son. Vitesse de modulation rapide et faible amplitude.

03: CHORUS 3

Affichage : CHO 3

Ce chorus traditionnel ajoute profondeur et ampleur au son. Vitesse de modulation lente et forte amplitude.

04: CHORUS 4

Affichage : CHO 4

Ce chorus traditionnel ajoute profondeur et ampleur au son. Vitesse de modulation rapide et forte amplitude.

05: FEEDBACK CHORUS

Affichage : FBCHO

Chorus à tonalité de flanger, donnant un son doux.

06: FLANGER

Affichage : FLNGR

Son de type «turbine» d'un avion à réaction qui décolerait puis atterrirait régulièrement.

07: SHORT DELAY

Affichage : S DLY

Delay à temps de répétition très court.

08: FEEDBACK SHORT DELAY

Affichage : FBDLY

Delay court avec de nombreuses répétitions.

Pre Low Freq (pré-égalisation des aigus)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des hautes fréquences.

Valeurs : 500 à 15000 [Hz], THRU

Pre Hi Freq (pré-égalisation des graves)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des basses fréquences.

Valeurs : THRU, 50 à 800 [Hz]

Pre Dly Time (temps de pré-délai)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son de chorus ou de flanger.

Valeurs : 0 à 50.0 [ms]

Co LPF Freq (fréquence de coupure du filtre passe-bas)

Réglage de la fréquence de coupure du filtre passe-bas. L'effet s'appliquera donc à la bande de fréquence qui se trouve en dessous de c ette valeur. Si vous ne voulez pas appliquer de filtrage, utilisez l'option «THRU».

Valeurs : 500 à 15000 [Hz], THRU

Co HPF Freq (fréquence de coupure du filtre passe-haut)

Réglage de la fréquence de coupure du filtre passe-haut. L'effet s'appliquera donc à la bande de fréquence qui se trouve au dessus de c ette valeur. Si vous ne voulez pas appliquer de filtrage, utilisez l'option «THRU».

Valeurs : THRU, 50–800 [Hz]

Rate (vitesse)

Règle la fréquence des modulations de l'effet de chorus ou de flanger. Si vous voulez la synchroniser sur le tempo général, choisissez une valeur «symbole de note».

Valeurs : 0.05 à 10.0 [Hz], + symboles «valeurs de notes»

* *Si vous choisissez l'option «valeurs de notes», vous devez activer la fonction «Tempo Sync» pour la Part considérée (p. 51).*

Depth (amplitude)

Réglage de la profondeur de la modulation.

Valeurs : 0 à 127

Feedback

Détermine la proportion (%) de son traité qui est réinjecté au niveau de l'entrée. Les valeurs positives retournent le signal en phase avec le signal d'origine, et les valeurs négatives le retournent en inversion de phase.

Valeurs : -98 à +98 [%]

Cho/Flg Sw (sélection Chorus/Flanger)

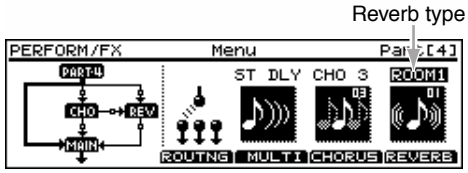
Permet de choisir entre les effets chorus et flanger.

Valeurs : CHORUS, FLANGER

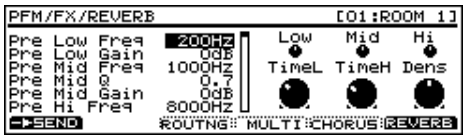
Reverb settings (réglages de la réverbération)

Vous disposez de 9 types de réverbération. Vous pouvez en choisir un et éditer ses paramètres à volonté.

1. Appuyez sur le bouton [PERFORM](son témoin s'allume).
   La page «PERFORM Play» apparaît.
2. Appuyez sur [F6 (EFFECT)].
   La page «PERFORM/FX Menu» apparaît.

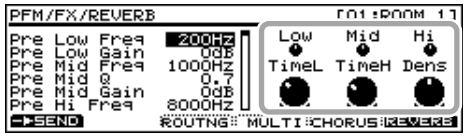


3. Utilisez les touches [◄] [►] pour déplacer le curseur sur le type de réverbération voulu.
4. Choisissez votre option à l'aide de la molette VALUE ou des boutons [DEC/-] [INC/+].
5. Appuyez sur [F6 (REVERB)].
   Vous accédez à la page permettant le paramétrage du type de réverbération sélectionné.

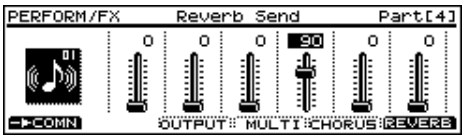


6. Utilisez les touches [▲] [▼] pour déplacer le curseur sur l'élément à modifier.
7. Choisissez une valeur à l'aide de la molette VALUE ou des boutons [DEC/-] [INC/+].
8. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à la page «PERFORM Play».

* *Les valeurs des paramètres présents à l'écran peuvent être saisies directement à l'aide des boutons C1 à C3, à la condition expresse que ces boutons soient effectivement présents à l'écran sous forme de symboles. Les contrôles MIDI associés à ces boutons ne peuvent par contre pas être utilisés pour cette saisie. Les petits boutons correspondent aux autres paramètres..*



* *En appuyant sur [F1(►SEND)] lvous pouvez accéder directement à l'écran «Reverb Send Level» (p. 65). Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [F1(►COMN)].*



Les paramètres des différents types de réverbération sont présentés aux pages suivantes :

	affichage écran	
01: ROOM 1	ROOM1	(p. 111)
02: ROOM 2	ROOM2	(p. 112)
03: ROOM 3	ROOM3	(p. 113)
04: HALL 1	HALL1	(p. 114)
05: HALL 2	HALL2	(p. 114)
06: HALL 3	HALL3	(p. 114)
07: GARAGE	GARAG	(p. 115)
08: PLATE	PLATE	(p. 115)
09: NON-LINEAR	NLR	(p. 115)

01: ROOM 1

Simulation de la réverbération d'une pièce de taille moyenne. Réverbération standard.

Pre Low Freq (pré-égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Pre Low Gain (gain de la pré-égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation des graves.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Mid Freq (pré-égalisation des medium)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des medium.

Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

Pre Mid Q (facteur Q pré-égalisation medium)

Règle la bande d'action du filtrage des medium autour de la fréquence centrale. Les valeurs les plus élevées correspondent à la bande la plus étroite.

Valeurs : 0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

Pre Mid Gain (gain de la pré-égalisation medium)

Détermine le gain de l'égaliseur des medium.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Hi Freq (pré-égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Pre Hi Gain (gain de la pré-égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation des aigus.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Low Rev Time (temps de réverbération des graves)

Règle le temps de réverbération des fréquences graves.

Valeurs : 0.06 à 32.0 [sec]

Hi Rev Time (temps de réverbération des aigus)

Règle le temps de réverbération des fréquences aigues.

Valeurs : 0.06 à 32.0 [sec]

Xover Freq (fréquence de coupure du filtre)

La réverbération sera appliquée aux fréquences inférieures à cette valeur pour «Low Rev Time» et supérieures à cette valeur pour «Hi Rev Time».

Valeurs : 160 à 15000 [Hz], THRU

Pre Dly Time (temps de pré-délai)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son retardé.

Valeurs : 0 à 200.0 [ms]

Density (densité)

Paramètre la densité de la réverbération.

Valeurs : 0 à 99

Room Size (taille de la pièce)

Règle la taille de la pièce simulée par la réverbération.

Valeurs : 5.6 à 32.6 [m]

Early Ref Level (niveau des premières réflexions)

Détermine le volume des premières réflexions.

Valeurs : 0 à 99

Release Density (densité résiduelle)

Ajuste la densité du son atteignant l'auditeur après de nombreuses réflexions.

Valeurs : 0 à 99

Low Damp Freq (atténuation basses fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son réverbéré que les autres pour augmenter la clarté de l'effet. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Post HC Freq (fréquence de coupure de la post-égalisation)

Règle la fréquence à laquelle le filtre coupe-haut commence à agir. Il s'applique exclusivement au son réverbéré. Si vous ne souhaitez aucun filtrage, choisisez l'option «THRU».

Valeurs : 160 à 15000 [Hz], THRU

02: ROOM 2

Simulation de la réverbération d'une pièce de taille réduite. Réverbération assez «claire».

Pre Low Freq (pré-égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Pre Low Gain (gain de la pré-égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation des graves.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Mid Freq (pré-égalisation des medium)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des medium.

Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

Pre Mid Q (facteur Q pré-égalisation medium)

Règle la bande d'action du filtrage des medium autour de la fréquence centrale. Les valeurs les plus élevées correspondent à la bande la plus étroite.

Valeurs : 0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

Pre Mid Gain (gain de la pré-égalisation medium)

Détermine le gain de l'égaliseur des medium.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Hi Freq (pré-égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Pre Hi Gain (gain de la pré-égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation des aigus.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Reverb Time (temps de réverbération)

Règle le temps de réverbération.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Dly Time (temps de pré-délai)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son retardé.

Valeurs : 0 à 200.0 [ms]

Density (densité)

Paramètre la densité de la réverbération.

Valeurs : 0 à 99

Room Size (taille de la pièce)

Règle la taille de la pièce simulée par la réverbération.

Valeurs : 1–10

Early Ref Level (niveau des premières réflexions)

Détermine le volume des premières réflexions.

Valeurs : 0 à 99

Low Damp Freq (atténuation basses fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son réverbéré que les autres. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».

Valeurs : -36 à 0 [dB]

Post HC Freq (fréquence de coupure de la post-égalisation)

Règle la fréquence à laquelle le filtre coupe-haut commence à agir. Il s'applique exclusivement au son réverbéré. Si vous ne souhaitez aucun filtrage, choisisez l'option «THRU».

Valeurs : 160 à 15000 [Hz], THRU

03: ROOM 3

Simulation de la réverbération d'une pièce de grande taille. Réverbération présentant un fort medium et une bonne extension dans les graves.

Pre Low Freq (pré-égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Pre Low Gain (gain de la pré-égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation des graves.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Mid Freq (pré-égalisation des medium)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des medium.

Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

Pre Mid Q (facteur Q pré-égalisation medium)

Règle la bande d'action du filtrage des medium autour de la fréquence centrale. Les valeurs les plus élevées correspondent à la bande la plus étroite.

Valeurs : 0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

Pre Mid Gain (gain de la pré-égalisation medium)

Détermine le gain de l'égaliseur des medium.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Hi Freq (pré-égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Pre Hi Gain (gain de la pré-égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation des aigus.
Valeurs : -15 à +15 [dB]

Reverb Time (temps de réverbération)

Règle le temps de réverbération.
Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Dly Time (temps de pré-délai)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son retardé.
Valeurs : 0 à 200.0 [ms]

Density (densité)

Paramètre la densité de la réverbération.
Valeurs : 0 à 99

Room Size (taille de la pièce)

Règle la taille de la pièce simulée par la réverbération.
Valeurs : 1–8

Early Ref Level (niveau des premières réflexions)

Détermine le volume des premières réflexions.
Valeurs : 0 à 99

Release Density (densité résiduelle)

Ajuste la densité du son atteignant l'auditeur après de nombreuses réflexions.
Valeurs : 0 à 99

Low Damp Freq (atténuation basses fréquences)

Cette fonction atténue plus rapidement les basses fréquences du son réverbéré que les autres. Ce paramètre détermine la limite haute des fréquences affectées par la fonction «Low Damp».
Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Low Damp Gain (gain de la fonction Low Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Low Damp».
Valeurs : -36 à 0 [dB]

Hi Damp Freq (atténuation hautes fréquences)

Cette fonction, en atténuant d'abord les hautes fréquences, rend le son retardé plus naturel. Ce paramètre détermine la limite basse des fréquences atténuées.
Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Hi Damp Gain (gain de la fonction Hi Damp)

Ajuste l'importance de l'atténuation «Hi Damp».
Valeurs : -36 à 0 [dB]

Post HC Freq (fréquence de coupure de la post-égalisation)

Règle la fréquence à laquelle le filtre coupe-haut commence à agir. Il s'applique exclusivement au son réverbéré. Si vous ne souhaitez aucun filtrage, choisisez l'option «THRU».
Valeurs : 160 à 15000 [Hz], THRU

04: HALL 1

Réverbération type «Hall» simulant une salle de concert. Vous pouvez lui appliquer un effet de chorus pour augmenter la sensation d'espace ou pour créer un effet particulier.

Les paramètres sont les mêmes que pour «01: ROOM 1» augmentés des deux options ci-dessous, sauf que les plages d'action de «Low Rev Time» et «Mid Rev Time» vont de 0.06 à 64.0 [sec], et celle de «Room Size» de 3.5 à 38.3 [m]."

Chorus Rate (vitesse du chorus)

Détermine la vitesse de modulation de la réverbération.
Valeurs : 0 à 127

Chorus Depth (amplitude du chorus)

Règle la profondeur de modulation de la réverbération.
Valeurs : 0 à 127

05: HALL 2

Simule la réverbération d'une salle de concert. Correspond à des salles plus petites, avec une réverbération plus claire.

Les paramètres sont les mêmes que pour «02: ROOM 2», sauf que la plage d'action de «Reverb Time» va de 0.06 à 64.0 [sec].

* *Même avec des paramètres rigoureusement identiques à ROOM 2, le résultat sonore apparaîtra différent.*

06: HALL 3

Simule la réverbération d'une salle de concert. Correspond à des salles plus vastes, avec un fort medium et une bonne extension dans les graves.

Les paramètres sont les mêmes que pour «03: ROOM 3», sauf que la plage d'action de «Reverb Time» va de 0.06 à 64.0 [sec].

* *Même avec des paramètres rigoureusement identiques à ROOM 3 ou GARAGE, le résultat sonore apparaîtra différent.*

07: GARAGE

Simulation de la réverbération d'un garage : pièce dotée de murs à surface dure, créant de nombreuses réflexions.

Les paramètres sont les mêmes que pour «03: ROOM 3».

* *Même avec des paramètres rigoureusement identiques à ROOM 3 ou HALL3, le résultat sonore apparaîtra différent.*

08: PLATE

Simulation d'une réverbération à plaque (ancien modèle de «réverb» utilisant la vibration d'une plaque métallique).

Les paramètres sont les mêmes que pour «01: ROOM 1» sauf que la plage d'action de «Room Size» va de 5.6 à 34.7 [m]."

* *Même avec des paramètres rigoureusement identiques à ROOM 1, le résultat sonore apparaîtra différent.*

09: NON-LINEAR

Utilisation du traitement numérique pour produire une réverbération volontairement artificielle et non naturelle.

Pre Low Freq (pré-égalisation basses fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des graves.

Valeurs : 50 à 4000 [Hz]

Pre Low Gain (gain de la pré-égalisation basses fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation des graves.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Mid Freq (pré-égalisation des medium)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des medium.

Valeurs : 50 à 20000 [Hz]

Pre Mid Q (facteur Q pré-égalisation medium)

Règle la bande d'action du filtrage des medium autour de la fréquence centrale. Les valeurs les plus élevées correspondent à la bande la plus étroite.

Valeurs : 0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

Pre Mid Gain (gain de la pré-égalisation medium)

Détermine le gain de l'égaliseur des medium.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Hi Freq (pré-égalisation hautes fréquences)

Détermine la fréquence centrale de l'égalisation des aigus.

Valeurs : 2000 à 20000 [Hz]

Pre Hi Gain (gain de la pré-égalisation hautes fréquences)

Ajuste le gain de l'égalisation des aigus.

Valeurs : -15 à +15 [dB]

Pre Dly Time (temps de pré-délai)

Règle le retard entre le son direct et l'apparition du son retardé.

Valeurs : 0 à 200.0 [ms]

Density (densité)

Paramètre la densité de la réverbération.

Valeurs : 0 à 99

Early Ref Level (niveau des premières réflexions)

Détermine le volume des premières réflexions.

Valeurs : 0 à 99

NLR Type (type non-linéaire)

Détermine le type de panoramique de sortie.

Valeurs :

L->R:	du canal gauche au canal droit
NORMAL:	pas de mouvement panoramique
L<-R:	du canal droit au canal gauche

Env Time Ratio (ratio de compression-expansion de l'enveloppe)

La durée totale de l'enveloppe peut être modifiée (expansion/compression) en conservant la proportion entre ses différentes valeurs.

Valeurs : 10 à 120 [%]

Envelope T1 (durée T1)
Envelope T2 (durée T2)
Envelope T3 (durée T3)
Envelope T4 (durée T4)

Détermine la durée de chacun des segments de l'enveloppe.

Valeurs : 0.1 à 1000 [ms]

Envelope L1 (niveau L1)

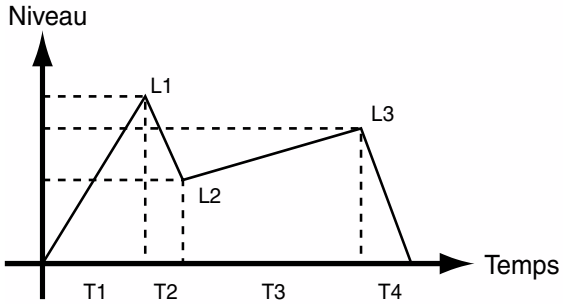
Envelope L2 (niveau L2)

Envelope L3 (niveau L3)

Détermine le niveau atteint par les différents segments de l'enveloppe.

Valeurs : 0 à 100

* *Si la durée cumulée des valeurs T1+T2+T3+T4 dépasse 1000 ms, le son correspondant à la portion excédentaire sera coupé.*



Feedback Time (durée du feedback)

Règle le retard affecté au feedback.

Valeurs : 0.1 à 1000 [ms]

Feedback Level (niveau du feedback)

Règle le niveau du feedback.

Valeurs : 0–99 [%]

Post HC Freq (fréquence de coupure de la post-égalisation)

Règle la fréquence à laquelle le filtre coupe-haut commence à agir. Il s'applique exclusivement au son réverbéré. Si vous ne souhaitez aucun filtrage, choisisez l'option «THRU».

Valeurs : 160 à 15000 [Hz], THRU

Chapitre 7. Édition des échantillons ([SAMPLING])

Nous examinerons dans cette section les procédures :

- d'échantillonnage (p. 117)
- d'édition des échantillons (p. 124)
- de conversion des échantillons pour leur permettre d'être utilisés par la technologie VariPhrase (codage, p. 130)
- d'augmentation du temps d'échantillonnage disponible (Defrag, p. 132)

* *Pour plus de détails sur le chargement des échantillons, reportez-vous p. 31.*

Échantillonnage (sampling)

La durée maximum d'enregistrement d'un échantillon est de 25 secondes en stéréo et 50 secondes en mono. Il n'est pas possible de créer un échantillon de durée supérieure.

D'origine, le VP-9000, doté de 8 Mo de RAM, peut enregistrer des échantillons de ces valeurs, mais en l'équipant de barettes mémoires supplémentaires, vous pouvez atteindre une capacité de 136 Mo (avec 4 barettes SIMM de 32 Mo), équivalant à une durée cumulée de 7 mn en stéréo et 14 mn en mono.

Paramétrages préalables (en quoi consiste un modèle/template ?)

Un modèle d'échantillonnage comporte une liste de paramètres destinés à l'enregistrement (mise en œuvre, pré-effets et métronome, décrits ci-après).

Vous pouvez mémoriser 16 modèles différents. Quand vous enregistrerez, vous devrez toujours choisir l'un d'eux.

D'origine, 8 modèles sont préétablis, les 8 autres restant disponibles pour vos paramétrages originaux, étant entendu que les modèles «preset» peuvent aussi être modifiés.

Pour plus de détails sur la modification de ces réglages, reportez-vous au chapitres «Procédure d'échantillonnage» p. 118.

Les modèles d'échantillonnage font partie des paramètres système (à l'exception de certains paramètres du métronome). Ils restent mémorisés même après mise hors tension de l'appareil. Si vous voulez ramener les 16 modèles d'échantillonnage à leurs valeurs d'usine, procédez à une réinitialisation (Factory Reset).

* *Les paramètres Tempo, Clock Src, Time Sign, et Level de la fonction métronome font partie des paramètres de performance.*

Applications correspondant aux différents modèles/templates

Les modèles préétablis couvrent diverses situations et configuration de sources et de pré-effets.

MIC : Échantillonnage mono depuis un micro. Branchez un micro au connecteur AUDIO IN de la face avant.

CD : Échantillonnage stéréo depuis un CD. Reliez votre lecteur CD aux entrées STEREO INPUT de la face arrière.

OPTCAL : Échantillonnage d'un signal numérique. Reliez votre système audio au connecteur OPTICAL IN de la face arrière.

RESAMP : Lecture d'un sample sur le VP-9000 et échantillonnage de cette lecture. Ce procédé s'appelle «resampling» (ré-échantillonnage) et est décrit p. 121.

COMP : Utilisation du compresseur en pré-effet. L'échantillonnage se fait à partir des entrées STEREO INPUT de la face arrière.

LIMITR : Utilisation du limiteur en pré-effet. L'échantillonnage se fait à partir des entrées STEREO INPUT de la face arrière.

NS : Utilisation du suppresseur de bruit en pré-effet. L'échantillonnage se fait à partir des entrées STEREO INPUT de la face arrière.

MIDI : Démarre l'échantillonnage sur réception d'un message «Start» d'un séquenceur (message système temps réel : FA). L'échantillonnage se fait à partir des entrées STEREO INPUT de la face arrière.

Réglages d'origine des différents modèles

	1 MIC	2 CD	3 OPTCAL	4 RESAMP
SETUP				
Type	MONO M	STEREO	STEREO	STEREO
Input	FRONT	REAR	OPTICAL	RESAMPLE
Original Pitch	C4	C4	C4	C4
Trigger Mode	MANUAL	LEVEL	LEVEL	MANUAL
Trigger Level	(64)	64	64	(64)
Pre-Trigger	0	0	0	0
Pre-Gain	0	0	0	0
PRE-FX				
Type	OFF	OFF	OFF	OFF
METRONOME				
Mode	REC	REC	REC	REC
Count-In	1	(0)	(0)	1

	5 COMP	6 LIMITR	7 NS	8 MIDI
SETUP				
Type	STEREO	STEREO	STEREO	STEREO
Input	REAR	REAR	REAR	REAR
Original Pitch	C4	C4	C4	C4
Trigger Mode	MANUAL	MANUAL	MANUAL	MIDI
Trigger Level	(64)	(64)	(64)	(64)
Pre-Trigger	0	0	0	0
Pre-Gain	0	0	0	0
PRE-FX				
Type	COMP	LIMTR	NS	OFF
METRONOME				
Mode	REC	REC	REC	REC
Count-In	1	1	1	(0)

	9–16 User 1–User 8
SETUP	
Type	STEREO
Input	REAR
Original Pitch	C4
Trigger Mode	MANUAL
Trigger Level	(64)
Pre-Trigger	0
Pre-Gain	0
PRE-FX	
Type	OFF
METRONOME	
Mode	REC
Count-In	0

* *Les paramètres entre parenthèses () n'ont aucun effet au sein de ce modèle.*

* *Les paramètres Tempo, Clock Src, Time Sign, et Level de la fonction Metronome appartiennent aux paramètres de performance.*

Procédure d'échantillonnage

Ce chapitre décrit l'échantillonnage d'un son reçu au niveau des connecteurs d'entrée. Le resampling est décrit dans le chapitre suivant.

Le VP-9000 dispose des entrées suivantes :

- AUDIO IN (face avant)
- STEREO INPUT L, R (face arrière)
- DIGITAL AUDIO INTERFACE
  OPTICAL IN (face arrière)
  COAXIAL IN (face arrière)

Utilisez les connecteurs appropriés à votre échantillonnage :

- en mono depuis un micro -> AUDIO IN
- depuis une source analogique -> STEREO INPUT L, R
- depuis une source numérique -> OPTICAL IN ou COAXIAL IN

* *En fonction des positions relatives des micros et des enceintes, un effet Larsen peut être généré. Vous pouvez y remédier en :*

1. Changeant l'orientation du(des) micro(s).
2. Repositionnant le(s) micro(s) à plus grande distance des haut-parleurs.
3. Réduisant le volume de diffusion.

Avant d'échantillonner, vous devez vérifier les deux points suivants. En cas de réglage incorrect, le résultat pourrait ne pas correspondre à vos attentes :

- Quel type de signal allez vous enregistrer ? (stéréo ou mono)

  -> Sélectionnez le Type dans l'écran SETUP.
- Sur quelle entrée se trouve-t-il branché ? (sélectionnez le connecteur approprié)

  -> Sélectionnez Input dans l'écran SETUP.

* *Les connecteurs d'entrée ne sont actifs que si un bargraphe se trouve à leur droite de l'écran dans la fenêtre «Sampling mode».*

* *Pendant l'échantillonnage, les deux types de sortie numérique (OPTIQUE et COAXIALE) ont une fréquence d'échantillonnage fixée à 44,1 kHz.*

1. Appuyez sur [SAMPLING].

L'écran «SAMPLING Menu» apparaît.

2. Sélectionnez l'emplacement (numéro de sample) dans lequel vous voulez effectuer l'enregistrement.

Utilisez une des méthodes ci-après pour déplacer le curseur sur la position voulue. Choisissez de préférence un numéro de sample ne contenant pas de données et affichant donc «NO WAVE DATA:—».

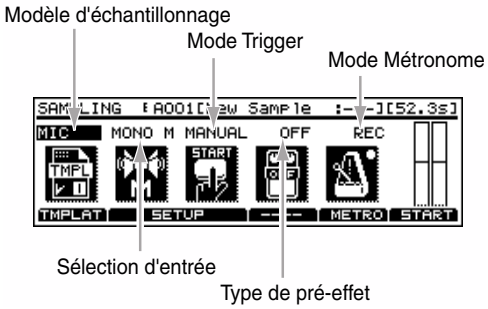
- À chaque pression sur la touche [F1 (SORT)], les samples affichés sont triés par nom, catégorie ou numéro.
- Dans le tri par numéro vous pouvez utiliser les touches [F2 (▲ JUMP)] et [F3 (JUMP ▼)] pour sélectionner une bank, de A à H. Au sein de chacune d'elles le numéro 001 sera sélectionné. Dans les tris par nom ou par catégorie, vous passez, par cette manœuvre, au sample dont le nom ou la catégorie commence par une lettre différente.
- En maintenant la touche [SHIFT] enfoncée et en tournant la molette VALUE, vous pouvez changer de numéro par pas de 128.
- En appuyant sur la molette VALUE tout en la tournant, vous pouvez changer de numéro par pas de 10.
- En utilisant les touches [◄][►], vous les faites défiler 4 par 4.
- En utilisant les touches [▲][▼][DEC/-][INC/+] ou la molette VALUE vous les incrémentez un à un.

3. Appuyez sur [F4 (SMPLNG)].

L'écran «SAMPLING Name» apparaît.

Si vous effectuez un nouvel échantillonnage, le nom et la catégorie «New Sample :—» lui sont affectés automatiquement. Vous pouvez les modifier à volonté.

4. Comme expliqué dans le chapitre «Attribution d'un nom» (p. 26), choisissez un nom et une catégorie. L'écran SAMPLING apparaît.



5. Appuyez sur [◄] pour déplacer le curseur sur le modèle d'échantillonnage, à l'extrême gauche.

6. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [DEC/-][INC/+], pour choisir un modèle.

Si vous voulez modifier ce dernier, suivez les étapes 7 à 9 ci-après.

7. Appuyez sur [F2] à [F5] pour accéder à l'écran d'échantillonnage correspondant.

[F2] ou [F3]:	Réglages	(p. 121)
[F4]:	Pré-effets	(p. 122)
[F5]:	Métronome	(p. 123)

* *Si vous voulez utiliser un pré-effet, mettez l'option Type sur une valeur différente de OFF au sein de l'écran SAMPLING puis appuyez sur [F4 (PRE-FX)].*

* *Si le type de Pré-effet a été affecté à COMP ou LIMITR, vous pourrez également paramétrer le suppresseur de bruit (NS). Appuyez sur [F4] pour changer d'écran.*

* *Pour plus de détails sur chaque paramètre, reportez-vous aux références de pages qui vous sont données.*

8. Utilisez les touches [▲][▼] pour déplacer le curseur sur l'élément à modifier.

9. Choisissez une valeur à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-][INC/+].

Pour revenir à l'écran SAMPLING appuyez sur [EXIT].

10. Ajustez le niveau d'échantillonnage.

Réglez le volume de votre appareil source.

Si vous enregistrez à partir de l'entrée AUDIO IN, tournez le bouton REC LEVEL pour régler le niveau.

Si vous enregistrez à partir des entrées STEREO INPUT utilisez le sélecteur GAIN de la face arrière. Si le niveau est trop bas, mettez-le sur «-20 dBm», s'il est trop élevé, mettez-le sur «+4 dBm».

* *Le boutonREC LEVEL ne concerne que le connecteurAUDIO IN et le sélecteur GAIN seulement les entrées STEREO INPUT.*

* *Si vous enregistrez depuis le connecteurDIGITAL AUDIO INTERFACE IN de la face arrière, utilisez les réglages «Setup Pre-gain» (p. 122) ou le paramètre Output Level du pré-effet (p. 122) pour régler le niveau*

11. Appuyez sur [F6 (START)] pour lancer l'enregistrement.

La manière dont l'échantillonnage démarre dépend du paramétrage de l'option Trigger Mode (écran SETUP).

Si vous avez choisi **MANUAL** l'enregistrement commence après le nombre de mesure défini dans le paramètre Count-In du métronome.

Si vous avez choisi **MIDI** l'enregistrement attend le démarrage du séquenceur (message système temps réel : FA) et débute dès qu'il le reçoit.

Si vous avez choisi **LEVEL** l'enregistrement attend un signal de niveau suffisant. (défini par le paramètre Trigger Level de l'écran SETUP).

Le nombre de secondes d'échantillonnage disponibles est affiché à la partie supérieure droite de l'écran.

* *Si vous avez choisiMIDI ou LEVEL, vous pouvez appuyer à nouveau sur [F6 (START)] pour lancer l'échantillonnage sans avoir à atteindre de signal externe (niveau ou séquenceur).*

* *Vous pouvez aussi appuyer sur [F6 (START)] dans les différents écrans de réglages de l'étape 7 pour lancer l'enregistrement d'une manière équivalente.*

12. Quand l'enregistrement est terminé, appuyez sur [F6 (STOP)].

L'écran affiche le message «Completed!». Appuyez sur [PREVIEW] pour écouter et vérifier votre échantillon.

* *Un échantillon qui vient juste d'être enregistré ne peut pas être déclenché par MIDI. Il faut pour cela qu'il ait été codé préalablement (p. 130).*

13. Le bouton à presser ensuite dépendra de ce que vous voulez faire :

[F1 (EXIT)] :

Arrêter d'échantillonner et revenir à l'écran «SAMPLING Menu».

[F2 (RETRY)] :

Annuler l'enregistrement que vous venez de faire et en recommencer un nouveau.

[F3 (NEXT)] :

Passer à l'enregistrement suivant. Le numéro d'échantillon sera automatiquement incrémenté et un nouveau nom lui est donné, créé par défaut à partir du nom précédent suivi d'un numéro. Si vous utilisez le bouton [F3 (NEXT)] pour effectuer vos échantillons à la suite, ce numéro créera ainsi une suite de noms dépendant du premier. Si le numéro devient trop grand pour être affiché, l'écran «SAMPLING Name» réapparaîtra.

[F4 (NEW)]:

Passer à l'enregistrement suivant. Le numéro d'échantillon est automatiquement incrémenté et vous passez à l'écran «SAMPLING Name» pour lui affecter un nom de votre choix.

[F6 (WEDIT ►)]:

Passer à l'écran «WAVE EDIT» qui vous permet de modifier l'échantillon que vous venez de réaliser (p. 124).

* *Si vous appuyez sur [F3 (NEXT)] ou [F4 (NEW)] et qu'un échantillon est déjà présent dans cet emplacement mémoire, le message ci-dessous apparaît. Vous pouvez alors soit annuler l'opération en appuyant sur [F1 (CANCEL)], soit appuyer sur [F6 (CLEAR)] pour effacer le contenu antérieur de la mémoire et revenir à l'écran «SAMPLING».*

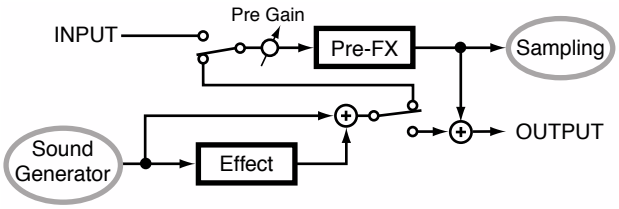


* *Quand la mémoire est saturée, l'échantillonnage est suspendu. Vous pouvez alors éventuellement poursuivre en supprimant les échantillons inutiles (p. 134) et en procédant à une défragmentation de la mémoire (p. 132).*

Ré-échantillonnage (resampling)

Le VP-9000 peut ré-échantillonner des échantillons présents dans sa mémoire interne. Cette opération s'appelle «resampling». Actuellement, cela concerne les sons émis par la sortie MAIN OUT L(MONO), R de la face arrière.

Vous pouvez, par exemple, faire jouer plusieurs samples simultanément et les ré-enregistrer comme un seul (et diminuer ainsi le nombre de voix utilisées).

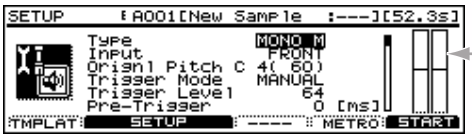


Avant de passer en mode «Resampling», paramétrez le(s) sample(s) destiné(s) à l'enregistrement de manière à pouvoir les lire sans difficulté.

La procédure de ré-échantillonnage est fondamentalement identique à la procédure d'échantillonnage décrite dans le chapitre précédent. Vous devez toutefois veiller aux points suivants :

- Le paramétrage de source doit être sur «RESAMPLE»
- Pour régler le niveau d'échantillonnage, réglez celui du Pre-gain (p. 122) et le niveau de sortie du pré-effet (p. 122).

Paramétrages préalables



Type (type d'échantillonnage)

Détermine le type d'échantillonnage.

Valeurs

STEREO : Échantillonnage en stéréo.

MONO M : Mixage des entrées gauche et droite et échantillonnage mono.

MONO L : Échantillonnage du signal gauche en mono.

MONO R : Échantillonnage du signal droit en mono.

* *Si vous sélectionnez «STEREO» et que «Input» est sur «FRONT», ce dernier passe automatiquement sur «REAR.»*

* *Ce paramètre est également accessible dans l'écran SAMPLING .*

* *L'échantillonnage stéréo nécessite deux fois plus de mémoire qu'en mono. ; la durée disponible en stéréo est donc la moitié de celle disponible en mono.*

Input (sélection d'entrée)

Sélectionne l'entrée à partir de laquelle le son sera échantillonné.

Valeurs

REAR : connecteurs STEREO INPUT en face arrière

FRONT : connecteur AUDIO IN en face avant

OPTICAL : entrée numérique fibre optique en face arrière

COAXIAL : entrée numérique coaxiale en face arrière

RESAMPLE : Choix permettant le ré-échantillonnage. La source traitée sera celle affectée aux sorties MAIN OUT L(MONO) et R.

* *Le son capté sur le connecteur AUDIO IN sera toujours traité en mono. Cela signifie que du moment que «FRONT» est sélectionné, l'indication mono/stéréo sera sans effet.*

* *Si le type est STEREO, il n'est donc pas possible de sélectionner «FRONT»*

* *Ce paramètre peut aussi être traité dans l'écran SAMPLING.*

Orignl Pitch (hauteur originale)

Détermine la note qui permettra ultérieurement de rejouer le sample à la hauteur à laquelle il a été enregistré.

Valeurs : C-1/*do-1* (0) à G9/*sol9* (127)

Trigger Mode (mode de déclenchement)

Détermine le type de déclenchement utilisé pour échantillonner.

Valeurs

MANUAL : L'échantillonnage démarre à l'appui sur la touche [F6 (START)].

MIDI : L'échantillonnage démarre quand un message de démarrage de séquence est reçu par MIDI (message système temps réel : FA).

LEVEL : L'échantillonnage démarre quand le niveau du signal dépasse le seuil défini dans «Trigger Level».

Trigger Level (seuil de déclenchement)

détermine le niveau du signal qui déclenchera le démarrage de l'enregistrement quand «Trigger Mode» est réglé sur LEVEL. La ligne du milieu du bargraphe situé à droite de l'écran correspond à une valeur de 64.

Valeurs : 0 à 127

* *Si «Trigger Mode» est réglé sur un autre cfhoix que LEVEL, ce paramètre est sans effet.*

Pre-Trigger (pré-déclenchement)

Après que le signal provoquant le déclenchement ait été reçu, ce paramètre permet d'inclure dans l'enregistrement une certaine quantité de données antérieures définies ici en valeur de temps. Quand Trigger Mode est réglé sur LEVEL et que le tout début de votre échantillonnage se trouve coupé, le Pre-Trigger permet de le ré-inclure.

Valeurs : 0 à 1000 [msec]

Pre-Gain

Règle le gain d'entrée. Ce paramètre s'applique à tous les connecteurs d'entrée, mais aussi au son ré-échantillonné. Pour des valeurs positives (+) le gain sera plus élevé qu'originellement, et pour des valeurs négatives (-) il sera plus bas.

Valeurs : -12 à +24 [dB]

Réglage des pré-effets

Vous disposez de trois pré-effets : compresseur, limiteur et suppresseur de bruit. En les utilisant, vous pouvez régler le niveau du son à échantillonner.

Compressor (compresseur) :

En réduisant les niveaux élevés et en augmentant les plus faibles, cet effet compense les variations de volume.

Limiter (limiteur) :

Cet effet compresse les sons dépassant un certain niveau et évite ainsi les distorsions.

Noise suppressor (suppresseur de bruit) :

Le son original reste inchangé, mais le bruit de fond intervenant pendant les périodes de silence est annulé.

Type (type de pré-effet)

Valeurs

OFF : Pas de pré-effet.

COMP : Compresseur et suppresseur de bruit.

LIMTR: Limiteur et suppresseur de bruit.

NS: Suppresseur de bruit.

Après avoir sélectionné le type dans l'écran SAMPLING appuyez sur [F4 (PRE-FX)] pour afficher l'écran de paramétrage de chaque effet.

Si vous avez sélectionné le type COMP ou LIMTR vous pouvez appuyer plusieurs fois sur [F4] pour passer en revue alternativement l'écran du compresseur et du suppresseur de bruit, ou celui du limiteur et du suppresseur de bruit.

* *Si le type est réglé sur OFF, [F4] l'écran affichera «(—-)» et le bouton [F4] sera inactif.*

COMPRESSEUR (compressor)



Sustain (maintien)

Détermine le temps que met un signal de bas niveau pour atteindre un volume fixé.

Valeurs : 0 à 127

Attack Time (temps d'attaque)

Règle le temps d'attaque du son source.

Valeurs : 0 à 127

Tone (tonalité)

Règle la tonalité de la compression.

Valeurs : -50 à +50

Output Level (niveau de sortie)

Réglage du volume en sortie.

Valeurs : 0 à +24 [dB]

LIMITEUR (limiter)



Threshold Level (seuil)

Détermine le seuil à partir duquel le limiteur entre en action.

Valeurs : -60 à 0 [dB]

Release Time (relâchement)

Règle le temps de latence entre le passage du niveau sous le seuil et la désactivation du limiteur.

Valeurs : 0 à 127

Ratio

Détermine le ratio de compression.

Valeurs : 1.5:1, 2:1, 4:1, 100:1

Tone (tonalité)

Règle la qualité tonale générale du limiteur.

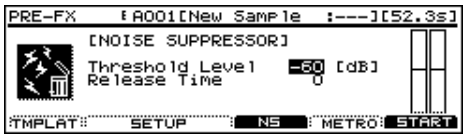
Valeurs : -50 à +50

Output Level (niveau de sortie)

Réglage du volume en sortie.

Valeurs : 0 à +24 [dB]

SUPPRESSEUR DE BRUIT (noise suppressor)



Threshold Level (seuil)

Détermine le seuil à partir duquel le suppresseur de bruit entre en action. Quand le signal descend en dessous du seuil il est coupé.

Valeurs : -60 à 0 [dB]

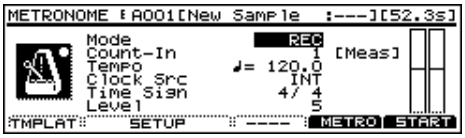
Release Time (relâchement)

Règle le temps de latence entre l'activation du suppresseur de bruit et l'arrivée du volume à 0.

Valeurs : 0 à 127

Métronome

Réglage de différents paramètres comme le tempo utilisé pour l'échantillon considéré.



* *Les paramètres Tempo, Clock Src, Time Sign, et Level du métronome appartiennent aux paramètres de performance. Ils peuvent donc aussi être édités dans l'écran «PERFORM/ COMMON Tempo & Metronome» (p. 49).*

Mode (mode du métronome)

Valeurs

OFF : désactivé.

REC : actif uniquement pendant l'échantillonnage.

ALWAYS : actif dès que vous passez en mode d'échantillonnage (incluant les périodes de préparation).

* *Ce paramètre est aussi accessible dans l'écran SAMPLING.*

Count-In (décompte)

Détermine le nombre de mesures du décompte préalable avant le début de l'échantillonnage.

Valeurs : 0 à 2 [Mes]

* *Si le mode de déclenchement (Trigger Mode) est sur MIDI ou LEVEL, ce paramètre est inactif.*

Tempo (tempo général)

Réglage du tempo. Si «Clock Src» est sur MIDI, il affichera «—.-»

Valeurs : 20.0 à 250.0

Clock Src (source de synchronisation)

Détermine si le tempo est synchronisé sur l'horloge interne (INT) ou sur une horloge externe (MIDI).

Valeurs : INT, MIDI

Time Sign (indication de mesure)

Détermine la mesure utilisée par le métronome.

Valeurs

Numérateur: 1–16

Dénominateur: 2, 4, 8, 16

Level (niveau du métronome)

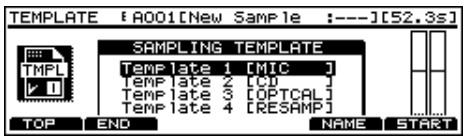
Règle le volume du son du métronome.

Valeurs : 1 à 8

Changement d'un nom de modèle (template)

Un modèle peut avoir un nom de 6 caractères. Voici comment le modifier à partir de l'écran SAMPLING.

1. Vérifiez que l'écran SAMPLING est affiché.
2. Appuyez sur [F1 (TMPLAT)].
   L'écran TEMPLATE apparaît.



3. Sélectionnez le modèle (template) dont vous voulez modifier le nom.
   Déplacez le curseur sur le modèle choisi en suivant une des procédures ci-après :
   - Appuyez sur [F1 (TOP)] pour sélectionner Template 1.
   - Appuyez sur [F2 (END)] pour sélectionner Template 16.
   - Utilisez les touches [◄][►] pour faire défiler les numéros 4 par 4.
   - Utilisez les touches [▲][▼][DEC/-][INC/+] ou la molette VALUE pour les faire défiler un par un.
4. Appuyez sur [F5 (NAME)].
   Un écran apparaît pour vous permettre de donner un nom au modèle.
5. Saisissez ce nom comme indiqué dans le chapitre «Attribution d'un nom» (p. 26).
6. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran SAMPLING.

Edition d'un échantillon

Quand vous avez terminé votre enregistrement, vous pouvez passer à l'édition de l'échantillon. Celle-ci peut aussi se faire sur un échantillon chargé en mémoire interne (p. 31).

Pendant l'édition, l'appui sur le bouton [PREVIEW] permet d'entendre votre échantillon et de savoir si vos modifications correspondent à ce que vous en attendez. Pour plus de détails sur la fonction Preview, reportez-vous p. 39.

* *Pendant l'affichage des écrans d'édition, le clavier n'a aucune action sur l'appareil.*

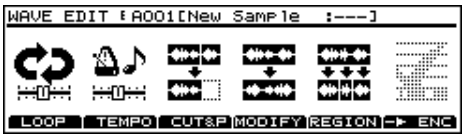
* *Vous ne pouvez pas éditer plus d'un échantillon à la fois.*

* *Sauf exception, l'édition d'une forme d'onde codée annule son codage, ce qui se traduit par la disparition du symbole" ♩ ". Vous devrez alors reprendre la procédure de codage (p. 130) pour pouvoir l'utiliser (p. 130).*

Procédure d'édition standard

Accès à l'écran «WAVE EDIT»

L.'édition d'un échantillon commence par l'appel de l'écran WAVE EDIT. Deux options sont possibles :



Si vous venez de terminer l'échantillonnage

1. Appuyez sur [F6 (WEDIT ►)]. l'écran WAVE EDIT apparaît.

À partir des autres modes

1. Appuyez sur [SAMPLING].
   L'écran «SAMPLING Menu» apparaît.
2. Sélectionnez le numéro de sample dont vous voulez éditer les données de forme d'onde.
   Pour plus de détails sur cette sélection, reportez-vous au chapitre «Procédure d'échantillonnage» (p. 118).
3. Appuyez sur [F5 (W.EDIT)].
   L'écran WAVE EDIT apparaît.

Procédure d'édition

Après avoir accédé à l'écran WAVE EDIT utilisez les touches [F1] à [F5] pour accéder à l'écran voulu.Les fonctions d'éditions sont organisées en cinq pages résumées ci-après :

- [F1 (LOOP)]: Réglage de la zone de bouclage
- [F2 (TEMPO)]: Réglage du tempo original
- [F3 (CUT&P)]: Découpage de la forme d'onde
- [F4 (MODIFY)]: Autres fonctions d'édition
- [F5 (REGION)]: Division d'un échantillon en régions

En appuyant sur les touches [F1] et [F3] à [F5], la forme d'onde apparaît à l'écran. Nous allons d'abord examiner les procédure communes à tous les écrans affichant cette forme d'onde : réglage de la zone de bouclage ou sélection de la région à éditer par exemple.

* *Pour revenir à l'écran WAVE EDIT apuyez sur [EXIT].*

* *Le VP-9000 ne propose aucune fonction d'annulation/undo, (mais vous pouvez utiliser Paste (coller) après un Cut ou un Clear pour récupérer les données. Il offre par contre des raccourcis permettant de sauvegarder ou recharger vos samples : appuyez sur [SAMPLING] pour revenir à l'écran «SAMPLING Menu» et utilisez les boutons [F6 (SAVE)] ou [F5 (LOAD)] en association avec la touche [SHIFT]. (voir «Raccourcis utiles» p. 29).*

Expansion/réduction de l'échantillon

Dans les écrans affichant la forme d'onde, les touches fléchées permettent les modifications suivantes :

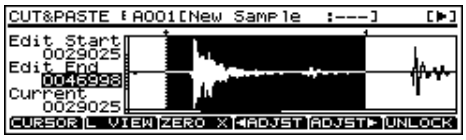
[▲]: Expansion verticale

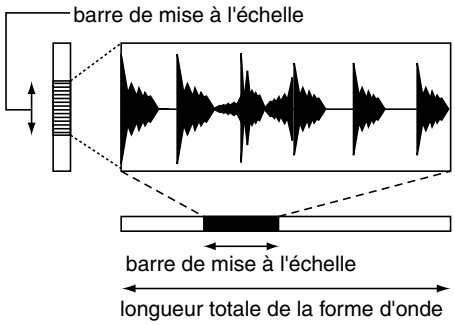
[▼]: Réduction verticale

[◄]: Réduction horizontale

[►]: Expansion horizontale

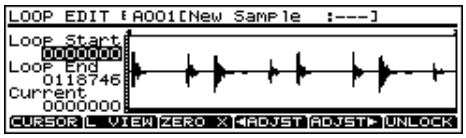
Barres de mise à l'échelle (zoom)





La barre verticale indique l'amplification de la forme d'onde dans le sens vertical, et la barre horizontale fait de même pour le sens horizontal, ainsi que la position de lecture en cours. Plus l'agrandissement est important et plus la barre est étroite.

[F1 (CURSOR)] (position du curseur)





Le VP-9000 utilise sept dénominations pour indiquer les positions possibles du curseur dans un échantillon.

Wave Start : Début de l'échantillon

Wave End : Fin de l'échantillon

Loop Start, Loop End : Quand la fonction de bouclage est activée, la région située entre ces deux points est répété indéfiniment.

Edit Start, Edit End : Ces deux points définissent la région concernée par l'édition.

Current : Position actuelle du curseur au sein de l'échantillon.

À chaque pression sur [F1 (CURSOR)], le curseur se déplace dans l'ordre sur XXXX Start -> XXXX End -> Current.

Vous pouvez modifier chacun de ces points soit à l'aide de la molette VALUE, soit à l'aide des touches [DEC/-][INC/+]. Trois positions sont également indiquée numériquement.

La région située entre Edit Start et Edit End est affichée en négatif.

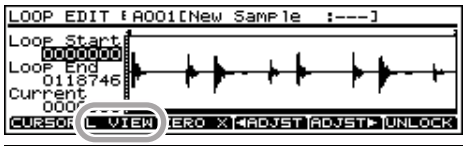
Si Current = XXXX Start, le déplacement de XXXX Start entraînera un déplacement similaire du point Current.

Il n'est pas possible de déplacer le point XXXX Start à droite du point XXXX End.

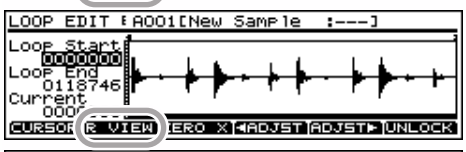
* *Dans l'écranWAVE EDIT les positions Loop Start et Loop End sont également affichées.*

* *Le fragment de titre noté XXXX correspond à «Loop» dans la fenêtre LOOP EDIT et «Edit» dans les autres fenêtres.*

[F2 (L VIEW)]/[F2 (R VIEW)] (sélection d'affichage canal gauche / canal droit)



L VIEW



R VIEW



Affichage en valeur absolue

Cette option permet d'afficher soit le canal gauche «L VIEW» soit le canal droit «R VIEW» d'un échantillon stéréo.

En apuyant sur [F2] tout en maintenant [SHIFT] enfoncé, vous pouvez faire en sorte que le bas de l'écran indique la valeur absolue 0. Vous pouvez annuler ce mode d'affichage en réappuyant sur la même combinaison de touches.

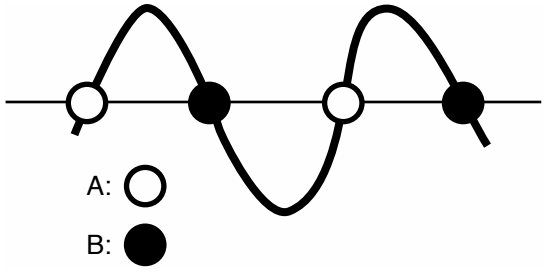
* *Si l'échantillon est mono, [F2] affichera (—), et le bouton [F2] sera sans effet.*

[F3 (ZERO X)] (recherche des valeurs zéro)

Cette fonction recherche dans l'échantillon les points de valeur zéro afin de permettre des bouclages ou des segmentations sans bruit de coupure parasite. On distingue deux cas de croisement de la ligne «zéro» :

A En passant du négatif au positif

B En passant du positif au négatif



Quand vous appuyez sur [F3 (ZERO X)], la position sélectionnée pour le curseur (parmi les sept possibles) avance jusqu'au prochain point de croisement de type A (à droite).

Si vous maintenez [SHIFT] enfoncé en appuyant sur [F3 (ZERO X)], vous reculerez jusqu'au point de croisement B précédent (à gauche).

Pour un échantillon stéréo, les deux canaux sont déplacés simultanément sur les points A et B.

[F4 (◄ ADJST)]/[F5 (ADJST ►)] (ajustement)

Dans l'écran LOOP EDIT la fonction Adjust déplace les points Loop Start, Loop End, ou Current sur la position la plus proche pour les points 1 à 5 suivants.

Dans les autres écrans d'édition, le déplacement se fait vers un des points 1 à 7 suivants.

1 Wave Start (début d'échantillon)

2 Wave End (fin d'échantillon)

3 Loop Start (début de bouclage)

4 Loop End (fin de bouclage)

5 Current (position en cours)

6 Edit Start (début d'édition)

7 Edit End (fin d'édition)

Appuyez sur [F1 (CURSOR)] pour déplacer le curseur sur le point que vous voulez déplacer (XXXX Start, XXXX End, ou Current), puis appuyez sur [F4 (◄ ADJST)] ou sur [F5 (ADJST ►)].

Au sein de l'écran ENCODE la position en cours (Current) se positionne à l'Event le plus proche, indépendamment de la position du curseur.

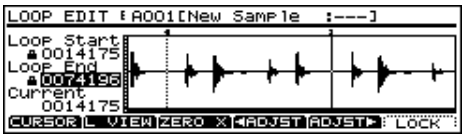
Si vous appuyez sur [F4 (◄ ADJST)] le point se déplace vers la gauche. Si vous appuyez sur [F5 (ADJST ►)] le point se déplace vers la droite.

Si vous voulez, par exemple, appuyer sur [PREVIEW] pour vérifier si le résultat de votre édition est satisfaisant, vous pouvez accéder directement à la position en cours.

* *Le fragment de titre noté XXXX correspond à «Loop» dans la fenêtre LOOP EDIT et «Edit» dans les autres fenêtres.*

* *Dans certains cas, rien ne se passe, en fonction de la relation entre les différents points ou du réglage «Length Lock».*

[F6 (UNLOCK)] (contrainte de durée «length lock»)



Cette fonction définit une durée précise entre XXXX Start et XXXX End. Quand elle est activée, la touche [F6] affiche «LOCK». Cette option est utile quand vous avez besoin de créer un échantillon de durée déterminée et que vous voulez choisir au sein de la forme d'onde la portion à utiliser.

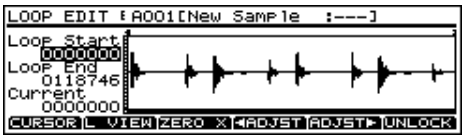
Après activation, vous pouvez utiliser la molette VALUE ou les touches [DEC/-][INC/+] pour déplacer les points Start et End en maintenant une durée constante entre les deux. Les fonctions «Zero Cross Search» et «Adjust» restent accessibles.

Pour déverrouiller la durée, appuyez sur [F6 (LOCK)].

* *Le fragment de titre noté XXXX correspond à «Loop» dans la fenêtre LOOP EDIT et «Edit» dans les autres fenêtres.*

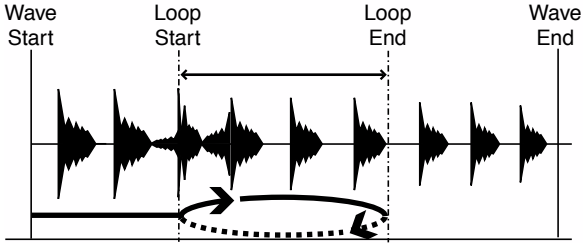
Points de bouclage ([F1 (LOOP)])

Quand le sélecteur «sample loop» (p. 43) est activé, vous pouvez déterminer les bornes du bouclage, Loop Start et Loop End, qui définissent la zone à répéter en boucle.



Par défaut, après échantillonnage ou chargement d'un échantillon, le point Loop Start est affecté au début de l'échantillon et le point Loop End à la fin.

Si vous réglez les valeurs Loop Start et Loop End (début et fin de boucle) au sein de l'échantillon, la lecture commencera au début de la forme d'onde, puis bouclera ensuite indéfiniment entre les deux points.

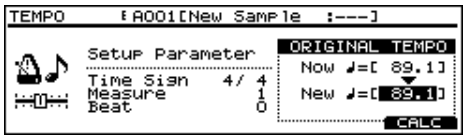


* *Les données sont traitées dans le VP-9000 à 44,1 kHz, soit 44 100 échantillons par seconde. La plus petite boucle possible fait au moins 16 échantillons.*
* *Après codage, si vous modifiez la position des points Loop Start ou Loop End même de très peu, les données de codage seront annulées et le symbole" ♩ " disparaîtra de l'écran. Vous n'avez alors plus qu'à reprendre le codage.*
* *Les valeurs de bouclage seront ignorées si la fonction Keyboard Map (p. 51) est réglée sur EVENT ou si le mode de lecture (Playback Mode, p. 42) est réglé sur STEP.*

Tempo original ([F2 (TEMPO)])

Le tempo original est la valeur de référence utilisée pour l'échantillon quand vous voulez le synchroniser sur le tempo général.

Exemple : Prenons un échantillon dont le tempo original est 100. Si le tempo général est de 200 est que le sample est synchronisé, il sera lu deux fois plus vite que lorsqu'il a été enregistré. Inversement, si le tempo général n'est que de 50, il sera lu deux fois plus lentement.



Le tempo original exact peut être calculé à partir des chiffres indicateurs de mesure, du nombre de mesure et du nombre de temps situés entre les points Loop Start et Loop End. Cela veut dire que vous devez d'abord déterminer la zone de bouclage, puis régler le tempo original.

Si vous voulez pouvoir jouer une boucle tout en vous synchronisant sur un autre sample, vous devez impérativement paramétrer correctement le tempo original, faute de quoi les sons seront désynchronisés.

1. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur l'élément à paramétrer.
2. Tournez la molette VALUE dial ou utilisez les touches [DEC/-][INC/+] pour régler les paramètres Time Sign (indications de mesure), Measure (nombre de mesures), et Beat (nombre de temps).
3. Appuyez sur [F6 (CALC)].
   Le tempo précis s'affiche à la droite de la mention «New». C'est le tempo «original».

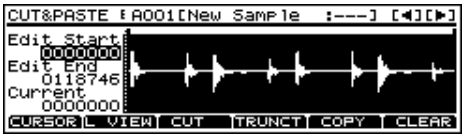
* *Vous pouvez aussi déplacer le curseur sur la valeur du tempo original et le régler à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-][INC/+].*

Modifications de la longueur de l'échantillon ([F3 (CUT&P)])

Il existe trois écrans CUT&PASTE. Le premier vous permet de définir la zone d'édition et les deux autres permettent d'appliquer différentes fonctions d'édition. Utilisez les touches [◁ /PART][PART/ ▷] pour passer de l'un à l'autre.

Dès que l'écran CUT&PASTE est affiché, le point Edit Start est réglé sur la valeur de Loop Start et le pointEdit End sur la valeur de Loop End.

* *Vous pouvez couper, coller et insérer des segments de différents échantillons : après avoir effectué la copie, appuyez sur [SAMPLING] pour revenir à l'écran «SAMPLING Menu». Choisissez un autre échantillon, retournez à l'écran CUT&PASTE et collez ou insérez votre segment. Le contenu de la mémoire tampon se trouve toutefois perdu si vous avez accédé aux écrans SAMPLING, ENCODE ou à un mode différent.*
* *Si la mémoire restante est trop faible, il peut être impossible d'exécuter les fonctions Copy, Paste, Insert, ou Zero Insert. Dans ce cas, vous devrez préalablement supprimer les samples non utilisés (p. 134) et défragmenter la mémoire (p. 132).*



Cut (couper)

Quand vous appuyez sur [F3 (CUT)], la région située entre les points Edit Start et Edit End est «coupée» (et mise en mémoire tampon).

Truncate (suppression des zones extérieures à la région d'édition)

Quand vous appuyez sur [F4 (TRUNCT)], la région située entre les points Edit Start et Edit End est conservée et les autres régions sont supprimées.

Copy (copie)

Quand vous appuyez sur [F5 (COPY)], la région située entre les points Edit Start et Edit End est «copiée» (en mémoire tampon).

Clear (effacement)

Quand vous appuyez sur [F6 (CLEAR)],la région située entre les points Edit Start et Edit End est mise à zéro.

* *Après une opération «Cut» ou «Clear» les données sont copiées en mémoire tampon. Vous pouvez donc généralement utiliser la fonction «Paste» pour l'annuler (sauf dans le cas où vous êtes en limite de mémoire disponible : le message ci-dessous apparaîtra alors vous permettant soit d'annuler l'opération par [F1 (CANCEL)] soit de la poursuivre par [F6 (OK)], sans que les données soient copiées en mémoire.*





Paste (coller)

En appuyant sur [F4 (PASTE)], vous collez les données en mémoire tampon à partir de la position du curseur.

* *Si des données se trouvaient antérieurement après cette position de curseur, elles sont effacées (remplacées) sur la longueur de la portion copiée.*

Insert (insertion)

En appuyant sur [F5 (INSERT)], vous insérez les données en mémoire tampon à partir de la position du curseur.

Zero Insert (insertion d'une zone vierge)

Cette opération insère une zone de silence à partir de la position du curseur. Elle peut aussi être utilisée pour allonger un échantillon à une longueur déterminée.

Pour insérer une seconde de silence, par exemple, vous devrez choisir la valeur «44100 Sp» et effectuer un «Zero Insert».

* *Cette valeur se compte en nombre de cycles d'échantillons «Sp». Le VP-9000 traite les données à 44,1 kHz, et une seconde comporte donc 44100 cycles d'échantillon.*

1. Déplacez la position du curseur sur le point où vous voulez insérer une zone de silence.
2. Appuyez sur [F6 (ZERO I)].

   Une fenêtre apparaît, permettant de déterminer la durée du silence à insérer.
3. Choisissez cette valeur soit à l'aide de la molette VALUE soit à l'aide des touches [DEC/-][INC/+].

   Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (CANCEL)].
4. Appuyez sur [F6 (EXEC)] pour valider le «Zero Insert».

Autres éditions ([F4 (MODIFY)])

La fonction MODIFY est répartie sur deux écrans. Dans le premier vous pouvez déterminer la zone d'édition et dans le deuxième vous effectuez l'édition proprement dite.

Utilisez les touches [◁ /PART][PART/ ▷] pour passer de l'un à l'autre.

Par défaut, à l'appel de la fonction MODIFY, le point Edit Start est affecté à la valeur Loop Start et le point Edit End à la valeur Loop End.

* *Les fonctions Normalize, LR Mix, et Trimming ne tiennent pas compte de ces points et s'appliquent à tout l'échantillon.*



Normalize (normalisation du niveau)

La normalisation augmente ou diminue de manière uniforme le niveau de l'ensemble de l'échantillon sans créer de distorsion. Elle permet de lui donner un volume suffisant et compatible avec les autres échantillons.

Si 100 est la valeur maximum du volume avant distorsion, une opération de normalisation avec une valeur de 90 % donnera à l'échantillon un volume maximum de 90.

* *Si vous effectuez une normalisation à faible taux suivie d'une nouvelle normalisation à taux plus élevé, vous obtiendrez un son dégradé. Si vous devez effectuer plusieurs normalisations successives, commencez toujours par les valeurs les plus élevées.*

1. Appuyez sur [F3 (NORMAL)].

   Une fenêtre apparaît, dans laquelle vous pouvez régler le taux de normalisation.
2. Choisissez une valeur à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-][INC/+].

   Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (CANCEL)].
3. Appuyez sur [F6 (EXEC)] pour lancer la normalisation.

LR Mix (conversion d'un signal stéréo en signal mono)

Quand vous appuyez sur [F4 (LR MIX)], L'échantillon stéréo est converti en mono sur le canal gauche. Cette opération permet de diminuer la quantité de mémoire utilisée et augmente le nombre de voix disponibles.

* *Si l'échantillon est déjà mono, un message d'erreur apparaît et cette commande ne sera pas exécutée. Appuyez alors sur[F6 (ACCEPT)] pour revenir à l'écran précédent.*

Trimming (mise à zéro du début et de la fin de l'échantillon)

Quand le début et la fin d'un échantillon ont une valeur différente de zéro, sa lecture crée des bruits de coupure. Le trimming permet de mettre ces points à zéro.

Exemple : Trimming de 100 Sp

Cette opération relie le premier et le 100e cycle d'échantillon par une ligne continue de 100 points, et fait de même pour le dernier cycle et les 100 cycles qui le précèdent.



* *Cette valeur se compte en nombre de cycles d'échantillons «Sp». Le VP-9000 traite les données à 44,1 kHz, et une seconde comporte donc 44100 cycles d'échantillon.*

1. Appuyez sur [F5 (TRIM)].

Une fenêtre apparaît, permettant de régler la valeur du Trim.

2. Choisissez une valeur à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-][INC/+].

Si vous voulez annuler l'opération, appuyez sur [F5 (CANCEL)].

3. Appuyez sur [F6 (EXEC)] pour lancer le trimming.

Reverse (retournement de l'échantillon)

Quand vous appuyez sur [F6 (REVRSE)], la portion d'échantillon comprise entre les points Edit Start et Edit End. est retournée. Si vous voulez lire la totalité de l'échantillon à l'envers, effectuez une opération Reverse sur l'ensemble de la forme d'onde.

Division de l'échantillon ([F5 (REGION)])

La zone comprise entre les points Edit Start et Edit End peut être mémorisée comme échantillon indépendant. La forme d'onde originale restera inchangée.

La fonction REGION comporte deux écrans. Le premier permet de paramétrer la zone à éditer et le second donne accès aux fonctions d'édition proprement dites.

Utilisez les touches [◁ /PART][PART/ ▷] pour passer de l'un à l'autre.

Par défaut, à l'appel de la fonction REGION, le point Edit Start est affecté à la valeur Loop Start et le point Edit End à la valeur Loop End.



1. Appuyez sur [F6 (REGION)].

2. Sélectionnez un numéro d'échantillon.

Pour plus de détails sur la sélection des numéros d'échantillons, reportez-vous au chapitre «Procédure d'échantillonnage» (p. 118). Vous choisirez normalement un sample vierge (sans données d'échantillonnage) nommé par défaut «NO WAVE DATA:—».

3. Affectez lui un nom et une catégorie en suivant la procédure décrite dans «Attribution d'un nom» (p. 26).

Après l'affectation du nom, la copie du fragment divisé est effectuée automatiquement.

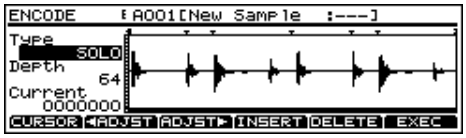
* *À l'étape 2, si vous choisissez un numéro de sample comportant des données d'échantillonnage, les données de «division» comprises entre les points Edit Start et Edit End seront ajoutées à la fin de ces données.*

Conversion de l'échantillon au format VP-9000 (Encode)

Après avoir effectué votre édition, vous devez coder l'échantillon pour pouvoir l'utiliser depuis un clavier MIDI et modifier les paramètres de hauteur, durée, formant et groove en temps réel.

Accès à l'écran ENCODE

Pour pouvoir coder un échantillon, vous devez accéder à l'écran ENCODE. Deux cas sont possibles.



* *Les échantillons trop courts (0,1 s. ou moins) ne peuvent pas être codés et l'accès à l'écranENCODE n'est alors pas possible.*

Quand l'écran WAVE EDIT est présent

1. Appuyez sur [F6 (▬► ENC)] : l'écran ENCODE apparaît.

Dans les autres modes

1. Appuyez sur [SAMPLING].
L'écran «SAMPLING Menu» apparaît.

2. Sélectionnez le numéro de sample dont vous voulez coder l'échantillon.
Pour plus de détails sur la sélection d'un sample, reportez-vous à «Procédure d'échantillonnage» (p. 118).

3. Appuyez sur [F6 (ENCODE)].
L'écran ENCODE apparaît.

Lancement du codage

1. Dans l'écran ENCODE sélectionnez le type de codage, l'amplitude, supprimez ou ajoutez des «events», puis appuyez sur[F6 (EXEC)].
Pour annuler l'opération en cours, appuyez sur [F1 (ABORT)].
Quand le codage est terminé, l'écran «SAMPLING Menu» réapparaît. Les échantillons codés sont repérés par le symbole « ♩ ».

* *Pour plus de détails sur ces paramètres, voir ci-après.*

* *Le temps nécessaire au codage dépend de l'échantillon. Prévoyez de toutes façons un certain temps pour cette opération.*

* *Si vous ré-encodez les données du CD-ROM ou du Zip fournis ou de bibliothèques Roland VP-CD series les conditions de lecture peuvent se trouver modifiées. Il peut aussi se révéler impossible de re-coder certaines données.*

Sélection du type de codage

Trois types de codage sont possibles.

Type (type de codage)

Valeurs

SOLO : Adapté aux voix et aux instruments monophoniques à vent (saxophone, trompette, flûte). Ce type permet de contrôler le formant (p. 59) et d'utiliser la fonction de voix robot (p. 43). Le codage SOLO n'interdit pas de jouer l'échantillon de manière polyphonique.

BACKING : Adapté aux sons percussifs ou à décroissance rapide, dotés d'une attaque claire (batterie, percussions ou accords de guitare).

ENSEMBLE : Adapté aux instruments à son persistant, avec peu de changements dans le timbre au cours du temps (chœurs, violons). C'est le type qui correspond au plus grand nombre de cas.

* *Avec les codages BACKING et ENSEMBLE, il n'est pas possible d'utiliser le contrôle du formant ou la fonction de voix robot.*

1. Appuyez sur [F1 (CURSOR)] pour déplacer le curseur sur le choix du Type.

2. Sélectionnez le type de codage à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-][INC/+].

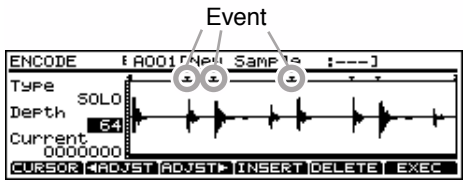
* *Sauf dans quelques cas, la reprise d'une édition après codage provoque l'annulation des données de codage et la disparition du symbole « ♩ ». Si vous accédez à l'écran ENCODE à ce moment, le type SOLO sera toujours sélectionné par défaut. Modifiez ce choix en fonction de vos besoins.*

* *Selon le type d'échantillon, le codage SOLO peut donner un résultat différent de vos attentes, et en particulier des modifications de hauteur réalisées à la mauvaise octave. Si cela se produit, reprenez le codage avec les options BACKING ou ENSEMBLE.*

* *Un échantillon comportant une part importante de données de rév erbération ou de delay peut aussi donner des résultats inappropriés avec le codage SOLO. Si cela se produit, reprenez le codage avec les options BACKING ou ENSEMBLE.*

Détection automatique d'events

Le paramètre Depth permet de détecter automatiquement les portions de l'échantillon présentant une attaque franche (modification brutale du volume). Ces points de rupture sont appelés «Events».



Quand l'affectation du clavier (Keyboard Map, p. 51) est réglée sur EVENT, le sample est divisé en segments par les Events, chacun d'eux étant affecté à une touche différente. Si le mode de lecture (Playback Mode, p. 42) est réglé sur STEP, la lecture du sample se fait Event par Event à chaque appui sur une touche.

Plus la valeur est élevée et plus grand sera le nombre d'events détecté.

Depth (sensibilité du codage)

Valeurs : 0 à 127

1. Appuyez sur [F1 (CURSOR)] pour amener le curseur sur le paramètre Depth.
2. Réglez la valeur à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-][INC/+].

* *Si Depth est réglé sur une valeur trop haute, un grand nombre d'events peut être détecté. Si vous codez l'échantillon dans ces conditions, l'intervalle entre les events sera trop court et vous n'obtiendrez pas le résultat escompté quand vous voudrez rejouer les différents events individuellement.*

* *Tout changement de position d'un event après codage, oblige à re-coder l'échantillon. Après codage, les nouvelles position d'event seront actives.*

Suppression et ajout d'events

Le paramétrage de la fonction Depth et la détection automatique d'Events ne garantit pas qu'ils seront positionnés selon vos besoins. Vous pouvez donc aussi les supprimer ou les ajouter à volonté.

Dans l'écran ENCODE vous pouvez appuyer sur le bouton [PREVIEW] pour entendre l'échantillon depuis la position du curseur jusqu'à l'Event suivant. En appuyant sur [PREVIEW], vous pouvez donc vérifier que les Events sont bien placés là où vous le voulez.

* *Faites attention si vous modifiez le paramètre Depth après avoir supprimé ou ajouté des Events : ceux-ci seront susceptibles de réapparaître ou de disparaître en fonction de la nouvelle détection opérée avec la nouvelle sensibilité.*

* *Tout changement de position d'un Event après codage, oblige à re-coder l'échantillon. Après codage, les nouvelles position d'Event seront actives.*

Ajout d'un Event

1. Appuyez sur [F1 (CURSOR)] pour déplacer le curseur sur le réglage de la position en cours (Current).
2. Modifiez la position en cours à l'aide de la molette VALUE ou des touches [DEC/-][INC/+], pour atteindre la localisation de l'Event que vous voulez créer.
3. Appuyez sur [F4 (INSERT)] pour créer cet Event.

Suppression d'un Event

1. Appuyez sur [F1 (CURSOR)] pour déplacer le curseur sur le réglage de la position en cours (Current).
2. Appuyez sur [F2 (◄ ADJST)] ou [F3 (ADJST ►)].

La position en cours passe directement à l'Event suivant ou précédent (à droite ou à gauche).

3. Répétez cette manœuvre pour amener la position en cours (Current) sur la position de l'Event à supprimer.
4. Appuyez sur [F5 (DELETE)] pour supprimer l'Event.

* *Les Events situés au début et à la fin d'un échantillon ne peuventpas être supprimés.*

Codage successif de plusieurs échantillons (Quick Encode)

Vous pouvez effectuer un codage directement dans l'écran «SAMPLING Menu». Utilisez cette option quand vous voulez coder plusieurs échantillons consécutivement avec les même paramètres Type et Depth.

1. Vérifiez que l'écran SAMPLING est affiché.
2. Sélectionnez le numéro de sample dont vous voulez coder l'échantillon.

   Pour plus de détails sur la sélection d'un sample, reportez-vous à «Procédure d'échantillonnage» (p. 118).
3. Maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur [F4 (Q-ENC)] pour lancer la procédure Quick Encode.



Quand le codage est terminé, vous revenez à l'écran «SAMPLING Menu». Un symbole « ♩ » s'affiche alors à côté des échantillons codés.

* *Si vous utilisez le Quick Encode sans avoir effectué d'autres codages auparavant, le type utilisé par défaut sera SOLO et la valeur de Depth : 64.*

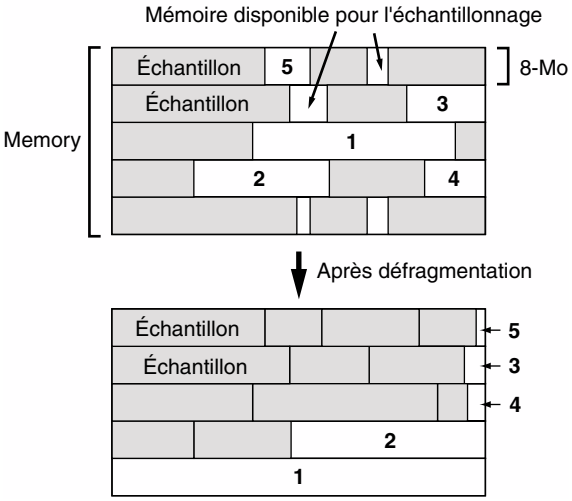
Augmentation du temps d'échantillonnage disponible (Defrag)

La mémoire interne du VP-9000 est divisée en blocs de 8 Mo. Un sample ne peut résider que dans un seul bloc et ne peut pas être réparti sur deux ou plusieurs autres blocs. Comme le temps d'échantillonnage maximum pour un bloc est de 25 s en stéréo ou 50 s en mono, ces durées constituent également la durée maximum d'un sample.

Si vous enregistrez ou éditez de manière répétitive, la mémoire disponible pour l'échantillonnage peut se retrouver fragmentée. L'opération consistant à regrouper les espaces mémoire disponibles pour en faire un espace d'un seul tenant s'appelle défragmentation (Defrag).

Quand vous effectuez une défragmentation, la durée disponible pour l'échantillonnage est augmentée.

* *Si l'espace libre n'est pas fragmenté, l'opération de défragmentation n'augmentera pas la durée d'échantillonnage.*



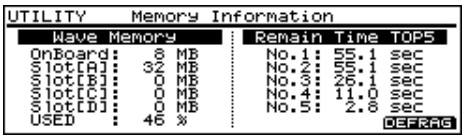
1. Appuyez sur [UTILITY] (son témoin s'allume).

   L'écran «UTILITY Menu 1» apparaît.

   Si l'écran «UTILITY Menu 2» apparaît, appuyez sur [◁ /PART].
2. Appuyez sur [F6 (MEMORY)].

   L'écran «UTILITY Memory Information» apparaît.

   À la droite de l'écran, les cinq plus grandes zones libres apparaissent par ordre de durée (en secondes).



3. Appuyez sur [F6 (DEFRAG)] pour lancer la défragmentation.
4. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir au premier écran.

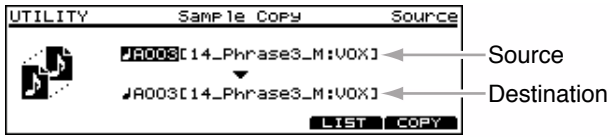
Chapitre 8. Organisation interne des samples

Au sein du VP-9000 les «samples» peuvent être copiés, déplacés (MOVE), échangés (SWAP), ou supprimés (DELETE).

Copie des samples

Deux samples de même nom ne peuvent pas coexister au sein de la mémoire interne du VP-9000. Toute copie doit donc faire obligatoirement l'objet d'une saisie d'un nouveau nom.

1. Appuyez sur [UTILITY] (son témoin s'allume)
   L'écran «UTILITY Menu1» apparaît.
   S'il s'agit de l'écran «UTILITY Menu2», appuyez sur [◁ /PART].
2. Appuyez sur [F1 (COPY)].
   L'écran «UTILITY Sample Copy» apparaît.



3. Utilisez les touches [▲][▼] pour déplacer le curseur sur l'élément à modifier.
4. Utilisez la molette VALUE ou les touches [DEC/-][INC/+] pour choisir la source et la destination de la copie.

* *En appuyant sur [F5 (LIST)], vous pouvez choisir vos samples au sein d'une liste (p. 28).*

5. Appuyez sur [F6 (COPY)].
   Un écran apparaît au sein duquel vous pouvez donner un nom au sample copié.
6. Saisissez-le en utilisant la procédure décrite dans «Attribution d'un nom» (p. 26) puis lancez la copie.
   Quand celle-ci est terminée, un écran de confirmation «Completed!» apparaît et vous revenez à l'écran «UTILITY Sample Copy».
7. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Le message ci-dessous apparaît si le nom que vous avez choisi est le même que celui d'un sample déjà mémorisé. Appuyez sur [F6 (ACCEPT)] pour revenir à l'écran d'affectation des noms et modifiez-le.*



* *L'écran ci-dessous apparaît également si la destination de la copie contient déjà des données. Appuyez sur [F1 (CANCEL)] pour annuler l'opération, ou appuyez sur [F6 (CLEAR)] pour la poursuivre en effaçant les données antérieures.*



Déplacement/échange de samples

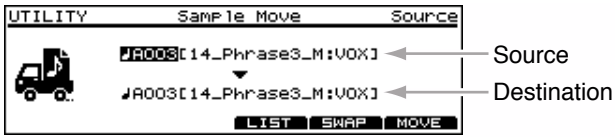
Pour réorganiser vos samples en mémoire interne, vous pouvez utilisez les fonctions de déplacement (MOVE) et d'échange (SWAP).

Quand vous déplacez un sample, le numéro d'origine devient «NO WAVE DATA:—».

Quand vous échangez deux samples, la source et la destination sont simplement interverties.

* *Quand un sample est affecté à une part, la performance ne mémorise que son adresse. De ce fait, si vous échangez ou déplacez un sample déjà affecté, la Part concernée ne donnera plus de son ou un son différent du son original.*

1. Appuyez sur [UTILITY] (son témoin s'allume).
   L'écran «UTILITY Menu1» apparaît.
   S'il s'agit de l'écran «UTILITY Menu2», appuyez sur [◁ /PART].
2. Appuyez sur [F2 (MOVE)].
   L'écran «UTILITY Sample Move» apparaît.



3. Utilisez les touches [▲][▼] pour déplacer le curseur sur l'élément à modifier.
4. Utilisez la molette VALUE ou les touches [DEC/-][INC/+] pour choisir la source du déplacement (échange) et sa destination.

* *En appuyant sur [F5 (LIST)], vous pouvez choisir vos samples au sein d'une liste (p. 28).*

5. Pour déplacer le sample, appuyez sur [F6 (MOVE)]. Pour échanger deux samples, appuyez sur [F5 (SWAP)].

L'écran affiche «Completed!,» et vous retournez à l'écran «UTILITY Sample Move».

6. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Si la destination du déplacement correspond à un emplacement mémoire déjà occupé, le message ci-dessous apparaît. Pour annuler l'opération vous pouvez alors appuyer sur [F1 (CANCEL)]. Si vous voulez effacer les anciennes données et les remplacer par votre copie, appuyez sur [F6 (CLEAR)].*



Suppression de samples

Pour optimiser l'utilisation de la mémoire, vous devez supprimer (DELETE) autant que possible les samples occupant inutilement la mémoire interne.

Quand un sample est supprimé, son nom devient «NO WAVE DATA:—»

1. Appuyez sur [UTILITY] (son témoin s'allume).

L'écran «UTILITY Menu1» apparaît.

S'il s'agit de l'écran «UTILITY Menu2», appuyez sur [◁ /PART].

2. Appuyez sur [F3 (DELETE)].

L'écran «UTILITY Sample Delete» apparaît.



3. Utilisez la molette VALUE ou les touches [DEC/-][INC/+] pour choisir le sample à supprimer.

* *En appuyant sur [F5 (LIST)], vous pouvez choisir vos samples au sein d'une liste (p. 28).*

4. Appuyez sur [F6 (DELETE)].

L'écran vous demande de confirmer la suppression du sample.



Si vous préférez annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

5. Appuyez sur [F6 (DELETE)] pour lancer la suppression.

Quand elle est achevée, le message «Completed!» apparaît et vous revenez à l'écran «UTILITY Sample Delete».

6. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

Chapter 9. Réglages système du VP-9000 ([SYSTEM])

Les réglages système sont affectés aux boutons de fonction selon le schéma suivant :

[SYSTEM]

Menu1

- [F1 (LCD)] — Luminosité et économiseur d'écran (p. 135)
- [F2 (SOUND)]
  - [F1 (ATT)] — Atténuation générale (p. 136)
  - [F2 (TUNE)] — Accordage général (p. 136)
  - [F3 (D OUT)] — Fréquence d'échantillonnage des sorties (p. 136)
- [F3 (MIDI)]
  - [F1 (GENERL)] — Numéro d'ID / choix de la touche de réinitialisation etc. (p. 136)
  - [F2 (RX SW)] — Réglages de réception (p. 137)
  - [F3 (TX SW)] — Réglages de transmission (p. 138)
- [F4 (TRSPSE)] — Réglages de transposition (p. 138)
- [F5 (PREVIW)] — Réglages de la pré-écoute (p. 138)
- [F6 (AUTO)] — Choix de la performance chargée automatiquement à la mise sous tension (p. 139)

Menu2

- [F1 (SCSI)] — Test du bus SCSI (p. 139)

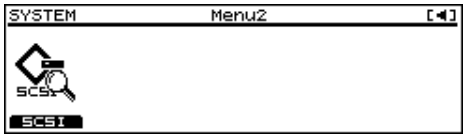
* *Les réglages système restent mémorisés même après mise hors tension de l'appareil. Pour rappeler leurs valeurs d'origine, utilisez la procédure de réinitialisation (p. 155).*

Procédure générale des paramétrages systèmes

Pour effectuer vos réglages systèmes, procédez comme suit :

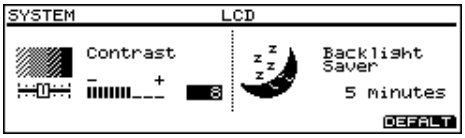
1. Appuyez sur [SYSTEM].
2. Appuyez sur [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour sélectionner l'écran «System Menu1» ou «System Menu2».





3. Appuyez sur [F1] à [F6].
4. Si vous avez appuyé sur [F2 (SOUND)] ou [F3 (MIDI)] à l'étape 2, vous pouvez appuyer sur [F1] à [F3] pour accéder à l'écran désiré.
5. Utilisez les touches [▲][▼][◄][►] pour déplacer le curseur sur l'élément à modifier.
6. Utilisez la molette VALUE ou les touches [DEC/-][INC/+] pour saisir la valeur.
7. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

Luminosité et économiseur d'écran ([F1 (LCD)])



* *La touche [F6 (DEFALT)] permet de rappeler les valeurs par défaut (Contrast = 8, Backlight Saver = 5 [minutes]).*

Contrast (luminosité de l'afficheur)

Permet de régler le contraste de l'écran LCD. Les valeurs les plus hautes correspondent au contraste le plus élevé.

Valeurs : 1–16

Backlight Saver (économiseur d'écran)

Le rétroéclairage de l'écran LCD n'a qu'une durée de vie limitée et en cas de panne ou d'usure, la lecture pourrait en devenir difficile. Pour prolonger cette durée de vie, vous pouvez utiliser la fonction d'économiseur d'écran qui permet de suspendre le rétroéclairage pendant les périodes d'inactivité..

Quand aucune intervention n'est faite sur l'appareil, que ce soit au niveau de la face avant ou via MIDI, l'écran s'éteint après la durée spécifiée ici et le témoin MIDI MESSAGE se met à clignoter en rouge. Quand la valeur saisie est OFF, l'économiseur d'écran est désactivé.

Valeurs : OFF, 5, 10, 20, 30, 40, 50, 60 [minutes]

Le rétroéclairage est automatiquement réactivé dans les deux cas suivants :

- Quand une des touches de la face avant est manipulée (opération confirmée par un changement de paramètres etc.)
- Quand les messages MIDI suivants sont reçus :

  messages canal de voix

  messages canal de mode

  messages système exclusif

Niveau de sortie / accordage / fréquence d'horloge ([F2 (SOUND)])

[F1 (ATT)]



Master attenuation (atténuation globale)

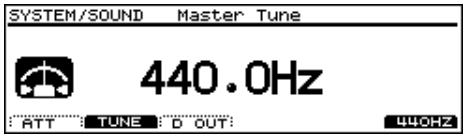
Utilisez cette fonction si le niveau de sortie des six sorties OUTPUT est trop élevé. La valeur -60 dB correspond à l'atténuation maximum.

Valeurs : -60 à 0 [dB]

* *Ce paramètre affecte également les sorties DIGITAL AUDIO INTERFACE OUT (OPTIQUE et COAXIALE)*

* *La touche [F6 (DEFALT)] rappelle la valeur par défaut (0 dB).*

[F2 (TUNE)]



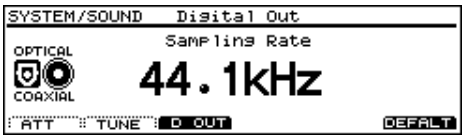
Master Tune (accordage)

Règle l'accordage global du VP-9000. La valeur affichée donne la fréquence du *la 4* (A4).

Valeurs : 427.4 à 452.6 [Hz]

* *La touche [F6 (440Hz)] rappelle la valeur par défaut (440 Hz).*

[F3 (D OUT)]



Sampling Rate (Fréquence d'échantillonnage)

Détermine la fréquence d'échantillonnage des sorties numériques (optique et coaxiale). Ajustez-la en fonction des appareils numériques que vous souhaitez relier à ces sorties.

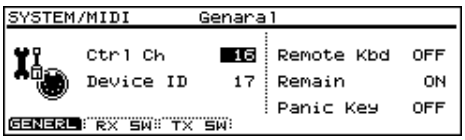
Valeurs : 32, 44.1, 48 [kHz]

* *Pour vos échantillonnages, la fréquence d'échantillonnage est fixée à 44.1 kHz.*

* *La touche [F6 (DEFALT)] rappelle la valeur par défaut (44.1 kHz).*

Réglages MIDI ([F3 (MIDI)])

[F1 (GENERL)]



Ctrl Ch (Canal de contrôle)

Ce réglage détermine le canal sur lequel les messages MIDI d'un appareil externe pourront contrôler simultanément toutes les Parts du VP-9000. Si vous n'avez pas besoin d'une telle fonction, mettez-le sur «OFF».

Valeurs : 1 à 16, OFF

* *Si le canal de réception d'une Part (p. 56) est identique à ce canal de contrôle, ce dernier aura priorité. Vous devez donc faire en sorte que vos Parts aient toutes un canal de réception MIDI différent du canal de contrôle.*

Device ID (Numéro d'identification de l'appareil)

Quand vous transmettez ou recevez des messages MIDI système exclusif, faites en sorte que l'appareil émetteur et l'appareil récepteur portent le même numéro ID.

Valeurs : 17 à 32

Remote Kbd (contrôle par clavier externe)

Quand cette fonction est activée, (ON), les messages MIDI d'un clavier externe joueront le sample affecté à la part en cours de sélection quel que soit leur canal d'émission. Le canal de réception des différentes Parts est donc ignoré.

Il s'agit d'une solution pratique pour changer de Part sur le VP-9000 et faire jouer les samples de chacune d'elle sans changer de canal de transmission sur le clavier externe. Si vous voulez jouer deux parts ou plus simultanément, vous devrez naturellement mettre ce paramètre sur «OFF».

Valeurs : OFF, ON

Remain (maintien après sélection)

Ce paramètre détermine si le son en cours continue (ON) ou non (OFF) lors de la sélection d'un autre sample.

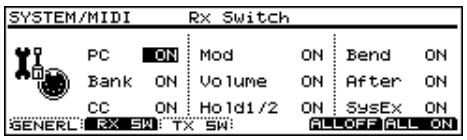
Valeurs : OFF, ON

Panic Key (touche d'urgence)

Quand le message de note choisi comme «touche d'urgence» est reçu par l'appareil (quel qu'en soit le numéro de canal), le son est suspendu pour toutes les parts et tous les contrôles sont réinitialisés. C'est un moyen commode pour arrêter la diffusion quand le mode de déclenchement (Trigger Mode, p. 43) a été réglé sur TRIGGER et que vous ne savez plus quelle note vous avez jouée.

Valeurs : OFF, *do-1* (C -1) à *sol 9* (G 9)

[F2 (RX SW)]



* *En appuyant sur [F5 (ALLOFF)] vous pouvez désactiver tous les paramètres de réception, et inversement en appuyant sur [F6 (ALL ON)] vous pouvez tous les activer.*

PC (Réception des changements de programme)

Détermine si les messages de changement de programme sont acceptés (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

Bank (Réception de la sélection de Bank)

Détermine si les messages Bank Select sont acceptés (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

CC (Réception des commandes de contrôle)

Détermine si les messages Control Change sont acceptés (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

Mod (réception des messages de modulation)

Détermine si les messages de modulation sont acceptés (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

Volume (réception des messages de volume)

Détermine si les messages de volume sont acceptés (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

Hold1/2 (Réception des messages Hold 1/2)

Détermine si les messages Hold 1/2 sont acceptés (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

Bend (réception des messages de pitch-bend)

Détermine si les messages de pitch-bend sont acceptés (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

After (réception des messages d'after-touch)

Détermine si les messages d'after-touch sont acceptés (ON) ou non (OFF).

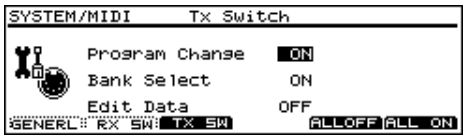
Valeurs : OFF, ON

SysEx (réception des message système exclusif)

Détermine si les messages système exclusif sont acceptés (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

[F3 (TX SW)]



* *En appuyant sur [F5 (ALLOFF)] vous pouvez désactiver tous les paramètres de transmission, et inversement en appuyant sur [F6 (ALL ON)] vous pouvez tous les activer.*

Program Change (transmission des changements de programme)

Détermine si les messages de changement de programme sont transmis (ON) ou non (OFF) quand vous utilisez les boutons de la face avant ou la molette VALUE pour changer de sample.

Valeurs : OFF, ON

Bank Select (transmission de la sélection de Bank)

Détermine si les messages de changement de bank sont transmis (ON) ou non (OFF) quand vous utilisez les boutons de la face avant ou la molette VALUE pour changer de sample.

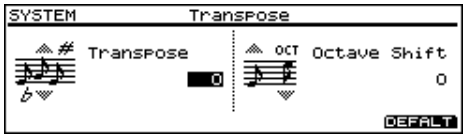
Valeurs : OFF, ON

Edit Data (transmission des données d'édition)

Détermine si les messages système exclusif que vous créez en manipulant les boutons de la face avant ou la molette VALUE pour éditer les samples sont transmis (ON) ou non (OFF).

Valeurs : OFF, ON

Transpositions ([F4 (TRSPSE)])



* *La touche [F6 (DEFALT)] permet de rappeler les valeurs par défaut (Transpose = 0, Octave Shift = 0).*

Transpose (transposition)

Permet de régler la hauteur du son par pas d'un demi-ton. Les notes jouées sur le clavier seront transposées en fonction de ce paramètre.

Valeurs : -5 à +6

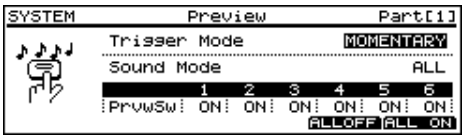
Octave Shift (transposition par octaves)

Permet de régler la hauteur du son par pas d'une octave. Les notes jouées sur le clavier seront transposées en fonction de ce paramètre.

Valeurs : -3 à +3

* *Dans l'écran «PERFORM Play» vous pouvez aussi utiliser les touches [▲] ou [▼] pour régler la transposition d'octave.*

Réglages de pré-écoute ([F5 (PREVIW)])



* *En appuyant sur [F5 (ALLOFF)] vous pouvez désactiver les paramètres de pré-écoute (PrvwSw) pour toutes les Parts, et inversement, en appuyant sur [F6 (ALL ON)] vous pouvez les réactiver pour toutes les Parts.*

* *La pré-écoute fonctionne différemment selon le mode dans lequel on se trouve. Pour plus de détails, voir «À propos de la fonction Preview», (p. 38).*

Trigger Mode (déclenchement de la pré-écoute)

Détermine le mode de fonctionnement du bouton [PREVIEW] :

Valeurs

MOMENTARY : momentané, le son joue tant que vous maintenez le bouton [PREVIEW] enfoncé.

LATCH : verrouillé, le son se met à jouer en appuyant brièvement sur [PREVIEW], et s'arrête avec une nouvelle pression.

Sound Mode (mode de lecture en pré-écoute)

Détermine la(les) part(s) entendues avec la pré-écoute.

Valeurs

SINGLE : La lecture concerne le sample de la part en cours (ou le numéro de phrase en cours pour la part en cours.

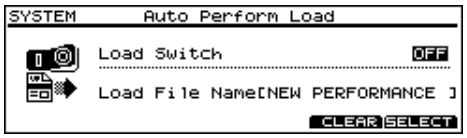
ALL : La lecture concerne tous les samples des parts dont le sélecteur PrvwSw est activé (ON).

PrvwSw (activation de la pré-écoute des parts 1 à 6)

Détermine les parts qui seront entendues quand le mode de lecture (sound mode) est sur ALL.

Valeurs : OFF, ON

Chargement automatique d'une performance à la mise sous tension ([F6 (AUTO)])



* *Pour pouvoir utiliser cette fonction, le support contenant la performance appelée doit être présent dans l'appareil avant la mise sous tension. S'il s'agit d'un disque Zip, par exemple, vous devez l'insérer dans le lecteur duVP-9000 avant d'allumer l'appareil.*

Load Switch (activation du chargement automatique)

Détermine si une performance est chargée en mémoire interne (ON) ou non (OFF) à la mise sous tension de l'appareil.

Valeurs : OFF, ON

Load File Name (nom du fichier de performance appelé)

Permet de choisir la performance appelée automatiquement à la mise sous tension du VP-9000.

Dans l'écran «SYSTEM Auto Perform Load», procédez comme suit pour sélectionner cette performance.

1. Appuyez sur [F6 (SELECT)].

2. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour déterminer le lecteur contenant la performance que vous voulez sélectionner.

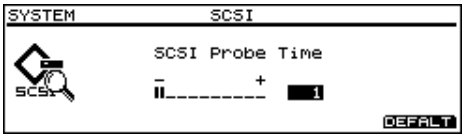
3. Utilisez les touches [F2 (SORT)], [F4 (◄ CLOSE)], [F5 (OPEN ►)] ou [▲][▼][◄][►], [DEC/-][INC/+], et la molette VALUE pour amener le curseur sur la performance en ques tion.

4. Appuyez sur [F6 (SELECT)].

Vous êtes alors ramené à l'écran «SYSTEM Auto Perform Load», au sein duquel la performance sélectionnée est affichée.

* *Si vous appuyez sur [F5 (CLEAR)], le nom de performance sera remplacé par «NEW PERFORMANCE.». Dans ce cas, le chargement automatique ne se fera pas, même si la fonction est activée.*

Reconnaissance d'une unité SCSI reliée (Menu2 [F1 (SCSI)])



SCSI Probe Time (temps de recherche SCSI)

Détermine le temps donné à l'appareil pour la reconnaissance d'une unité SCSI externe. Plus la valeur est élevée et plus la durée allouée est importante. Ce paramètre devrait en principe rester sur «1».

Valeurs : 1 à 10

* *Si une unité SCSI reliée à l'appareil n'est pas détectée, augmentez cette valeur et éteignez l'appareil («Mise hors tension», p. 21), puis rallumez-le (Mise sous tension, p. 21).*

* *Le bouton [F6 (DEFALT)] permet de rappeler le réglage par défaut : «1».*

Chapitre 10. Sauvegarde des réglages

Les performances, samples et paramétrages système que vous avez créés peuvent être sauvegardés sur disque Zip, ou sur une unité SCSI externe reliée à l'appareil (disque dur par exemple). Ce chapitre examine les procédures liées à ces sauvegardes ainsi que les autres opérations concernant les disques Zip et les disques durs.

* *Lisez bien le chapitre «Avant d'utiliser des disques Zip», p. 5 et les avertissements fournis séparément avec l'appareil.*

* *Pour plus de détails sur la connexion des unités SCSI, reportez-vous à la p. 16.*

Formatage d'un disque Zip ou d'un disque dur

Pour pouvoir être utilisés dans le VP-9000, les disques Zip doivent d'abord être initialisés (formatés).

Deux types de formatages sont proposés : **"QUICK"** et **"FULL"**. Avec un disque Zip de 250 MB, il faut environ 5 secondes pour effectuer un formatage «QUICK» et 15 minutes pour un formatage «FULL».

Pour les disques Zip, commencez toujours par un formatage «QUICK». En cas d'apparition de la mention «File Write Error!», vous pouvez recommencer avec un formatage «FULL».

Pour les disques durs, n'effectuez un formatage FULL que si l'écran indique «Improper Disk!» à la sélection du lecteur.

Si vous voulez re-formater un disque dur, observez les points suivants :

- **Si le disque dur n'est pas partitionné**

  -> Utilisez l'option QUICK
- **Si le disque dur est partitionné et que vous ne voulez en reformater qu'une partition**

  -> Sélectionnez cette partition et utilisez l'option QUICK
- **Si le disque dur est partitionné et que vous voulez le reformater entièrement**

  -> Utilisez l'option FULL (partitionnement annulé)

* *Quand vous formatez un disque, toutes ses données sont effacées. Vérifiez bien préalablement que rien d'important ne se trouve enregistré dessus.*

* *Vous pouvez utilisez aussi bien des disques Zip de 100 que de 250 Mo, mais les disques de 100 Mo mettant deux fois plus de temps à effectuer les sauvegardes, nous recommandons d'utiliser plutôt les disques de 250 Mo.*

* *Le VP-9000 ne sait pas formater avec l'option FULL des disques Zip de 100 Mo sur son lecteur interne. Pour ce faire, vous devez brancher un lecteur Zip «100 Mo exclusif» sur le VP-9000.*

* *Un disque dur pouvant être utilisé par Windows98/95/3.1 ou MS-DOS peut être utilisé tel quel.*

* *Un disque dur formaté avec Mac OS ne peut pas être utilisé.*

* *Le VP-9000 n'est pas capable de partitionner un disque dur.*

1. Préparez le support que vous voulez formater.

2. Appuyez sur [DISK], puis sur [PART/ ▷].

L'écran «DISK Menu2» apparaît.

3. Appuyez sur [F3 (FORMAT)].

L'écran FORMAT apparaît. Si le support est déjà formaté, son nom (de volume) s'affiche. Si le format n'est pas compatible avec le VP-9000, l'écran indique «Improper Disk!».

4. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

* *En maintenant [SHIFT] enfoncé tout en appuyant sur [F1 (DRIVE)] vous pouvez passer au lecteur précédent.*

* *Si le disque dur a été partitionné, sélectionnez le numéro de la partition à formater. Celui-ci apparaît au centre de l'icône..*



* *Si vous choisissez l'option FULL pour formater un disque préalablement partitionné, la sélection du numéro de partition n'a pas d'importance.*

5. Appuyez sur [F5 (FULL)] ou [F6 (QUICK)].

Un écran apparaît, vous permettant de donner un nom (de volume) à votre disque.

6. En suivant la procédure décrite dans «Attribution d'un nom» (p. 26), donnez un nom au volume.

Un écran apparaît, vous demandant de confirmer que vous êtes bien sûr de vouloir formater ce support.





Pour abandonner l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

7. Pour lancer l'opération, appuyez sur [F6 (FORMAT)] .
Quand celle-ci est terminée, l'écran affiche «DISK Format Completed!» (formatage terminé).

8. Appuyez sur [F6 (ACCEPT)] pour revenir à l'écran «FORMAT».

9. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran de départ.

Si l'écran FORMAT indique «Write Protected».

Votre disque Zip est sans doute protégé. Désactivez cette protection et reprenez le formatage.



1. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à «DISK Menu2».

2. Appuyez sur [F5 (PRTECT)].

3. Appuyez sur [F6 (PRTECT)].
Le réglage devient «Protect = OFF».

4. Appuyez sur [EXIT] puis [F3 (FORMAT)] pour retourner à l'écran «FORMAT».

* *voir «Protection en écriture d'un disque Zip (Protect), p. 150.*

Sauvegarde de performances, samples et réglages système

Quand vous sauvegardez une performance, tous les samples présents dans le VP-9000 à ce moment sont également sauvegardés (à l'exception de ceux qui n'ont aucune donnée ou dont le nom n'est pas compatible avec la sauvegarde). Nous recommandons de créer un dossier par performance (p. 146). Vous pourrez ainsi visualiser ensuite rapidement à quelle performance appartient quel sample quand vous examinerez le contenu du disque.

Dans la sauvegarde de sample, c'est celui qui est affecté à la part en cours qui est sauvegardé. Si la répartition clavier (Keyboard Map) est réglée sur «PHRASE MAP», c'est le sample qui est affecté à la phrase en cours de sélection qui est sauvegardé.

Les réglages système comprennent les paramètres accessibles en mode système (p. 135), les paramètres des modèles d'échantillonnage (p. 118) et les réglages «EFFECT ON/OFF» (p. 64).

* *Il n'est pas possible de sauvegarder un sample qui n'a pas de données.*

* *Certains noms peuvent être incompatibles avec la sauvegarde.*

Performance

- «NEW PERFORMANCE» (majuscules ou minuscules)
- Une suite d'espaces

Sample

- «NO WAVE DATA:—» (majuscules ou minuscules)
- Un nom constitué de 12 espaces (indépendamment de la catégorie)

Système

- Une suite d'espaces

* *En cas d'essai de sauvegarde sur un disque Zip protégé, le message ci-dessous apparaît. Dans ce cas, appuyez sur [F6 (ACCEPT)], puis quatre fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran de lecture. Reportez-vous alors au chapitre.«Protection en écriture d'un disque Zip (Protect), p. 150 pour désactiver la protection et reprndre l'opération.*



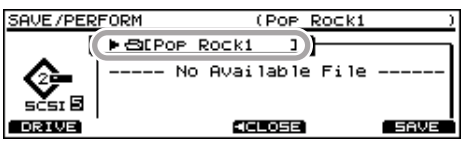
1. Préparez votre support.
2. Pour sauvegardez des samples, utilisez [◁ /PART] [PART/ ▷] pour sélectionnez la Part à laquelle ils sont affectés.

   * *Pour sauvegarder un sample non encore affecté à une Part, reportez-vous au chapitre «Sélection de Samples» (p. 36) et affectez le sample à une des Parts.*
3. Appuyez sur [DISK], (son témoin s'allume).
   L'écran «DISK Menu1» apparaît. S'il s'agit de l'écran «DISK Menu2», appuyez sur[◁ /PART].
4. Appuyez sur [F2 (SAVE)].
5. Appuyez sur [F1] à [F3] pour sélectionner les données à sauvegarder.
   [F1 (PERFRM)]: Performance
   [F2 (SAMPLE)]: Sample
   [F3 (SYSTEM)]: Système
   L'écran de saisie des noms apparaît.
6. Affectez un nom en suivant la procédure décrite dans le chapitre «Attribution d'un nom» (p. 26). Un nouvel écran apparaît permettant de choisir la destination.
7. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

   * *En maintenant [SHIFT] enfoncé et en appuyant sur [F1 (DRIVE)], vous pouvez sélectionner le lecteur précédent*
   * *Si le disque dur a été partitionné, sélectionnez le numéro de la partition à formater. Celui-ci apparaît au centre de l'icône.*



8. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◀ CLOSE)][F5 (OPEN ▶)] pour déplacer le curseur au sein du dossier de destination.
   Le dossier affiché dans la deuxième ligne à partir du haut correspond à la destination de la sauvegarde. Si le curseur est tout en haut, c'est le nom du volume qui est affiché.



   * *Dans cet écran, les touches, [◀]/[▶] ont les mêmes fonctions que [F4 (◀ CLOSE)]/[F5 (OPEN ▶)].*
   * *Pour créer un nouveau dossier, appuyez sur [F2 (FOLDER)] donnant accès à l'écran «CREATE/FOLDER» (p. 146).*
9. Appuyez sur [F6 (SAVE)] pour lancer la sauvegarde.
   Quand celle-ci est terminée, vous revenez à l'écran «PERFORM Play» s'il s'agit de réglages système ou d'une performance, ou à l'écran «SAMPLE Play» s'il s'agit de samples.

   * *Pour la sauvegarde de performances et de samples, vous pouvez utiliser le raccourci [SHIFT] et [F6 (SAVE)] qui donne immédiatement accès à l'écran de saisie du nom. Pour plus de détails voir «Raccourcis utiles» (p. 29).*

Messages d'erreur pendant la sauvegarde

Certains messages peuvent apparaître pendant la sauvegarde. Reportez-vous alors aux explications ci-après et prenez les mesures appropriées.



Ce message apparaît si le support de destination comporte déjà un fichier portant ce nom.

Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

Si vous appuyez sur [F6 (REPLCE)], les données antérieures seront écrasées par le nouveau fichier.

* *Tenez compte du fait que le VP-9000 ne fait pas de différence entre les majuscules et les minuscules. Il considérera donc «ABC» et «Abc» comme deux noms identiques.*



Ce message apparaît dans la sauvegarde de performances si le support de destination comporte déjà un fichier de même nom.

Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

Si vous appuyez sur [F5(QUICK)], la sauvegarde se limitera à la performance, aux samples repérés par le symbole «E» et aux samples qui n'ont pas d'équivalent sur le support de destination.

Si vous appuyez sur [F6 (ALL)], la performance sera sauvegardée en totalité, avec tous ses samples, et les fichiers de même nom seront remplacés par les nouveaux.

Gestion d'un disque Zip ou d'un disque dur

Les fichiers sauvegardés sur un disque Zip ou sur un support SCSI (disque dur) peuvent être :

- Copiés (p. 143)
- Déplacés (p. 144)
- Supprimés (p. 145)
- Renommés (p. 146)

Vous pouvez aussi

- Agir sur les différents dossiers (p. 146)
- Changer le nom du support (Label) (p. 149)
- Vérifier l'espace libre disponible (Info) (p. 150)
- Interdire l'écriture sur le disque (Protect) (p. 150)

* *Dans les écrans affichant [F4 (◄ CLOSE)]/[F5 (OPEN ►)], les touches [◄]/[►] ont la même fonction.*

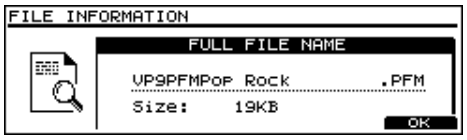
* *Dans les écrans affichant les échantillons ou les fichiers des séries VP-CD Roland, le bouton [F2 (SORT)] qui vous est proposé sert à effectuer un tri optionnel par nom ou catégorie.*

* *En maintenant [SHIFT] enfoncé et en appuyant sur [F1 (DRIVE)], vous pouvez sélectionner le support précédent.*

* *Si le disque dur est partitionné, vous devrez sélectionner le numéro de la partition avant d'effectuer votre action (présenté au centre de l'icône).*



* *Si vous appuyez sur [F3 (INFO)], vous aurez accès au nom complet de votre fichier et à sa taille. Quand il s'agit d'un dossier, seul le nom du dossier est indiqué. Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [F6 (OK)].*



* *Le message ci-après s'affiche si vous tentez d'écrire des données sur un disque Zip dont la protection est activée. Dans ce cas appuyez sur [F6 (ACCEPT)], puis plusieurs fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran de lecture. Reportez-vous alors au chapitre «Protection en écriture d'un disque Zip (Protect)», (p. 150) et désactivez la protection, puis relancez la sauvegarde.*



Copie de fichiers (Copy)

Vous pouvez copier des fichiers au sein du même support ou entre supports différents.

* *Il n'est pas possible d'effectuer de copie entre plusieurs disques Zip à l'aide d'un seul lecteur.*

1. Préparez à la fois votre support contenant les fichiers à copier et le support de destination.

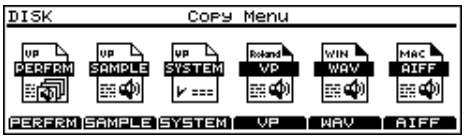
2. Appuyez sur [DISK].

L'écran «DISK Menu1» apparaît.

S'il s'agit de l'écran»DISK Menu2» appuyez sur [◁ / PART].

3. Appuyez sur [F3 (COPY)].

L'écran «DISK Copy Menu» apparaît.



4. Utilisez les touches [F1] à [F6] pour sélectionner le type de fichier à copier.

[F1 (PERFRM)]: Performance

[F2 (SAMPLE)]: Sample

[F3 (SYSTEM)]: Réglages système

[F4 (VP)]: Fichiers du même format que ceux inclus dans le CD-ROM fourni ou dans les CD de la série VP-CD Roland

[F5 (WAV)]: WAV (données de formes d'ondes)

[F6 (AIFF)]: AIFF (données de formes d'ondes)

Les fichiers du type sélectionné apparaissent.

5. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

6. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour déplacer le curseur sur le fichier à copier.

7. Si vous voulez copier deux fichiers (ou plus) simultanément, déplacez le curseur sur chacun d'eux et appuyez sur la molette VALUE.

Un symbole «+» apparaît. Procédez de même pour chaque fichier faisant l'objet de la même copie.

Pour retirer un symbole «+» entré par erreur, appuyez à nouveau sur la molette VALUE.

* *Cette procédure est limitée aux fichiers appartenant au même dossier.*

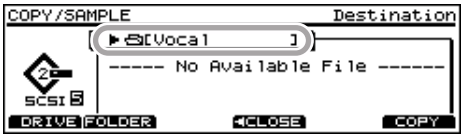
8. Appuyez sur [F6 (SELECT)].

L'écran permettant le choix de la destination de la copie apparaît.

9. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

10. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour déplacer le curseur sur le dossier de destination.

Le dossier affiché à la seconde ligne en partant du haut constitue la destination de la copie. La ligne du haut concerne le nom du volume.



* *Si vous voulez créer un nouveau dossier, appuyez sur [F2 (FOLDER)] pour accéder à l'écran CREATE/FOLDER (p. 146).*

11. Appuyez sur [F6 (COPY)] pour lancer la copie.

Quand celle-ci est terminée, l'écran affiche «Completed!» et vous retournez à l'écran «COPY Source».

12. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Si un nom de fichier identique est présent sur la destination, un message d'erreur apparaît et la copie est suspendue. Le VP-9000 ne fait pas de différence entre majuscules et minuscules, et «ABC» est considéré par lui comme identique à «Abc».*

* *Si vous avez sélectionné un dossier aux étapes 6 et 7, tous les fichiers inclus dans ce dossier sont également copiés.*

* *Il n'est pas possible d'effectuer de copie vers un CD-R/RW.*

Déplacement de fichiers (Move)

Vous pouvez déplacer des fichiers au sein du même support ou entre supports différents.

* *III n'est pas possible d'effectuer de copie entre plusieurs disques Zip à l'aide d'un seul lecteur.*

1. Préparez à la fois votre support contenant les fichiers à déplacer et le support de destination.

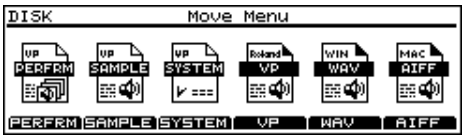
2. Appuyez sur [DISK].

L'écran «DISK Menu1» apparaît.

S'il s'agit de l'écran»DISK Menu2» appuyez sur [◁ / PART].

3. Appuyez sur [F4 (MOVE)].

L'écran «DISK Move Menu» apparaît.



4. Utilisez les touches [F1] à [F6] pour choisir le type de fichier à déplacer.

[F1 (PERFRM)]: Performance

[F2 (SAMPLE)]: Sample

[F3 (SYSTEM)]: Réglages système

[F4 (VP)]: Fichiers du même format que ceux inclus dans le CD-ROM fourni ou dans les CD de la série VP-CD Roland

[F5 (WAV)]: WAV (données de formes d'ondes)

[F6 (AIFF)]: AIFF (données de formes d'ondes)

Les fichiers du type sélectionné apparaissent.

5. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

6. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour amener le curseur sur le fichier à déplacer.

7. Si vous voulez déplacer deux fichiers (ou plus) simultanément, amenez le curseur sur chacun d'eux et appuyez sur la molette VALUE.

Un symbole «+» apparaît. Procédez de même pour chaque fichier faisant l'objet du même déplacement.

Pour retirer un symbole «+» entré par erreur, appuyez à nouveau sur la molette VALUE.

* *Cette procédure est limitée aux fichiers appartenant au même dossier.*

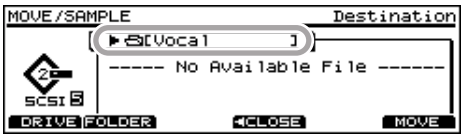
8. Appuyez sur [F6 (SELECT)].

L'écran permettant le choix de la destination de la copie apparaît.

9. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

10. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour amener le curseur dans le dossier de destination

Le dossier affiché à la seconde ligne en partant du haut constitue la destination de la copie. La ligne du haut concerne le nom du volume.



* *Si vous voulez créer un nouveau dossier, appuyez sur [F2 (FOLDER)] pour accéder à l'écran CREATE/FOLDER (p. 146)..*

11. Appuyez sur [F6 (MOVE)] pour lancer le déplacement.

Quand celui-ci est terminé, l'écran affiche «Completed!» et vous retournez à l'écran «MOVE Source».

12. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Si un nom de fichier identique est présent sur la destination, un message d'erreur apparaît et le déplacement est suspendu. Le VP-9000 ne fait pas de différence entre majuscules et minuscules, et «ABC» est considéré par lui comme identique à «Abc».*

* *Si vous avez sélectionné un dossier aux étapes 6 et 7, tous les fichiers inclus dans ce dossier sont également déplacés.*

* *Il n'est pas possible d'effectuer de déplacement de/vers un CD-R/RW.*

Suppression de fichiers (Delete)

1. Préparez le support contenant le(s) fichier(s) à supprimer.

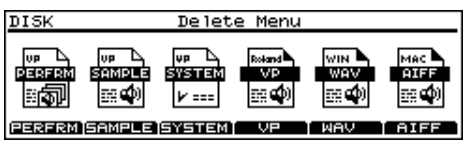
2. Appuyez sur [DISK].

L'écran «DISK Menu1» apparaît.

S'il s'agit de l'écran»DISK Menu2» appuyez sur [◁ / PART].

3. Appuyez sur [F5 (DELETE)].

L'écran «DISK Delete Menu» apparaît.



4. Utilisez les touches [F1] à [F6] pour choisir le type de fichier à supprimer.

[F1 (PERFRM)]: Performances

[F2 (SAMPLE)]: Samples

[F3 (SYSTEM)]: Réglages système

[F4 (VP)]: Fichiers du même format que ceux inclus dans le CD-ROM fourni ou dans les CD de la série VP-CD Roland

[F5 (WAV)]: WAV (données de formes d'ondes)

[F6 (AIFF)]: AIFF (données de formes d'ondes)

Les fichiers du type sélectionné apparaissent.

5. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

6. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour amener le curseur sur le fichier à supprimer.

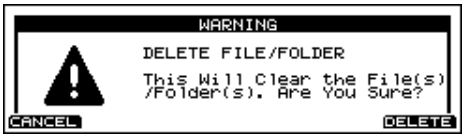
7. Si vous voulez supprimer deux fichiers (ou plus) simultanément, amenez le curseur sur chacun d'eux et appuyez sur la molette VALUE.

Un symbole «+» apparaît. Procédez de même pour chaque fichier faisant l'objet de la suppression.

Pour retirer un symbole «+» entré par erreur, appuyez à nouveau sur la molette VALUE.

* *Cette procédure est limitée aux fichiers appartenant au même dossier.*

8. Appuyez sur [F6 (DELETE)]. Un écran vous demande de confirmer la suppression des fichiers.



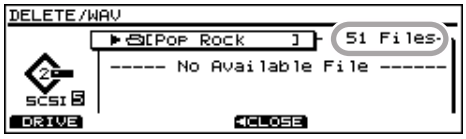
Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

9. Pour lancer la suppression, appuyez sur [F6 (DELETE)].

Quand elle est faite, l'écran affiche «Completed!» et vous revenez à l'écran «DELETE».

10. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Si vous avez sélectionné un dossier aux étapes 6 et 7, tous les fichiers inclus dans ce dossier sont supprimés. Avant de supprimer un dossier, affichez son contenu et notez le nombre de fichiers indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran. Même en présence de la mention «No Available File,», un chiffre non nul indique la présence d'autres types de fichiers.*



* *Il n'est pas possible de supprimer les fichiers d'un CD-R.*

* *Il n'est pas possible de supprimer individuellement des fichiers sur un CD-RW (mais vous pouvez tous les supprimer en le reformattant).*

Changement de nom d'un fichier (Rename)

Vous pouvez changer le nom d'une performance, d'un sample ou de réglages systèmes en procédant comme suit :

1. Préparez le support contenant le(s) fichier(s) à renommer.

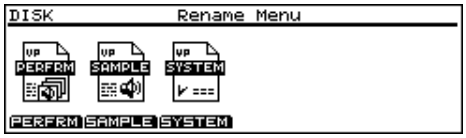
2. Appuyez sur [DISK].

L'écran «DISK Menu1» apparaît.

S'il s'agit de l'écran»DISK Menu2» appuyez sur [◁ / PART].

3. Appuyez sur [F6 (RENAME)].

L'écran «DISK Rename Menu» apparaît.



4. Utilisez les touches [F1] à [F3] pour sélectionner le type de fichier à renommer.

[F1 (PERFRM)]: Performances

[F2 (SAMPLE)]: Samples

[F3 (SYSTEM)]: Réglages systèmes

Les fichiers du type sélectionné apparaissent.

5. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

6. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour déplacer le curseur sur le fichier dont vous voulez modifier le nom.

7. Appuyez sur [F6 (RENAME)].

L'écran de modification du nom apparaît.



* *À l'apparition de l'écran, l'option [F6 (WRITE)] n'est pas présente, elle le sera dès que vous aurez commencé de modifier le nom*

8. En suivant la procédure décrite dans «Attribution d'un nom» (p. 26), modifiez le nom selon vos besoins et lancez la procédure.

L'écran affiche brièvement «Completed!» et vous retournez à l'écran «RENAME».

9. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Si un nom de fichier identique est présent sur la destination, un message d'erreur apparaît . Modifiez le nom et recommencez. Le VP-9000 ne fait pas de différence entre majuscules et minuscules, et «ABC» est considéré par lui comme identique à «Abc».*

* *Si vous avez sélectionné un dossier à l'étape 6, vous pouvez changer son nom.*

* *Il n'est pas possible de renommer un fichier de disque CD-R/RW.*

Opérations liées aux dossiers

Création d'un dossier (Create)

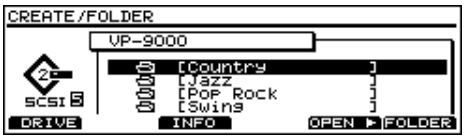
1. Préparez le support sur lequel vous voulez créer un dossier.

2. Appuyez sur [DISK] puis sur [PART/ ▷].

L'écran «DISK Menu2» apparaît.

3. Appuyez sur [F1 (FOLDER)] puis sur [F1 (CREATE)].

L'écran «CREATE/FOLDER» apparaît.



4. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

5. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour déplacer le curseur dans le dossier au sein duquel vous voulez créer un autre dossier.

Un dossier peut être créé dans le dossier affiché à la deuxième ligne en partant du haut. La ligne du haut correspond au nom du volume.



6. Appuyez sur [F6 (FOLDER)].

L'écran de saisie du nom apparaît.

* *Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].*

7. En suivant la procédure décrite dans «Attribution d'un nom» (p. 26), saisissez le nom selon vos besoins et lancez la procédure de création de dossier.

L'écran affiche brièvement «Completed!» et vous retournez à l'écran «CREATE/FOLDER».

8. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Si un nom de fichier identique est présent sur la destination, un message d'erreur apparaît . Modifiez le nom et recommencez. Le VP-9000 ne fait pas de différence entre majuscules et minuscules, et «ABC» est considéré par lui comme identique à «Abc».*

* *Il n'est pas possible de créer un dossier sur un CD-R/RW.*

Copie d'un dossier (Copy)

Quand vous copiez un dossier, tous les fichiers qu'il contient sont également copiés.

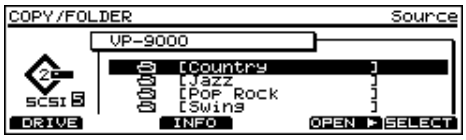
Les dossier peuvent être copiés au sein du même support ou d'un support à l'autre.

* *Il n'est pas possible d'effectuer de copie de dossiers entre plusieurs disques Zip à l'aide d'un seul lecteur.*

1. Préparez le support sur lequel vous voulez copier le dossier ainsi que le support de destination.

2. Appuyez sur [DISK] puis sur [PART/ ▷].
L'écran «DISK Menu2» apparaît.

3. Appuyez sur [F1 (FOLDER)] puis sur [F2 (COPY)].
L'écran «COPY/FOLDER» apparaît.



4. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

5. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour déplacer le curseur sur le nom du dossier à copier.

6. Si vous voulez copier deux dossiers (ou plus) simultanément, déplacez le curseur sur chacun d'eux et appuyez sur la molette VALUE.
Un symbole «+» apparaît. Procédez de même pour chaque dossier faisant l'objet de la même copie.
Pour retirer un symbole «+» entré par erreur, appuyez à nouveau sur la molette VALUE.
Cette procédure est limitée aux fichiers appartenant au même dossier.

7. Appuyez sur [F6 (SELECT)].
L'écran permettant le choix de la destination de la copie apparaît.

8. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

9. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour déplacer le curseur dans le dossier de destination.
Le dossier indiqué à la deuxième ligne en partant du haut est la destination de la copie. Si le curseur est sur la ligne du haut, il indique le nom du volume.



10. Appuyez sur [F6 (COPY)] pour lancer la copie.
Quand la copie est terminée, l'écran affiche brièvement «Completed!» et vous retournez à l'écran «COPY/FOLDER Source».

11. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Si un nom de fichier identique est présent sur la destination, un message d'erreur apparaît. Modifiez le nom et recommencez. Le VP-9000 ne fait pas de différence entre majuscules et minuscules, et «ABC» est considéré par lui comme identique à «Abc».*

* *Il n'est pas possible de créer un dossier sur un CD-R/RW.*

Déplacement d'un dossier (Move)

Quand vous déplacez un dossier, tous les fichiers qu'il contient sont également déplacés.

Les dossier peuvent être déplacés au sein du même support ou d'un support à l'autre.

* *Il n'est pas possible d'effectuer de déplacement de dossiers entre plusieurs disques Zip à l'aide d'un seul lecteur.*

1. Préparez le support à partir duquel vous voulez déplacer le dossier ainsi que le support de destination.

2. Appuyez sur [DISK] puis sur [PART/ ▷].
L'écran «DISK Menu2» apparaît.

3. Appuyez sur [F1 (FOLDER)] puis sur [F3 (MOVE)].
L'écran «MOVE/FOLDER» apparaît.



4. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

5. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour amener le curseur sur le nom du dossier à déplacer.

6. Si vous voulez déplacer deux dossiers (ou plus) simultanément, amenez le curseur sur chacun d'eux et appuyez sur la molette VALUE.

Un symbole «+» apparaît. Procédez de même pour chaque dossier faisant l'objet du même déplacement.

Pour retirer un symbole «+» entré par erreur, appuyez à nouveau sur la molette VALUE.

* *Cette procédure est limitée aux fichiers appartenant au même dossier.*

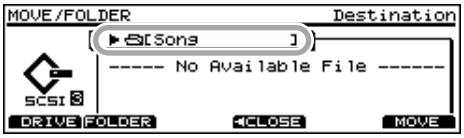
7. Appuyez sur [F6 (SELECT)].

L'écran permettant le choix de la destination du déplacement apparaît (Destination).

8. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

9. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour déplacer le curseur dans le dossier de destination.

Le dossier indiqué à la deuxième ligne en partant du haut est la destination du déplacement. Si le curseur est sur la ligne du haut, il indique le nom du volume.



10. Appuyez sur [F6 (MOVE)] pour lancer l'opération.

Quand le déplacement est terminé, l'écran affiche brièvement «Completed!» et vous retournez à l'écran «MOVE/FOLDER Source».

11. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Si un nom de fichier identique est présent sur la destination, un message d'erreur apparaît. Modifiez le nom et recommencez. Le VP-9000 ne fait pas de différence entre majuscules et minuscules, et «ABC» est considéré par lui comme identique à «Abc».*

* *Il n'est pas possible de déplacer un dossier depuis (ni vers) un CD-R/RW.*

Suppression d'un dossier (Delete)

Quand vous supprimez un dossier, tous les fichiers qu'il contient sont également supprimés. Avant de faire cette opération, vérifiez le contenu du dossier et observez le nombre de fichiers indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran.

1. Préparez le support sur lequel vous voulez supprimer un dossier.

2. Appuyez sur [DISK] puis sur [PART/ ▷].

L'écran «DISK Menu2» apparaît.

3. Appuyez sur [F1 (FOLDER)] puis sur [F4 (DELETE)].

L'écran «DELETE/FOLDER» apparaît.



4. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.

5. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour déplacer le curseur sur le nom du dossier à supprimer.

6. Si vous voulez supprimer deux dossiers (ou plus) simultanément, amenez le curseur sur chacun d'eux et appuyez sur la molette VALUE.

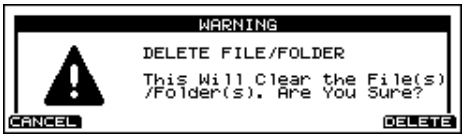
Un symbole «+» apparaît. Procédez de même pour chaque dossier faisant l'objet d'une même suppression.

Pour retirer un symbole «+» entré par erreur, appuyez à nouveau sur la molette VALUE.

* *Cette procédure est limitée aux fichiers appartenant au même dossier.*

7. Appuyez sur [F6 (DELETE)].

Un message apparaît vous demandant de confirmer que vous voulez bien supprimer ce dossier.



Pour abandonner l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

8. Appuyez sur [F6 (DELETE)] pour valider la suppression.

Quand le déplacement est terminé, l'écran affiche brièvement «Completed!» et vous retournez à l'écran «DELETE/FOLDER».

9. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Il n'est pas possible de supprimer un fichier sur un CD-R.*

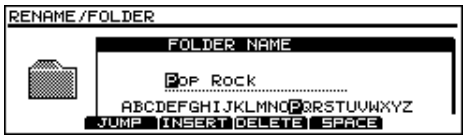
* *Il n'est pas possible de supprimer individuellement des dossiers sur un CD-RW (mais vous pouvez tous les supprimer en le reformattant)*

Changement du nom d'un dossier (Rename)

1. Préparez le support sur lequel se trouve le dossier que vous voulez renommer.
2. Appuyez sur [DISK] puis sur [PART/ ▷].
   L'écran «DISK Menu2» apparaît.
3. Appuyez sur [F1 (FOLDER)] puis sur [F5 (RENAME)].
   L'écran «RENAME/FOLDER» apparaît.



4. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.
5. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◀ CLOSE)][F5 (OPEN ▶)] pour déplacer le curseur sur le dossier à renommer.
6. Appuyez sur [F6 (RENAME)].
   L'écran de modification du nom apparaît.



* *À l'apparition de l'écran, l'option [F6 (WRITE)] n'est pas présente, elle le sera dès que vous aurez commencé de modifier le nom.*

7. En suivant la procédure décrite dans «Attribution d'un nom» (p. 26), modifiez le nom selon vos besoins et lancez la procédure.
   L'écran affiche brièvement «Completed!» et vous retournez à l'écran «RENAME/FOLDER».
8. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Si un nom de fichier identique est présent sur la destination, un message d'erreur apparaît. Modifiez le nom et recommencez. Le VP-9000 ne fait pas de différence entre majuscules et minuscules, et «ABC» est considéré par lui comme identique à «Abc».*

* *Il n'est pas possible de changer le nom d'un dossier sur un CD-R/RW.*

Changement du nom d'un support (Label)

1. Préparez le support dont vous voulez changer le nom.
2. Appuyez sur [DISK] puis sur [PART/ ▷].
   L'écran «DISK Menu2» apparaît.
3. Appuyez sur [F2 (LABEL)].
   L'écran «VOLUME LABEL» apparaît.



* *À l'apparition de l'écran, l'option [F6 (WRITE)] n'est pas présente, elle le sera dès que vous aurez commencé de modifier le nom..*

4. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.
5. En suivant la procédure décrite dans «Attribution d'un nom» (p. 26), modifiez le nom selon vos besoins et lancez la procédure.
   L'écran affiche brièvement «Completed!» et vous retournez à l'écran «VOLUME LABEL».
6. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

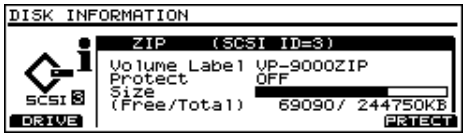
* *Il n'est pas possible de changer le nom d'un CD-R/RW.*

* *Quand vous sélectionnez un lecteur CD-R/RW, le dernier nom de sauvegarde (p. 152) est affiché par défaut.*

Vérification de l'espace libre (Info)

Vous pouvez vérifier l'espace libre disponible sur un lecteur Zip ou sur un disque relié par SCSI à l'appareil (disque dur ou lecteur CD-R/RW).

1. Préparez le support dont vous voulez vérifier l'espace libre.
2. Appuyez sur [DISK] puis sur [PART/ ▷].
   L'écran «DISK Menu2» apparaît.
3. Appuyez sur [F4 (INFO)].
   L'écran «DISK INFORMATION» apparaît.



4. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.
   L'écran affiche le nom du volume, la protection et l'espace libre du disque.

* *Si le support est un disque Zip, l'option [F6 (PRTECT)] s'affiche aussi. Elle vous permet de passer à l'écran «ZIP PROTECT» (voir plus loin).*

5. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

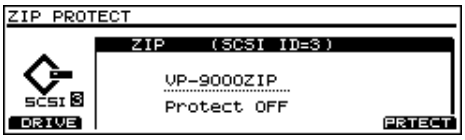
* *Dans le cas de supports non inscriptibles comme CD-ROM ou CD-R/RW ne pouvant plus être ré-écrits, l'espace libre est affiché «0».*

* *Pour les CD-ROM ou CD-R/RW ne pouvant plus être ré-écrits, la protection est donnée comme active «ON». Pour les disques durs elle est donnée comme inactive «OFF».*

Protection en écriture d'un disque Zip (Protect)

Si vous interdisez l'écriture sur un disque Zip, plus aucune donnée ne pourra y être inscrite.

1. Insérez un disque Zip dans le lecteur.
2. Appuyez sur [DISK] puis sur [PART/ ▷].
   L'écran «DISK Menu2» apparaît.
3. Appuyez sur [F5 (PRTECT)].
   L'écran «ZIP PROTECT» apparaît.



4. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner le lecteur.
5. Appuyez sur [F6 (PRTECT)] pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la protection.
   Quand elle est activée, un symbole de protection (cadenas) est visible à l'écran.



6. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Quand la mention «Protect Password» apparaît à l'écran, la protection ne peut pas être désactivée depuis le VP-9000. Pour utiliser de tels disques sur cet appareil, désactivez la protection à partir de l'appareil qui a servi à la mettre en place.*

Chapitre 11. Archivage des données

Les données sauvegardées sur Zip ou disque dur peuvent être gravées sur CD-R ouCD-RW pour archivage.

Les paramètres de performance et de sample (hormis les données de formes d'ondes) ainsi que les réglages systèmes peuvent aussi être sauvegardés sur séquenceur externe.

Archivage des données sur CD-R/RW

À propos des graveurs CD-R et CD-RW...

Un graveur CD-R (Compact Disc Recordable) est un appareil utilisant des supports de même format que les compact disques (CD-ROM et CD audio), mais pouvant être écrits, puis relus. Le graveur de CD-R sert à écrire les données sur un disque spécial, le CD-R ou «CD enregistrable», de manière définitive mais éventuellement en plusieurs sessions successives. Quand il n'y a plus de place pour un nouvel enregistrement ou si une opération de verrouillage a été réalisée, le CD-R se comporte comme un CD standard (CD-ROM ou CD audio).

Un graveur CD-RW (Compact Disk Re-Writable) est un appareil utilisant des supports de même format que les compact disques (CD-ROM et CD audio), mais pouvant être écrits, puis relus. Comme le CD-R il utilise un graveur et un disque spécial mais peut être ré-écrit autant de fois que nécessaire. L'effacement ne peut toutefois se faire que pour la totalité du disque.

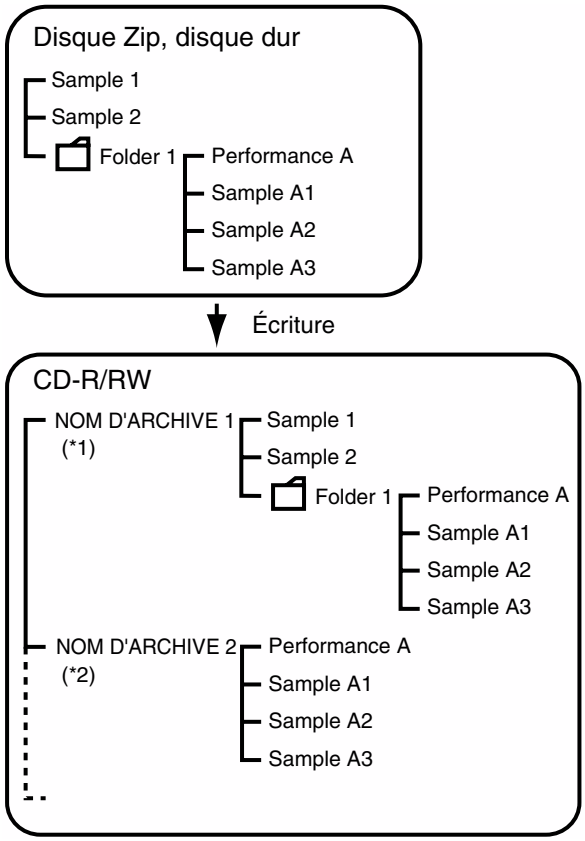
Dans un cas comme dans l'autre il n'y a pas besoin de formatage préalable, sauf dans le cas où vous voulez réinitialiser un CD-RW aux fins de réemploi.

Écriture des données

Le VP-9000 permet d'écrire sur un CD-R ou CD-RW toutes les données présentes sur un disque Zip ou sur un disque dur en partant d'un niveau hiérarchique donné. Il permet de donner un nom à l'archive et de la graver directement.

Exemple :(*1): Sélection du plus haut niveau hiérarchique pour un disque Zip ou un disque dur

(*2): Sélection du niveau «Folder 1» au sein d'un disque Zip ou d'un disque dur



Deux options sont possibles pour l'écriture des données :

[F5 (CLOSE)] : Aucune autre session possible.

[F6 (WRITE)] : D'autres sessions sont autorisées. Il s'agit de la méthode d'écriture la plus courante.

Si vous appuyez sur [F5 (CLOSE)] pour écrire vos données, vous ne pourrez plus écrire d'autre données sur le disque, même si sa capacité totale n'a pas été utilisée (dans le cas d'un CD-RW vous pourrez toutefois le reformater pour le réutiliser ultérieurement)

* *Pour plus de détails sur le branchement d'un lecteur CD-R ou CD-RW sur le VP-9000, voir «Branchement d'unités SCSI» (p. 16).*

* *Il n'est pas possible d'é crire de données sur un CD-R/RW directement depuis la mémoire interne duVP-9000.*

Test des autorisations d'écriture

Avant de lancer la gravure d'un CD-R ou d'un CD-RW, vous devez vérifier que le disque choisi peut être écrit.

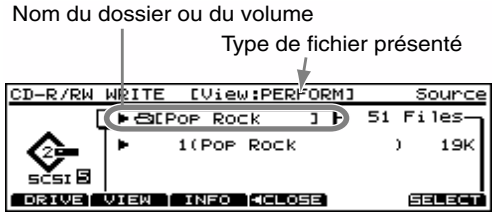
1. Préparez le support contenant le fichier que vous voulez archiver, et préparez aussi votre graveur CD-R/RW.

2. Appuyez sur [DISK], puis sur [PART/ ▷].
L'écran «DISK Menu2» apparaît.

3. Appuyez sur [F6 (CD-R)].
L'écran «DISK CD-R/RW Menu» apparaît.

4. Appuyez sur [F1 (WRITE)].
L'écran «CD-R/RW WRITE Source» apparaît.

5. Utilisez les touches [▼][▲] ou [F4 (◄ CLOSE)][F5 (OPEN ►)] pour déplacer le curseur dans le dossier contenant le fichier à archiver.
C'est le contenu du dossier indiqué sur la seconde ligne en partant du haut qui sera archivé. Si le curseur se trouve au niveau supérieur, il donne le nom du volume.
À chaque pression sur [F2(VIEW)], le tri des fichiers est modifié en fonction du type.



6. Appuyez sur [F6 (SELECT)].
Un écran apparaît, permettant de sélectionner la destination de la gravure (Destination). Dans ce cas, le graveur CD-R/RW est sélectionné automatiquement.

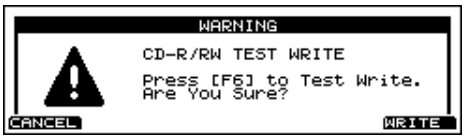


L'écran de saisie du nom d'archive propose par défaut le nom du dossier sélectionné à l'étape 5. Si vous avez sélectionné le niveau supérieur, il s'agit du nom du volume.

7. Si vous avez plus d'un graveur CD-R/RW relié au VP-9000, appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour en sélectionner un.

8. Donnez un nom à l'archive en suivant la procédure «Attribution d'un nom» (p. 26).

9. Appuyez sur [F5 (TEST)].
Un message vous demande de confirmer le lancement du test d'écriture.



Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

10. Appuyez sur [F6 (WRITE)] pour lancer le test.
Si l'écriture est possible, l'écran affiche «Completed!» et vous revenez à l'écran «CD-R/RW WRITE Destination». Le CD-R/RW est alors éjecté automatiquement.

* *Si l'écriture n'est pas possible, l'écran indique «DISK File Write Error!». Appuyez sur[F6 (ACCEPT)] pour revenir à la page «CD-R/RW WRITE Source». Préparez alors un autre CD-R/RW, et recommencez le test.*

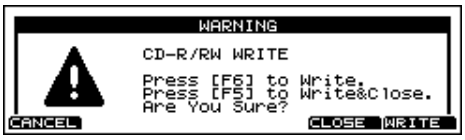
Gravure sur CD-R/RW

Vous pouvez maintenant graver vos données. Nous repartons donc de l'étape 10 précédente, où l'écran «CD-R/RW Destination Source» était affiché.

1. Réinsérez le CD-R/RW dans le lecteur.
Le graveur que vous avez sélectionné pour le test est maintenant toujours sélectionné, et le nom d'archive saisi pour le test s'affiche comme nom de sauvegarde.

* *Ce nom ne pourra plus être modifié après la gravure. Vous pouvez encore le changer en utilisant la procédure décrite dans «Attribution d'un nom» (p. 26).*

2. Appuyez sur [F6 (WRITE)].
Un message vous demande de confirmer la gravure de l'archive.



Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

3. Pour graver, appuyez sur [F6 (WRITE)]. Si vous voulez verrouiller votre disque et rendre toute gravure ultérieure impossible, appuyez sur [F5 (CLOSE)].
Quand la gravure est terminée, l'écran affiche la mention «Completed!," et vous revenez à la page «CD-R/RW WRITE Source».
le disque CD-R/RWs'éjecte automatiquement.

4. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

Réinitialisation d'un disque CD-RW préalablement gravé

Pour ramener un CD-RW à l'état quasi-neuf, utilisez la procédure de formatage ci-après.

Si vous utilisez le kit de gravure CDR-88RW-2 (vendu séparément), ce formatage prendra approximativement 40 minutes.

* *Le formatage efface toutes les données présentes antérieurement sur le CD-RW. Vérifiez bien qu'il ne contient rien d'unique ou d'essentiel avant de lancer l'opération.*

1. Préparez le CD-RW que vous voulez formater.

2. Appuyez sur [DISK] puis sur [PART/ ▷].

L'écran «DISK Menu2» apparaît.

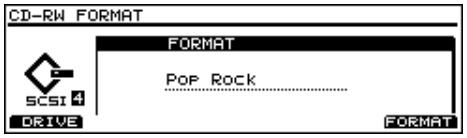
3. Appuyez sur [F6 (CD-R)].

L'écran «CD-R/RW Menu» apparaît.

4. Appuyez sur [F2 (FORMAT)].

L'écran «CD-RW FORMAT» apparaît. Dans ce cas, le graveur CD-R/RW est sélectionné automatiquement.

L'écran indique le dernier nom utilisé pour l'archivage.



5. Si plusieurs graveurs CD-R/RW sont branchés sur l'appareil, appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour choisir celui que vous voulez utiliser.

6. Appuyez sur [F6 (FORMAT)].

Un message vous demande de confirmer que vous voulez bien formater ce disque.



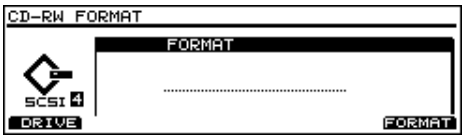
Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1 (CANCEL)].

7. Appuyez sur [F6 (FORMAT)] pour lancer le formatage.

Quand il est terminé, l'écran indique «DISK Format Completed!» et le CD-RW est éjecté automatiquement.

8. Appuyez sur [F6 (ACCEPT)] pour revenir à l'écran «CD-RW FORMAT».

Rien n'étant écrit sur sur ce nouveau disque, l'écran reste vierge.



9. Appuyez trois fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

* *Si un graveur CD-R a été sélectionné à l'étape 4 et que vous lancez une réinitialisation, le message ci-dessous apparaît. Appuyez sur [F1 (DRIVE)] pour sélectionner unCD-RW. Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [EXIT].*



Sauvegarde des réglages sur un séquenceur externe (Bulk Dump)

Le VP-9000 peut transmettre un grand nombre de données de programmation vers un séquenceur externe sous la forme de messages système exclusif. Cette opération s'appelle «bulk dump».

Vous pouvez sauvegarder les réglages du VP-9000 en le branchant sur un séquenceur externe et en lui transmettant les données. Cette méthode n'a d'intérêt que si vous ne voulez sauvegarder que des paramètres de performance ou de sample.

* *Les données de formes d'ondes (échantillons) ne sont pas transmises.*

Types de «bulk dump»

SYSTEM: Paramètres système

Toutefois les paramètres suivants ne font pas partie du dump :

- Device ID
- Rx SysEx Sw
- LCD Contrast
- Backlight Saver

PERFORM : Tous les paramètres de performance

PERFORM PART1–6 : Paramètres des Parts

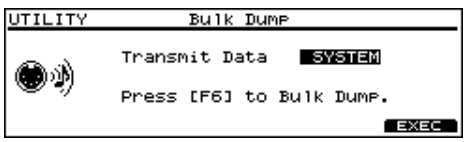
SAMPLE : Paramètres des samples

Procédure de transmission

1. Reliez la sortie MIDI OUT du VP-9000 à l'entrée MIDI IN du séquenceur externe à l'aide d'un câble MIDI.

2. Appuyez sur [UTILITY] (son témoin s'allume).
L'écran «UTILITY Menu1» apparaît.
S''il s'agit de l'écran «UTILITY Menu2», appuyez sur [◁ /PART].

3. Appuyez sur [F5 (BULK)].
L'écran «UTILITY Bulk Dump» apparaît.



4. Utilisez la molette VALUE ou les touches [DEC/-][INC/+] pour sélectionner le type de dump.

* *Dans le cas du type «PERFORM PART 1–6», appuyez sur [▼], et tournez la moletteVALUE pour sélectionner une Part.*

* *Dans le cas du type «SAMPLE», appuyez sur [▼], aet tournez la molette VALUE pour sélectionner le numéro de sample. Si vous appuyez sur[F5 (LIST)], vous pouvez effectuer ce choix au sein d'une liste (p. 28).*

5. Mettez le séquenceur externe en enregistrement.

6. Appuyez sur [F6 (EXEC)] pour transmettre les données.
Si vous voulez arrêter le transfert en cours, appuyez sur [F1 (ABORT)].
Quand la transmission est terminée, l'écran affiche «Completed!» et vous retournez à l'écran «UTILITY Bulk Dump».

7. Arrêtez le séquenceur externe.

8. Appuyez deux fois sur [EXIT] pour revenir à l'écran d'origine.

Restitution sur le VP-9000 de réglages sauvegardés antérieurement

* *N'oubliez pas qu'en rechargeant une ancienne sauvegarde, les données actuelles du VP-9000 se trouvent remplacées et définitivement perdues.*

1. Reliez la sortie MIDI OUT du séquenceur externe à l'entrée MIDI IN du VP-9000 à l'aide d'un câble MIDI.

2. Réglez le numéro d'ID de l'appareil sur la même valeur que celle utilisée pour la sauvegarde à recharger.
Écran «SYSTEM/MIDI General» : Device ID (p. 136)

3. Activez la réception du système exclusif.
Écran «SYSTEM/MIDI Rx Switch» : SysEx (p. 137)

4. Transmettez (faites jouer) les données depuis le séquenceur externe.

* *Faites jouer ce séquenceur au même tempo que celui utilisé pour enregistrer le vidage de données (bulk dump). Avec un tempo plus rapide, les données pourraient ne pas être restituées correctement.*

Chapitre 12. Rappel des réglages par défaut

Initialisation des paramètres de son à leurs valeurs par défaut (Initialize)

Vous disposez de deux types d'initialisation : l'une concerne les samples et l'autre la performance.

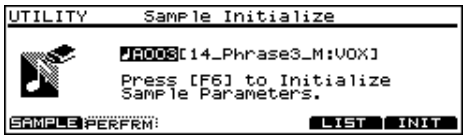
Initialisation des samples

Cette procédure rappelle les valeurs par défaut du sample sélectionné, à l'exception du nom et de la catégorie qui restent inchangés.

* *L'échantillon (forme d'onde) reste inchangé.*

1. Appuyez sur [UTILITY] (son témoin s'allume).
L'écran «UTILITY Menu1» apparaît.
S'il s'agit de l'écran «UTILITY Menu2», appuyez sur [◁ /PART].

2. Appuyez sur [F4 (INIT)].
L'écran «UTILITY Sample Initialize» apparaît.



3. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [DEC/-][INC/+] pour sélectionner le sample à initialiser.

* *En appuyant sur [F5 (LIST)], vous pouvez effectuer ce choix au sein d'une liste (p. 28).*

4. Appuyez sur [F6 (INIT)] pour lancer l'initialisation.
Quand l'opération est achevée, le message «Completed!» apparaît et vous revenez à l'écran «SAMPLE Play».

Initialisation d'une performance

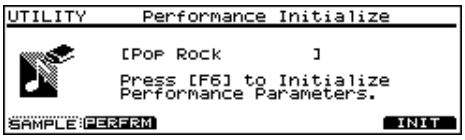
Cette procédure rappelle les valeurs par défaut d'une performance.

* *Les numéros de sample affectés à chaque Part seront A001 pour la part 1, A002 pour la part 2, ... et A006 pour la part 6. Notez que cela peut changer le sample affecté à chaque part.*

1. Appuyez sur [UTILITY] (son témoin s'allume).
L'écran «UTILITY Menu1» apparaît.
S'il s'agit de l'écran «UTILITY Menu2», appuyez sur [◁ /PART]

2. Appuyez sur [F4 (INIT)].
L'écran «UTILITY Sample Initialize» apparaît.

3. Appuyez sur [F2 (PERFRM)].
L'écran «UTILITY Perform Initialize» apparaît.



4. Appuyez sur [F6 (INIT)] pour lancer l'initialisation.
Quand l'opération est achevée, le message «Completed!» apparaît et vous revenez à l'écran «PERFORM Play».

Rappel des paramètres d'usine (Factory Reset)

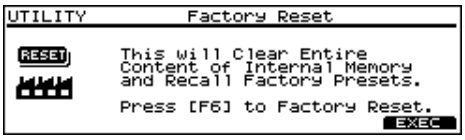
Cette opération remet le VP-9000 dans l'état où il était à la sortie d'usine. Toutes les données d'échantillons présentes en mémoire interne sont effacées.

* *Si le VP-9000 contient des données importantes, cette opération causera leur perte définitive. Si vous voulez les conserver, sauvegardez les sur un disque Zip (vendu séparément) ou sur un support de votre choix branché en externe par SCSI sur l'appareil (p. 141).*

1. Appuyez sur [UTILITY] (son témoin s'allume).

2. Si l'écran «UTILITY Menu1» apparaît, appuyez sur [PART/ ▷].
L'écran «UTILITY Menu2» apparaît.

3. Appuyez sur [F1 (FACTRY)].
L'écran «UTILITY Factory Reset» apparaît.



Pour abandonner l'opération de réinitialisation, appuyez sur [EXIT].

4. Appuyez sur [F6 (EXEC)] pour lancer la réinitialisation.
Quand l'opération est achevée, le message «Completed!» apparaît et vous revenez à l'écran «PERFORM Play».

Chapitre 13. Exemples d'applications

Astuces concernant l'échantillonnage et l'édition

Sélectionnez votre matériel sonore

Autant que possible, utilisez des sons dépourvus d'effets. Évitez plus particulièrement les sons réverbérés ou traités par un delay. Un son traité par un effet sera difficile à coder et risque de ne pas donner de bons résultats à l'exécution.

Si vous voulez que le son soit doté d'un effet, appliquez-le à partir du VP-9000 lors de la lecture du sample.

* *L'utilisation d'un pré-effet, par contre, ne pose pas problème.*

Échantillonnez un peu plus long que la durée voulue

Si vous voulez, par exemple, échantillonner une batterie sur une mesure, enregistrez un temps de plus, puis éditez l'échantillon et raccourcissez-le à la longueur exacte d'une mesure.

En effet, si vous n'enregistrez qu'une seule mesure et que vous arrêtez légèrement trop tôt, votre échantillon ne pourra plus être synchronisé pour être lu en boucle.

Évitez de créer un sample générateur de bruits parasites

Positionnez vos points de bouclage au niveau où l'onde sonore croise la ligne «zéro», et faites de même pour les opérations de couper/coller.

Si les liaisons entre le début et la fin d'une boucle ou entre fragments d'origines différentes ne se fait pas en pente douce ou sans différence de niveau, des bruits parasites de «coupure» seront générés.

Le VP-9000 dispose d'une fonction de recherche des valeurs zéro (Zero cross search, p. 126) ainsi que d'une fonction de mise à zéro du début et de la fin de l'échantillon (Trimming, p. 129). Utilisez ces fonctions pour créer des transitions douces et imperceptibles au sein de vos échantillons.

Allongez éventuellement un échantillon trop court

Supposons que vous ayez à traiter un échantillon vocal d'une mesure à trois temps. Pour le synchroniser à 4/4, vous pouvez utiliser la fonction d'insertion d'une zone vierge (Zero Insert, p. 128) pour ajouter un temps de silence et obtenir une mesure complète à 4/4.

Créez des samples tournant en boucle

Échantillonnez votre son sur une durée un peu supérieure à vos besoins, puis positionnez vos points de bouclage à la longueur exacte nécessaire. La fonction de contrainte de durée (Length Lock, p. 126) est très pratique pour repérer les points les plus appropriés.

Puis utilisez la fonction de suppression des zones extérieures à la région d'édition (Truncate, p. 127) pour créer un échantillon présentant exactement la bonne durée.

Commencez par régler le point de bouclage. Juste après avoir accédé à l'écran «Cut & Paste», le point Edit Start prend la valeur de «Loop Start», et «Edit End» prend la valeur de «Loop End», ce qui permet de supprimer immédiatement la portion indésirable.

Pour boucler plusieurs samples et les synchroniser, il est également nécessaire de bien régler le tempo original (p. 127).

Celui-ci est obtenu à partir de l'indication de mesure, du nombre de mesures et du nombre de temps excédentaires entre les points «Loop Start» et «Loop End». Quand vous éditez l'échantillon et modifiez les points de bouclage, vous devez donc redéterminer le bon tempo original.

Lecture de plusieurs samples en synchronisation

Préparez vos samples à synchroniser comme indiqué ci-dessus, puis effectuez les opérations suivantes :

1. Activez le bouclage de l'échantillon (p. 43).
2. Activez la fonction «Tempo Sync» pour chaque Part (p. 51).
3. Réglez la synchronisation d'horloge de la performance (Clock Source) sur INT (p. 50).
4. Réglez le tempo général de la performance (p. 50).
5. Jouez les samples depuis votre clavier.

Synchronisation sur un appareil MIDI externe

Pour vous synchroniser sur le tempo d'un séquenceur externe, remplacez les étapes 3 à 5 ci-dessus par :

3. Réglez la synchronisation d'horloge de la performance (Clock Source) sur MIDI (p. 50).
4. Réglez le tempo de l'appareil MIDI externe.
5. Lancez la lecture de l'appareil MIDI externe.
6. Tout en écoutant la séquence, jouez sur votre clavier MIDI.

Correction des synchronisations imparfaites

Si la performance originale est imparfaite, la synchronisation peut se révéler difficile à obtenir voire être impossible, même si vous lui affectez le bon tempo original après avoir défini les points de bouclage correctement.

Pour ajuster un rythme légèrement décalé, vous pouvez en fait jouer directement sur le tempo original de l'échantillon. **Cela ne s'applique que si vous n'utilisez pas la lecture en boucle.**

Le tempo original est le tempo de référence du sample, utilisé pour le synchroniser sur le tempo général. Cela signifie qu'à moins que vous ne changiez le tempo général, le fait de baisser le tempo original rendra la lecture de l'échantillon plus rapide et le fait de le monter la rendra plus lente.

1. Appuyez sur [SAMPLE] (son témoin s'allume).
2. Appuyez sur [F1 (COMMON)].
   L'écran «SAMPLE/COMMON Sample Info» apparaît. Juste après, le curseur se positionne sur Tempo.
3. À l'aide de la molette VALUE ou des boutons [DEC/-][INC/+], modifiez la valeur du tempo original.
   Faites jouer le sample en même temps que vous effectuez le réglage.
   - Si son rythme est «en arrière» de celui des autres samples -> Réduisez le tempo original.
   - Si son rythme est «en avant» de celui des autres samples -> Augmentez le tempo original.
4. Appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran «SAMPLE Play».

* *Cette méthode ne convient pas si vous utilisez la lecture en boucle.*

Synchronisation sur un LFO ou sur des paramètres d'effets

Sur le VP-9000, les paramètres ci-après peuvent être synchronisés sur le tempo général :

- la vitesse du LFO du sample
- Tous les paramètres de multi-effet présentant une option «valeur de note»
- la fréquence du chorus

Pour utilisez cette fonction, vous devez activer «Tempo Sync».

1. Sélectionnez une valeur de note comme réglage pour le paramètre à synchroniser.
   - Sample LFO rate (p. 47)
   - Multi-effect parameter (p. 68 à 109)
   - Chorus rate (p. 110)
2. Pour la Part à synchroniser (celle à laquelle le sample à synchroniser est affecté), activez «Tempo Sync» (p. 51).
3. Jouez sur votre clavier MIDI.

Exécution d'accords legato

En utilisant la pédale de maintien, vous pouvez jouer des accords legato. Pour une phrase vocale, par exemple vous pouvez ainsi créer des effets comme démarrer avec une voix solo et finir avec un chœur.

1. Réglez le mode de lecture d'échantillon (sample Playback) sur TIME SYNC (p. 42).
2. Réglez le paramètre destination de Hold 1 ou Hold 2 sur LCK (Lock Legato) (p. 61).
3. Tout en appuyant sur la pédale de maintien, jouez sur votre clavier MIDI.
   En maintenant cette pédale enfoncée, les notes seront toutes jouées legato quelle que soit la manière dont vous jouez sur le clavier.

* *Branchez la pédale de maintien sur le connecteur «hold» de votre clavier MIDI, et définissez si l'émission concerne les messages Hold 1 ou Hold 2. Veillez à ce que ces messages soient bien transmis par la prise MIDI OUT de votre clavier.*

Affectation de 72 samples au clavier

En sélectionnant l’option Phrase Map comme paramétrage clavier pour toutes les Parts, vous pouvez affecter jusqu’à 72 samples différents aux différentes touches de votre clavier.

1. Pour chacune des six Parts, réglez la fonction Keyboard Map sur PHRASE MAP (p. 51).
2. Pour chacune des six Parts, réglez l’option «Phrase Map Assign» sur CHROMATIC (p. 53).
3. Définissez une touche de démarrage (Start Key) différente pour chaque Part (p. 53).
4. Affectez un sample à chaque touche (p. 54).

Appendices

Dysfonctionnements 160

Messages écran 164

Messages d'erreur 164
Messages d'avertissement 166
Autres messages 168
Boîtes de dialogue 168

Liste des paramètres 170

Performance ([PERFORM]) 170
Sample ([SAMPLE]) 174
Système ([SYSTEM]) 176
Multi-Effet 178
Chorus 192
Réverb 192
Sampling ([SAMPLING]) 195
Paramètres d'usine des modèles d'échantillonnage 196

Implémentation MIDI 197

Glossaire 210

Trajet du signal 213

Caractéristiques 214

Rappel des différents écrans 216

Performance ([PERFORM]) 216
Sample ([SAMPLE]) 217
System ([SYSTEM]) 218
Utility ([UTILITY]) 219
Disk ([DISK]) 220
Sampling ([SAMPLING]) 221

Index 222

Information 226

Dysfonctionnements

Si vous n'obtenez aucun son ou si le VP-9000 ne semble pas fonctionner normalement, vérifiez les points suivants. Si cela ne suffit pas, adressez-vous à votre revendeur ou au centre de maintenance agréé Roland le plus proche.

* *Roland Corporation ne peut récupérer des données perdues accidentellement et décline toute responsabilité à ce sujet.*

L'appareil ne s'allume pas

Le câble d'alimentation est-il branché à la fois sur l'appareil et sur une prise secteur alimentée ?

Vérifiez vos connexions.

Pas de son

Votre système audio est-il sous tension ?

Vérifiez le bon fonctionnement de votre console et de vos amplis.

Le volume n'a-t-il pas été réduit ?

Vérifiez les contrôles de volume du VP-9000, et du système audio relié.

Les connexions sont-elles correctes ?

Si vous entendez du son au casque il est possible que certaines connexions ou votre système d'amplification soient défectueux. Vérifiez à nouveau votre équipement et votre câblage.

Y a-t-il concordance entre les canaux d'émission et de réception MIDI ?

Vérifiez que le(s) canal(canaux) de transmission de votre appareil externe correspond(ent) au(x) canal(canaux) des Parts du VP-9000 (p. 56).

N'avez-vous pas sélectionné un sample dépourvu de données et tenté de le jouer ?

Un sample dépourvu de données audionumériques ne produit aucun son. Changez de sample (p. 36).

N'essayez-vous pas de jouer un sample non codé (c'est-à-dire n'arborant pas le symbole « ♩ » ?

Codez votre sample (p. 130) avant de le jouer.

Le niveau de chaque Part n'est-il pas au minimum ?

Vérifiez le niveau de chaque Part (p. 52).

Les tessitures sont-elles compatibles ?

Vérifiez la tessiture de chaque Part et jouez au sein des limites indiquées (p. 52).

Des messages de volume/expression diminuant le niveau n'ont-ils pas été reçus en externe ?

Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [PERFORM], ou appuyez sur la touche d'urgence (Panic Key, p. 137).

Les réglages d'effets sont-ils adaptés ?

Vérifiez des paramètres comme «effect on/off» (p. 64), «multi-effect send level» (p. 66) et les balances d'effets et de niveaux.

Les affectations de sorties sont-elles bonnes ?

Vérifiez les affectations des sorties générales et du multi-effet (p. 137).

Un contrôle susceptible de réduire le volume n'a-t-il pas été manipulé ?

Ramenez le contrôle dans sa position originale et modifiez son réglage pour qu'il n'affecte plus le volume. Vous pouvez aussi maintenir le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [PERFORM], ou encore appuyer sur la touche d'urgence (Panic Key, p. 137).

L'atténuation générale n'a-t-elle pas été réglée sur une valeur trop faible ?

Réglez «Master Attenuation» sur une valeur plus haute.

Le volume est trop faible au niveau de l'appareil relié aux sorties OUTPUT

N'utilisez-vous pas un câble équipé d'une résistance ?

Utilisez des câbles sans résistance.

Les messages MIDI ne sont pas transmis/reçus correctement

Les paramétrages des différents canaux MIDI sont-ils corrects ?

Vérifiez le canal de réception de chaque Part (p. 56) ainsi que le canal de contrôle (p. 136).

Les sélecteurs de transmission/réception sont-ils bien paramétrés ?

Vérifiez les réglages des sélecteurs de réception de chaque Part (p. 56) ainsi que les sélecteurs des différents types de messages (p. 137 et 138).

La réception du système exclusif est-elle correcte ?

Pour recevoir des messages système exclusif, le numéro d'ID doit correspondre à l'appareil de transmission (p. 136) et le sélecteur de la réception du système exclusif doit être activé (p. 137).

L'écran «DEMO PLAY» n'est-il pas affiché ?

En mode «DEMO PLAY» les messages MIDI externes sont ignorés.

Une unité SCSI n'est pas reconnue

La mise sous tension a-t-elle été faite dans l'ordre ?

Mettez vos appareil dans l'ordre décrit dans le chapitre «Mise sous tension» (p. 21).

Certaines unités SCSI peuvent nécessiter plus de temps pour être reconnues.

Dans ce cas, vous pouvez augmenter la valeur du «SCSI Probe Time» (p. 139). Éteignez l'appareil en suivant la procédure «Mise hors tension» (p. 21), puis rallumez-le (Mise sous tension, p. 21). Si l'unité n'est toujours pas reconnue, même avec la valeur la plus élevée, c'est qu'elle n'est pas compatible avec le VP-9000.

L'échantillon n'est chargé que partiellement

Avez-vous tenté de charger un échantillon trop long ?

Le temps d'échantillonnage maximum est de 25 secondes en stéréo et 50 en mono. Si vous tentez de charger une forme d'onde plus longue, il est normal qu'elle ne le soit que partiellement.

L'écran indique «Trigger Mode: MANUAL Wait MIDI(F8)...» mais l'échantillonnage ne démarre pas

Pour une source d'horloge de métronome fixée sur MIDI, n'y a-t-il pas absence d'horloge externe ?

Vérifiez la réception d'une horloge externe (message MIDI système temps réel : F8).

Le métronome ne démarre pas même après début du sampling

Le mode métronome n'est-il pas désactivé ?

Vérifiez le paramétrage (p. 123).

Pour une source d'horloge de métronome fixée sur MIDI, n'y a-t-il pas absence d'horloge externe ?

Vérifiez la réception d'une horloge externe (message MIDI système temps réel : F8). Vous pouvez aussi mettre la source d'horloge sur INT (p. 123).

Le codage ne s'arrête pas

Dans certains cas rares le codage est impossible.

Appuyez sur [F1 (ABORT)] pour annuler le codage. Cet échantillon ne peut ps être lu par le VP-9000.

Mauvaise hauteur de son

L'accordage général est-il correct ?

Vérifiez le paramétrage (p. 136).

Le réglage de hauteur de la performance est-il correct ?

Vérifiez le paramétrage (p. 50).

Les réglages de hauteur de chaque Part ?

Vérifiez le paramétrage (p. 52).

L'accordage fin original ?

Vérifiez le paramétrage (p. 41).

Des messages externes de pitch-bend non ramenés à zéro n'ont-ils pas été reçus ?

Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [PERFORM], ou appuyez sur la touche d'urgence (Panic Key, p. 137).

Ne jouez-vous pas une note très différente de la hauteur originale du son ?

Selon la nature de l'échantillon, une note très distante du son d'origine peut créer un son désaccordé.

Le son ne joue pas correctement

Si vous utilisez le mode SOLO pour coder un son contenant beaucoup de réverbération ou qui n'a pas de hauteur tonale très définie, la restitution peut ne pas correspondre à votre attente.

Quand vous codez avez l'option SOLO vous devez sélectionner des sons peu réverbérés. Utilisez sinon les options ENSEMBLE ou BACKING (p. 130).

Le son peut être distordu si vous utilisez plusieurs samples de fort niveau ou selon les paramètres d'effets appliqués.

Réduisez les niveaux des Parts (p. 52) ou utilisez la normalisation (p. 128) pour diminuer le niveau. Vous pouvez également réduire l'atténuation générale (p. 136).

Des problèmes matériels peuvent intervenir.

Chargez la performance de vérification «User Hard Check» à partir du disque Zip fourni (p. 30) et appuyez sur [PREVIEW] pour écouter le son (p. 38). Le sample est affecté à la Part 1. Une onde sinusoidale faisant «pong, pong, pong» est diffusée. S'il n'y a aucun problème de qualité audio, c'est que le matériel n'est pas en cause. Les variations de hauteur, durée et formant peuvent, selon le matériau original, donner des résultats surprenant qui ne traduisent que la limite naturelle de l'appareil.

Les effets sont inactifs

Les boutons [MULTI][CHORUS][REVERB] sont-ils tous désactivés ?

Appuyez sur les boutons appropriés pour activer les différents effets (leurs témoins s'allument) (p. 64).

Les différents effets sont-ils correctement paramétrés ?

Si le niveau de départ de chaque effet est à 0, l'effet ne sera pas actif. Vérifiez vos réglages (p. 66).

Même quand le niveau de départ de chaque effet est différent de zéro, l'effet sera inactif si son niveau de retour (master) est à 0. Vérifiez vos réglages (p. 66).

Si les affectations de sorties (Output Assign) sont sur MAIN, DIR1, ou DIR2, le son du multi-effet ne sera pas entendu (p. 66).

Le son quitte la synchronisation quand vous utilisez la fonction Groove

La fonction tempo sync n'a-t-elle pas été désactivée pour la Part à laquelle vous voulez appliquer le Groove?

Activez «tempo sync» pour la Part considérée.

Si vous n'utilisez qu'un seul message «note on» pour jouer une longue durée, le groove peut quitter la synchronisation.

Rejouez la touche pour faire repartir le groove du début et réduisez les durées entre note-on successifs.

Avez-vous touché au bouton gérant la durée ?

Remettez le bouton «time» en position centrale (p. 57).

Le tempo n'est pas synchronisé

«Tempo sync» n'est-il pas désactivé pour cette Part ?

Activez la synchronisation pour la part considérée (p. 51).

Le tempo original a-t-il été bien réglé ?

Vérifiez le paramétrage (p. 127).

Avez-vous touché au bouton gérant la durée ?

Remettez le bouton «time» en position centrale (p. 57).

Si vous n'utilisez qu'un seul message «note on» pour jouer une longue durée, le groove peut quitter la synchronisation.

Rejouez la touche pour faire repartir le groove du début et réduisez les durées entre note-on successifs.

Si vous n'utilisez pas la lecture en boucle, vous pouvez directement agir sur le tempo original du sample pour corriger le décalage.

Voir «Correction des synchronisations imparfaites (p. 157).

Le LFO ou les paramètres d'effet ne se synchronisent pas sur le tempo

«Tempo sync» n'est-il pas désactivé pour cette Part ?

Activez la synchronisation pour la part à laquelle le sample est affecté ou pour la part à laquelle l'effet est appliqué (p. 51).

Le son ne s'arrête pas

Le mode de déclenchement du sample n'a-t-il pas été réglé sur TRIGGER?

Quand ce paramètre est sur TRIGGER, l'arrêt n'interviendra que si vous réappuyez sur la même touche qui a déclenché la lecture. Parfois également, quand le VP-9000 est piloté par un séquenceur l'arrêt de celui-ci peut se faire avant que le second message «note-on» d'arrêt ait été renvoyé. Dans ce cas, maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur[PERFORM], ou utilisez la touche d'urgence (Panic Key, p. 137). Tous les sons s'arrêteront.

Messages écran

Le VP-9000 affiche divers types de messages selon les circonstances, qui peuvent être répartis en 4 groupes :

Messages d'erreur : Apparaissent quand vous exécutez une opération incorrecte ou si une manœuvre ne peut pas être exécutée correctement.

Avertissements : Apparaissent quand des précautions sont nécessaires.

Autres messages : Informations sur le statut en cours.

Boîtes de dialogues : Informe sur les évènements en cours, mais apparaissent aussi si vous tentez d'effectuer une opération non conforme où si elle ne peut pas être exécutée correctement.

Ces messages sont présentés ici par ordre alphabétique pour chaque type.

Messages d'erreur

Quand un tel message ERROR apparaît, vous pouvez appuyer sur [F6 (ACCEPT)] pour obtenir son effacement.

● **AUTO PERFORM LOAD**
Cannot Find Target File!

Cause : La performance définie pour le chargement automatique n'a pas pu être trouvée.

Action 1 : Vérifiez que le lecteur spécifié est bien branché sur l'appareil.

Action 2 : S'il s'agit d'un disque Zip, insérez-le.

Action 3 : Avez-vous supprimé cette performance ? Dans ce cas, choisissez-en une autre (p. 139).

● **CD-R/RW WRITE**
Cannot Allocate Work Area.
Delete Unneeded Files
on the Source Disk.

Cause : Espace disque insuffisant ne permettant pas d'effectuer le travail demandé.

Action : Supprimer les fichiers inutiles sur le disque (p. 145).

● **CD-R/RW WRITE**
Cannot Allocate Work Area.
Remove Write Protection
on the Source Disk.

Cause : Travail impossible à cause d'une protection en écriture.

Action : Désactivez la protection (p. 150).

● **DISK**
Disk Full!

Cause : Le support de destination est saturé et aucune écriture n'est plus possible.

Action : Supprimez les fichiers inutiles (p. 145) ou procurez-vous un autre support disposant d'espace libre.

● **DISK**
File not Found!

Cause : Après avoir sauvegardé une performance, vous avez supprimé ou renommé un de ses samples et la performance ne peut plus le trouver.

Action : Créez une nouvelle performance et sauvegardez-la.

● **DISK**
File Read Error!

Cause 1 : Données altérées ne pouvant être lues.

Action 1 : N'utilisez pas ce fichier.

Cause 2 : Un problème est intervenu avec l'unité SCSI.

Action 2 : Vérifiez les connexions et l'alimentation de l'unité SCSI.

● **DISK**
File Write Error!

Cause 1 : Le support est d'un format qui ne peut pas être utilisé en écriture par le VP-9000.

Action 1 : Procurez-vous un support d'un format compatible avec le VP-9000.

Cause 2 : Un problème est intervenu avec l'unité SCSI.

Action 2 : Vérifiez les connexions et l'alimentation de l'unité SCSI.

Cause 3 : La vitesse de transmission est trop faible pour permettre une gravure sur CD-R/RW.

Action 3 : Copiez d'abord les fichiers sur disque dur puis effectuez la gravure sur CD-R/RW à partir de ce support.

● **DISK**
Illegal Format!

Cause : Le format du fichier n'est pas compatible et le chargement est impossible.

Action : N'utilisez pas ce fichier.

● **DISK**
Illegal PCM Wave!
Cannot Load This Wave.

Cause : Fichier utilisant un type de compression incompatible avec le VP-9000.

Action : Utilisez l'appareil ayant servi à créer le fichier pour convertir les données en 8 ou 16 bits.

● **DISK**
Illegal Sampling Rate!
Cannot Load This Wave.

Cause : Fichier utilisant une fréquence d'échantillonnage incompatible avec le VP-9000.

Action : Utilisez l'appareil ayant servi à créer le fichier pour convertir les données dans une fréquence compatible avec le VP-9000 : 48, 44.1, 32, 30, 24, 22.05, 16, 15, 11, 8 kHz.

● **DISK**
Memory Error!

Cause : Impossibilité de lire ou d'écrire les formes d'onde.

Action : Lancez le test de lecture/écriture (p. 15).

● **DISK**
Memory Full!

Cause : La mémoire interne est saturée et aucune donnée supplémentaire ne peut plus être chargée.

Action : Supprimez les échantillons inutiles de la mémoire interne du VP-9000 (p. 134) ou effectuez une défragmentation (p. 132).

● **DISK**
Too Many Channels!
Cannot Load This Wave.

Cause : Fichier contenant des formes d'ondes pour 3 canaux ou plus, ne pouvant pas être chargés.

Action : N'utilisez pas ce fichier.

● **DISK**
Unknown Disk Error!

Cause : Une erreur disque de cause inconnue est intervenue.

Action : Adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de maintenance agréé Roland pour faire vérifier votre appareil.

● **EEP-ROM**
System Backup Error!

Cause : Problème avec la mémoire contenant les réglages systèmes.

Action : Adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de maintenance agréé Roland pour faire vérifier votre appareil.

● **ENCODE**
Encode Error!

Cause : Impossibilité de codage de cause inconnue.

Action : Raccourcissez votre échantillon (p. 127) ou supprimez les samples non utilisés de la mémoire interne du VP-9000 (p. 134), ou effectuez une défragmentation (p. 132).

● **ENCODE**
Memory Error!

Cause : Impossibilité de lecture/écriture d'échantillon de cause inconnue.

Action : Lancez le test de lecture/écriture (p. 15).

● **ENCODE**
Memory Full!

Cause : Impossibilité de codage due à une insuffisance de mémoire libre.

Action : Raccourcissez votre échantillon (p. 127) ou supprimez les samples non utilisés de la mémoire interne du VP-9000 (p. 134), ou effectuez une défragmentation (p. 132).

● **ENCODE**
Unknown Encode Error!

Cause : Impossibilité de codage de cause inconnue.

Action : Adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de maintenance agréé Roland pour faire vérifier votre appareil.

● **SAMPLING/UTILITY**
Memory Full!

Cause : Opération interrompue pour cause de saturation de mémoire.

Action : Supprimez les échantillons inutiles (p. 134) ou effectuez une défragmentation.

● **WAVE EDIT**
Copy Buffer not Allocated!

Cause: Mémoire insuffisante pour effectuer la copie.

Action: Réduisez la taille de la copie (p. 127) ou supprimez les échantillons inutiles (p. 134) ou effectuez une défragmentation.

● **WAVE EDIT**
Memory Allocation Error!

Cause: Mémoire insuffisante pour effectuer l'édition demandée (Insert, Zero Insert, Region, Paste).

Action: Supprimez les échantillons inutiles (p. 134) ou effectuez une défragmentation (p. 132).

● **WAVE EDIT**
Stereo/Mono Mismatch!

Cause 1 : Les types de sampling (mono/stéréo) ne correspondent pas.

Action 1 : Effectuez des opérations de copier/coller/insertion/division entre types cohérents.

Cause 2 : Vous avez tenté une opération «LR Mix» sur un sample mono.

Action 2 : Ne lancez cette opération que sur un sample stéréo.

● **WAVE EDIT**
Unknown Edit Error!

Cause : Erreur d'édition de cause inconnue.

Action : Adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de maintenance agréé Roland pour faire vérifier votre appareil.

Messages d'avertissement

Si un message d'avertissement (WARNING) apparaît, suivez la procédure décrite dans la ligne «Action».

● **CD-R/RW TEST WRITE**
Press [F6] to Test Write.
Are You Sure?

Condition : Le VP-9000 teste la possibilité d'écriture d'un CD-R ou d'un CD-RW. Êtes-vous d'accord ?

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Pour lancer le test appuyez sur [F6 (WRITE)].

● **CD-R/RW WRITE**
Press [F6] to Write.
Press [F5] to Write & Close.
Are You Sure?

Condition : Un archivage de données va être fait sur CD-R ou CD-RW. Êtes-vous d'accord ?

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Pour une gravure standard appuyez sur [F6 (WRITE)]. Si vous voulez verrouiller le support et rendre toute gravure ultérieure impossible, appuyez sur [F5 (CLOSE)].

● **CD-RW FORMAT**
All Data on the Disk Will
Be Lost. Are You Sure?

Condition : Le formatage de CD-RW va effacer toutes les données exisantes. Êtes-vous d'accord ?

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Pour lancer le formatage, appuyez sur[F6 (FORMAT)].

● **DELETE FILE/FOLDER**
This Will Clear the File(s)
/Folder(s). Are You Sure?

Condition : Le(s) fichier(s) va(vont) être supprimé(s) du disque. Êtes-vous d'accord ?

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Pour lancer le test appuyez sur [F6 (DELETE)].

● **DELETE SAMPLE**
Number '**' Will Be**
Deleted. Are You Sure?

Condition : Le sample présent en mémoire interne '****' va être supprimé. Êtes-vous d'accord ?

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Pour lancer la suppression appuyez sur [F6 (DELETE)].

● **DISK**
Write Protected!

Cause : Le disque Zip est protégé en écriture.

Action : Après avoir appuyé sur [F6 (ACCEPT)] pour effacer ce message, désactivez la protection du disque Zip (p. 150) ou proposez un autre support permettant l'écriture.

● **DUPLICATE FILENAME**
File '********'**
Already Exists!

Cause : Un fichier de mêmee nom existe sur le support de destination. ('**********' correspond au nom du fichier.)

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Si vous voulez remplacer le fichier existant par le nouveau fichier de même nom, appuyez sur [F6 (REPLCE)].

● **FULL FORMAT**
All Data on the Disk Will
Be Lost. It Will Take a
Long Time. Are You Sure?

Condition : Un formatage complet (Full Format) efface toutes les données existantes sur le disque et prend un certain temps. Confirmez-vous cette opération ?

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Pour lancer le formatage appuyez sur [F6 (FORMAT)].

● **LOAD DEMO**
Replace All Data.
Are You Sure?

Condition : Le chargement des données de démonstration efface toutes les données en mémoire. D'accord ?

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Pour charger la démo, appuyez sur [F6 (OK)].

● **OTHER SAMPLE EXISTS**
Number '**' Already**
Exists in Another Sample.
Clear Sample?

Cause : Un sample différent existe déjà à l'emplacement mémoire numéro '*****'.

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Pour remplacer le sample à cette position appuyez sur [F6 (CLEAR)].

● **OTHER SAMPLES EXIST**
Samples Already Exist
at Dest Numbers.
Clear Samples?

Cause : D'autres samples existent au niveau de la destination.

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Pour remplacer les samples à ces positions appuyez sur [F6 (CLEAR)].

● **QUICK FORMAT**
All Data on the Drive Will
Be Lost. Are You Sure?

Condition : L'exécution d'un «Quick Format» efface toutes les données présentes sur le disque. D'accord ?

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Pour lancer le formatage, appuyez sur [F6 (FORMAT)].

● **RESERVED NAME**
This Name is Reserved.
Please Enter Another Name.

Cause : Le nom choisi ne peut être utilisé (réservé).

Action : Après avoir appuyé sur [F6 (ACCEPT)] pour faire disparaître le message, choisissez un autre nom (p. 26).

● **SAME FILENAME EXISTS**
File '********'**
Already Exists in
Internal Memory!

Cause : Un sample de même nom existe déjà dans la mémoire du VP-9000 (à la destination). ('**********' correspond au nom du sample.)

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Pour remplacer le sample, appuyez sur [F6 (REPLCE)].

● **SAME NAME EXISTS**
Same Name Already Exists
in Internal Memory!
Please Enter Another Name.

Cause : Un sample de même nom existe déjà.

Action : Après avoir appuyé sur [F6 (ACCEPT)] pour faire disparaître le message, choisissez un autre nom (p. 26).

● **SAME NAME SAMPLE EXISTS**
Samples Already Loaded
in Internal Memory.
Just Load Needed Samples?

Cause : Des échantillons non édités et portant le même nom sont déjà présents dans le VP-9000.

Action : Si vous ne voulez charger que les samples nécessaires (marqués d'un «E» ou non encore chargés), appuyez sur [F5 (QUICK)]. Si vous voulez tous les charger, appuyez sur [F6 (ALL).

● **SAME NAME SAMPLE EXISTS**
Samples Already Saved on
Disk. Just Save(Replace)
Needed Samples?

Cause : La destination de la sauvegarde comporte des samples de même nom.

Action : Si vous ne voulez charger que les samples nécessaires (marqués d'un «E» ou non encore chargés), appuyez sur [F5 (QUICK)]. Si vous voulez tous les charger, appuyez sur [F6 (ALL). Les samples portant le même nom seront alors écrasés par les nouveaux.

● **SAVE SAMPLE**
Wave Data Doesn't Exist!
Cannot Save This Sample!

Cause : Sample ne comportant aucune donnée audionumérique et ne pouvant donc être sauvegardé.

● **WAVE EDIT**
Copy Buffer not Avail!
Are You Sure?

Cause : Quand vous effectuez des opérations de couper (Cut) ou d'effacement (Clear) les données sont également copiées en mémoire tampon. Dans le cas ci-dessus, la mémoire est insuffisante et le message vous demande si vous voulez poursuivre ou non le couper ou l'effacement. (L'opération pourra être effectuée mais il n'y aura pas de possibilité de retour en arrière en cas d'erreur)

Action : Pour annuler appuyez sur [F1 (CANCEL)]. Si vous voulez pouvoir bénéficier de la copie de sécurité pendant les actions Cut/Clear, raccourcissez la zone d'édition, ou supprimez les samples occupant inutilement la mémoire interne, voire procédez à une défragmentation. Pour valider l'opération de couper ou d'effacement, apuyez sur [F6 (OK)].

Autres message

Quand un écran MESSAGE apparaît, vous n'avez qu'à appuyer sur [F6 (ACCEPT)] pour le faire disparaître.

● **DIGITAL OUT**
Sampling Rate is Fixed
44.1kHz While Sampling.

Condition : Pendant l'échantillonnage, la fréquence de la sortie numérique doit être fixée à 44.1 kHz. Ce message apparaît quand elle était préalablement réglée sur 32 kHz ou 48 kHz et que vous voulez lancer un échantillonnage.

Action : Appuyez sur [F6 (ACCEPT)] pour l'effacer.

● **DISK**
Format Completed!

Condition : Le formatage est achevé.

Action : Appuyez sur [F6 (ACCEPT)] pour l'effacer.

● **EDITED SAMPLE EXISTS**
If You Need This Sample,
Save Sample Immediately.

Condition : Le VP-9000 contient un sample non sauvegardé.

Action : Si ce sample est important, sauvegardez-le. Appuyez sur [F6 (ACCEPT)] pour effacer.

Boîtes de dialogue

Les boîtes de dialogue apparaissent brièvement puis disparaissent automatiquement.

● **Cannot Delete This Event!**

Cause : Les events situés au début et à la fin d'un échantillon ne peuvent pas être supprimés.

● **CD-R/RW Drive Not Found!**

Cause : Le graveur CD-R ou CD-RW est introuvable.

Action : Branchez le graveur CD-R ou CD-RW (p. 16).

● **Checking the disk...**

Condition : Le disque est en cours de vérification.

● **Completed!**

Condition : L'opération en cours est achevée.

● **Copy Buffer Empty!**

Cause : Vous avez lancé une opération de «coller» ou d'insertion alors que la mémoire tampon était vide.

Action : Copiez des données en mémoire tampon avant d'utiliser le «coller» ou l'insertion (p. 127).

● **Create Folder...**

Condition : Un dossier a été créé.

● **Dest Disk Incorrect!**

Cause : Le support est d'un format qui ne peut pas être utilisé par le VP-9000.

Action : Préparez le support pour que le VP-9000 puisse l'utiliser.

● **Disk Full!**

Cause : Le support est saturé.

Action : Supprimez les fichiers inutiles (p. 145) ou choisissez un autre support.

● **Disk Not Ready!**

Cause : Le support n'est pas accessible.

Action : Insérez un autre support.

● **Event Doesn't Exist Here!**

Cause : Il n'existe pas d'Event à cet endroit.

Action : Choisissez une position repérée par un Event.

● **Event Interval Too Narrow!**

Cause : L'intervalle entre Events est trop court pour que vous puissiez y insérer d'autres Events.

Action : Éloignez vous de l'Event trop proche.

● **File/Folder Name Duplicate!**

Cause : Nom de fichier ou de dossier identique.

Action 1 : Choisissez un nom différent (p. 26).

Action 2 : Choisissez un dossier de destination ne comportant pas de fichier ou de dossier de même nom.

● **Folder Level Too Deep!**

Cause : Vous avez dépassé le nombre maximum de niveaux hiérarchiques.

Action : Créez votre dossier à un niveau plus élevé.

● **Folder Name Exists!**

Cause : Un dossier de même nom existe déjà.

Action : Choisissez un nom différent (p. 26).

● **Improper Name!**

Cause : Le nom de dossier ou de volume est vide.

Action : Choisissez un nom avant de poursuivre (p. 26).

● **Memory Full!**

Cause : Mémoire saturée.

Action : Supprimez les samples inutiles de la mémoire du VP-9000 (p. 134) ou effectuez une défragmentation (p. 132).

● **MIDI Buffer Full!**

Cause : Afflux de données MIDI trop important pour pouvoir être traitées correctement par l'appareil.

● **MIDI Communication Error!**

Cause : Erreur MIDI d'origine matérielle.

Action : Adressez-vous à votre revendeur ou à votre centre de maintenance agréé Roland.

● **MIDI Offline!**

Cause : Connexion MIDI IN hors service.

Action : Vérifiez votre câblage MIDI.

● **No Space for Name!**

Cause : Place insuffisante pour ce nom.

Action : Choisissez un autre nom (p. 26).

● **Path Duplicate!**

Cause : Vous tentez une écriture au même niveau hiérarchique

Action : Changez de destination.

● **Path Name Too Long!**

Cause : Le nom du chemin d'accès est trop long.

Action : Raccourcissez le nom de chaque dossier (p. 26) ou déplacez le dossier à un niveau plus élevé (p. 147).

* *Le chemin d'accès (Path) indique le niveau hiérarchique auquel se situe le fichier. Il est associé au nom du dossier.*

● **Phrase Doesn't Exists!**

Cause : Il n'y a pas d'échantillon à éditer.

Action : Exécutez vos opérations d'édition sur une portion comportant des données d'onde.

● **Please wait a minute.**

Signification : Attendez quelques instants.

● **Processing...**

Condition : Opération en cours d'exécution.

● **Same Name Exists!**

Cause : Ce nom est déjà utilisé.

Action: Choisissez un nom différent (p. 26).

● **Same Sample**

Cause : Pendant la copie, le déplacement ou l'échange de samples au sein du VP-9000, le même numéro de sample a été sélectionné comme source et comme destination.

Action : Choisissez un numéro de sample différent puis reprenez l'opération.

● **Source Disk Incorrect!**

Cause : L'opération que vous envisagez ne peut se faire sur ce type de support.

Action : Ne sélectionnez pas ce support comme objet de votre opération.

● **Too Many Files!**

Cause : Le nombre maximum de fichiers pouvant être créés au sein d'un dossier a été dépassé.

Action : Supprimez les fichiers inutiles (p. 145) ou effectuez l'écriture dans un dossier différent.

● **Too Many Folders!**

Cause : Le nombre maximum de dossier pouvant être créés au sein d'un autre dossier a été dépassé.

Action : Supprimez les dossiers inutiles (p. 148) ou créez vos dossier au sein d'un dossier différent.

● **Writing...**

Condition : Données en cours d'écriture.

● **You Cannot Use This Device!**

Cause : L'opération que vous envisagez ne peut se faire sur ce type de support

Action : Ne sélectionnez pas ce support comme objet de votre opération.

Liste des paramètres

Performance ([PERFORM]) [F1] (COMMON)

Écran «PERFORM/COMMON Name» [F1 (NAME)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Performance Name	Performance name	ASCII character (max. 16)

Écran «PERFORM/COMMON Tempo & Metronome»[F2 (TEMPO)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Master Tempo	Master tempo	20.0–250.0
Clock Src	Clock source	INT, MIDI
Metronome Switch	Metronome switch	OFF, ON
Time Sign	Time signature	Numérateur : 1–16, Dénominateur: 2, 4, 8, 16
Level	Metronome level	1–8

Écran «PERFORM/COMMON Sound» [F3 (SOUND)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Master Coarse Tune	Master coarse tune	-12– +12
Master Fine Tune	Master fine tune	-50– +50

[F2 (PART)]

Écran «PERFORM/PART General» [F2 (GENERL)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Kbd Map	Keyboard map	NOR (= NORMAL), EVT (= EVENT), MAP (= PHRASE MAP)
V Rsv	Voice reserve	0–6
T Sync	Tempo sync	OFF, ON
P Sync	Pitch sync	OFF, ON
O Shift	Octave shift	-3– +3

Écran «PERFORM/PART Sample Select» [F3 (SAMPLE)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
No.	Sample number	A001–H128

Écran «PERFORM/PART Sound» [F4 (SOUND)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Level	Level	0–127
Pan	Pan	L64–63R
Coarse Tune	Coarse tune	-12– +12
Fine Tune	Fine tune	-50– +50

Écran «PERFORM/PART Key Range» [F5 (RANGE)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Key Range Lwr	Key range lower	C-1–Upper
Key Range Upr	Key range upper	Lower–G9

[F3 (PHRASE)]

Écran «PERFORM/PHRASE Menu»

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Assign	Phrase map assign	CHROMATIC, WHITE, BLACK
Start Key	Phrase map start key	C-1, C0, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7 *

* *When Assign = BLACK, the Valeurs for Start Key will be C#-1, C#0, C#1, C#2, C#3, C#4, C#5, C#6, and C#7.*

Écran «PERFORM/PHRASE Sample Select» [F4 (SAMPLE)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
No.	Map sample number	A001–H128
Tempo Sync	Map tempo sync	OFF, ON
Pitch Sync	Map pitch sync	OFF, ON
Octave Shift	Map octave shift	-3– +3

Écran «PERFORM/PHRASE Sound» [F5 (SOUND)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Level	Map level	0–127
Pan	Map pan	L64–63R
Coarse	Map coarse tune	-12– +12
Fine	Map fine tune	-50– +50

Écran «PERFORM/PHRASE Effects» [F6 (EFFECT)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Output	Map output assign	MAIN, M-FX, DIR1, DIR2
Multi	Map Multi-effects send level	0–127
Chorus	Map chorus send level	0–127
Reverb	Map reverb send level	0–127

[F4 (MIDI)]

Écran «PERFORM/MIDI Common» [F1 (COMMON)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
C1–C3 Assign	C1–C3 assign	CC02–CC05, CC07–CC31, CC64–CC95
VC Assign	VC assign	CC02–CC05, CC07–CC31, CC64–CC95
C1–C3 Output Mode	C1–C3 output mode	OFF, INT, MIDI, INT&MIDI
Knob Control	Knob control	MULTI PART, CURRENT PART

Écran «PERFORM/MIDI Rx» [F2 (RX)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Rx Ch	Receive MIDI channel	1–16
Rx Note	Receive note switch	OFF, ON
Rx PC	Receive program change switch	OFF, ON
Rx Vol	Receive volume switch	OFF, ON
Rx Hold	Receive hold 1/2 switch	OFF, ON

[F5 (CTRL)]

PERFORM/CTRL

Écran «PERFORM/CTRL C1, C2, C3, VC» Menu1 [F2 (C1)]–[F5 (VC)]

Écran «PERFORM/CTRL Modulation, Pitch Bend, Aftertouch» Menu2 [F2 (MOD)]–[F4 (AFTER)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Range U *1	Bend range up	0– +12
Range D *1	Bend range down	-48–0
Pitch *2	Pitch depth	-64– +63
Time	Time depth	-64– +63
Formant	Formant depth	-64– +63
Groove	Groove depth	-64– +63
Level	Level depth	-64– +63
LFO Rte	LFO rate depth	-64– +63
LFO Pth	LFO pitch depth	-64– +63
LFO Fmt	LFO formant depth	-64– +63
LFO Lvl	LFO level depth	-64– +63
LFO Pan	LFO pan depth	-64– +63

**1 Vous ne pouvez régler ce paramètre que quand l'écran «PERFORM/CTRL Pitch Bend» est affiché.*

**2 Vous ne pouvez pas régler ce paramètre quand l'écran «PERFORM/CTRL Pitch Bend» est affiché.*

Écran «PERFORM/CTRL Hold» [F5 (HOLD)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Hold1Dt	Hold 1 destination	OFF, PSE, LOP, EVT, STD, P/S, LCK, HLD, LHS *
Hold2Dt	Hold 2 Destination	OFF, PSE, LOP, EVT, STD, P/S, LCK, HLD, LHS *

** PSE = PAUSE, LOP = LOOP, EVT = EVENT STEP, STD = STEP DIRECTION, P/S = POLY/SOLO, LCK = LOCK LEGATO, HLD = HOLD, LHS = LOOP HOLD STEP*

[F6 (EFFECT)]

Écran «PERFORM/FX Menu»

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Multi Effect Type	Multi-effect type	*1
Chorus Type	Chorus type	*2
Reverb Type	Reverb type	*3

**1 P EQ (01:PARAMETRIC EQ), G EQ (02:GRAPHIC EQ), RESO F (03:RESONANT FILTER), ISOLTR (04:ISOLATOR AND FILTER), OD (05:OVERDRIVE), G AMP (06:GUITAR AMP SIMULATOR), A WAH (07:AUTO WAH), HUMNZR (08:HUMANIZER), D PRCR (09:DYNAMIC PROCESSOR), T ECHO (10:TAPE ECHO SIMULATOR), ST DLY (11:STEREO DELAY), TAPDLY (12:MULTI TAP DELAY), RVSDLY (13:REVERSE DELAY), VOECHO (14:VOCAL ECHO), BP DLY (15:BAND PASS DELAY), AD►CHO (16:ANALOG DELAY->CHORUS), D CHO (17:DIGITAL CHORUS), SP CHO (18:SPACE CHORUS), HEXCHO (19:HEXA CHORUS), A FLG (20:ANALOG FLANGER), BS FLG (21:BOSS FLANGER), STPFLG (22:STEP FLANGER), A PHSR (23:ANALOG PHASER), D PHSR (24:DIGITAL PHASER), ROTARY (25:ROTARY), TREM (26:TREMOLO), P SHFT (27:STEREO PITCH SHIFTER), OD►CHO (28:OD->CHO), OD►DLY (29:OD->DLY), CH►DLY (30:CHO->DLY), EN►CHO (31:ENH->CHO), EN►DLY (32:ENH->DLY), VOCAL (33:VOCAL MULTI), GUITAR (34:GUITAR MULTI), BASS (35:BASS MULTI), RHODES (36:RHODES MULTI), KBD (37:KEYBOARD MULTI), PHONO (38:PHONOGRAPH), RADIO (39:RADIO TUNING), BITCON (40:BIT RATE CONVERTER)*

**2 CHO 1, CHO 2, CHO 3, CHO 4, FBCHO, FLNGR, S DLY, FBDLY*

**3 ROOM1, ROOM2, ROOM3, HALL1, HALL2, HALL3, GARAG, PLATE, NLR*

Écran «PERFORM/FX Routing» [F3 (ROUTNG)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Out Assign	Output assign	MAIN, M-FX, DIR1, DIR2
MFX Send Level	Multi-effects send level	0–127
Cho Send Level	Chorus send level	0–127
Rev Send Level	Reverb send level	0–127
Multi-FX Out Assign	Multi-effects output assign	MAIN, DIR1, DIR2
Multi-FX Cho Send Level	Multi-effects chorus send level	0–127
Multi-FX Rev Send Level	Multi-effects reverb send level	0–127
Chorus Rev Send Level	Chorus reverb send level	0–127
MFX Master Level	Multi-effects master level	0–127
Cho Master Level	Chorus master level	0–127
Rev Master Level	Reverb master level	0–127

Écran «PFM/FX/MULTI»

voir p. 128.

Écran «PFM/FX/CHORUS»

voir p. 192.

Écran «PFM/FX/REVERB»

voir p. 192.

[GROOVE]

[F1 (COMMON)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Switch	Groove switch	OFF, ON
Start Trigger	Groove start trigger	MIDI START, NOTE(PART 1)–NOTE(PART 6), NOTE(CUR PART)
Template	Groove template	1:16BEAT SWING1, 2:16BEAT SWING2, 3: 8BEAT SWING1, 4: 8BEAT SWING2

[F2 (DEPTH)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Timing	Groove timing depth	-64– +63

Sample ([SAMPLE])

[F1 (COMMON)]

Écran «SAMPLE/COMMON Name» [F1 (NAME)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Sample Name	Sample name	caractères ASCII (max. 12)
Sample Category	Sample category	caractères ASCII (max. 3)

Écran «SAMPLE/COMMON Sample Info» [F2 (INFO)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Tempo	Original tempo	20.00– 250.0
Pitch	Original pitch	C -1(0)– G 9(127)
Fine Tune	Original fine tune	-50– +50

[F2 (MODE)]

Écran «SAMPLE Mode»

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Key Assign	Key assign mode	POLY, SOLO
Playback	Playback mode	RETRIGGER, TIME SYNC (when Key Assign = POLY), LEGATO (quand Key Assign = SOLO), STEP
Trigger	Trigger mode	GATE, TRIGGER, DRUM

[F3 (SWITCH)]

Écran «SAMPLE Switch»

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Loop	Loop switch	OFF, ON
T QTZ	Trigger quantize switch	OFF, ON
Robot	Robot voice switch	OFF, ON
Vib Keep	Vibrato keep switch	OFF, ON

[F4 (AMP)]

Écran «SAMPLE/AMP Gain & Fade» [F1 (GAIN)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Wave Gain	Wave gain	0– +18 [dB]
Fade In	Fade in	0.00–2.00 [sec]
Fade Out	Fade out	0.00–6.00 [sec]

Écran «SAMPLE/AMP Velocity» [F2 (VELO)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Velocity	Velocity	REAL, 1–127
Curve	Velocity curve	TYPE1–TYPE7

[F5 (CTRL)]

Écran «SAMPLE/CONTROL Pitch» [F1 (PITCH)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Control Sw	Pitch control switch	OFF, ON
Rnd Pitch	Random pitch depth	0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100, 1200
Keyfollow	Pitch key follow	-100, -70, -50, -30, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +70, +100, +120, +150, +200

Écran «SAMPLE/CONTROL Time» [F2 (TIME)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Control Sw	Time control switch	OFF, ON
Human Feel	Human feel	0–7
Keyfollow	Time key follow	-100, -70, -50, -30, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +70, +100, +120, +150, +200

Écran «SAMPLE/CONTROL Formant» [F3 (FORMNT)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Control Sw	Formant control switch	OFF, ON
Keyfollow	Formant key follow	-100, -70, -50, -30, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +70, +100, +120, +150, +200

Écran «SAMPLE/CONTROL Pan» [F4 (PAN)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Control Mode	Pan control mode	OFF, CONTINUOUS, KEY-ON
Random Pan	Random pan depth	0–63
Alternate	Alternate pan depth	L64–63R
Keyfollow	Pan key follow	-100, -70, -50, -40, -30, -20, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +70, +100

Écran «SAMPLE/CONTROL Portamento» [F5 (PORTA)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Master Sw	Portamento master switch	OFF, ON
Formant Sw	Portamento formant switch	OFF, ON
Time Sw	Portamento time switch	OFF, ON
Mode	Portamento mode	NORMAL, LEGATO
Type	Portamento type	RATE, TIME
Start	Portamento start	PITCH, NOTE
Time	Portamento time	0–127

[F6 (LFO)]

Écran «SAMPLE/LFO Common» [F1 (COMMON)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Waveform	LFO waveform	TRI, SIN, SAW, SQR, TRP, S&H, RND, CHS
Key Trigger	LFO key trigger	OFF, ON
Rate	LFO rate	0–127 / 0–880 (symboles valeurs de notes) *
Offset	LFO offset	-100, -50, 0, +50, +100
Delay Time	LFO delay time	0–127
Fade Time	LFO fade time	0–127
Fade Mode	LFO fade mode	ON-IN, ON-OUT, OFF-IN, OFF-OUT
Ext Sync	LFO external sync	OFF, CLK

* *Quand la synchronisation externe est réglée sur «CLK» ce réglage se fait par symboles de valeurs de notes.*

Écran «SAMPLE/LFO Depth» [F2 (DEPTH)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Pitch	Pitch LFO depth	-64– +63
Formt	Formant LFO depth	-64– +63
Level	Level LFO depth	-64– +63
Pan	Pan LFO depth	L64–63R

System ([SYSTEM])

SYSTEM Menu1

[F1 (LCD)]

Écran «SYSTEM LCD»

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Contrast	LCD contrast	1–16
Backlight Saver	Backlight saver	OFF, 5, 10, 20, 30, 40, 50, 60 [minutes]

[F2 (SOUND)]

Écran «SYSTEM/SOUND Master ATT» [F1 (ATT)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Master Attenuation	Master attenuation	-60–0 [dB]

Écran «SYSTEM/SOUND Master Tune» [F2 (TUNE)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Master Tune	Master tune	427.4–452.6 [Hz]

Écran «SYSTEM/SOUND Digital Out» [F3 (D OUT)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Sampling Rate	Digital out sampling rate	32, 44.1, 48 [kHz]

[F3 (MIDI)]

Écran «SYSTEM/MIDI General» [F1 (GENERL)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Ctrl Ch	Control channel	1–16, OFF
Device ID	Device ID number	17–32
Remote Kbd	Remote keyboard switch	OFF, ON
Remain	Remain switch	OFF, ON
Panic Key	Panic key	OFF, C -1–G 9

Écran «SYSTEM/MIDI Rx Switch» [F2 (RX SW)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
PC	Program change receive switch	OFF, ON
Bank	Bank select receive switch	OFF, ON
CC	Control change receive switch	OFF, ON
Mod	Modulation receive switch	OFF, ON
Volume	Volume receive switch	OFF, ON
Hold1/2	Hold 1/2 receive switch	OFF, ON
Bend	Pitch bend receive switch	OFF, ON
After	Aftertouch receive switch	OFF, ON
SysEx	System exclusive receive switch	OFF, ON

Écran «SYSTEM/MIDI Tx Switch» [F3 (TX SW)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Program Change	Program change transmit switch	OFF, ON
Bank Select	Bank select transmit switch	OFF, ON
Edit Data	Edit data transmit switch	OFF, ON

[F4 (TRSPSE)]

Écran «SYSTEM Transpose»

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Transpose	Transpose	-5– +6
Octave Shift	System octave shift	-3– +3

[F5 (PREVIW)]

Écran «SYSTEM Preview»

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Trigger Mode	Preview trigger mode	MOMENTARY, LATCH
Sound Mode	Preview sound mode	SINGLE, ALL
PrvwSw	Preview part 1–6 switch	OFF, ON

[F6 (AUTO)]

Écran «SYSTEM Auto Perform Load»

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Load Switch	Auto performance load switch	OFF, ON
Load File Name	Auto performance load file name	ASCII characters

SYSTEM Menu2

[F1 (SCSI)]

Écran «SYSTEM SCSI»

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
SCSI Probe Time	SCSI probe time	1–10

Multi-Effect

01: PARAMETRIC EQ (Parametric Equalizer)

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Low Freq	Low frequency	50–4000 [Hz]
Low Gain	Low gain	-15– +15 [dB]
Mid 1 Freq	Middle 1 frequency	50–20000 [Hz]
Mid 1 Q	Middle 1 Q	0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
Mid 1 Gain	Middle 1 gain	-15– +15 [dB]
Mid 2 Freq	Middle 2 frequency	50–20000 [Hz]
Mid 2 Q	Middle 2 Q	0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
Mid 2 Gain	Middle 2 gain	-15– +15 [dB]
Hi Freq	High frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Gain	High gain	-15– +15 [dB]
Total Gain	Total gain	-15– +15 [dB]

02: GRAPHIC EQ (Graphic Equalizer)

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
180Hz Gain	180 Hz gain	-15– +15 [dB]
250Hz Gain	250 Hz gain	-15– +15 [dB]
355Hz Gain	355 Hz gain	-15– +15 [dB]
500Hz Gain	500 Hz gain	-15– +15 [dB]
710Hz Gain	710 Hz gain	-15– +15 [dB]
1000Hz Gain	1000 Hz gain	-15– +15 [dB]
1400Hz Gain	1400 Hz gain	-15– +15 [dB]
2000Hz Gain	2000 Hz gain	-15– +15 [dB]
2800Hz Gain	2800 Hz gain	-15– +15 [dB]
4000Hz Gain	4000 Hz gain	-15– +15 [dB]
5600Hz Gain	5600 Hz gain	-15– +15 [dB]
8000Hz Gain	8000 Hz gain	-15– +15 [dB]
Total Gain	Total gain	-15– +15 [dB]

03: RESONANT FILTER

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Cutoff Freq	Cutoff frequency	50–20000 [Hz]
Resonance	Resonance	0–127
Band Mode	Band mode	LOW, MID, HIGH, LOW+MID, MID+HIGH, ALL
Sweep Waveform	Frequency sweep waveform	TRI, SAWUP, SAWDN, SQR
Sweep Rate	Frequency sweep rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Sweep Depth	Frequency sweep depth	0–127
Balance	Effect balance	E0:D100–E100:D0

04: ISOLATOR AND FILTER

3-Band Isolator

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Low Band Level	Low band level	-60– +4 [dB]
Mid Band Level	Mid band level	-60– +4 [dB]
Hi Band Level	High band level	-60– +4 [dB]
AP Low Sw	Anti-phase low switch	OFF, ON
AP Low Level	Anti-phase low level	0–127
AP Mid Sw	Anti-phase middle switch	OFF, ON
AP Mid Level	Anti-phase middle level	0–127

Filter

Filter Type	Filter type	THRU, LPF, BPF, HPF, NOTCH
Filter Slope	Filter slope	-12, -24 [dB/oct]
Filter Cutoff	Filter cutoff frequency	0–127
Filter Resonance	Filter resonance	0–127
Filter Gain	Filter gain	0– +24 [dB]

Low Booster

LowBoost Level	Low boost level	-15– +15 [dB]

05: OVERDRIVE (Stereo overdrive)

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Input Mode	Input mode	MONO, STEREO
Distortion Mode	Distortion mode	OD (= OVERDRIVE), DS (= DISTORTION)
Drive	Drive	0–127
Amp Sim Sw	Amp simulator switch	OFF, ON
Amp Type	Amp type	SMALL, BUILT-IN, 2-STACK, 3-STACK
Output Level	Output level	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4,000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

06: GUITAR AMP SIMULATOR

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
NS Sw	Noise suppressor switch	OFF, ON
NS Threshold	Noise suppressor threshold	0–127
NS Release	Noise suppressor release	0–127
Amp Type	Amp type	JC-120, CLEAN TWIN, MATCH DRIVE, BG LEAD, MS1959 I, MS1959 II, MS1959 I+II, SLDN LEAD, Metal 5150, METAL LEAD, OD-1, OD-2 TURBO DISTORTION, FUZZ
Volume	Volume	0–127
Bass	Bass	0–127
Middle	Middle	0–127
Treble	Treble	0–127
Presence	Presence	0–127
Master Volume	Master Volume	0–127
Brightness Sw	Brightness switch	OFF, ON
Gain Sw	Gain switch	LOW, MID, HIGH
Sp Sim Sw	Speaker simulator switch	OFF, ON
Sp Type	Speaker type	SMALL, MIDDLE, JC-120, BUILT IN 1, BUILT IN 2, BUILT IN 3, BUILT IN 4, BG STACK 1, BG STACK 2, MS STACK 1, MS STACK 2, METAL STACK
Mic Setting	Mic setting	1–10
Mic Level	Mic level	0–127
Direct Level	Direct level	0–127
Level	Level	0–127

07: AUTO WAH

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Filter Type	Filter type	LPF, BPF
Polarity	Polarity	DOWN, UP
Frequency	Frequency	0–127
Peak	Peak	0–127
Trigger Sens	Trigger sens	0–127
Rate	Rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Depth	Depth	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

08: HUMANIZER

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Overdrive Sw	Overdrive switch	OFF, ON
Drive	Drive	0–127
Vowel 1	Vowel 1	a, e, i, o, u
Vowel 2	Vowel 2	a, e, i, o, u
Rate	Rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Depth	Depth	0–127
Trigger Sens	Trigger sens	-60–0 [dB], LFO
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

09: DYNAMIC PROCESSOR (Stereo dynamic processor)

Comp/Limiter

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Comp Sw	Compressor switch	OFF, ON
Comp Threshold	Compressor threshold	-60–0 [dB]
Comp Attack	Compressor attack	0–127
Comp Release	Compressor release	0–127
Comp Ratio	Compressor ratio	1.5:1, 2:1, 4:1, 100:1
Comp Gain	Compressor gain	-60– +12 [dB]

Enhancer

Enhan Sw	Enhancer switch	OFF, ON
Enhan Sens	Enhancer sens	0–127
Enhan Frequency	Enhancer frequency	0–127
Enhan Mix Level	Enhancer mix level	0–127
Enhan Level	Enhancer level	0–127

3-Band Equalizer

EQ Low Freq	Equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
EQ Low Gain	Equalizer low gain	-15– +15 [dB]
EQ Mid Freq	Equalizer middle frequency	50–20000 [Hz]
EQ Mid Q	Equalizer middle Q	0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
EQ Mid Gain	Equalizer middle gain	-15– +15 [dB]
EQ High Freq	Equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
EQ High Gain	Equalizer high gain	-15– +15 [dB]

Noise Suppressor

NS Sw	Noise suppressor switch	OFF, ON
NS Threshold	Noise suppressor threshold	0–127
NS Release	Noise suppressor release	0–127

10: TAPE ECHO SIMULATOR

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Mode	Mode	S, M, L, S+M, S+L, M+L, S+M+L
Repeat Rate	Repeat rate	0–127
Intensity	Intensity	0–127
Bass	Bass	-100– +100
Treble	Treble	-100– +100
Head S Pan	Head S pan	L63–63R
Head M Pan	Head M pan	L63–63R
Head L Pan	Head L pan	L63–63
Tape Distortion	Tape distortion	0–5
W/F Rate	Wow/Flutter Rate	0–127
W/F Depth	Wow/Flutter Depth	0–127
Echo Level	Echo level	0–127

11: STEREO DELAY

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Mode	Mode	MONO, STEREO, ALTERNATE
Delay Time	Delay time	0–1300 [ms] (réglage MONO), 0–650 [ms] (réglage STEREO ou ALTERNATE), symboles valeurs de notes
L-R Shift	L-R shift	0–650 [ms], symboles valeurs de notes
L-R Order	L-R order	L->R, R->L
Feedback	Feedback	-98– +98 [%]
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Balance	Effect balance	E0:D100–E100:D0
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

12: MULTI TAP DELAY

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Delay 1 Time	Delay 1 time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Delay 2 Time	Delay 2 time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Delay 3 Time	Delay 3 time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Delay 4 Time	Delay 4 time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Delay 5 Time	Delay 5 time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Fbk Dly Time	Feedback delay time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Feedback	Feedback	-98– +98 [%]
Delay 1 Level	Delay 1 level	0–127
Delay 2 Level	Delay 2 level	0–127
Delay 3 Level	Delay 3 level	0–127
Delay 4 Level	Delay 4 level	0–127
Delay 5 Level	Delay 5 level	0–127
Delay 1 Pan	Delay 1 pan	L63–63R
Delay 2 Pan	Delay 2 pan	L63–63R
Delay 3 Pan	Delay 3 pan	L63–63R
Delay 4 Pan	Delay 4 pan	L63–63R
Delay 5 Pan	Delay 5 pan	L63–63R
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

13: REVERSE DELAY

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Threshold	Threshold	0–127
Rvs Dly Time	Reverse delay time	0–650 [ms], symboles valeurs de notes
Rvs Feedback	Reverse feedback	-98– +98 [%]
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Balance	Effect balance	E0:D100–E100:D0
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

14: VOCAL ECHO

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Delay Time	Delay time	0–650 [ms], symboles valeurs de notes
Pre LPF Freq	Pre low pass filter frequency	500–15000 [Hz], THRU
Mod Rate	Modulation rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Mod Depth	Modulation depth	0–127
Diffusion	Diffusion	0–100
Feedback	Feedback	-98– +98 [%]
Hi Damp Freq	High damp frequency	500–15000 [Hz], THRU
Echo Level	Echo level	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

15: BAND PASS DELAY

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Phaser Manual	Phaser manual	0–127
Phaser Rate	Phaser rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Phaser Depth	Phaser depth	0–127
Phaser Resonance	Phaser resonance	0–127
Phaser Mix Level	Phaser mix level	0–127
Delay Time	Delay time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Fbk Dly Time	Feedback delay time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Dly Time Dev	Delay time deviation	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Delay Level	Delay level	0–127
Delay Feedback	Delay feedback	-98– +98 [%]
Delay Pan Type	Delay pan type	1–10
BPF 1 Freq	Band pass filter 1 frequency	50–20000 [Hz]
BPF 2 Freq	Band pass filter 2 frequency	50–20000 [Hz]
BPF 3 Freq	Band pass filter 3 frequency	50–20000 [Hz]
BPF 4 Freq	Band pass filter 4 frequency	50–20000 [Hz]
BPF 5 Freq	Band pass filter 5 frequency	50–20000 [Hz]
BPF 1/2 Q	Band pass filter 1/2 Q	0.3–24.0
BPF 3/4/5 Q	Band pass filter 3/4/5 Q	0.3–24.0
Balance	Effect balance	E0:D100–E100:D0

16: ANALOG DELAY->CHORUS (Analog delay->Analog chorus)

Analog Delay

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Dly Sw	Delay switch	OFF, ON
Dly Repeat Rate	Delay repeat rate	0–127
Dly Intensity	Delay intensity	0–127
Dly Level	Delay level	0–127

Analog Chorus

Chorus Sw	Chorus switch	OFF, ON
Chorus Mode	Chorus mode	CHORUS, VIBRATO
Chorus Intensity	Chorus intensity	0–127
Vibrato Depth	Vibrato depth	0–127
Vibrato Rate	Vibrato rate	0–127
Chorus Out Mode	Chorus output mode	MONO, ST-1, ST-2

17: DIGITAL CHORUS

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Mode	Mode	CHORUS, FLANGER
Rate	Rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Depth	Depth	0–127
Phase	Phase	0–180 [deg]
Pre Low Freq	Pre equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Pre Low Gain	Pre equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Pre Hi Freq	Pre equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Pre Hi Gain	Pre equalizer high gain	-15– +15 [dB]
Pre Dly Time	Pre delay time	0–50.0 [ms]
Feedback	Feedback	-98– +98 [%]
Xover LowFreq	Crossover low frequency	50–4000 [Hz]
Xover Low Gain	Crossover low gain	-36–0 [dB]
Xover HiFreq	Crossover high frequency	2000–20000 [Hz]
Xover Hi Gain	Crossover high gain	-36–0 [dB]
Modulation Level	Modulation level	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

18: SPACE CHORUS

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Mode	Mode	1, 2, 3, 4, 1+4, 2+4, 3+4
Chorus Level	Chorus level	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

19: HEXA CHORUS

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Pre Dly Time	Pre delay time	0–50.0 [ms]
Pre Dly Dev	Pre delay deviation	0–50.0 [ms]
Rate	Rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Depth	Depth	0–127
Depth Deviation	Depth deviation	0–127
Pan Deviation	Pan deviation	L63–63R
Chorus Level	Chorus level	0–127
Pre Low Freq	Pre equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Pre Low Gain	Pre equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Pre Hi Freq	Pre equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Pre Hi Gain	Pre equalizer high gain	-15– +15 [dB]
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

20: ANALOG FLANGER

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Mode	Mode	FL1, FL2, FL3, CHO
Rate	Rate	0.02–5.00 [Hz], symboles valeurs de notes
Depth	Depth	0–127
Manual	Manual	0–127
Feedback	Feedback	0–127
CH-R Mod Phase	Right Channel Modulation Phase	NORM, INV
CH-L Phase	Left Channel Phase	NORM, INV
CH-R Phase	Right Channel Phase	NORM, INV

21: BOSS FLANGER

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Type	Type	NORMAL, HI-BAND
Manual	Manual	0–127
Depth	Depth	0–127
Rate	Rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Resonance	Resonance	0–127
Phase	Phase	0–180 [deg]
Feedback Mode	Feedback mode	NORMAL, CROSS
Feedback	Feedback	-98– +98 [%]
Cross Mix Level	Cross mix level	-100– +100
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

22: STEP FLANGER

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Pre Dly Time	Pre delay time	0–50.0 [ms]
Rate	Rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Depth	Depth	0–127
Feedback	Feedback	-98– +98 [%]
Phase	Phase	0–180 [deg]
Step Rate	Step rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Flanger Level	Flanger level	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

23: ANALOG PHASER

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Shift Mode	Shift mode	4STAGE, 8STAGE
Center Freq	Center frequency	0–127
Resonance	Resonance	0–127
LFO 1 Rate	LFO 1 rate	0.02–5.00 [Hz], symboles valeurs de notes
LFO 1 Depth	LFO 1 depth	0–127
LFO 1 Phase	LFO 1 phase	NORM, INV
LFO 2 Rate	LFO 2 rate	0.2–50.0 [Hz]
LFO 2 Depth	LFO 2 depth	0–127
LFO 2 Phase	LFO 2 phase	NORM, INV

24: DIGITAL PHASER

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Shift Mode	Shift mode	4STAGE, 8STAGE
Manual	Manual	0–127
Rate	Rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Depth	Depth	0–127
Phase	Phase	NORM, INV
Resonance	Resonance	0–127
Mix Level	Mix level	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

25: ROTARY

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Speed	Speed	SLOW, FAST
Low Slow Rate	Low frequency slow rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Low Fast Rate	Low frequency fast rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Low Acceleration	Low frequency acceleration	0–15
Low Level	Low frequency level	0–127
Hi Slow Rate	High frequency slow rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Hi Fast Rate	High frequency fast rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Hi Acceleration	High frequency acceleration	0–15
Hi Level	High frequency level	0–127
Separation	Separation	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

26: TREMOLO

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Mode	Mode	TREMOLO, AUTO PAN
Waveform	Waveform	Tri, SAWUP, SAWDN, SQR, SIN
Rate	Rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Depth	Depth	0–127
Balance	Effect balance	E0:D100–E100:D0
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

27: STEREO PITCH SHIFTER

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Input Mode	Input mode	MONO, STEREO
Grade	Grade	1–5
Coarse Pitch A	Coarse pitch A	-12– +12 [demi-tons]
Fine Pitch A	Fine pitch A	-100– +100 [cent]
Coarse Pitch B	Coarse pitch B	-12– +12 [demi-tons]
Fine Pitch B	Fine pitch B	-100– +100 [cent]
Pre Delay A	Pre delay time A	0–500 [ms]
Pre Delay B	Pre delay time B	0–500 [ms]
Level A	Level A	0–127
Level B	Level B	0–127
Pan A	Pan A	L63–63R
Pan B	Pan B	L63–63R
Direct Level	Direct level	0–127
Feedback	Feedback	-98– +98 [%]
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

28: OD->CHO (Overdrive->Chorus)

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Distortion Mode	Distortion mode	OD (= OVERDRIVE), DS (= DISTORTION)
Drive	Drive	0–127
Amp Sim Sw	Amp simulator switch	OFF, ON
Amp Type	Amp type	SMALL, BUILT-IN, 2-STACK, 3-STACK
Distortion Level	Distortion level	0–127
Mod Mode	Modulation mode	CHORUS, FLANGER
Mod Rate	Modulation rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Mod Depth	Modulation depth	0–127
Mod Phase	Modulation phase	0–180 [deg]
Mod Pre Delay	Modulation pre delay time	0–50.0 [ms]
Mod Feedback	Modulation feedback	-98– +98 [%]
Xover LowFreq	Modulation crossover low frequency	50–4000 [Hz]
Xover Low Gain	Modulation crossover low gain	-36–0 [dB]
Xover HiFreq	Modulation crossover high frequency	2000–20000 [Hz]
Xover Hi Gain	Modulation crossover high gain	-36–0 [dB]
Mod Level	Modulation level	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

29: OD->DLY (Overdrive->Delay)

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Distortion Mode	Distortion mode	OD (= OVERDRIVE), DS (= DISTORTION)
Drive	Drive	0–127
Amp Sim Sw	Amp simulator switch	OFF, ON
Amp Type	Amp type	SMALL, BUILT-IN, 2-STACK, 3-STACK
Distortion Level	Distortion level	0–127
Delay Time	Delay time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Delay Feedback	Delay feedback	-98– +98 [%]
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Delay Level	Delay level	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

30: CHO->DLY (Chorus->Delay)

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Mod Mode	Modulation mode	CHORUS, FLANGER
Mod Rate	Modulation rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Mod Depth	Modulation depth	0–127
Mod Phase	Modulation phase	0–180 [deg]
Mod Pre Delay	Modulation pre delay time	0–50.0 [ms]
Mod Feedback	Modulation feedback	-98– +98 [%]
Xover LowFreq	Modulation crossover low frequency	50–4000 [Hz]
Xover Low Gain	Modulation crossover low gain	-36–0 [dB]
Xover HiFreq	Modulation crossover high frequency	2000–20000 [Hz]
Xover Hi Gain	Modulation crossover high gain	-36–0 [dB]
Mod Level	Modulation level	0–127
Delay Time	Delay time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Delay Feedback	Delay feedback	-98– +98 [%]
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Delay Level	Delay level	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

31: ENH->CHO (Enhancer->Chorus)

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Enhan Sens	Enhancer sens	0–127
Enhan Frequency	Enhancer frequency	0–127
Enhan Mix Level	Enhancer mix level	0–127
Enhan Level	Enhancer level	0–127
Mod Mode	Modulation mode	CHORUS, FLANGER
Mod Rate	Modulation rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Mod Depth	Modulation depth	0–127
Mod Phase	Modulation phase	0–180 [deg]
Mod Pre Delay	Modulation pre delay time	0–50.0 [ms]
Mod Feedback	Modulation feedback	-98– +98 [%]
Xover LowFreq	Modulation crossover low frequency	50–4000 [Hz]
Xover Low Gain	Modulation crossover low gain	-36–0 [dB]
Xover HiFreq	Modulation crossover high frequency	2000–20000 [Hz]
Xover Hi Gain	Modulation crossover high gain	-36–0 [dB]
Mod Level	Modulation level	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

32: ENH->DLY (Enhancer->Delay)

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Enhan Sens	Enhancer sens	0–127
Enhan Frequency	Enhancer frequency	0–127
Enhan Mix Level	Enhancer mix level	0–127
Enhan Level	Enhancer level	0–127
Delay Time	Delay time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Delay Feedback	Delay feedback	-98– +98 [%]
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Delay Level	Delay level	0–127
Ps Low Freq	Post equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Ps Low Gain	Post equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Ps Hi Freq	Post equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Ps Hi Gain	Post equalizer high gain	-15– +15 [dB]

33: VOCAL MULTI

Limiter/De-esser

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Limtr Mode	Limiter mode	LIMITER, DE-ESSER
Limtr Threshold	Limiter threshold	-60–0 [dB]
Limtr Release	Limiter release	0–127
Limtr Gain	Limiter gain	-60– +12 [dB]
DE Sens	De-esser sens	0–127
DE Frequency	De-esser frequency	1000–10000 [Hz]

Enhancer

Enhan Sens	Enhancer sens	0–127
Enhan Frequency	Enhancer frequency	0–127
Enhan Mix Level	Enhancer mix level	0–127
Enhan Level	Enhancer level	0–127

3-Band Equalizer

EQ Low Freq	Equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
EQ Low Gain	Equalizer low gain	-15– +15 [dB]
EQ Mid Freq	Equalizer middle frequency	50–20000 [Hz]
EQ Mid Q	Equalizer middle Q	0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
EQ Mid Gain	Equalizer middle gain	-15– +15 [dB]
EQ High Freq	Equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
EQ High Gain	Equalizer high gain	-15– +15 [dB]

Delay

Delay Time	Delay time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Delay Feedback	Delay feedback	-98– +98 [%]
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Delay Level	Delay level	0–127

34: GUITAR MULTI

Comp/Limiter

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Comp Sw	Compressor switch	OFF, ON
Comp Threshold	Compressor Threshold	-60–0 [dB]
Comp Attack	Compressor attack	0–127
Comp Release	Compressor release	0–127
Comp Ratio	Compressor ratio	1.5:1, 2:1, 4:1, 100:1
Comp Gain	Compressor gain	-60– +12 [dB]

Overdrive/Distortion

Distortion Sw	Distortion switch	OFF, ON
Distortion Mode	Distortion mode	OD (= OVERDRIVE), DS (= DISTORTION)
Drive	Drive	0–127
Amp Sim Sw	Amp simulator switch	OFF, ON
Amp Type	Amp type	SMALL, BUILT-IN, 2-STACK, 3-STACK
Distortion Level	Distortion level	0–127

Chorus/Flanger

Mod Mode	Modulation mode	CHORUS, FLANGER
Mod Rate	Modulation rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Mod Depth	Modulation depth	0–127
Mod Phase	Modulation phase	0–180 [deg]
Mod Pre Delay	Modulation pre delay time	0–50.0 [ms]
Mod Feedback	Modulation feedback	-98– +98 [%]
Mod XoverLPF	Modulation crossover low pass filter frequency	500–15000 [Hz], THRU
Mod XoverHPF	Modulation crossover high pass filter frequency	THRU, 50–800 [Hz]
Mod Level	Modulation level	0–127

Delay

Delay Time	Delay time	0–1300 [ms], symboles valeurs de notes
Delay Feedback	Delay feedback	-98– +98 [%]
Hi Damp Freq	High damp frequency	500–15000 [Hz], THRU
Delay Level	Delay level	0–127

35: BASS MULTI

Comp/Limiter

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Comp Sw	Compressor switch	OFF, ON
Comp Threshold	Compressor threshold	-60– 0 [dB]
Comp Attack	Compressor attack	0–127
Comp Release	Compressor release	0–127
Comp Ratio	Compressor ratio	1.5:1, 2:1, 4:1, 100:1
Comp Gain	Compressor gain	-60– +12 [dB]

Overdrive/Distortion

Distortion Sw	Distortion switch	OFF, ON
Distortion Mode	Distortion mode	OD (= OVERDRIVE), DS (= DISTORTION)
Drive	Drive	0–127
Amp Sim Sw	Amp simulator switch	OFF, ON
Amp Type	Amp type	SMALL, BUILT-IN, STACK
Distortion Level	Distortion level	0–127

3-Band Equalizer

EQ Low Freq	Equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
EQ Low Gain	Equalizer low gain	-15– +15 [dB]
EQ Mid Freq	Equalizer middle frequency	50–20000 [Hz]
EQ Mid Q	Equalizer middle Q	0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
EQ Mid Gain	Equalizer middle gain	-15– +15 [dB]
EQ High Freq	Equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
EQ High Gain	Equalizer high gain	-15– +15 [dB]

Chorus/Flanger

Mod Mode	Modulation mode	CHORUS, FLANGER
Mod Rate	Modulation rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Mod Depth	Modulation depth	0–127
Mod Phase	Modulation phase	0–180 [deg]
Mod Pre Delay	Modulation pre delay time	0–50.0 [ms]
Mod Feedback	Modulation feedback	-98– +98 [%]
Mod XoverLPF	Modulation crossover low pass filter frequency	500–15000 [Hz], THRU
Mod XoverHPF	Modulation crossover high pass filter frequency	THRU, 50–800 [Hz]
Mod Level	Modulation level	0–127

36: RHODES MULTI

Enhancer

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Enhan Sw	Enhancer switch	OFF, ON
Enhan Sens	Enhancer sens	0–127
Enhan Frequency	Enhancer frequency	0–127
Enhan Mix Level	Enhancer mix level	0–127
Enhan Level	Enhancer level	0–127

Phaser

Phaser Manual	Phaser manual	0–127
Phaser Rate	Phaser rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Phaser Depth	Phaser depth	0–127
Phaser Resonance	Phaser resonance	0–127
Phaser Mix Level	Phaser mix level	0–127

Chorus/Flanger

Mod Mode	Modulation mode	CHORUS, FLANGER
Mod Rate	Modulation rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Mod Depth	Modulation depth	0–127
Mod Phase	Modulation phase	0–180 [deg]
Mod Pre Delay	Modulation pre delay time	0–50.0 [ms]
Mod Feedback	Modulation feedback	-98– +98 [%]
Mod XoverLPF	Modulation crossover low pass filter frequency	500–15000 [Hz], THRU
Mod XoverHPF	Modulation crossover high pass filter frequency	THRU, 50–800 [Hz]
Mod Level	Modulation level	0–127

Tremolo/Auto pan

Trem/Pan Sw	Tremolo/Auto pan switch	OFF, ON
Trem Mode	Tremolo mode	TREMOLO, AUTO PAN
Trem Waveform	Tremolo waveform	TRI, SAWUP, SAWDN, SQR, SIN
Trem Rate	Tremolo rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Trem Depth	Tremolo depth	0–127

37: KEYBOARD MULTI

Ring Modulator

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Ring Freq	Ring modulator frequency	0–127
Ring Balance	Ring effect balance	E0:127D–E127:0D

3-Band Equalizer

EQ Low Freq	Equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
EQ Low Gain	Equalizer low gain	-15– +15 [dB]
EQ Mid Freq	Equalizer middle frequency	50–20000 [Hz]
EQ Mid Q	Equalizer middle Q	0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
EQ Mid Gain	Equalizer middle gain	-15– +15 [dB]
EQ High Freq	Equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
EQ High Gain	Equalizer high gain	-15– +15 [dB]

Pitch Shifter

PS Grade	Pitch shifter grade	1–5
PS Coarse	Pitch shifter coarse pitch	-12– +12 [demi-tons]
PS Fine	Pitch shifter fine pitch	-100– +100 [cent]
PS Balance	Pitch shifter effect balance	E0:D100–E100:D0

Phaser

Phaser Manual	Phaser manual	0–127
Phaser Rate	Phaser rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Phaser Depth	Phaser depth	0–127
Phaser Resonance	Phaser resonance	0–127
Phaser Mix Level	Phaser mix level	0–127

Delay

Delay Time	Delay time	0–650 [ms], symboles valeurs de notes
Delay Feedback	Delay feedback	-98– +98 [%]
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Delay Level	Delay level	0–127

38: PHONOGRAPH

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Input Mode	Input mode	MONO, STEREO
Signal Dist	Signal distortion	0–127
Frequency Range	Frequency range	0–127
Disk Type	Disk type	LP, EP, SP
Total Noise	Total noise	0–127
Scratch	Scratch	0–127
Dust	Dust	0–127
Hiss	Hiss	0–127
Total Wow/Fluter	Total Wow/Flutter	0–127
Wow	Wow	0–127
Flutter	Flutter	0–127
Random	Random	0–127
Balance	Effect balance	E0:D100–E100:D0

39: RADIO TUNING

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Tuning	Tuning	-50– +50
Noise Level	Noise level	0–127
Frequency Range	Frequency range	0–127
Balance	Effect balance	E0:D100–E100:D0

40: BIT RATE CONVERTER

Lo-Fi Processor

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Pre Filter Sw	Pre filter switch	OFF, ON
Sample Rate	Sample rate	1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Bit Down	Sample bit down	0–15
Post Filter Sw	Post filter switch	OFF, ON
Balance	Effect balance	E0:D100–E100:D0

Filter

Filter Type	Filter type	THRU, LPF, BPF, HPF, NOTCH
Filter Slope	Filter slope	-12, -24 [dB/oct]
Filter Cutoff	Filter cutoff frequency	0–127
Filter Resonance	Filter resonance	0–127
Filter Gain	Filter gain	0– +24 [dB]

Chorus

01: CHORUS 1
02: CHORUS 2
03: CHORUS 3
04: CHORUS 4
05: FEEDBACK CHORUS
06: FLANGER
07: SHORT DELAY
08: FEEDBACK SHORT DELAY

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Pre Low Freq	Pre equalizer low frequency	500–15000 [Hz], THRU
Pre Hi Freq	Pre equalizer high frequency	THRU, 50–800 [Hz]
Pre Dly Time	Pre delay time	0–50.0 [ms]
Co LPF Freq	Crossover low pass filter frequency	500–15000 [Hz], THRU
Co HPF Freq	Crossover high pass filter frequency	THRU, 50–800 [Hz]
Rate	Rate	0.05–10.0 [Hz], symboles valeurs de notes
Depth	Depth	0–127
Feedback	Feedback	-98– +98 [%]
Cho/Flg Sw	Chorus/Flanger switch	CHORUS, FLANGER

Reverb

01: ROOM 1

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Pre Low Freq	Pre equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Pre Low Gain	Pre equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Pre Mid Freq	Pre equalizer middle gain	50–20000 [Hz]
Pre Mid Q	Pre equalizer middle Q	0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
Pre Mid Gain	Pre equalizer middle gain	-15– +15 [dB]
Pre Hi Freq	Pre equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Pre Hi Gain	Pre equalizer high gain	-15– +15 [dB]
Low Rev Time	Low band reverb time	0.06–32.0 [sec]
Hi Rev Time	High band reverb time	0.06–32.0 [sec]
Xover Freq	Crossover frequency	160–15000 [Hz], THRU
Pre Dly Time	Pre delay time	0–200.0 [ms]
Density	Density	0–99
Room Size	Room size	5.6–32.6 [m]
Early Ref Level	Early reflection level	0–99
Release Density	Release density	0–99
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Post HC Freq	Post high cut frequency	160–15000 [Hz], THRU

02: ROOM 2

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Pre Low Freq	Pre equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Pre Low Gain	Pre equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Pre Mid Freq	Pre equalizer middle gain	50–20000 [Hz]
Pre Mid Q	Pre equalizer middle Q	0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
Pre Mid Gain	Pre equalizer middle gain	-15– +15 [dB]
Pre Hi Freq	Pre equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Pre Hi Gain	Pre equalizer high gain	-15– +15 [dB]
Reverb Time	Reverb time	0.06–32.0 [sec]
Pre Dly Time	Pre delay time	0–200.0 [ms]
Density	Density	0–99
Room Size	Room size	1–10
Early Ref Level	Early reflection level	0–99
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Post HC Freq	Post high cut frequency	160–15000 [Hz], THRU

03: ROOM 3

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Pre Low Freq	Pre equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Pre Low Gain	Pre equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Pre Mid Freq	Pre equalizer middle frequency	50–20000 [Hz]
Pre Mid Q	Pre equalizer middle Q	0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
Pre Mid Gain	Pre equalizer middle gain	-15– +15 [dB]
Pre Hi Freq	Pre equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Pre Hi Gain	Pre equalizer high gain	-15– +15 [dB]
Reverb Time	Reverb time	0.06–32.0 [sec]
Pre Dly Time	Pre delay time	0–200.0 [ms]
Density	Density	0–99
Room Size	Room size	1–8
Early Ref Level	Early reflection level	0–99
Release Density	Release density	0–99
Low Damp Freq	Low damp frequency	50–4000 [Hz]
Low Damp Gain	Low damp gain	-36–0 [dB]
Hi Damp Freq	High damp frequency	2000–20000 [Hz]
Hi Damp Gain	High damp gain	-36–0 [dB]
Post HC Freq	Post high cut frequency	160–15000 [Hz], THRU

04: HALL 1

Les paramètres sont les mêmes que pour «01: ROOM 1», avec addition des deux paramètres ci-dessous.
Les valeurs de «Low Rev Time» et «Mid Rev Time» sont toutefois de 0.06–64.0 [sec], et «Room Size» de 3.5–38.3 [m].

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Chorus Rate	Chorus rate	0–127
Chorus Depth	Chorus depth	0–127

05: HALL 2

Les paramètres sont les mêmes que pour «02: ROOM 2» sauf pour «Reverb Time» : 0.06–64.0 [sec].

* *Même si vous réglez tous les paramètres à l'identique de ROOM 2, le résultat sonore sera différent.*

06: HALL 3

Les paramètres sont les mêmes que pour «03: ROOM 3» sauf pour «Reverb Time» : 0.06–64.0 [sec].

* *Même si vous réglez tous les paramètres à l'identique de ROOM 3 ou GARAGE, tle résultat sonore sera différent.*

07: GARAGE

Les paramètres sont les mêmes que pour «03: ROOM 3»

* *Même si vous réglez tous les paramètres à l'identique de ROOM 3 ou HALL 3, le résultat sonore sera différent.*

08: PLATE

The parameters are the same as for "01: ROOM 1." However, the range for Room Size is "5.6–34.7 [m]."

* *Même si vous réglez tous les paramètres à l'identique de ROOM 1, le résultat sonore sera différent.*

09: NON-LINEAR

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Pre Low Freq	Pre equalizer low frequency	50–4000 [Hz]
Pre Low Gain	Pre equalizer low gain	-15– +15 [dB]
Pre Mid Freq	Pre equalizer middle frequency	50–20000 [Hz]
Pre Mid Q	Pre equalizer middle Q	0.5, 0.7, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
Pre Mid Gain	Pre equalizer middle gain	-15– +15 [dB]
Pre Hi Freq	Pre equalizer high frequency	2000–20000 [Hz]
Pre Hi Gain	Pre equalizer high gain	-15– +15 [dB]
Pre Dly Time	Pre delay time	0–200.0 [ms]
Density	Density	0–99
Early Ref Level	Early reflection level	0–99
NLR Type	Non-linear type	L->R, NORMAL, L<-R
Env Time Ratio	Envelope time ratio	10–120 [%]
Envelope T1	Envelope time 1	0.1–1000 [ms]
Envelope T2	Envelope time 2	0.1–1000 [ms]
Envelope T3	Envelope time 3	0.1–1000 [ms]
Envelope T4	Envelope time 4	0.1–1000 [ms]
Envelope L1	Envelope level 1	0–100
Envelope L2	Envelope level 2	0–100
Envelope L3	Envelope level 3	0–100
Feedback Time	Feedback time	0.1–1000 [ms]
Feedback Level	Feedback level	0–99 [%]
Post HC Freq	Post high cut frequency	160–15000 [Hz], THRU

Sampling ([SAMPLING])

[F4 (SMPLNG)]

Écran «TEMPLATE» [F1 (TMPLAT)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Template	Sampling template	Template 1–Template16
Sampling Template Name	Sampling template name	ASCII character (max. 6)

Écran «SETUP» [F2/3 (SETUP)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Type	Sampling type	STEREO, MONO M, MONO L, MONO R
Input	Input select	REAR, FRONT, OPTICAL, COAXIAL, RESAMPLE
Orignl Pitch	Original pitch	C-1 (0)–G9 (127)
Trigger Mode	Trigger mode	MANUAL, MIDI, LEVEL
Trigger Level	Trigger level	0–127
Pre-Trigger	Pre-trigger	0–1000 [msec]
Pre-Gain	Pre-gain	-12– +24 [dB]

Écran «PRE-FX» [F4 (PRE-FX)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Type *	Pre-effect type	OFF, COMP, LIMTR, NS

* *Le type du pré-effet est déterminé dans l'écran «SAMPLING».*

COMPRESSOR

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Sustain	Sustain	0–127
Attack Time	Attack time	0–127
Tone	Tone	-50– +50
Output Level	Output level	0– +24 [dB]

LIMITER

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Threshold Level	Threshold level	-60–0 [dB]
Release Time	Release time	0–127
Ratio	Ratio	1.5:1, 2:1, 4:1, 100:1
Tone	Tone	-50– +50
Output Level	Output level	0– +24 [dB]

NOISE SUPRESSOR

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Threshold Level	Threshold level	-60–0 [dB]
Release Time	Release time	0–127

Écran «METRONOME» [F5 (METRO)]

Nom du paramètre	Nom complet	Valeurs
Mode	Metronome mode	OFF, REC, ALWAYS
Count-In	Count-in	0–2 [Meas]
Tempo	Master tempo	20.0–250.0
Clock Src	Clock source	INT, MIDI
Time Sign	Time signature	Numérateur : 1–16, Dénominateur: 2, 4, 8, 16
Level	Metronome level	1–8

Réglages d'usine des modèles d'échantillonnage

	1	2	3	4	5	6	7	8	9–16
	MIC	**CD**	**OPTCAL**	**RESAMP**	**COMP**	**LIMITR**	**NS**	**MIDI**	**User 1–User 8**
SETUP									
Type	MONO M	STEREO	STEREO	STEREO	STEREO	STEREO	STEREO	STEREO	STEREO
Input	FRONT	REAR	OPTICAL	RESAMPLE	REAR	REAR	REAR	REAR	REAR
Original Pitch	C4	C4	C4	C4	C4	C4	C4	C4	C4
Trigger Mode	MANUAL	LEVEL	LEVEL	MANUAL	MANUAL	MANUAL	MANUAL	MIDI	MANUAL
Trigger Level	(64)	64	64	(64)	(64)	(64)	(64)	(64)	(64)
Pre-Trigger	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pre-Gain	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PRE-FX									
Type	OFF	OFF	OFF	OFF	COMP	LIMTR	NS	OFF	OFF
METRONOME									
Mode	REC	REC	REC	REC	REC	REC	REC	REC	REC
Count-In	1	(0)	(0)	1	1	1	1	(0)	0

* *Les paramètres entre parenthèses ( ) sont sans effet dans ce modèle.*

* *Les paramètres de métronome : Tempo, Clock Src, Time Sign, et Level sont des paramètres de performance.*

Implémentation MIDI

Modèle : VP-9000 (Processeur VariPhrase)
Date: 12 décembre 1999
Version: 1.00

1. Données reçues

■ Messages canal de voix

● Note Off

statut	2e octet	3e octet
8nH	kkH	vvH
9nH	kkH	00H

n = numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
kk = Numéro de note : 00H–7FH (0–127)
vv = Vélocité de note-off : 00H–7FH (0–127)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (PERFORM/MIDI/RX SW) est désactivé.
* Non reçu si la Part et le numéro de note qui reçoivent le message ont un mode de déclenchement (SAMPLE/MODE) réglé sur TRIGGER ou DRUM.

● Note On

statut	2e octet	3e octet
9nH	kkH	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
kk = numéro de note : 00H–7FH (0–127)
vv = Vélocité de note-on : 01H–7FH (1–127)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (PERFORM/MIDI/RX SW) est désactivé.
* Si le sample affecté à la Part et au numéro de note recevant ce message possède un paramétrage du mode de déclenchement(Trigger Mode) (SAMPLE/MODE) affecté à TRIGGER, et si cette note joue, ce message fonctionne comme un note-off.

● Aftertouch polyphonique

statut	2e octet	3e octet
AnH	kkH	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
kk = numéro de note : 00H–7FH (0–127)
vv = Aftertouch polyphonique: 00H–7FH (0–127)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* S'il est reçu sur le canal de contrôle, il affecte toutes les Parts.
* Si la Part qui reçoit ce message possède un paramétrage Keyboard Map (PERFORM/PART/GENERAL) affecté à PHRASE MAP, l'effet s'applique à toutes les phrases affectées au numéro de note.

● Contrôles MIDI (Control Change)

* Si le numéro de contrôle correspond à la sélection en cours des paramètres C1 Assign, C2 Assign, C3 Assign, ou VC Assign (PERFORM/MIDI/COMMON), l'effet correspondant se produira. Avec une valeur de 64, il n'y aura aucun effet.
* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* S'il est reçu sur le canal de contrôle (SYSTEM/MIDI/GENERAL), il affecte toutes les Parts sauf indication contraire.
* Si la Part qui reçoit ce message possède un paramétrage Keyboard Map (PERFORM/PART/GENERAL) affecté à PHRASE MAP, l'effet s'applique à toutes les phrases.

❍ Bank Select (Contrôles n° 0 et 32)

statut	2e octet	3e octet
BnH	00H	mmH
BnH	20H	llH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
mm, ll = numéro de Bank : 00 00H–7F 7FH (bank.1–bank.16384)

* Non reçu si le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* La correspondance entre Samples et valeur Bank Select est :

Bank Select MSB	Bank Select LSB	Program No	Sample
70	0	0 - 127	A001 - A128
70	1	0 - 127	B001 - B128
70	2	0 - 127	C001 - C128
70	3	0 - 127	D001 - D128
70	4	0 - 127	E001 - E128
70	5	0 - 127	F001 - F128
70	6	0 - 127	G001 - G128
70	7	0 - 127	H001 - H128

❍ Modulation (Contrôle n° 1)

statut	2e octet	3e octet
BnH	01H	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
vv = amplitude de la modulation : 00H–7FH (0–127)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.

❍ Temps de portamento (Contrôle n° 5)

statut	2e octet	3e octet
BnH	05H	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
vv = temps de portamento : 00H–7FH (0–127)

* Affecte le paramètre Portamento Time (SAMPLE/CTRL/PORTA) du sample affecté à la Part qui reçoit le message.
* Si la Part qui reçoit ce message possède un paramétrage Keyboard Map (PERFORM/PART/GENERAL) affecté à PHRASE MAP, ce contrôle n'aura pas d'effet.
* Non reçu sur le canal de contrôle.

❍ Data Entry (Contrôles n° 6 et 38)

statut	2e octet	3e octet
BnH	06H	mmH
BnH	26H	llH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
mm,ll = valeur du paramètre spécifié par RPN/NRPN
mm = MSB, ll = LSB

* Non reçu sur le canal de contrôle.

❍ Volume (Contrôle n° 7)

statut	2e octet	3e octet
BnH	07H	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
vv = Volume : 00H–7FH (0–127)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.

❍ Panoramique (Contrôle n° 10)

statut	2e octet	3e octet
BnH	0AH	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
vv = Panoramique : 00H–40H–7FH (gauche–centre–droite)

* Règle la position stéréo sur 128 pas, 0 étant l'extrême gauche, 64 le centre et 127 l'extrême droite.

❍ Expression (Contrôle n° 11)

statut	2e octet	3e octet
BnH	0BH	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
vv = Expression : 00H–7FH (0–127)

❍ Hold 1 (Contrôle n° 64)

statut	2e octet	3e octet
BnH	40H	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
vv = Niveau du contrôle : 00H–7FH (0–127), 0–63 = OFF, 64–127 = ON

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* Donne l'effet correspondant au paramètre «Hold 1 Destination» (PERFORM/CTRL/HOLD).

❍ Portamento (Contrôle n° 65)

statut	2e octet	3e octet
BnH	41H	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
vv = Niveau du contrôle : 00H–7FH (0–127), 0–63 = OFF, 64–127 = ON

* Change la valeur du sélecteur de réception du portamento (SAMPLE/CTRL/PORTA) pour le sample affecté à la Part reçevant ce message.
* Si la Part qui reçoit ce message possède un paramétrage Keyboard Map (PERFORM/PART/GENERAL) affecté à PHRASE MAP, ce contrôle n'aura pas d'effet.
* Non reçu sur le canal de contrôle.

❍ Hold 2 (Contrôle n° 69)

statut	2e octet	3e octet
BnH	45H	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
vv = Niveau du contrôle : 00H–7FH (0–127), 0–63 = OFF, 64–127 = ON

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* Donne l'effet correspondant au paramètre «Hold 2 Destination» (PERFORM/CTRL/HOLD).

❍ Portamento Control (Contrôle n° 84)

statut	2e octet	3e octet
BnH	54H	kkH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
kk = numéro de note source : 00H–7FH (0–127)

* Un message Note On message reçu immédiatement après un Portamento control variera doucement en hauteur à partir du numéro de note source spécifié. Si une voix joue déjà le même numéro de note que celui de la source, elle rejoindra progressivement la valeur du nouveau Note On reçu et sera maintenu (sera donc jouée legato).
* La vitesse de passage entre les deux notes dépend du paramètre Portamento Time (SAMPLE/CTRL/PORTA) du sample affecté à la Part reçevant ce message.
* Si la Part qui reçoit ce message possède un paramétrage Keyboard Map (PERFORM/PART/GENERAL) affecté à PHRASE MAP, ce contrôle n'aura pas d'effet.
* Non reçu sur le canal de contrôle.

❍ Effect 1 (Niveau de départ réverb) (Contrôle n° 91)

(Controller number 91)

statut	2e octet	3e octet
BnH	5BH	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
vv = Niveau de départ réverb : 00H–7FH (0–127)

* Le paramètre «Reverb Send Level» (PERFORM/EFFECT/ROUTING) est modifié.
* Si la Part qui reçoit ce message possède un paramétrage Keyboard Map (PERFORM/PART/GENERAL) affecté à PHRASE MAP, le paramètre «Map Reverb Send Level» (PERFORM/PHRASE/EFFECT) du numéro de phrase en cours de sélection changera aussi.
* Non reçu sur le canal de contrôle.

❍ Effect 3 (Niveau de départ chorus) (Contrôle n° 93)

(Controller number 93)

statut	2e octet	3e octet
BnH	5DH	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
vv = Niveau de départ chorus : 00H–7FH (0–127)

* Le paramètre «Chorus Send Level» (PERFORM/EFFECT/ROUTING) est modifié.
* Si la Part qui reçoit ce message possède un paramétrage Keyboard Map (PERFORM/PART/GENERAL) affecté à PHRASE MAP, le paramètre «Map Chorus Send Level» (PERFORM/PHRASE/EFFECT) du numéro de phrase en cours de sélection changera aussi.
* Non reçu sur le canal de contrôle.

❍ RPN MSB/LSB (Controller number 100, 101)

statut	2e octet	3e octet
BnH	65H	mmH
BnH	64H	llH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
mm = octet de poids fort (MSB) du numéro de paramètre spécifié par RPN
ll = octet de poids faible (LSB) du numéro de paramètre spécifié par RPN

* Non reçu sur le canal de contrôle.

<<< RPN >>>
Les contrôles MIDi (Control Changes) incluent les RPN (Registered Parameter Numbers), qui sont une extension des paramètres dont la fonction est définie dans les spécifications MIDI. L'utilisation s'en fait en envoyant d'abord le RPN (contrôles 100 et 101, ordre indifférent) permettant de définir le paramètre que vous voulez contrôler, suivi de messages Data Entry (contrôles n° 6 et 38) donnant la valeur de ce paramètre. Quand un paramètre RPN a été défini, tous les messages Data Entry reçus sur ce canal modifieront la valeur du paramètre. Pour éviter les effets indésirables, il est donc recommandé de remettre l'affectation du RPN sur «Null» dès que vous avez obtenu la modification souhaitée.

Cet appareil reconnaît les messages RPN suivants :

RPN MSB LSB	Data entry MSB LSB	Remarques
00H 00H	mmH ---	Sensibilité du Pitch Bend mm: 00H–0CH (0–12 demi-tons) ll: ignoré (traité comme 00H) Vous pouvez donc définir ainsi jusqu'à une octave. * Les paramètres «Bend Range Up/Down» (PERFORM/CTRL/P.BEND) changent également et parallèlement.
00H 01H	mmH llH	Accordage fin général mm, ll: 20 00H–40 00H–60 00H (-4096 *100 / 8192–0– +4096 *100 / 8192 cent) * Le paramètre «Fine Tune» (PERFORM/PART/SOUND/FINE) est également modifié.
00H 02H	mmH ---	Accordage grossier général mm: 10H–40H–70H (-48–0– +48 demi-tons) ll: ignoré (traité comme 00H) * Le paramètre «Coarse Tune» (PERFORM/PART/SOUND/COARSE) est également modifié.
7FH 7FH	--- ---	RPN null (annulé) RPN et NRPN sont définis comme «non spécifiés». Quand ce paramétrage est fait, les messages Data Entry qui suivent sont ignorés (il n'est pas nécessaire d'enoyer de message Data Entry pour paramétrer RPN sur «null») Les réglages déjà faits restent inchangés. mm, ll: ignorés

● Changement de programme (Program Change)

statut	2e octet
CnH	ppH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
pp=numéro de programme : 00H–7FH (prog.1–prog.128)

* Non reçu quand le sélecteur de réception système (SYSTEM/MIDI/RX SW) ou le sélecteur de réception de chaque Part (PERFORM/MIDI/RX) est sur OFF.
* Si la Part qui reçoit ce message possède un paramétrage Keyboard Map (PERFORM/PART/GENERAL) affecté à PHRASE MAP, le sample du numéro de phrase en cours de sélection change.
* Non reçu sur le canal de contrôle.

● After-touch canal

statut	2e octet
DnH	vvH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
vv = After-touch canal : 00H–7FH (0–127)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* Quand il est reçu sur le canal de contrôle, l'effet s'applique à toutes les Parts.
* Si la Part qui reçoit ce message possède un paramétrage Keyboard Map (PERFORM/PART/GENERAL) affecté à PHRASE MAP, l'effet s'applique à toutes les phrases.

● Pitch Bend

statut	2e octet	3e octet
EnH	llH	mmH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
mm, ll = valeur du Pitch Bend : 00 00H–40 00H–7F 7FH (-8192–0– +8191)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* Quand il est reçu sur le canal de contrôle, l'effet s'applique à toutes les Parts.
* Si la Part qui reçoit ce message possède un paramétrage Keyboard Map (PERFORM/PART/GENERAL) affecté à PHRASE MAP, l'effet s'applique à toutes les phrases.

■ Messages canal de mode

● All Sound Off (Contrôle n° 120)

statut	2e octet	3e octet
BnH	78H	00H

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* Quand ce message est reçu, tous les sons en cours de lecture sur le canal correspondant sont immédiatement suspendues.
* Quand il est reçu sur le canal de contrôle, tous les sons en cours sont immédiatement suspendus pour toutes les Parts.

● Reset All Controllers (Contrôle n° 121)

statut	2e octet	3e octet
BnH	79H	00H

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* Quand ce message est reçu, les contrôles ci-après sont réinitialisés à leur valeur par défaut.
* Quand il est reçu sur le canal de contrôle, les contrôles de toutes les parts sont réinitialisés à leurs valeurs par défaut.

Contrôle	Valeur de réinitialisation
Pitch Bend	+/- 0 (centre)
After-touch polyphonique	0 (off)
After-touch canal	0 (off)
Modulation	0 (off)
Expression	127 (maximum)
Hold 1	0 (off)
Hold 2	0 (off)
Panoramique	64 (centre)
RPN	Non affecté. Les données antérieures ne sont pas changées.
NRPN	Non affecté. Les données antérieures ne sont pas changées.
C1	64 (centre)
C2	64 (centre)
C3	64 (centre)
VC	64 (centre)

● All Notes Off (Contrôle n° 123)

statut	2e octet	3e octet
BnH	7BH	00H

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* À la réception du message All Notes Off toutes les notes en cours sur le canal correspondant sont arrêtées. Toutefois, si le paramètre «Hold 1 Destination» est réglé sur PAUSE, LOOP, ou HOLD, et que Hold 1 est activé ; ou si le paramètre «Hold 2 Destination» est réglé sur PAUSE, LOOP, ou HOLD, et que Hold 2 est activé, le son ne s'arrête pas tant que Hold 1 ou 2 ne sont pas désactivés.
* Si le sample d'une note «on» (activée) possède un paramètre Trigger Mode (SAMPLE/MODE) réglé sur TRIGGER ou DRUM, cette note s'arrête.
* Quand il est reçu sur le canal de contrôle, l'effet s'applique à toutes les notes de toutes les Parts.

● Omni Off (Contrôle n° 124)

statut	2e octet	3e octet
BnH	7CH	00H

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* Toutes les notes en cours «on» pour la part qui reçoit le message sont interrompues (off). Toutefois si le sample correspondant à une de ces notes possède un paramétrage «Trigger Mode» (SAMPLE/DRUM) affecté à DRUM, la note ne sera pas interrompue.
* Non reçu sur le canal de contrôle.

● Omni On (Contrôle n° 125)

statut	2e octet	3e octet
BnH	7DH	00H

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* Toutes les notes en cours «on» pour la part qui reçoit le message sont interrompues (off). Toutefois si le sample correspondant à une de ces notes possède un paramétrage «Trigger Mode» (SAMPLE/DRUM) affecté à DRUM, la note ne sera pas interrompue.
* Le VP-9000 ne peut pas être mis en OMNI ON.
* Non reçu sur le canal de contrôle.

● Mono (Contrôle n° 126)

statut	2e octet	3e octet
BnH	7EH	mmH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
mm = numéro Mono : 00H–10H (0–16)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* Le sample affecté à cette Part sera placé dans un paramétrage Key Assign (SAMPLE/MODE) correspondant à SOLO. Si cette Part à un paramétrage «Keyboard Map» (PERFORM/PART/GENERAL) réglé sur PHRASE MAP, le paramètre ne sera pas modifié.
* Toutes les notes en cours «on» pour la part qui reçoit le message sont interrompues (off). Toutefois si le sample correspondant à une de ces notes possède un paramétrage «Trigger Mode» (SAMPLE/DRUM) affecté à DRUM, la note ne sera pas interrompue.
* Non reçu sur le canal de contrôle.

● Poly (Contrôle n° 127)

statut	2e octet	3e octet
BnH	7FH	00H

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.
* Le sample affecté à cette Part sera placé dans un paramétrage Key Assign (SAMPLE/MODE) correspondant à POLY. Si cette Part à un paramétrage «Keyboard Map» (PERFORM/PART/GENERAL) réglé sur PHRASE MAP, le paramètre ne sera pas modifié.
* Toutes les notes en cours «on» pour la part qui reçoit le message sont interrompues (off). Toutefois si le sample correspondant à une de ces notes possède un paramétrage «Trigger Mode» (SAMPLE/DRUM) affecté à DRUM, la note ne sera pas interrompue.
* Non reçu sur le canal de contrôle.

■ Messages système temps réel

● Timing Clock (horloge de synchronisation)

statut
F8H

* Ce message est reçu si le paramètre «Clock Source» (PERFORM/COMMON/TEMPO) est sur MIDI.

● Start

statut
FAH

* La réception du message Start provoque le relancement du rythme du métronome.
* Si le paramètre «Groove Sw» (GROOVE/COMMON) est activé (ON), et que le paramètre «Groove Start» (GROOVE/COMMON) est réglé sur MIDI START, le groove démarre à la réception de ce message.

● Continue

statut
FBH

* La réception du message Continue provoque le relancement du rythme du métronome.
* Si le paramètre «Groove Sw» (GROOVE/COMMON) est activé (ON), et que le paramètre «Groove Start» (GROOVE/COMMON) est réglé sur MIDI START, le groove démarre à la réception de ce message.

● Stop

statut
FCH

* Si le paramètre «Groove Sw» (GROOVE/COMMON) est activé (ON), et que le paramètre «Groove Start» (GROOVE/COMMON) est réglé sur MIDI START, le groove s'arrête à la réception de ce message.

● Active Sensing

statut
FEH

* À la réception d'un message Active Sensing l'apareil vérifie l'intervalle de réception des messages subséquents. Si plus de 420 ms se passent sans qu'un message soit reçu, il enclenche une procédure équivalente à la réception simultanée des messages All Sound Off, All Notes Off, et Reset All Controllers. La vérification est alors suspendue.

■ Messages système exclusif

statut	données	statut
F0H	iiH, ddH, ..., eeH	F7H

F0H: Message de statut système exclusif
ii = numéro ID : Numéro d'identification (ID constructeur) définissant la marque concernée par ce message. Le numéro ID de Roland est 41H. Les numéros ID 7EH et 7FH sont définis dans une extension du standard MIDI comme messages universels non-temps réel (7EH) et messages universels temps réel (7FH).
dd,..., ee = données : 00H–7FH (0–127)
F7H: EOX (Fin de système exclusif)

Parmi les messages système exclusif reçus par cet appareil, les messages «Universal Non-realtime», «Data Request (RQ1)» et «Data Set (DT1)» sont réglés automatiquement.

● Messages système exclusif «Universal Non-realtime»

❍ Message «Identity Request» (requête d'identité)

À la réception de ce message, le message d'identification «Identity Reply» (p. 201) est transmis automatiquement.

statut	données	statut
F0H	7EH, dev, 06H, 01H	F7H

Octet	Explication	
F0H	Statut SysEx	
7EH	Numéro ID	(Universal Non-realtime message)
dev	device ID	(dev: 10H–1FH)
06H	sub ID#1	(Information générale)
01H	sub ID#2	(Requête d'identité)
F7H	EOX	(Fin de système exclusif)

* La valeur "dev" est soit le numéro d'appareil, soit 7FH (Broadcast).

● Transmission des données

Lee VP-9000 peut transmettre et recevoir de nombreux paramètres par les messages système exclusif.
Le numéro d'appareil (model ID) de cet instrument est 00 1DH.

❍ Data Request 1 (RQ1)

Ce mesage demande à l'appareil connecté de transmettre des données. L'adresse et la taille indiquent le type et la quantité de données demandées.
Quand un message Data Request est reçu, si l'appareil est en état de transmettre des données et si l'adresse et la taille correspondent à quelque chose pour lui, les données sont transmises comme message Data Set 1 (DT1). Si les conditions ne sont pas remplies, rien n'est transmis.

statut	Données	statut
F0H	41H, dev, 00H, 1DH, 11H, aaH, bbH, ccH, ddH, ssH, ttH, uuH, vvH, sum	F7H

Octet	Explication	
F0H	Statut SysEx	
41H	Numéro ID	(Roland)
dev	Numéro d'appareil	(dev: 10H–1FH)
00H	Model ID#1	(VP-9000)
1DH	Model ID#2	(VP-9000)
11H	Commande ID	(RQ1)
aaH	adresse MSB	
bbH	adresse	
ccH	adresse	
ddH	adresse LSB	
ssH	taille MSB	
ttH	taille	
uuH	taille	
vvH	taille LSB	
sum	checksum	
F7H	EOX	(Fin de SysEx)

* La taille des donnée pouvant être transmises en une fois est fixée pour chaque type de données. Les requêtes de données doivent être faites avec une adresse de départ et une taille fixe. Reportez-vous au chapitre «Adresse et taille», p. 201.
* Pour le calcul du checksum, reportez-vous p. 207.
* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.

❍ Data Set 1 (DT1)

Ce message transmet les données de programmation du son en cours et est aussi utilisé pour paramétrer l'appareil récepteur.

statut	Données	statut
F0H	41H, dev, 00H, 1DH, 12H, aaH, bbH, ccH, ddH, eeH, ... ffH, sum	F7H

Octet	Explication	
F0H	Statut SysEx	
41H	Numéro ID	(Roland)
dev	Device ID	(dev: 10H–1FH)
00H	Model ID#1	(VP-9000)
1DH	Model ID#2	(VP-9000)
12H	command ID	(DT1)
aaH	adresse MSB	
bbH	adresse	
ccH	adresse	
ddH	adresse LSB	
eeH	données : les données destinées à la transmission et transmises dans l'ordre de leurs adresses.	
:	:	
ffH	données	
sum	checksum	
F7H	EOX	(Fin de SysEx)

* La taille des donnée pouvant être transmises en une fois est fixée pour chaque type de données. Les requêtes de données doivent être faites avec une adresse de départ et une taille fixe. Reportez-vous au chapitre «Adresse et taille», p. 201.
* Les données d'une taille supérieures à 128 octets doivent être divisées en paquets de 128 octets ou moins. Des messages «Data Set 1» consécutifs doivent être séparés d'intervalles d'au moins 20 ms.
* Pour le calcul du checksum, reportez-vous p. 207.
* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.

2. Données transmises

■ Messages canal de voix

● Contrôles MIDI (Control Change)

* En sélectionnant un numéro de contrôle correspondant aux paramètres C1 Assign, C2 Assign, C3 Assign, ou VC Assign (PERFORM/MIDI/COMMON), vous pouvez transmettre à volonté n'importe quel message Control Change.
* Cette transmission n'est pas effectuée si les paramètres C1 Output Mode, C2 Output Mode, ou C3 Output Mode (PERFORM/MIDI/COMMON) sont réglés sur INT.
* La transmission ne se fait que si le paramètreKnob Control (PERFORM/MIDI/COMMON) est réglé sur MULTI PART.

❍ Bank Select (Contrôles n° 0 et 32)

statut	2e octet	3e octet
BnH	00H	mmH
BnH	20H	llH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
mm, ll = numéro de Bank : 00 00H–7F 7FH (bank.1–bank.16384)

* Ce message n'est pas transmis si les paramètres Tx Program Change (SYSTEM/MIDI/TX SW) ou Tx Bank Select (SYSTEM/MIDI/TX SW) sont désactivés (OFF).
* Pour le paramètre Bank Select correspondant à chaque Sample, reportez-vous p. 197.

● Changement de programme (Program Change)

statut	2e octet
CnH	ppH

n =numéro de canal MIDI : 0H–FH (ch.1–ch.16)
pp = numéro de programme : 00H–7FH (prog.1–prog.128)

* Non reçu quand le sélecteur de réception (SYSTEM/MIDI/RX SW) est sur OFF.

■ Messages système temps réel

● Active Sensing

statut
FEH

* Transmis à intervalles d'environ 250 ms.

■ Messages système exclusif

Un type particulier de messages universel non temps réel (Universal Non-realtime messages) et Data Set (DT1) est transmis par cet appareil.

● Messages système exclusif «Universal Non-realtime»

❍ Message «Identity Reply» (réponse sur requête)

Quand le message «Identity Request» (p. 200) est reçu, il provoque la transmission automatique de ce message.

statut	données	statut
F0H	7EH, dev, 06H, 02H, 41H, 1DH, 01H, 00H, 00H, 00H, 00H, 00H, 00H	F7H

Octet	Explication	
F0H	Statut SysEx	
7EH	Numéro ID	(Universal Non-realtime message)
dev	device ID	(dev: 10H–1FH)
06H	sub ID#1	(General Information)
02H	sub ID#2	(Identity Reply)
41H	Numéro ID	(Roland)
1DH 01H	code Device family	
00H 00H	code Device family number	
00H 00H 00H 00H	Version logicielle	
F7H	EOX	(Fin de SysEx)

● Transmission des données

❍ Data Set 1 (DT1)

statut	Données	statut
F0H	41H, dev, 00H, 1DH, 12H, aaH, bbH, ccH, ddH, eeH, ... ffH, sum	F7H

Octet	Explication	
F0H	Statut SysEx	
41H	Numéro ID	(Roland)
dev	device ID	(dev: 10H–1FH)
00H	Model ID#1	(VP-9000)
1DH	Model ID#2	(VP-9000)
12H	command ID	(DT1)
aaH	adresse MSB	
bbH	adresse	
ccH	adresse	
ddH	adresse LSB	
eeH	données : les données destinées à la transmission et transmises dans l'ordre de leurs adresses.	
:	:	
ffH	data	
sum	checksum	
F7H	EOX	(Fin de SysEx)

* La taille des donnée pouvant être transmises en une fois est fixée pour chaque type de données. Les requêtes de données doivent être faites avec une adresse de départ et une taille fixe. Reportez-vous au chapitre «Adresse et taille», p. 201.

* Les données d'une taille supérieures à 128 octets doivent être divisées en paquets de 128 octets ou moins et séparés d'intervalles d'au moins 20 ms.

* Pour le calcul du checksum, reportez-vous p. 207.

3. Tableau d'adresses des paramètres

1. VP-9000 (Model ID = 00H 1DH)

* Les adresses marquées d'un # n'acceptent que les messages data request 1 (RQ1). Les messages Data set 1 (DT1) sont ignorés.

* Les adresses marquées d'une "*" ne peuvent pas servir d'adresse de départ.

Start Address	Description	
00 00 00 00	System	1-1
00 00 00 00	System Common	1-1-1
01 00 00 00 01 01 00 00 : 01 0F 00 00	Sampling Template 1 Sampling Template 2 : Sampling Template 16	1-1-2
10 00 00 00	Performance	1-2
10 00 00 00	Performance Common	1-2-1
11 00 00 00 11 00 10 00 : 11 00 50 00	Performance Part 1 Performance Part 2 : Performance Part 6	1-2-2
12 00 00 00 12 00 01 00 : 12 00 0B 00 12 01 00 00 : 12 05 0B 00	Performance Part 1 Phrase Map 1 Performance Part 1 Phrase Map 2 : Performance Part 1 Phrase Map 12 Performance Part 2 Phrase Map 1 : Performance Part 6 Phrase Map 12	1-2-3 1-2-3
20 00 00 00 20 01 00 00 : 20 7F 00 00 21 00 00 00 : 27 7F 00 00	Sample A-1 Sample A-2 : Sample A-128 Sample B-1 : Sample H-128	1-3
30 00 00 00 30 01 00 00 : 30 7F 00 00 31 00 00 00 : 37 7F 00 00	Wave A-1 Wave A-2 : Wave A-128 Wave B-1 : Wave H-128	1-4

■ 1-1. Système

● 1-1-1. Système commun

Offset Address		Description	
00 00	0000 aaaa	Master Tune	4274 - 4526 (427.4 - 452.6)
00 01*	0000 bbbb	(nibbled)	
00 02*	0000 cccc		
00 03*	0000 dddd		
00 04	00aa aaaa	Master Attenuation	0 - 60 (-60 - 0[dB])
00 05	0000 000a	MFX Sw	0 - 1 (OFF,ON)
00 06	0000 000a	Chorus Sw	0 - 1 (OFF,ON)
00 07	0000 000a	Reverb Sw	0 - 1 (OFF,ON)
00 08	0000 000a	Remain	0 - 1 (OFF,ON)
00 09	0000 000a	Receive Program Change	0 - 1 (OFF,ON)
00 0A	0000 000a	Receive Bank Select	0 - 1 (OFF,ON)
00 0B	0000 000a	Receive Control Change	0 - 1 (OFF,ON)
00 0C	0000 000a	Receive Modulation	0 - 1 (OFF,ON)
00 0D	0000 000a	Receive Volume	0 - 1 (OFF,ON)
00 0E	0000 000a	Receive Hold1/2	0 - 1 (OFF,ON)
00 0F	0000 000a	Receive Pitch Bend	0 - 1 (OFF,ON)
00 10	0000 000a	Receive Aftertouch	0 - 1 (OFF,ON)
00 11	000a aaaa	Control Channel	0 - 16 (1 - 16,OFF)
00 12	0000 000a	Preview Sound Mode	0 - 1 (SINGLE,ALL)
00 13	0000 000a	Preview Trigger Mode	0 - 1 (MOMENTARY,LATCH)
00 14	0000 000a	Preview Part 1 Sw	0 - 1 (OFF,ON)
00 15	0000 000a	Preview Part 2 Sw	0 - 1 (OFF,ON)
00 16	0000 000a	Preview Part 3 Sw	0 - 1 (OFF,ON)
00 17	0000 000a	Preview Part 4 Sw	0 - 1 (OFF,ON)
00 18	0000 000a	Preview Part 5 Sw	0 - 1 (OFF,ON)
00 19	0000 000a	Preview Part 6 Sw	0 - 1 (OFF,ON)
00 1A	0000 000a	Transmit Program Change	0 - 1 (OFF,ON)
00 1B	0000 000a	Transmit Bank Select	0 - 1 (OFF,ON)
00 1C	0000 aaaa	Transpose Value	0 - 11 (-5 - +6 [semitone])
00 1D	0000 0aaa	Octave Shift	0 - 6 (-3 - +3 [octave])
00 1E	0000 000a	Remote Keyboard Sw	0 - 1 (OFF,ON)
00 1F	0000 000a	Transmit Edit Data	0 - 1 (OFF,ON)
00 20	0000 00aa	Digital Out Sample Rate	0 - 2 (32,44.1,48 [kHz])
00 21	0000 000a	Panic Key	0 - 128 (OFF,C-1 - G9)
00 22*	0bbb bbbb		
# 00 23	0000 000a	Auto Load Sw	0 - 1 (OFF,ON)

#	00 24	0aaa aaaa	Auto Load File Name 1 32 - 126
#	00 25	0aaa aaaa	Auto Load File Name 2 32 - 126
#	00 26	0aaa aaaa	Auto Load File Name 3 32 - 126
#	00 27	0aaa aaaa	Auto Load File Name 4 32 - 126
#	00 28	0aaa aaaa	Auto Load File Name 5 32 - 126
#	00 29	0aaa aaaa	Auto Load File Name 6 32 - 126
#	00 2A	0aaa aaaa	Auto Load File Name 7 32 - 126
#	00 2B	0aaa aaaa	Auto Load File Name 8 32 - 126
#	00 2C	0aaa aaaa	Auto Load File Name 9 32 - 126
#	00 2D	0aaa aaaa	Auto Load File Name 10 32 - 126
#	00 2E	0aaa aaaa	Auto Load File Name 11 32 - 126
#	00 2F	0aaa aaaa	Auto Load File Name 12 32 - 126
#	00 30	0aaa aaaa	Auto Load File Name 13 32 - 126
#	00 31	0aaa aaaa	Auto Load File Name 14 32 - 126
#	00 32	0aaa aaaa	Auto Load File Name 15 32 - 126
#	00 33	0aaa aaaa	Auto Load File Name 16 32 - 126
#	00 34	0aaa aaaa	Auto Load File Path 1 32 - 126
#	00 35	0aaa aaaa	Auto Load File Path 2 32 - 126
#	00 36	0aaa aaaa	Auto Load File Path 3 32 - 126
#	00 37	0aaa aaaa	Auto Load File Path 4 32 - 126
#	00 38	0aaa aaaa	Auto Load File Path 5 32 - 126
#	00 39	0aaa aaaa	Auto Load File Path 6 32 - 126
#	00 3A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 7 32 - 126
#	00 3B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 8 32 - 126
#	00 3C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 9 32 - 126
#	00 3D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 10 32 - 126
#	00 3E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 11 32 - 126
#	00 3F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 12 32 - 126
#	00 40	0aaa aaaa	Auto Load File Path 13 32 - 126
#	00 41	0aaa aaaa	Auto Load File Path 14 32 - 126
#	00 42	0aaa aaaa	Auto Load File Path 15 32 - 126
#	00 43	0aaa aaaa	Auto Load File Path 16 32 - 126
#	00 44	0aaa aaaa	Auto Load File Path 17 32 - 126
#	00 45	0aaa aaaa	Auto Load File Path 18 32 - 126
#	00 46	0aaa aaaa	Auto Load File Path 19 32 - 126
#	00 47	0aaa aaaa	Auto Load File Path 20 32 - 126
#	00 48	0aaa aaaa	Auto Load File Path 21 32 - 126
#	00 49	0aaa aaaa	Auto Load File Path 22 32 - 126
#	00 4A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 23 32 - 126
#	00 4B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 24 32 - 126
#	00 4C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 25 32 - 126
#	00 4D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 26 32 - 126
#	00 4E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 27 32 - 126
#	00 4F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 28 32 - 126
#	00 50	0aaa aaaa	Auto Load File Path 29 32 - 126
#	00 51	0aaa aaaa	Auto Load File Path 30 32 - 126
#	00 52	0aaa aaaa	Auto Load File Path 31 32 - 126
#	00 53	0aaa aaaa	Auto Load File Path 32 32 - 126
#	00 54	0aaa aaaa	Auto Load File Path 33 32 - 126
#	00 55	0aaa aaaa	Auto Load File Path 34 32 - 126
#	00 56	0aaa aaaa	Auto Load File Path 35 32 - 126
#	00 57	0aaa aaaa	Auto Load File Path 36 32 - 126
#	00 58	0aaa aaaa	Auto Load File Path 37 32 - 126
#	00 59	0aaa aaaa	Auto Load File Path 38 32 - 126
#	00 5A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 39 32 - 126
#	00 5B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 40 32 - 126
#	00 5C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 41 32 - 126
#	00 5D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 42 32 - 126
#	00 5E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 43 32 - 126
#	00 5F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 44 32 - 126
#	00 60	0aaa aaaa	Auto Load File Path 45 32 - 126
#	00 61	0aaa aaaa	Auto Load File Path 46 32 - 126
#	00 62	0aaa aaaa	Auto Load File Path 47 32 - 126
#	00 63	0aaa aaaa	Auto Load File Path 48 32 - 126
#	00 64	0aaa aaaa	Auto Load File Path 49 32 - 126
#	00 65	0aaa aaaa	Auto Load File Path 50 32 - 126
#	00 66	0aaa aaaa	Auto Load File Path 51 32 - 126
#	00 67	0aaa aaaa	Auto Load File Path 52 32 - 126
#	00 68	0aaa aaaa	Auto Load File Path 53 32 - 126
#	00 69	0aaa aaaa	Auto Load File Path 54 32 - 126
#	00 6A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 55 32 - 126
#	00 6B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 56 32 - 126
#	00 6C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 57 32 - 126
#	00 6D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 58 32 - 126
#	00 6E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 59 32 - 126
#	00 6F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 60 32 - 126
#	00 70	0aaa aaaa	Auto Load File Path 61 32 - 126
#	00 71	0aaa aaaa	Auto Load File Path 62 32 - 126
#	00 72	0aaa aaaa	Auto Load File Path 63 32 - 126
#	00 73	0aaa aaaa	Auto Load File Path 64 32 - 126
#	00 74	0aaa aaaa	Auto Load File Path 65 32 - 126
#	00 75	0aaa aaaa	Auto Load File Path 66 32 - 126
#	00 76	0aaa aaaa	Auto Load File Path 67 32 - 126
#	00 77	0aaa aaaa	Auto Load File Path 68 32 - 126
#	00 78	0aaa aaaa	Auto Load File Path 69 32 - 126
#	00 79	0aaa aaaa	Auto Load File Path 70 32 - 126
#	00 7A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 71 32 - 126
#	00 7B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 72 32 - 126
#	00 7C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 73 32 - 126
#	00 7D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 74 32 - 126
#	00 7E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 75 32 - 126
#	00 7F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 76 32 - 126
#	01 00	0aaa aaaa	Auto Load File Path 77 32 - 126
#	01 01	0aaa aaaa	Auto Load File Path 78 32 - 126
#	01 02	0aaa aaaa	Auto Load File Path 79 32 - 126
#	01 03	0aaa aaaa	Auto Load File Path 80 32 - 126
#	01 04	0aaa aaaa	Auto Load File Path 81 32 - 126
#	01 05	0aaa aaaa	Auto Load File Path 82 32 - 126
#	01 06	0aaa aaaa	Auto Load File Path 83 32 - 126
#	01 07	0aaa aaaa	Auto Load File Path 84 32 - 126
#	01 08	0aaa aaaa	Auto Load File Path 85 32 - 126
#	01 09	0aaa aaaa	Auto Load File Path 86 32 - 126
#	01 0A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 87 32 - 126
#	01 0B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 88 32 - 126
#	01 0C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 89 32 - 126
#	01 0D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 90 32 - 126
#	01 0E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 91 32 - 126
#	01 0F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 92 32 - 126
#	01 10	0aaa aaaa	Auto Load File Path 93 32 - 126
#	01 11	0aaa aaaa	Auto Load File Path 94 32 - 126
#	01 12	0aaa aaaa	Auto Load File Path 95 32 - 126
#	01 13	0aaa aaaa	Auto Load File Path 96 32 - 126
#	01 14	0aaa aaaa	Auto Load File Path 97 32 - 126
#	01 15	0aaa aaaa	Auto Load File Path 98 32 - 126
#	01 16	0aaa aaaa	Auto Load File Path 99 32 - 126
#	01 17	0aaa aaaa	Auto Load File Path 100 32 - 126
#	01 18	0aaa aaaa	Auto Load File Path 101 32 - 126
#	01 19	0aaa aaaa	Auto Load File Path 102 32 - 126
#	01 1A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 103 32 - 126
#	01 1B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 104 32 - 126
#	01 1C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 105 32 - 126
#	01 1D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 106 32 - 126
#	01 1E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 107 32 - 126
#	01 1F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 108 32 - 126
#	01 20	0aaa aaaa	Auto Load File Path 109 32 - 126
#	01 21	0aaa aaaa	Auto Load File Path 110 32 - 126
#	01 22	0aaa aaaa	Auto Load File Path 111 32 - 126
#	01 23	0aaa aaaa	Auto Load File Path 112 32 - 126
#	01 24	0aaa aaaa	Auto Load File Path 113 32 - 126
#	01 25	0aaa aaaa	Auto Load File Path 114 32 - 126
#	01 26	0aaa aaaa	Auto Load File Path 115 32 - 126
#	01 27	0aaa aaaa	Auto Load File Path 116 32 - 126
#	01 28	0aaa aaaa	Auto Load File Path 117 32 - 126
#	01 29	0aaa aaaa	Auto Load File Path 118 32 - 126
#	01 2A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 119 32 - 126
#	01 2B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 120 32 - 126
#	01 2C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 121 32 - 126
#	01 2D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 122 32 - 126
#	01 2E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 123 32 - 126
#	01 2F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 124 32 - 126
#	01 30	0aaa aaaa	Auto Load File Path 125 32 - 126
#	01 31	0aaa aaaa	Auto Load File Path 126 32 - 126
#	01 32	0aaa aaaa	Auto Load File Path 127 32 - 126
#	01 33	0aaa aaaa	Auto Load File Path 128 32 - 126
#	01 34	0aaa aaaa	Auto Load File Path 129 32 - 126
#	01 35	0aaa aaaa	Auto Load File Path 130 32 - 126
#	01 36	0aaa aaaa	Auto Load File Path 131 32 - 126
#	01 37	0aaa aaaa	Auto Load File Path 132 32 - 126
#	01 38	0aaa aaaa	Auto Load File Path 133 32 - 126
#	01 39	0aaa aaaa	Auto Load File Path 134 32 - 126
#	01 3A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 135 32 - 126
#	01 3B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 136 32 - 126
#	01 3C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 137 32 - 126
#	01 3D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 138 32 - 126
#	01 3E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 139 32 - 126
#	01 3F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 140 32 - 126
#	01 40	0aaa aaaa	Auto Load File Path 141 32 - 126
#	01 41	0aaa aaaa	Auto Load File Path 142 32 - 126
#	01 42	0aaa aaaa	Auto Load File Path 143 32 - 126
#	01 43	0aaa aaaa	Auto Load File Path 144 32 - 126
#	01 44	0aaa aaaa	Auto Load File Path 145 32 - 126
#	01 45	0aaa aaaa	Auto Load File Path 146 32 - 126
#	01 46	0aaa aaaa	Auto Load File Path 147 32 - 126
#	01 47	0aaa aaaa	Auto Load File Path 148 32 - 126
#	01 48	0aaa aaaa	Auto Load File Path 149 32 - 126
#	01 49	0aaa aaaa	Auto Load File Path 150 32 - 126
#	01 4A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 151 32 - 126
#	01 4B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 152 32 - 126
#	01 4C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 153 32 - 126
#	01 4D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 154 32 - 126
#	01 4E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 155 32 - 126
#	01 4F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 156 32 - 126
#	01 50	0aaa aaaa	Auto Load File Path 157 32 - 126
#	01 51	0aaa aaaa	Auto Load File Path 158 32 - 126
#	01 52	0aaa aaaa	Auto Load File Path 159 32 - 126
#	01 53	0aaa aaaa	Auto Load File Path 160 32 - 126
#	01 54	0aaa aaaa	Auto Load File Path 161 32 - 126
#	01 55	0aaa aaaa	Auto Load File Path 162 32 - 126
#	01 56	0aaa aaaa	Auto Load File Path 163 32 - 126
#	01 57	0aaa aaaa	Auto Load File Path 164 32 - 126
#	01 58	0aaa aaaa	Auto Load File Path 165 32 - 126
#	01 59	0aaa aaaa	Auto Load File Path 166 32 - 126
#	01 5A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 167 32 - 126
#	01 5B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 168 32 - 126
#	01 5C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 169 32 - 126
#	01 5D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 170 32 - 126
#	01 5E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 171 32 - 126
#	01 5F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 172 32 - 126
#	01 60	0aaa aaaa	Auto Load File Path 173 32 - 126
#	01 61	0aaa aaaa	Auto Load File Path 174 32 - 126
#	01 62	0aaa aaaa	Auto Load File Path 175 32 - 126
#	01 63	0aaa aaaa	Auto Load File Path 176 32 - 126
#	01 64	0aaa aaaa	Auto Load File Path 177 32 - 126
#	01 65	0aaa aaaa	Auto Load File Path 178 32 - 126
#	01 66	0aaa aaaa	Auto Load File Path 179 32 - 126
#	01 67	0aaa aaaa	Auto Load File Path 180 32 - 126
#	01 68	0aaa aaaa	Auto Load File Path 181 32 - 126
#	01 69	0aaa aaaa	Auto Load File Path 182 32 - 126
#	01 6A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 183 32 - 126
#	01 6B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 184 32 - 126
#	01 6C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 185 32 - 126
#	01 6D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 186 32 - 126
#	01 6E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 187 32 - 126
#	01 6F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 188 32 - 126
#	01 70	0aaa aaaa	Auto Load File Path 189 32 - 126
#	01 71	0aaa aaaa	Auto Load File Path 190 32 - 126
#	01 72	0aaa aaaa	Auto Load File Path 191 32 - 126
#	01 73	0aaa aaaa	Auto Load File Path 192 32 - 126
#	01 74	0aaa aaaa	Auto Load File Path 193 32 - 126
#	01 75	0aaa aaaa	Auto Load File Path 194 32 - 126
#	01 76	0aaa aaaa	Auto Load File Path 195 32 - 126
#	01 77	0aaa aaaa	Auto Load File Path 196 32 - 126
#	01 78	0aaa aaaa	Auto Load File Path 197 32 - 126
#	01 79	0aaa aaaa	Auto Load File Path 198 32 - 126
#	01 7A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 199 32 - 126
#	01 7B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 200 32 - 126
#	01 7C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 201 32 - 126
#	01 7D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 202 32 - 126
#	01 7E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 203 32 - 126
#	01 7F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 204 32 - 126
#	02 00	0aaa aaaa	Auto Load File Path 205 32 - 126
#	02 01	0aaa aaaa	Auto Load File Path 206 32 - 126
#	02 02	0aaa aaaa	Auto Load File Path 207 32 - 126
#	02 03	0aaa aaaa	Auto Load File Path 208 32 - 126
#	02 04	0aaa aaaa	Auto Load File Path 209 32 - 126
#	02 05	0aaa aaaa	Auto Load File Path 210 32 - 126
#	02 06	0aaa aaaa	Auto Load File Path 211 32 - 126
#	02 07	0aaa aaaa	Auto Load File Path 212 32 - 126
#	02 08	0aaa aaaa	Auto Load File Path 213 32 - 126
#	02 09	0aaa aaaa	Auto Load File Path 214 32 - 126
#	02 0A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 215 32 - 126
#	02 0B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 216 32 - 126
#	02 0C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 217 32 - 126

#	02 0D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 218 32 - 126
#	02 0E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 219 32 - 126
#	02 0F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 220 32 - 126
#	02 10	0aaa aaaa	Auto Load File Path 221 32 - 126
#	02 11	0aaa aaaa	Auto Load File Path 222 32 - 126
#	02 12	0aaa aaaa	Auto Load File Path 223 32 - 126
#	02 13	0aaa aaaa	Auto Load File Path 224 32 - 126
#	02 14	0aaa aaaa	Auto Load File Path 225 32 - 126
#	02 15	0aaa aaaa	Auto Load File Path 226 32 - 126
#	02 16	0aaa aaaa	Auto Load File Path 227 32 - 126
#	02 17	0aaa aaaa	Auto Load File Path 228 32 - 126
#	02 18	0aaa aaaa	Auto Load File Path 229 32 - 126
#	02 19	0aaa aaaa	Auto Load File Path 230 32 - 126
#	02 1A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 231 32 - 126
#	02 1B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 232 32 - 126
#	02 1C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 233 32 - 126
#	02 1D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 234 32 - 126
#	02 1E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 235 32 - 126
#	02 1F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 236 32 - 126
#	02 20	0aaa aaaa	Auto Load File Path 237 32 - 126
#	02 21	0aaa aaaa	Auto Load File Path 238 32 - 126
#	02 22	0aaa aaaa	Auto Load File Path 239 32 - 126
#	02 23	0aaa aaaa	Auto Load File Path 240 32 - 126
#	02 24	0aaa aaaa	Auto Load File Path 241 32 - 126
#	02 25	0aaa aaaa	Auto Load File Path 242 32 - 126
#	02 26	0aaa aaaa	Auto Load File Path 243 32 - 126
#	02 27	0aaa aaaa	Auto Load File Path 244 32 - 126
#	02 28	0aaa aaaa	Auto Load File Path 245 32 - 126
#	02 29	0aaa aaaa	Auto Load File Path 246 32 - 126
#	02 2A	0aaa aaaa	Auto Load File Path 247 32 - 126
#	02 2B	0aaa aaaa	Auto Load File Path 248 32 - 126
#	02 2C	0aaa aaaa	Auto Load File Path 249 32 - 126
#	02 2D	0aaa aaaa	Auto Load File Path 250 32 - 126
#	02 2E	0aaa aaaa	Auto Load File Path 251 32 - 126
#	02 2F	0aaa aaaa	Auto Load File Path 252 32 - 126
#	02 30	0aaa aaaa	Auto Load File Path 253 32 - 126
#	02 31	0aaa aaaa	Auto Load File Path 254 32 - 126
#	02 32	0aaa aaaa	Auto Load File Path 255 32 - 126
#	02 33	0aaa aaaa	Auto Load File Path 256 32 - 126
Total size		00 00 02 34	

#: RQ1 seulement (ne peut PAS être écrit par DT1)

*: Début de message impossible à partir de cette adresse

● 1-1-2. Modèle d'échantillonnage

Offset Address		Description	
00 00	0aaa aaaa	Template Name 1	32 - 126
00 01	0aaa aaaa	Template Name 2	32 - 126
00 02	0aaa aaaa	Template Name 3	32 - 126
00 03	0aaa aaaa	Template Name 4	32 - 126
00 04	0aaa aaaa	Template Name 5	32 - 126
00 05	0aaa aaaa	Template Name 6	32 - 126
00 06	0000 00aa	Sampling Type	0 - 3 (STEREO, MONO M, MONO L, MONO R)
00 07	0000 0aaa	Input Select	0 - 4 (REAR, FRONT, OPTICAL, COAXIAL, RESAMPLE)
00 08	0000 00aa	Trigger Mode	0 - 2 (MANUAL, MIDI START, LEVEL)
00 09	0aaa aaaa	Trigger Level	0 - 127
00 0A	0aaa aaaa	Pre Trigger	0 - 100 (0 - 1000 [msec])
00 0B	00aa aaaa	Pre Gain	0 - 36 (-12 - +24[dB])
00 0C	0aaa aaaa	Original Pitch	0 - 127
00 0D	0000 00aa	Count In	0 - 2 (0 - 2 [MEAS])
00 0E	0000 00aa	Metronome Mode	0 - 2 (OFF, REC, ALWAYS)
00 0F	0000 00aa	Pre Effect Type	0 - 3 (OFF, COMP, LIMITER, NS)
00 10	0aaa aaaa	Comp. Sustain	0 - 127
00 11	0aaa aaaa	Comp. Attack	0 - 127
00 12	0aaa aaaa	Comp. Tone	0 - 100 (-50 - +50)
00 13	000a aaaa	Comp. Level	0 - 24 (0 - +24 [dB])
00 14	00aa aaaa	Limiter Threshold	0 - 60 (-60 - 0 [dB])
00 15	0aaa aaaa	Limiter Release	0 - 127
00 16	0000 00aa	Limiter Ratio	0 - 3 (1.5:1/2:1/4:1/100:1)
00 17	0aaa aaaa	Limiter Tone	0 - 100 (-50 - +50)
00 18	000a aaaa	Limiter Level	0 - 24 (0 - +24 [dB])
00 19	00aa aaaa	NS Threshold	0 - 60 (-60 - 0 [dB])
00 1A	0aaa aaaa	NS Release Time	0 - 127
Total size		00 00 00 1B	

■ 1-2. Performance

● 1-2-1. Performance «Common»

Offset Address		Description	
00 00	00aa aaaa	Multi-FX Type	0 - 40 (0(THRU), 1 - 40)
00 01	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 1	0 - 127
00 02	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 2	0 - 127
00 03	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 3	0 - 127
00 04	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 4	0 - 127
00 05	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 5	0 - 127
00 06	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 6	0 - 127
00 07	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 7	0 - 127
00 08	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 8	0 - 127
00 09	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 9	0 - 127
00 0A	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 10	0 - 127
00 0B	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 11	0 - 127
00 0C	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 12	0 - 127
00 0D	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 13	0 - 127
00 0E	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 14	0 - 127
00 0F	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 15	0 - 127
00 10	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 16	0 - 127
00 11	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 17	0 - 127
00 12	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 18	0 - 127
00 13	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 19	0 - 127
00 14	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 20	0 - 127
00 15	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 21	0 - 127
00 16	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 22	0 - 127
00 17	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 23	0 - 127
00 18	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 24	0 - 127
00 19	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 25	0 - 127
00 1A	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 26	0 - 127
00 1B	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 27	0 - 127
00 1C	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 28	0 - 127
00 1D	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 29	0 - 127
00 1E	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 30	0 - 127
00 1F	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 31	0 - 127
00 20	0aaa aaaa	Multi-FX Parameter 32	0 - 127
00 21	0000 00aa	Multi-FX Output Assign	0 - 2 (MAIN,DIR1,DIR2)
00 22	0aaa aaaa	Multi-FX Master Level	0 - 127
00 23	0aaa aaaa	Multi-FX Chorus Send Level	0 - 127
00 24	0aaa aaaa	Multi-FX Reverb Send Level	0 - 127
00 25	0000 0aaa	Chorus Type	0 - 7 (CHORUS 1,CHORUS 2,CHORUS 3, CHORUS 4,FB CHORUS, FLANGER, SHORT DELAY,FB DELAY)
00 26	0aaa aaaa	Chorus Parameter 1	0 - 127
00 27	0aaa aaaa	Chorus Parameter 2	0 - 127
00 28	0aaa aaaa	Chorus Parameter 3	0 - 127
00 29	0aaa aaaa	Chorus Parameter 4	0 - 127
00 2A	0aaa aaaa	Chorus Parameter 5	0 - 127
00 2B	0aaa aaaa	Chorus Parameter 6	0 - 127
00 2C	0aaa aaaa	Chorus Parameter 7	0 - 127
00 2D	0aaa aaaa	Chorus Parameter 8	0 - 127
00 2E	0aaa aaaa	Chorus Parameter 9	0 - 127
00 2F	0aaa aaaa	Chorus Parameter 10	0 - 127
00 30	0aaa aaaa	Chorus Master Level	0 - 127
00 31	0aaa aaaa	Chorus Reverb Send Level	0 - 127
00 32	0000 aaaa	Reverb Type	0 - 8 (ROOM1,ROOM2,ROOM3,HALL1,HALL2, HALL3,GARAGE,PLATE,NLR)
00 33	0aaa aaaa	Reverb Parameter 1	0 - 127
00 34	0aaa aaaa	Reverb Parameter 2	0 - 127
00 35	0aaa aaaa	Reverb Parameter 3	0 - 127
00 36	0aaa aaaa	Reverb Parameter 4	0 - 127
00 37	0aaa aaaa	Reverb Parameter 5	0 - 127
00 38	0aaa aaaa	Reverb Parameter 6	0 - 127
00 39	0aaa aaaa	Reverb Parameter 7	0 - 127
00 3A	0aaa aaaa	Reverb Parameter 8	0 - 127
00 3B	0aaa aaaa	Reverb Parameter 9	0 - 127
00 3C	0aaa aaaa	Reverb Parameter 10	0 - 127
00 3D	0aaa aaaa	Reverb Parameter 11	0 - 127
00 3E	0aaa aaaa	Reverb Parameter 12	0 - 127
00 3F	0aaa aaaa	Reverb Parameter 13	0 - 127
00 40	0aaa aaaa	Reverb Parameter 14	0 - 127
00 41	0aaa aaaa	Reverb Parameter 15	0 - 127
00 42	0aaa aaaa	Reverb Parameter 16	0 - 127
00 43	0aaa aaaa	Reverb Parameter 17	0 - 127
00 44	0aaa aaaa	Reverb Parameter 18	0 - 127
00 45	0aaa aaaa	Reverb Parameter 19	0 - 127
00 46	0aaa aaaa	Reverb Parameter 20	0 - 127
00 47	0aaa aaaa	Reverb Parameter 21	0 - 127
00 48	0aaa aaaa	Reverb Parameter 22	0 - 127
00 49	0aaa aaaa	Reverb Parameter 23	0 - 127
00 4A	0aaa aaaa	Reverb Parameter 24	0 - 127
00 4B	0aaa aaaa	Reverb Master Level	0 - 127
00 4C	0000 aaaa	Master Tempo	2000 - 25000
00 4D*	0000 bbbb	(nibbled)	(20.00 - 250.00)
00 4E*	0000 cccc		
00 4F*	0000 dddd		
00 50	0000 000a	Clock Source	0 - 1 (INT, MIDI)
00 51	0000 000a	Metronome Sw	0 - 1 (OFF, ON)
00 52	0000 aaaa	Metronome Level	1 - 8
00 53	0000 00aa	Metronome Denominator	0 - 3 (2, 4, 8, 16)
00 54	0000 aaaa	Metronome Numerator	0 - 15 (1 - 16)
00 55	000a aaaa	Master Coarse Tune	0 - 24 (-12 - +12 [semitone])
00 56	0aaa aaaa	Master Fine Tune	0 - 100 (-50 - +50 [cent])

	00 57	0000 000a	Knob Control 0 - 1 (MULTI PART, CURRENT PART)
	00 58	00aa aaaa	C1 Assign 0 - 60 (CC02 - CC05, CC07 - CC31, CC64 - CC95)
	00 59	0000 00aa	C1 Output Mode 0 - 3 (OFF, INT, MIDI, INT&MIDI)
	00 5A	00aa aaaa	C2 Assign 0 - 60 (CC02 - CC05, CC07 - CC31, CC64 - CC95)
	00 5B	0000 00aa	C2 Output Mode 0 - 3 (OFF, INT, MIDI, INT&MIDI)
	00 5C	00aa aaaa	C3 Assign 0 - 60 (CC02 - CC05, CC07 - CC31, CC64 - CC95)
	00 5D	0000 00aa	C3 Output Mode 0 - 3 (OFF, INT, MIDI, INT&MIDI)
	00 5E	00aa aaaa	VC Assign 0 - 60 (CC02 - CC05, CC07 - CC31, CC64 - CC95)
	00 5F	0000 0aaa	Groove Start Trigger 0 - 7 (MIDI START, PART1 - 6, CUR PART)
	00 60	0000 00aa	Groove Template 0 - 3 (1 - 4)
	00 61	0000 000a	Groove Sw 0 - 1 (OFF, ON)
	00 62	0000 0aaa	Voice Reserve 1 0 - 6
	00 63	0000 0aaa	Voice Reserve 2 0 - 6
	00 64	0000 0aaa	Voice Reserve 3 0 - 6
	00 65	0000 0aaa	Voice Reserve 4 0 - 6
	00 66	0000 0aaa	Voice Reserve 5 0 - 6
	00 67	0000 0aaa	Voice Reserve 6 0 - 6
#	00 68	0aaa aaaa	Performance Name 1 32 - 126
#	00 69	0aaa aaaa	Performance Name 2 32 - 126
#	00 6A	0aaa aaaa	Performance Name 3 32 - 126
#	00 6B	0aaa aaaa	Performance Name 4 32 - 126
#	00 6C	0aaa aaaa	Performance Name 5 32 - 126
#	00 6D	0aaa aaaa	Performance Name 6 32 - 126
#	00 6E	0aaa aaaa	Performance Name 7 32 - 126
#	00 6F	0aaa aaaa	Performance Name 8 32 - 126
#	00 70	0aaa aaaa	Performance Name 9 32 - 126
#	00 71	0aaa aaaa	Performance Name 10 32 - 126
#	00 72	0aaa aaaa	Performance Name 11 32 - 126
#	00 73	0aaa aaaa	Performance Name 12 32 - 126
#	00 74	0aaa aaaa	Performance Name 13 32 - 126
#	00 75	0aaa aaaa	Performance Name 14 32 - 126
#	00 76	0aaa aaaa	Performance Name 15 32 - 126
#	00 77	0aaa aaaa	Performance Name 16 32 - 126
Total size		00 00 00 78	

#: RQ1 seulement (ne peut PAS être écrit par DT1)

*: Début de message impossible à partir de cette adresse

● 1-2-2. Performance «Part»

Offset Address		Description	
	00 00	0000 0aaa	Sample Number 0 - 1023
	00 01*	0bbb bbbb	(A001 - H128)
	00 02	0000 000a	Receive Note Sw 0 - 1 (OFF,ON)
	00 03	0000 aaaa	Receive Channel 0 - 15 (1 - 16)
	00 04	0aaa aaaa	Level 0 - 127
	00 05	0aaa aaaa	Pan 0 - 127 (L64 - 63R)
	00 06	000a aaaa	Coarse Tune 0 - 24 (-12 - +12 [semitone])
	00 07	0aaa aaaa	Fine Tune 0 - 100 (-50 - +50 [cent])
	00 08	0000 0aaa	Octave Shift 0 - 6 (-3 - +3 [octave])
	00 09	0000 000a	Pitch Sync Sw 0 - 1 (OFF, ON)
	00 0A	0aaa aaaa	Keyboard Range Lower 0 - 127 (C-1 - Upper)
	00 0B	0aaa aaaa	Keyboard Range Upper 0 - 127 (Lower - G9)
	00 0C	0000 00aa	Output Assign 0 - 3 (MAIN,M-FX,DIR1,DIR2)
	00 0D	0aaa aaaa	Multi-FX Send Level 0 - 127
	00 0E	0aaa aaaa	Chorus Send Level 0 - 127
	00 0F	0aaa aaaa	Reverb Send Level 0 - 127
	00 10	0000 000a	Receive Program Change Sw 0 - 1(OFF,ON)
	00 11	0000 000a	Receive Volume Sw 0 - 1(OFF,ON)
	00 12	0000 000a	Receive Hold1/2 Sw 0 - 1(OFF,ON)
	00 13	0000 000a	Tempo Sync Sw 0 - 1(OFF,ON)
	00 14	0aaa aaaa	C1 Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 15	0aaa aaaa	C1 Time Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 16	0aaa aaaa	C1 Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 17	0aaa aaaa	C1 Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 18	0aaa aaaa	C1 Groove Quantize Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 19	0aaa aaaa	C1 LFO Rate 0 - 127 (-64 - +63)
	00 1A	0aaa aaaa	C1 LFO Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 1B	0aaa aaaa	C1 LFO Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 1C	0aaa aaaa	C1 LFO Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 1D	0aaa aaaa	C1 LFO Pan Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 1E	0aaa aaaa	C2 Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 1F	0aaa aaaa	C2 Time Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 20	0aaa aaaa	C2 Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 21	0aaa aaaa	C2 Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 22	0aaa aaaa	C2 Groove Quantize Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 23	0aaa aaaa	C2 LFO Rate 0 - 127 (-64 - +63)
	00 24	0aaa aaaa	C2 LFO Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 25	0aaa aaaa	C2 LFO Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 26	0aaa aaaa	C2 LFO Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 27	0aaa aaaa	C2 LFO Pan Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 28	0aaa aaaa	C3 Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 29	0aaa aaaa	C3 Time Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 2A	0aaa aaaa	C3 Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 2B	0aaa aaaa	C3 Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 2C	0aaa aaaa	C3 Groove Quantize Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 2D	0aaa aaaa	C3 LFO Rate 0 - 127 (-64 - +63)
	00 2E	0aaa aaaa	C3 LFO Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 2F	0aaa aaaa	C3 LFO Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 30	0aaa aaaa	C3 LFO Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 31	0aaa aaaa	C3 LFO Pan Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 32	0aaa aaaa	VC Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 33	0aaa aaaa	VC Time Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 34	0aaa aaaa	VC Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 35	0aaa aaaa	VC Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 36	0aaa aaaa	VC Groove Quantize Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 37	0aaa aaaa	VC LFO Rate 0 - 127 (-64 - +63)
	00 38	0aaa aaaa	VC LFO Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 39	0aaa aaaa	VC LFO Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 3A	0aaa aaaa	VC LFO Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 3B	0aaa aaaa	VC LFO Pan Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 3C	0aaa aaaa	MOD Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 3D	0aaa aaaa	MOD Time Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 3E	0aaa aaaa	MOD Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 3F	0aaa aaaa	MOD Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 40	0aaa aaaa	MOD Groove Quantize Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 41	0aaa aaaa	MOD LFO Rate 0 - 127 (-64 - +63)
	00 42	0aaa aaaa	MOD LFO Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 43	0aaa aaaa	MOD LFO Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 44	0aaa aaaa	MOD LFO Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 45	0aaa aaaa	MOD LFO Pan Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 46	0aaa aaaa	AFT Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 47	0aaa aaaa	AFT Time Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 48	0aaa aaaa	AFT Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 49	0aaa aaaa	AFT Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 4A	0aaa aaaa	AFT Groove Quantize Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 4B	0aaa aaaa	AFT LFO Rate 0 - 127 (-64 - +63)
	00 4C	0aaa aaaa	AFT LFO Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 4D	0aaa aaaa	AFT LFO Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 4E	0aaa aaaa	AFT LFO Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 4F	0aaa aaaa	AFT LFO Pan Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 50	0000 aaaa	Hold1 Destination 0 - 8 (OFF, PAUSE, LOOP, EVENT STEP, STEP DIRECTION, POLY/SOLO, LOCK LEGATO, HOLD, LOOP HOLD STEP)
	00 51	0000 aaaa	Hold2 Destination 0 - 8 (OFF, PAUSE, LOOP, EVENT STEP, STEP_DIRECTION, POLY/SOLO, LOCK LEGATO, HOLD, LOOP HOLD STEP)

	00 52	0aaa aaaa	Bend Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 53	0aaa aaaa	Bend Time Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 54	0aaa aaaa	Bend Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 55	0aaa aaaa	Bend LFO Rate 0 - 127 (-64 - +63)
	00 56	0aaa aaaa	Bend LFO Formant Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 57	0aaa aaaa	Bend LFO Pitch Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 58	0aaa aaaa	Bend LFO Level Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 59	0aaa aaaa	Bend LFO Pan Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 5A	0aaa aaaa	Bend Groove Quantize Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 5B	0000 aaaa	Bend Range Up 0 - 12 (0 - +12)
	00 5C	00aa aaaa	Bend Range Down 0 - 48 (0 - -48)
	00 5D	0aaa aaaa	Groove Timing Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 5F	0000 00aa	Keyboard Map 0 - 2 (NORMAL, EVENT, PHRASE MAP)
	00 60	0000 00aa	Phrase Map Assign 0 - 2 (CHROMATIC, WHITE, BLACK)
	00 61	0000 aaaa	Phrase Map Start Key 0 - 8 (C-1,C0,C1,C2,C3,C4,C5,C6,C7)
#	00 62	0aaa aaaa	Sample Name 1 32 - 126
#	00 63	0aaa aaaa	Sample Name 2 32 - 126
#	00 64	0aaa aaaa	Sample Name 3 32 - 126
#	00 65	0aaa aaaa	Sample Name 4 32 - 126
#	00 66	0aaa aaaa	Sample Name 5 32 - 126
#	00 67	0aaa aaaa	Sample Name 6 32 - 126
#	00 68	0aaa aaaa	Sample Name 7 32 - 126
#	00 69	0aaa aaaa	Sample Name 8 32 - 126
#	00 6A	0aaa aaaa	Sample Name 9 32 - 126
#	00 6B	0aaa aaaa	Sample Name 10 32 - 126
#	00 6C	0aaa aaaa	Sample Name 11 32 - 126
#	00 6D	0aaa aaaa	Sample Name 12 32 - 126
#	00 6E	0aaa aaaa	Sample Category Name 1 32 - 126
#	00 6F	0aaa aaaa	Sample Category Name 2 32 - 126
#	00 70	0aaa aaaa	Sample Category Name 3 32 - 126
Total size		00 00 00 71	

#: RQ1 seulement (ne peut PAS être écrit par DT1)

*: Début de message impossible à partir de cette adresse

● 1-2-3. Phrase Map

Offset Address		Description	
	00 00	0000 0aaa	Sample Number 0 - 1023
	00 01*	0bbb bbbb	(A001 - H128)
	00 02	0aaa aaaa	Map Level 0 - 127
	00 03	0aaa aaaa	Map Pan 0 - 127 (L64 - 63R)
	00 04	000a aaaa	Map Coarse Tune 0 - 24 (-12 - +12 [semitone])
	00 05	0aaa aaaa	Map Fine Tune 0 - 100 (-50 - +50 [cent])
	00 06	0000 0aaa	Map Octave Shift 0 - 6 (-3 - +3 [octave])
	00 07	0000 000a	Map Pitch Sync Sw 0 - 1 (OFF, ON)
	00 08	0000 00aa	Map Output Assign 0 - 3 (MAIN,M-FX,DIR1,DIR2)
	00 09	0aaa aaaa	Map Multi-FX Send Level 0 - 127
	00 0A	0aaa aaaa	Map Chorus Send Level 0 - 127
	00 0B	0aaa aaaa	Map Reverb Send Level 0 - 127
	00 0C	0000 000a	Map Tempo Sync Sw 0 - 1 (OFF, ON)
#	00 0D	0aaa aaaa	Sample Name 1 32 - 126
#	00 0E	0aaa aaaa	Sample Name 2 32 - 126
#	00 0F	0aaa aaaa	Sample Name 3 32 - 126
#	00 10	0aaa aaaa	Sample Name 4 32 - 126
#	00 11	0aaa aaaa	Sample Name 5 32 - 126
#	00 12	0aaa aaaa	Sample Name 6 32 - 126
#	00 13	0aaa aaaa	Sample Name 7 32 - 126
#	00 14	0aaa aaaa	Sample Name 8 32 - 126
#	00 15	0aaa aaaa	Sample Name 9 32 - 126
#	00 16	0aaa aaaa	Sample Name 10 32 - 126
#	00 17	0aaa aaaa	Sample Name 11 32 - 126
#	00 18	0aaa aaaa	Sample Name 12 32 - 126
#	00 19	0aaa aaaa	Sample Category Name 1 32 - 126
#	00 1A	0aaa aaaa	Sample Category Name 2 32 - 126
#	00 1B	0aaa aaaa	Sample Category Name 3 32 - 126
Total size		00 00 00 1C	

#: RQ1 seulement (ne peut PAS être écrit par DT1)

*: Début de message impossible à partir de cette adresse

■ 1-3. Sample

Offset Address		Description	
	00 00	000a aaaa	Wave Gain 0 - 18 (0 - +18 [dB])
	00 01	0000 0aaa	LFO Waveform 0 - 7 (TRI,SIN,SAW,SQR,TRP,S&H,RND,CHS)
	00 02	0000 000a	LFO Key Trigger 0 - 1 (OFF,ON)
	00 03	0aaa aaaa	LFO Rate 0 - 127
	00 04	0000 0aaa	LFO Offset 0 - 4 (-100,-50,0,+50,+100 [%])
	00 05	0aaa aaaa	LFO Delay Time 0 - 127
	00 06	0aaa aaaa	LFO Fade Time 0 - 127
	00 07	0000 00aa	LFO Fade Mode 0 - 3 (ON-IN,ON-OUT,OFF-IN,OFF-OUT)
	00 08	0000 000a	LFO External Sync 0 - 1 (OFF,CLK)
	00 09	0000 000a	Pitch Control Sw 0 - 1 (OFF,ON)
	00 0A	0000 aaaa	Pitch Keyfollow 0 - 15 (-100,-70,-50,-30,-10,0,+10,+20,+30, +40,+50,+70,+100,+120,+150,+200)
	00 0B	0aaa aaaa	Pitch LFO Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 0C	000a aaaa	Random Pitch Depth 0 - 30 (0,1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,20,30,40,50,60, 70,80,90,100,200,300,400,500,600,700, 800,900,1000,1100,1200)
	00 0D	0000 000a	Time Control Sw 0 - 1 (OFF,ON)
	00 0E	0000 aaaa	Time Keyfollow 0 - 15 (-100,-70,-50,-30,-10,0,+10,+20,+30, +40,+50,+70,+100,+120,+150,+200)
	00 0F	0000 0aaa	Human Feel 0 - 7
	00 10	0000 000a	Formant Control Sw 0 - 1 (OFF,ON)
	00 11	0000 aaaa	Formant Keyfollow 0 - 15 (-100,-70,-50,-30,-10,0,+10,+20,+30, +40,+50,+70,+100,+120,+150,+200)
	00 12	0aaa aaaa	Formant LFO Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 13	0000 00aa	Pan Control Mode 0 - 2 (OFF,CONTINUOUS,KEY-ON)
	00 14	0000 aaaa	Pan Keyfollow 0 - 14 (-100,-70,-50,-40,-30,-20,-10,0, +10,+20,+30,+40,+50,+70,+100)
	00 15	00aa aaaa	Random Pan Depth 0 - 63
	00 16	0aaa aaaa	Alternate Pan 0 - 127 (L64 - 63R)
	00 17	0aaa aaaa	Pan LFO Depth 0 - 127 (L64 - 63R)
	00 18	0aaa aaaa	Level LFO Depth 0 - 127 (-64 - +63)
	00 19	0aaa aaaa	Velocity 0 - 127 (REAL,1 - 127)
	00 1A	0000 0aaa	Velocity Curve 0 - 6 (TYPE1 - TYPE7)
	00 1B	0aaa aaaa	Fade In 0 - 127 (0.00 - 2.00[sec])
	00 1C	0aaa aaaa	Fade Out 0 - 127 (0.00 - 6.00[sec])
	00 1D	0000 000a	Portamento Sw 0 - 1 (OFF, ON)
	00 1E	0000 000a	Portamento Mode 0 - 1 (NORMAL, LEGATO)
	00 1F	0000 000a	Portamento Type 0 - 1 (RATE, TIME)
	00 20	0000 000a	Portamento Start 0 - 1 (PITCH, NOTE)
	00 21	0aaa aaaa	Portamento Time 0 - 127
	00 22	0000 000a	Portamento Formant Sw 0 - 1 (OFF, ON)
	00 23	0000 000a	Portamento Time Sw 0 - 1 (OFF, ON)
	00 24	0000 000a	Loop Sw 0 - 1 (OFF, ON)
	00 25	0000 000a	Key Assign Mode 0 - 1 (POLY, SOLO)
	00 26	0000 00aa	Playback Mode 0 - 2 (RETRIGGER,TIME SYNC/LEGATO,STEP)
	00 27	0000 00aa	Trigger mode 0 - 2 (GATE, TRIGGER, DRUM)
	00 28	0000 000a	Trigger Quantize 0 - 1 (OFF, ON)
	00 29	0000 000a	Melody Cancel 0 - 1 (OFF, ON)
	00 2A	0000 000a	Vibrato Keep Sw 0 - 1 (OFF, ON)
	00 2B	0aaa aaaa	Encode Event Sens 0 - 127

#	00 2C	0aaa aaaa	Sample Name 1	32 - 126
#	00 2D	0aaa aaaa	Sample Name 2	32 - 126
#	00 2E	0aaa aaaa	Sample Name 3	32 - 126
#	00 2F	0aaa aaaa	Sample Name 4	32 - 126
#	00 30	0aaa aaaa	Sample Name 5	32 - 126
#	00 31	0aaa aaaa	Sample Name 6	32 - 126
#	00 32	0aaa aaaa	Sample Name 7	32 - 126
#	00 33	0aaa aaaa	Sample Name 8	32 - 126
#	00 34	0aaa aaaa	Sample Name 9	32 - 126
#	00 35	0aaa aaaa	Sample Name 10	32 - 126
#	00 36	0aaa aaaa	Sample Name 11	32 - 126
#	00 37	0aaa aaaa	Sample Name 12	32 - 126
#	00 38	0aaa aaaa	Sample Category Name 1	32 - 126
#	00 39	0aaa aaaa	Sample Category Name 2	32 - 126
#	00 3A	0aaa aaaa	Sample Category Name 3	32 - 126
Total size		00 00 00 3B		

#: RQ1 seulement (ne peut PAS être écrit par DT1)

■ 1-4. Wave

Offset Address		Description	
00 00	0000 000a	Original Tempo	200000 - 2500000
00 01*	0bbb bbbb		(20.0000 - 250.0000)
00 02*	0ccc cccc		
00 03*	0ddd dddd		
00 04	0000 00aa	Original Denominator	0 - 3 (2,4,8,16)
00 05	000a aaaa	Original Numerator	1 - 16
00 06	0aaa aaaa	Original Pitch	0 - 127
00 07	0aaa aaaa	Original Fine Tune	0 - 100 (-50 - +50 [cent])
# 00 08	0000 000a	Sample Type	0 - 1 (MONO, STEREO)
# 00 09	0000 00aa	Encode Type	0 - 3 (NO ENCODE, SOLO, BACKING, ENSEMBLE)
# 00 0A	0aaa aaaa	Loop Start Point	0 - 268435455
# 00 0B*	0bbb bbbb		
# 00 0C*	0ccc cccc		
# 00 0D*	0ddd dddd		
# 00 0E	0aaa aaaa	Loop End Point	0 - 268435455
# 00 0F*	0bbb bbbb		
# 00 10*	0ccc cccc		
# 00 11*	0ddd dddd		
# 00 12	0aaa aaaa	Number of Events	0 - 16383
# 00 13*	0bbb bbbb		
# 00 14	0aaa aaaa	Number of Samples	0 - 268435455
# 00 15*	0bbb bbbb		
# 00 16*	0ccc cccc		
# 00 17*	0ddd dddd		
# 00 18	000a aaaa	Original Key	0 - 31 (C-B(lower 4bit), major/minor(bit 4))
# 00 19	0000 aaaa	Original Tune	4274 - 4526
# 00 1A*	0000 bbbb	(nibbled)	(427.4 - 452.6)
# 00 1B*	0000 cccc		
# 00 1C*	0000 dddd		
Total size	00 00 00 1D		

#: RQ1 seulement (ne peut PAS être écrit par DT1)
*: Début de message impossible à partir de cette adresse

■ Tableau des blocs d'adresses

Le tableau ci-dessous montre la répartition des adresses des messages SysEx.

Address(H)	Block	Sub Block	Reference
00 00 00 00	System common		1-1-1
	Sampling Template	Template 1	1-1-2
		:	
		Template 16	
10 00 00 00	Performance	Common	1-2-1
		Part 1	1-2-2
		:	
		Part 6	
		Part 1 Map 1	1-2-3
		:	
		Part 6 Map 12	
20 00 00 00	Sample	Sample A001	1-3
		:	
		Sample H128	
30 00 00 00	Wave	Wave A001	1-4
		:	
		Wave H128	

4. Éléments supplémentaires

● Tableau de conversion décimal/hexadécimal (les valeurs hexadécimales sont suivies d'un "H")

Le système MIDI utilise des valeurs hexadécimales à 7 bits pour désigner les valeurs et les adresses des messages système exclusif. Le tableau ci-dessous donne la correspondance entre valeurs décimales et valeurs hexadécimales.

D	H	D	H	D	H	D	H
0	00H	32	20H	64	40H	96	60H
1	01H	33	21H	65	41H	97	61H
2	02H	34	22H	66	42H	98	62H
3	03H	35	23H	67	43H	99	63H
4	04H	36	24H	68	44H	100	64H
5	05H	37	25H	69	45H	101	65H
6	06H	38	26H	70	46H	102	66H
7	07H	39	27H	71	47H	103	67H
8	08H	40	28H	72	48H	104	68H
9	09H	41	29H	73	49H	105	69H
10	0AH	42	2AH	74	4AH	106	6AH
11	0BH	43	2BH	75	4BH	107	6BH
12	0CH	44	2CH	76	4CH	108	6CH
13	0DH	45	2DH	77	4DH	109	6DH
14	0EH	46	2EH	78	4EH	110	6EH
15	0FH	47	2FH	79	4FH	111	6FH
16	10H	48	30H	80	50H	112	70H
17	11H	49	31H	81	51H	113	71H
18	12H	50	32H	82	52H	114	72H
19	13H	51	33H	83	53H	115	73H
20	14H	52	34H	84	54H	116	74H
21	15H	53	35H	85	55H	117	75H
22	16H	54	36H	86	56H	118	76H
23	17H	55	37H	87	57H	119	77H
24	18H	56	38H	88	58H	120	78H
25	19H	57	39H	89	59H	121	79H
26	1AH	58	3AH	90	5AH	122	7AH
27	1BH	59	3BH	91	5BH	123	7BH
28	1CH	60	3CH	92	5CH	124	7CH
29	1DH	61	3DH	93	5DH	125	7DH
30	1EH	62	3EH	94	5EH	126	7EH
31	1FH	63	3FH	95	5FH	127	7FH

D: décimal
H: hexadécimal

* Les valeurs décimales (canaux MIDI, bank, programme etc.) ont une unité de plus que les valeurs du tableau ci-dessus.
* Un octet à 7 bits peut exprimer des valeurs sur 128 pas. Si une plus grande précision est nécessaire, deux octets (ou plus) doivent être employés. Par exemple, deux nombres hexadécimaux aa bbH peuvent exprimer une valeur allant jusqu'à aa x 128 + bb.
* Pour les nombres affectés d'un signe (+/-), 00H = -64, 40H = +/-0, et 7FH = +63, c'est-à-dire que l'équivalent décimal sera inférieur de 64 à la valeur décimale du tableau ci-dessus. Pour un nombre sur deux octets affecté d'un signe : 00 00H = -8192, 40 00H = +/-0, et 7F 7FH = +8191. L'expression décimale du nombre aa bbH sera donc aa bbH - 40 00H = (aa x 128 + bb - 64 x 128.
* La notation hexadécimale en deux unités de 4 bits est utilisée pour les données «minimisées» (nibbled). la valeur minimisée à deux octets du nombre 0a 0b H sera a x 16 + b.

<Exemple 1> Quel est l'équivalent décimal de 5AH ?
Dans le tableau ci-dessus : 5AH = 90.

<Exemple 2> Quel est l'équivalent décimal de la valeur hexadécimale à 7 bits 12 34H ?
Dans le tableau ci-dessus : 12H = 18 et 34H = 52.
Donc : 18 x 128 + 52 = 2356.

● Exemples de messages MIDI

<Exemple 1> 92 3E 5F
9n correspond au statut «Note On» et «n» est son numéro de canal MIDI .
Comme 2H = 2, 3EH = 62, et 5FH = 95, il s'agit d'un message MIDI de Note On, sur le canal 3 et dont le numéro de note est 62 (correspondant à *ré4*/D4) avec une vélocité de 95.

<Exemple 2> CE 49
CnH correspond au statut «Program Change» et n est son numéro de canal MIDI .
Comme EH = 14 et 49H = 73, il s'agit d'un appel du programme n°74 sur le canal 15.

<Exemple 3> EA 00 28
EnH correspond au statut «Pitch Bend Change» et n est son numéro de canal MIDI .
Le 2e octet (00H=0) est le bit de poids faible (LSB) de la valeur du pitch-bend, et le 3e octet (28H=40) son octet de poids fort (MSB). comme le pitch-bend est affecté d'un signe avec une valeur 0 à 40 00H (= 64 x 128 + 0 = 8192), la valeur de pitch-bend dans ce cas est 28 00H - 40 00H = 40 x 128 + 0 - (64 x 128 + 0) = 5120 - 8192 = -3072.

Si la sensibilité du pitch-bend a été réglée sur deux demi-tons, la hauteur du son ne changera que de -200 centièmes pour une valeur de pitch-bend de -8192 (00 00H). Ce message corrspond donc à une variation de hauteur de -200 x (-3072) / (-8192) = -75 centièmes sur le canal MIDI 11.

<Exemple 4> B3 64 00 65 00 06 0C 26 00 64 7F 65 7F
BnH correspond au statut «Control Change», avec n = numéro de canal MIDI .
Dans les messages de contrôle, le 2e octet correspond au numéro du contrôle et le 3e octet à la valeur du paramètre. le système MIDI autorise une transmission appelée «running statut» qui permet d'omettre les octets de statut à partir du second message de même nature que le premier. Dans le message ci-dessus ce procédé est utilisé et sa signification est donc :.

B3 64 00	MIDI CH = 4, bit de poids faible du n° de paramètre RPN : 00H
(B3) 65 00	MIDI CH = 4, bit de poids fort du n° de paramètre RPN: 00H
(B3) 06 0C	MIDI CH = 4, bit de poids faible de la valeur du paramètre : 0CH
(B3) 26 00	MIDI CH = 4, bit de poids fort de la valeur du paramètre : 00H
(B3) 64 7F	MIDI CH = 4, bit de poids faible du n° de paramètre RPN : 7FH
(B3) 65 7F	MIDI CH = 4, bit de poids fort du n° de paramètre RPN : 7FH

Ce message transmet donc une valeur de paramètre de 0C 00H au numéro de paramètre RPN 00 00H sur le canal MIDI 4, puis ajuste la valeur du paramètre RPN à 7F 7FH.

La fonction affectée au paramètre RPN numéro 00 00H est la sensibilité du Pitch Bend et la valeur MSB du paramètre indique des pas en demi-tons. Comme cette valeur MSB est de 0CH = 12, l'amplitude maximum du pitch bend est de +/-12 demi-tons (1 octave). (Cet instrument ignore la valeur LSB de la sensibilité du pitch-bend mais il vaut mieux la transmettre avec une valeur de 0 pour que le message puisse être compris quel que soit l'appareil).

Quand le numéro de paramètre a été réglé pour le RPN ou le NRPN, tous les messages Data Entry qui suivent sur ce canal seront actifs. Il est donc recommandé, après avoir fait votre changement, de remettre le numéro de paramètre à 7F 7FH (réglage nul ou non affecté). La fin du message (B3) 64 7F (B3) 65 7F sert à cela.

Le running statut doit toutefois être évité au sein d'un morceau enregistré (par exemple un MIDI File standard), car lors des avances rapides ou des rembobinages, le séquenceur pourrait ne pas pouvoir retransmettre le début du statut et provoquer une mauvaise interprétation des données.

Il est également important de transmettre les numéros de paramètres RPN et NRPN ainsi que les valeurs de paramètres dans le bon ordre. Sur certains séquenceurs, les données reçues en même temps peuvent se trouver retransmises dans un ordre différent et il est donc souvent avisé d'espacer chaque évènement du suivant (1 tick pour TPQN = 96, et 5 tickspour TPQN = 480).

* TPQN: (ticks à la noire = résolution du séquenceur)

● Exemples de messages système exclusif et de calcul du Checksum

Les messages exclusifs Roland (RQ1, DT1) sont transmis avec une totalisation finale (checksum) à la fin du message (avant F7) qui permet de vérifier la bonne réception des données. La valeur du checksum est déterminée par l'adresse et la taille du message système exclusif.

❍ Comment calculer le checksum (les chiffres hexadécimaux sont repérés 'H')

Le checksum consiste en une valeur dont les 7 bits les plus faibles sont des zéros quand l'adresse, la taille et le checksum lui même lui sont ajoutés. La formule ci-après indique comment calculer le checksum quand le message système exclusif à transmettre a une adresse «aa bb cc ddH», et une taille de «ee ffH».

aa + bb + cc + dd + ee + ff = total
total / 128 = quotient ... reste
128 - reste = checksum

<Exemple 1> Donner au paramètre Performance Common REVERB TYPE la valeur HALL 1 (DT1). La table d'adresse des paramètres indique que la «starting address» de la Performance est 10 00 00 00H,que l'adresse d'offset de la «Performance Common» est 00 00H, et que l'adresse de REVERB TYPE est 00 32H. Cette adresse est donc :

```
   10 00 00 00H
      00 00H
+)    00 32H
   10 00 00 32H
```

Comme HALL 1 correspond au paramétrage 03H,

F0	41	10	00	1D	12	10 00 00 32	03	??	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	adresse	taille	checksum	(7)

(1) Statut SysEx (2) numéro ID (Roland)
(3) Device ID (17) (4) Model ID#1 (VP-9000)
(5) Model ID#2 (VP-9000) (6) Command ID (DT1) (7) EOX

Nous pouvons donc calculer le checksum :

10H + 00H + 00H + 32H + 03H = 16 + 0 + 0 + 50 + 3 = 69 (somme)
69 (total) / 128 = 0 (quotient) ... 69 (reste)
checksum = 128 - 69 (reste) = 59 = 3BH

Le message à transmettre est donc F0 41 10 00 1D 12 01 00 00 32 03 3B F7.

<Exemple 2> Récupération (rappel) des données de la Performance Part 3 (RQ1)
La table d'adresse des paramètres indique que la «starting address» de la Performance Part est 11 00 00 00H, et que l'adresse d'offset de la Performance Part 3 est 20 00H. L'adresse est donc :

```
   11 00 00 00H
+)       20 00H
   11 00 20 00H
```

Comme la taille de la Performance Part est 00 00 00 71H,

F0	41	10	00	1D	11	11 00 20 00	00 00 00 71	??	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	adresse	données	checksum	(7)

(1) Statut SysEx (2) numéro ID (Roland)
(3) Device ID (17) (4) Model ID#1 (VP-9000)
(5) Model ID#2 (VP-9000) (6) Command ID (RQ1) (7) EOX

Nous pouvons donc calculer le checksum :

11H + 00H + 20H + 00H + 00H + 00H + 00H + 71H =
17 + 0 + 32 + 0 + 0 + 0 + 0 + 113 = 162 (sum)
162 (total) / 128 = 1 (quotient) ... 34 (reste)
checksum = 128 - 34 (reste) = 94 = 5EH

Le message à transmettre est donc F0 41 10 00 1D 11 11 00 20 00 00 00 00 71 5E F7.

<Exemple 3> Rappel de toutes les données de la Performance (RQ1)

La table d'adresse des paramètres indique que la «starting address» des données de Performance.

10 00 00 00H	Performance Common
11 00 00 00H	Performance Part 1
:	
11 00 50 00H	Performance Part 6
12 00 00 00H	Performance Part 1 Phrase Map 1
:	
12 05 0B 00H	Performance Part 6 Phrase Map 12

Comme la Phrase Map a une taille de 00 00 00 1CH, nous ajoutons cette taille à l'adresse de départ de la Phrase Map 12 de la Part 6, et obtenons :

```
   12 05 0B 00H
+) 00 00 00 1CH
   12 05 0B 1CH
```

La taille des données récupérées est donc :

```
   12 05 0B 1CH
-) 10 00 00 00H
   02 05 0B 1CH
```

F0	41	10	00	1D	11	10 00 00 00	02 05 0B 1C	??	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	adresse	données	checksum	(7)

(1) Statut SysEx (2) numéro ID (Roland)
(3) Device ID (17) (4) Model ID#1 (VP-9000)
(5) Model ID#2 (VP-9000) (6) Command ID (RQ1) (7) EOX

En calculant le checksum comme dans l' <Exemple 2>, nous obtenons le message à transmettre : F0 41 10 00 1D 11 10 00 00 00 02 05 0B 1C 42 F7.

<Exemple 4> Rappel des données de performance avec toutes les données de Sample (RQ1)

La table d'adresse des paramètres indique que la «starting address» des données de Performance, Sample et Wave sont :

10 00 00 00H	Performance
20 00 00 00H	Sample A001
:	
27 7F 00 00H	Sample H128
30 00 00 00H	Wave A001
:	
37 7F 00 00H	Wave H128

Comme la taille des données Wave est 00 00 00 1DH, nous ajoutons cette taille à l'adresse de départ de la Wave H128.

```
   37 7F 00 00H
+) 00 00 00 1DH
   37 7F 00 1DH
```

La taille des données récupérées est donc :

```
   37 7F 00 1DH
-) 10 00 00 00H
   27 7F 00 1DH
```

F0	41	10	00	1D	11	10 00 00 00	27 7F 00 1D	?	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	adresse	données	checksum	(7)

(1) Statut SysEx (2) ID number (Roland)
(3) Device ID (17) (4) Model ID#1 (VP-9000)
(5) Model ID#2 (VP-9000) (6) Command ID (RQ1) (7) EOX

En calculant le checksum comme dans l' <Exemple 2>, nous obtenons le message à transmettre : F0 41 10 00 1D 11 10 00 00 00 27 7F 00 1D 2D F7.

● Tableau des codes ASCII

Sur le VP-9000, les codes ASCII ci-après sont utilisés pour traités les données de noms :

D	H	Char	D	H	Char	D	H	Char
32	20H	SP	64	40H	@	96	60H	`
33	21H	!	65	41H	A	97	61H	a
34	22H	"	66	42H	B	98	62H	b
35	23H	#	67	43H	C	99	63H	c
36	24H	$	68	44H	D	100	64H	d
37	25H	%	69	45H	E	101	65H	e
38	26H	&	70	46H	F	102	66H	f
39	27H	'	71	47H	G	103	67H	g
40	28H	(	72	48H	H	104	68H	h
41	29H	)	73	49H	I	105	69H	i
42	2AH	*	74	4AH	J	106	6AH	j
43	2BH	+	75	4BH	K	107	6BH	k
44	2CH	,	76	4CH	L	108	6CH	l
45	2DH	-	77	4DH	M	109	6DH	m
46	2EH	.	78	4EH	N	110	6EH	n
47	2FH	/	79	4FH	O	111	6FH	o
48	30H	0	80	50H	P	112	70H	p
49	31H	1	81	51H	Q	113	71H	q
50	32H	2	82	52H	R	114	72H	r
51	33H	3	83	53H	S	115	73H	s
52	34H	4	84	54H	T	116	74H	t
53	35H	5	85	55H	U	117	75H	u
54	36H	6	86	56H	V	118	76H	v
55	37H	7	87	57H	W	119	77H	w
56	38H	8	88	58H	X	120	78H	x
57	39H	9	89	59H	Y	121	79H	y
58	3AH	:	90	5AH	Z	122	7AH	z
59	3BH	;	91	5BH	[	123	7BH	{
60	3CH	<	92	5CH	\	124	7CH	|
61	3DH	=	93	5DH	]	125	7DH	}
62	3EH	>	94	5EH	^	126	7EH	~
63	3FH	?	95	5FH	_			

D: decimal

H: hexadecimal

Note : SP = espace

PROCESSEUR VARIPHRASE — Date : 21 sept. 1999

Modèle VP-9000

Implémentation MIDI

Version : 1.00

Function...		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal debase	Par défaut	X	1–16	
	Modifié	X	1–16	
Mode	Par défaut	X	Mode 3	
	Messages	X	Mode 3, 4 (M = 1)	* 2
	Modifié	**********		
Numéro de note :		X	0–127	
	n° réels	**********	0–127	
Vélocité	Note On	X	O	
	Note Off	X	O	
After Touch	Polyphonique	X	O *1	
	Canal	X	O *1	
Pitch Bend		X	O	
Contrôles (Control Change)	0, 32	X *1	O *1	Bank select
	1	X	O *1	Modulation
	5	X	O *1	Portamento time
	6, 38	X	O *1	Data entry
	7	X	O *1	Volume
	10	X	O *1	Panpot
	11	X	O *1	Expression
	64	X	O *1	Hold 1
	65	X	O *1	Portamento
	69	X	O *1	Hold 2
	84	X	O *1	Portamento control
	91	X	O (Reverb) *1	General purpose effects 1
	93	X	O (Chorus) *1	General purpose effects 3
	2–5, 7–31, 64–95 *3	O	O *1	C1 (General purpose controller 1)
	2–5, 7–31, 64–95 *3	O	O *1	C2 (General purpose controller 2)
	2–5, 7–31, 64–95 *3	O	O *1	C3 (General purpose controller 3)
	2–5, 7–31, 64–95 *3	O	O *1	VC (General purpose controller 4)
	98, 99	X	X	NRPN LSB, MSB
	100, 101	X	O *1	RPN LSB, MSB
Program Change		O *1	O *1	
	: n° réels	**********	0–127	Programes No. 1–128
Système exclusif		O	O *1	
Système Commun	: Song Position	X	X	
	: Song Select	X	X	
	: Tune Request	X	X	
Système temps réel	: Clock	X	O *1	
	: Commands	X	X	
Messages auxiliaires	: All Sound Off	X	O (120, 126, 127)	
	: Reset All Controllers	X	O	
	: Local On/Off	X	X	
	: All Notes Off	X	O (123–127)	
	: Active Sensing	X	O	
	: System Reset	X	X	
Notes		* 1 O X sélectionnable. * 2 Reconnu comme M=1 même si M≠1. * 3 réglages pouvant être modifiés		

Mode 1 : OMNI ON, POLY — Mode 2 : OMNI ON, MONO — O : Oui

Mode 3 : OMNI OFF, POLY — Mode 4 : OMNI OFF, MONO — X : Non

Glossaire

Adjust (ajustement)

Pendant l'éditioncette fonction permet de déplacer les différents points (Loop Start, Loop End, Current, Edit Start, Edit End) sur la valeur entière la plus proche. voir p. 126.

Current (en cours)

Veut dire «en cours de sélection» : Part en cours de sélection. Dans les écrans affichant une forme d'onde, l'indication «Current» correspond à la position de lecture au sein de l'échantillon.

Defrag (défragmentation)

Après des opérations d'édition ou d'échantillonnage répétées, la mémoire disponible se retrouve fragmentée. La défragmentation consiste à réassembler les fragments disponibles.

Edit Start et Edit End (début/fin d'édition)

Position de l'édition au sein d'un échantillon..

Event (repère)

repère ajouté aux endroits où l'échantillon présente une attaque franche. Selon la valeur du paramètre «encode depth» le positionnement automatique peut en être plus ou moins judicieux. Quand les events sont en place, vous pouvez jouer ou répétr des fragments de l'échantillon.

Event map (allocation des events)

État du clavier particulier (paramétré dans les affectations «Keyboard Map) où les différents Events d'un échantillon sont affecté à différentes touches.

Encode (codage)

Traitement d'un échantillon permettant de traiter sa hauteur, sa durée, son formant et son «groove» en temps réel. Les samples ne peuvent être joués sur le VP-9000 à partir d'un clavier MIDI que s'ils sont codés. Il existe trois type de codage :

SOLO:
Adapté aux instruments monophoniques ou aux voix. Un échantillon codé avec ce type peut être contrôlé au niveau du formant et peut utiliser les fonctions de voix Robot. Même avec un codage SOLO, le jeu polyphonique reste possible.

BACKING:
Adapté aux instruments percussifs ou à décroissance rapide, et plus particulièrement aux instruments présentant une attaque franche (percussions, accords de guitare etc.

ENSEMBLE:
Adapté aux instruments à son maintenu et en particulier quand le caractère tonal évolue lentement (choeurs, cordes etc. C'est le type qui correspond à la plus grande variété de sons.

* *Les codages BACKING ou ENSEMBLE ne permettent pas d'accéder au contrôle du formant ou à la voix robot*

Formant

Les Formants sont un des éléments qui définissent le caractère d'une voix. Il s'agit de régions à fréquence fixe amplifiant les fréquences qui dépendent spécifiquement de la taille des cordes vocales. Les formants représente une part importante du caractère des voix humaines. Des régions analogues à fréquence fixée se trouvent également dans divers instruments acoustiques. Le VP-9000 permet de modifier ce paramètre en temps réel et sans modifier la vitesse de lecture ou la hauteur de l'échantillon. Le formant ne peut être modifié que pour les échantillons codés en mode SOLO, à l'exclusion des codages "BACKING" et "ENSEMBLE."

Groove (formule rythmique)

«Feeling» rythmique d'une phrase qui peut être modifié en temps réel sur le VP-9000 et permet différents types de mise en place d'un même enregistrement.

Hold 1/2 destination

Permet d'utiliser les messages MIDI Hold 1 (contrôle n° 64) ou Hold 2 (contrôle n° 69) pour choisir la manière de lire un échantillon (voir p. 61).

Keyboard map (affectation clavier)

Paramètre déterminant l'état du clavier pour chaque Part. Présente trois options : normal, event map, et phrase map. En mode normal, l'échantillon à la Part peut être joué avec une hauteur différente pour chaque touche. Pour les modes event map et phrase map, reportez-vous aux explications spécifiques.

Length lock (verrouillage de durée)

Pendant l'édition des échantillons, cette fonction verrouille la durée entre les points Loop Start et Loop End, ou entre Edit Start et Edit End. Cette fonction pratique permet de travailler sur des longueurs déterminées.

Loop playback (lecture en boucle)

Le VP-9000 dispose de deux types de bouclage. Vous pouvez activer le sélecteur de bouclage afin que la région comprise entre les points Loop Start et Loop End soit lue en continu, mais vous pouvez aussi utiliser les messages MIDI Hold 1 (contrôle n° 64) ou Hold 2 (contrôle n° 69) pour effectuer cette lecture en boucle. Pour plus de détails sur les points de bouclage, reportez-vous p. 62.

Loop Start et Loop End (début/fin de boucle)

Positions au sein d'un échantillon permettant la lecture en boucle répétée quand le sélecteur de bouclage (Loop Switch) est activé.

LR mix (mix gauche+droite)

Opération d'édition convertissant un échantillon stéréo en mono (sur le côté gauche).

Master attenuation (atténuation générale)

Règle le niveau de sortie des six connecteurs OUTPUT.

Normalize (normalisation)

Fonction d'édition agissant en plus ou en moins sur le niveau global de l'échantillon sans permettre d'aller jusqu'à la distorsion. Permet d'équilibrer les niveaux entre différents échantillons.

Original pitch (hauteur originale)

Paramètre déterminant la notre de référence permettant de jouer l'échantillon à la hauteur à laquelle il a été enregistré / échantillonné.

Original tempo (tempo original)

Référence de l'échantillon permettant de le synchroniser avec le tempo général. Il peut être calculé de manière précise à partir des indications de mesure, du nombre de mesures et du nombre de temps supplémentaire pour la longueur d'échantillon comprise entre les points Loop Start et Loop End. Cette valeur peut aussi être saisie directement.

Performance

Une performance est constituée de 6 Parts (parties). En affectant un sample à chacune d'elles et en recevant des messages MIDI individualisés, vous pouvez jouer plusieurs échantillons simultanément. Les messages de changement de programme permettent également des changements en temps réel.

Phrase map (répartition de phrases)

État du clavier dans lequel 12 samples sont affectés à des touches différentes. Pour l'utiliser, vous devez préalablement effectuer l'affectation clavier appropriée.

Pitch (hauteur)

Sur le VP-9000, la hauteur des sons peut être modifiée en temps réel sans affecter la vitesse de lecture (time) ou le caractère tonal (formant) de l'échantillon.

Pitch sync (synchronisation de hauteur)

Fonction permettant aux paramètres d'accordage «master coarse tune» et «master fine tune» de la performance de s'appliquer à chaque Part (ou à chaque touche pour le Phrase Map).

Pre-effect (pré-effet)

Effets permettant de régler le niveau du son à échantillonner : compresseur, limiteur et suppresseur de bruit.

Quick encode (codage rapide)

Fonction permettant de coder un échantillon dans l'écran «SAMPLING Menu». Très pratique quand vous codez successivement de nombreux échantillons avec les mêmes paramètres.

Region

Opération d'édition dans laquelle la portion d'échantillon comprise entre Edit Start et Edit End peut être traitée au sein du VP-9000 comme un échantillon indépendant.

Resampling (ré-échantillonnage)

Opération dans laquelle le VP-9000 joue un ou plusieurs samples et ré-enregistre le résultat de cette lecture (au niveau des sorties MAIN OUT L (MONO) et R de la face arrière. Vous pouvez ainsi réduire plusieurs échantillons en un seul.

Reverse (inversion)

Opération d'édition dans laquelle la portion d'échantillon comprise entre Edit Start et Edit End est lue à l'envers. .

Robot voice (voix robot)

Annule le caractère de hauteur tonale au sein d'un échantillon. Cette fonction ne peut être utilisée que pour les samples codés avec le mode SOLO.

Sampling (échantillonnage)

Méthode d'enregistrement numérique des sons. Le niveau est mesuré à intervalles fixes et mémorisé comme valeur numérique. Les sons enregistrés de cette manière sont utilisés par le VP-9000 comme source sonore.

Sampling frequency (fréquence d'échantillonnage)

Valeur indiquant le nombre de fois par secondes où le son est «échantillonné». Une fréquence de 44,1 kHz, correspond donc à 44,100 valeurs relevées chaque seconde. Plus la fréquence est élevée et meilleure est la qualité du son, en particulier dans le domaine des aigus. Les fréquences d'échantillonnages élevées nécessitent toutefois beaucoup de mémoire. Le traitement interne du VP-9000 se fait à 44,1 kHz.

Sample (échantillon codé)

Unité sonore utilisable par le VP-9000 à partir d'un clavier externe ou de contrôles.

SIMM diagnostics (diagnostic SIMM)

Test de lecture/écriture qui permet de vérifier si des mémoires additionnelles peuvent être utilisées par le VP-9000. Lancez ce teste immédiatement après avoir installé de nouvelles barettes mémoires ou si un message d'erreur les concernant apparaît.

Tempo sync (synchronisation du tempo)

Fonction permettant de synchroniser la vitesse de lecture de chaque Part avec le tempo général de la performance (ou avec une source de synchronisation externe).

Time (durée)

Correspond à la vitesse de lecture du sample. Sur le VP-9000, ce paramètre peut être réglé en temps réel sans affecter la qualité tonale (formant).

Time sync

Mode de lecture d'un échantillon : quand les touches sont jouées legato, les points de début de lecture sont synchronisés sur le son en cours.

Trigger quantize (quantification de déclenchement)

Permet de faire jouer un sample en synchronisation sur les temps. La position Loop Start s'aligne sur le rythme.

Trimming

fonction permettant d'amener le début et la fin d'un échantillon à zéro. Pour plus de détails, voir p. 129..

Truncate (suppression des fragments extérieurs à l'édition)

Fonction d'édition ne gardant que la partie de l'échantillon comprise entre les points Edit Start et Edit End.

Vari-phrase

Référence aux quatre technologies suivantes :

1 Les

- hauteurs (pitch)
- vitesses de lecture (time)
- caractères tonaux (formant)
- caractères rythmiques (Groove)

d'une phrase audio peuvent être contrôlés indépendamment et en temps réel.

2 La synchronisation est facilitée.

3 Un même échantillon couvre une tessiture étentue.

4 La qualité audio est maintenue tout en permettant les options 1 à 3.

Vibrato keep (maintien du vibrato)

Contrôle le tempo de lecture de l'échantillon indépendamment de la fréquence de son vibrato propre (voir p. 44).

Zero cross search (recherche de valeurs 0)

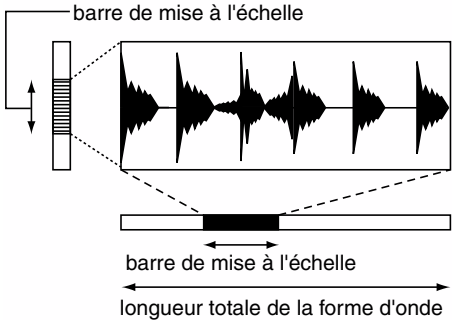
Fonction d'édition permettant la recherche des points où la forme d'onde croise la ligne de valeur 0. Très utile pour le positionnement de points de bouclage ou lors de la découpe de la forme d'onde pour éviter les bruits de rupture quand vous jouez l'échantillon.

Zero insert (insertion de zone vierge)

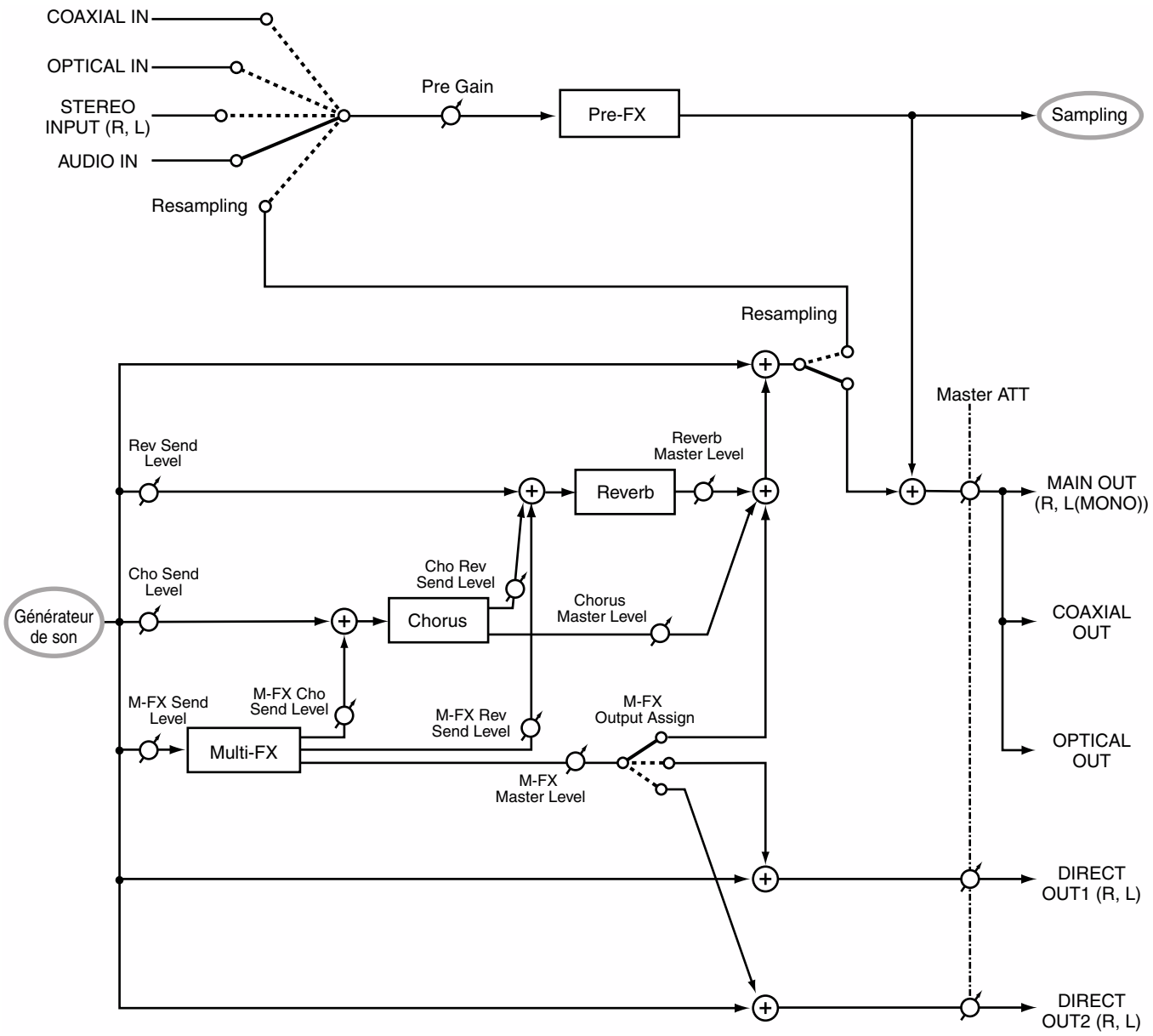
Fonction d'édition permettant d'allonger un échantillon à une durée précise de mesures et de temps en lui ajoutant une période de silence.

Zoom bar (barres de mise à l'échelle)

Dans les écrans où la forme d'onde est affichée, ces barres sont affichées et permettent d'apprécier le grossissement de la visualisation de la forme d'onde. Plus la forme d'onde est grossie et plus la barre de mise à l'échelle est petite.



Trajet du signal



Caractéristiques

VP-9000: Processeur VariPhrase

- **Générateur de sons**

  VariPhrase

- **Parts**

  1 à 6

- **Polyphonie maximale**

  6 voix

- **Mémoire interne**

  Performance : 1
  Phrase maps : 12 samples (pour chaque part)
  Samples : 1024
  Mémoire RAM : 8 Mo (extensible à 136 Mo par barettes SIMM)

- **Effets**

  Reverb : 9 types
  Chorus : 8 types
  Multi : 40 types

- **Fréquence d'échantillonnage**

  48, 44.1, 32 kHz (échantillonnage ou lecture)
  48, 44.1, 32, 30, 24, 22.05, 16, 15, 11, 8 kHz (importation)
  44.1 kHz (interne)

- **Format de données**

  16 bits linéaire (compatible avec 8 ou 16 bits en importation)

- **Traitement du signal**

  Conversion A/N : 20 bits
  Conversion N/A : 20 bits
  Traitement interne : 24 bits linéaire

- **Bande passante**

  20 Hz à 20 kHz -3/-3 dB

- **Niveau de bruit résiduel**

  MAIN OUT (L (MONO), R) (VOLUME: MAX, pond. IHF-A)
  Symétrique : -78 dBm ou moins
  Non symétrique : -84 dBm ou moins
  DIRECT OUT 1/2 (L, R) (pondération IHF-A)
  Symétrique : -78 dBm ou moins
  Non symétrique : -84 dBm ou moins

- **Niveau d'entrée nominal**

  AUDIO IN (avant): -10 dBm (REC LEVEL: MIN) à -50 dBm (REC LEVEL: MAX)
  STEREO INPUT (arrière): +4, -10, -20 dBm (par sélecteur de gain)

- **Niveau d'entrée maximum**

  AUDIO IN (avant): +6 dBm (REC LEVEL: MIN) à -34 dBm (REC LEVEL: MAX)
  STEREO INPUT (arrière): +20, +6, -4 dBm

- **Impédance d'entrée**

  AUDIO IN (avant): 10 k ohms
  STEREO INPUT (arrière): 10 k ohms

- **Niveau de sortie nominal**

  MAIN OUT (L (MONO), R)
  Symétrique: +10 dBm
  Asymétrique: +4 dBm
  DIRECT OUT 1/2 (L, R)
  Symétrique: +10 dBm
  Asymétrique: +4 dBm

- **Impédance de sortie**

  Symétrique: 2 k ohms
  Asymétrique: 1 k ohms

- **Écran**

  240 x 64 pixels (LCD rétro-éclairé)

- **Lecteur**

  Lecteur Zip (250 Mo)

- **Connecteurs**

  Prise casque (jack 6,35 stéréo)

  Entrées Audio IN (jack 6,35 TRS symétrique)

  Interfaces audionumériques (conforme S/P DIF)

  OPTIQUE (IN, OUT)

  COAXIAL (IN, OUT)

  Connecteurs SCSI

  SCSI-A: type DB-25

  SCSI-B: type 50 broches

  Prises MIDI (in, out, thru)

  Entrée stéréo (jack 6,35 TRS symétrique)

  Sorties (jack 6,35 TRS symétrique)

  MAIN OUT (L (MONO), R)

  DIRECT OUT 1 (L, R)

  DIRECT OUT 2 (L, R)

- **Alimentation**

  117 V, 230 V ou 240 V alternatif

- **Consommation**

  25 W (117 V), 25 W (230 V), 25 W (240 V)

- **Dimensions**

  482 (L) x 302 (P) x 87.8 (H) mm

  (rack 2 U)

- **Poids**

  5,4 kg

- **Accessoires**

  Mode d'emploi

  Guide de référence

  Câble d'alimentation

  Disque Zip de démonstration

  CD-ROM de bibliothèque de sons

0 dBm = 0.775 V rms

* *Toutes caractéristiques sujettes à modification sans préavis*

Rappel des différents écrans

Performance ([PERFORM])

[F1 (COMMON)]

[F1 (NAME)]	Modification du nom	(p. 49)
[F2 (TEMPO)]	Réglages tempo/synchronisation/métronome	(p. 49)
[F3 (SOUND)]	Accordage	(p. 50)

[F2 (PART)]

[F2 (GENERL)]	Statut clavier/polyphonie/synchronisation/transpositions	(p. 51)
[F3 (SAMPLE)]	Sélection de sample	(p. 51)
[F4 (SOUND)]	Réglages volume/pan/tuning	(p. 52)
[F5 (RANGE)]	Réglages de tessiture	(p. 52)

[F3 (PHRASE)]

[F4 (SAMPLE)]	Sélection de sample/synchronisation/transposition	(p. 54)
[F5 (SOUND)]	Réglages volume/pan/tuning	(p. 54)
[F6 (EFFECT)]	Réglages d'effets	(p. 55)

[F4 (MIDI)]

[F1 (COMMON)]	Réglages MIDI liés aux boutons	(p. 57)
[F2 (RX)]	Réglages de réception (activation/canaux)	(p. 56)

[F5 (CTRL)]

Utilisez les touches [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour passer de Menu 1 à 2.

Menu1

[F2 (C1)]	Réglages bouton C1	(p. 58)
[F3 (C2)]	Réglages bouton C2	(p. 58)
[F4 (C3)]	Réglages bouton C3	(p. 58)
[F5 (VC)]	Réglages bouton Virtuel	(p. 58)

Menu2

[F2 (MOD)]	Réglages de la modulation	(p. 58)
[F3 (P.BEND)]	Réglages du pitch bend	(p. 58)
[F4 (AFTER)]	Réglages de l'aftertouch	(p. 58)
[F5 (HOLD)]	Réglages de la pédale de maintien	(p. 60)

[F6 (EFFECT)]

[F3 (ROUTNG)]	Réglages de structue des effets	(p. 64)
[F4 (MULTI)]	Réglages du multi-effet	(p. 67)
[F5 (CHORUS)]	Réglages du chorus	(p. 109)
[F6 (REVERB)]	Réglages de la réverbération	(p. 111)

Sample ([SAMPLE])

[F1 (COMMON)]

[F1 (NAME)]	Changement de nom et de catégorie	(p. 42)
[F2 (INFO)]	informations sample / paramétrages tempo, hauteur et accordage fin originaux	(p. 41)

[F2 (MODE)]

	Paramètres de lecture du sample (1)	(p. 42)

[F3 (SWITCH)]

	Paramètres de lecture du sample (2)	(p. 43)

[F4 (AMP)]

[F1 (GAIN)]	Réglages de volume et fade-in/out	(p. 44)
[F2 (VELO)]	Réglages de vélocité	(p. 44)

[F5 (CTRL)]

[F1 (PITCH)]	Réglages de hauteur	(p. 44)
[F2 (TIME)]	Réglages de durée	(p. 45)
[F3 (FORMNT)]	Réglages de formant	(p. 45)
[F4 (PAN)]	Réglages de panoramique	(p. 45)
[F5 (PORTA)]	Réglages de portamento	(p. 46)

[F6 (LFO)]

[F1 (COMMON)]	Réglages de LFO (communs)	(p. 47)
[F2 (DEPTH)]	Réglage de l'amplitude du LFO	(p. 48)

System ([SYSTEM])

Utilisez les touches [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour passer de Menu 1 à 2.

Menu1

[F1 (LCD)]

	Réglages contraste et économiseur d'écran	(p. 135)

[F2 (SOUND)]

[F1 (ATT)]	Réglages d'atténuation générale	(p. 136)
[F2 (TUNE)]	Réglages d'accordage général	(p. 136)
[F3 (D OUT)]	Réglages de la fréquence d'échantillonnage en sortie	(p. 136)

[F3 (MIDI)]

[F1 (GENERL)]	Réglages du numéro d'ID, de la touche d'urgence, etc.	(p. 136)
[F2 (RX SW)]	Réglages des validations de réception	(p. 137)
[F3 (TX SW)]	Réglages des validations de transmission	(p. 138)

[F4 (TRSPSE)]

	Réglages de transposition	(p. 138)

[F5 (PREVIW)]

	Réglages de pré-écoute (preview)	(p. 138)

[F6 (AUTO)]

	Chargement automatique d'une performance à la mise sous tension	(p. 139)

Menu2

[F1 (SCSI)]

	Reconnaissance d'une unité SCSI externe	(p. 139)

Utility ([UTILITY])

Utilisez les touches [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour passer de Menu 1 à 2.

Menu1

[F1 (COPY)]

Copie d'un sample en mémoire interne (p. 133)

[F2 (MOVE)]

Déplacement/échange de samples en mémoire interne (p. 133)

[F3 (DELETE)]

Suppression d'un sample en mémoire interne (p. 134)

[F4 (INIT)]

Initialisation d'un sample ou d'une performance (p. 135)

[F5 (BULK)]

Sauvegarde des paramètres sur séquenceur externe (p. 154)

[F6 (MEMORY)]

Vérification de l'espace mémoire disponible (p. 15)
Augmentation du temps disponible pour l'enregistrement (p. 132)

Menu2

[F1 (FACTRY)]

Rappel des paramètres d'origine (p. 155)

[F2 (DIAG)]

Test de lecture/écriture en mémoire RAM (p. 15)

Disk ([DISK])

Utilisez les touches [◁ /PART] ou [PART/ ▷] pour passer de Menu 1 à 2.

Menu1

[F1 (LOAD)]

Chargement de données en mémoire interne (p. 30)

[F2 (SAVE)]

Sauvegarde de données sur support externe (p. 141)

[F3 (COPY)]

Copie de données sur support externe (p. 143)

[F4 (MOVE)]

Déplacement de données sur support externe (p. 144)

[F5 (DELETE)]

Suppression de données d'un support externe (p. 145)

[F6 (RENAME)]

Changement de nom d'un fichier sur support externe (p. 146)

Menu2

[F1 (FOLDER)]

Création/copie/déplacement/suppression/nom d'un dossier (p. 146)

[F2 (LABEL)]

Changement de nom d'un support (p. 149)

[F3 (FORMAT)]

Formatage d'un support (p. 140)

[F4 (INFO)]

Vérification de l'espace disponible sur un support (p. 150)

[F5 (PRTECT)]

Protection d'un disque Zip en écriture (p. 150)

[F6 (CD-R)]

Archivage de données sur CD-R/RW (p. 151)

Sampling ([SAMPLING])

[F4 (SMPLNG)]

[F1 (TMPLAT)]	Changement de nom d'un modèle d'échantillonnage	(p. 124)
[F2/3 (SETUP)]	Réglages généraux	(p. 121)
[F4 (PRE-FX)]	Réglages du pré-effet	(p. 122)
[F5 (METRO)]	Réglages du métronome	(p. 123)
[F6 (START)]	Enregistrement d'un échantillon	(p. 118)

[F5 (W.EDIT)]

[F1 (LOOP)]	Paramétrages des points de bouclage	(p. 126)
[F2 (TEMPO)]	Tempo original	(p. 127)
[F3 (CUT&P)]	Ajustement de la longueur de l'échantillon	(p. 127)
	• Couper	
	• Supprimer les portions extérieurs à une région (Truncate)	
	• Copie	
	• Effacement (Clear)	
	• Coller (Paste)	
	• Insertion	
	• Insertion de silence (Zero Insert)	
[F4 (MODIFY)]	Autres fonctions d'édition	(p. 128)
	• Mise à niveau de travail (Normalize)	
	• Conversion stéréo - mono (LR Mix)	
	• Ajustement de niveau des transitions d'une boucle (Trimming)	
	• Inversion d'un échantillon (Reverse)	
[F5 (REGION)]	Division d'un échantillon	(p. 129)

[F6 (ENCODE)]

	Ajout et suppression d'Events / Codage d'un sample	(p. 130)

Index

Symboles

[▲][▼][◄][►] 26
"*" 49
" ♩ " 130
"E" 42

A

Accordage
  Accordage général....50
  Accordage par Part....52
Accordage fin
  Accordage fin (général) 50
  Accordage fin par Part....52
Activation des contrôles
  Durée 45
  Formant 45
  Hauteur 44
Aftertouch 58
Ajustement 126
Amplitude du bend (haut/bas) 60
Archivage 151
Atténuation générale 136

B

BACKING (mode)....130
Barres de mise à l'échelle 125
Bibliothèque de sons 30
Bouton C1 58
Bouton C2....58
Bouton C3 58
Bulk dump (vidage de données)....154

C

Canal MIDI....56
Canal de réception 56
Capacité
  Fichier 32
  Mémoire 15
Catégorie 28
CD-R et CD-RW 151
Chaîne SCSI 16
Changement de nom
  Dossier 149
  Fichier 146
Chargement
  Plusieurs fichiers simultanément 33
  réglages Performance / system 30
  Samples / échantillons 31
Chargement automatique d'une performance 139
Chorus
  Activation/désactivation 64
  Réglages 109
Clavier de contrôle (activation de la réception) 137
Clock Src (source de synchronisation) 50
Codage 130
Coller 128
Contraste 135
Contrôles (boutons) 57
Copier
  Dossier 147
  Échantillons 127
  Fichier 143
  Samples au sein du VP-9000 133
Couper 127
Courbe de vélocité 44
Ctrl Ch (Canal de contrôle) 136
Current (position en cours) 125

D

Début et fin de boucle 125
[DEC/-] 26
Defrag (défragmentation) 132
Déplacement
  Fichier 144
  Dossiers 147
  Samples au sein du VP-9000 133
Diagnostic SIMM 15
Disk (mode) 25
Dossier 146

E

Échange (Samples au sein du VP-9000) 133
Échantillon
  Édition 124
  Expansion/réduction à l'écran 125
  Chargement 31
Économiseur d'écran 135
Edit Start, Edit End (points)....125
Effacement (Clear) 128
Effets
  Activation/désactivation 64
  Configuration et affectations aux sorties 64
  Réglages pour chaque Part 66
  Réglages pour la Performance 66
Encode (codage) 130
Encode (type de codage) 41, 130
ENSEMBLE 130
EVENT 51
Event 131
[EXIT] (annulation) 26

F

Fade In 44
Fade Out 44
FORMANT/GROOVE (bouton) 57
Formatage
  CD-RW 153
  Disque Zip / disque dur 140
Fréquence d'échantillonnage en sortie 136

G

Gain d'échantillon 44
[GROOVE] 62

H

Hauteur originale 41, 121

Hold loop (points de maintien de bouclage) 62
Hold (pédale) 60
Hold1/2Dt (destination hold1/2) 61
Human Feel (effet) 45

I

ID
- Numéro d'identification d'appareil (ID) 136
- Numéro d'identification SCSI 17

[INC/+] 26
Indications de mesure 41, 127
Information
- Sample 41
- Support 150

Initialisation 155
Insertion 128
Insertion d'une zone vierge 128

K

Kbd Map (affectation clavier) 51
Key Assign (mode d'affectation de touche) 42
Keyfollow (suivi de touche)
- Formant 45
- Pan 46
- Pitch 45
- Time 45

[KNOB] 60

L

L VIEW 125
Label (nom de volume) 149
LCD (contraste) 135
LFO 47
Liste d'échantillons 28
Loop (sélecteur de boucle) 43
LR Mix (fonction) 129

M

Master Coarse Tune (accordage grossier) 50
Master Fine Tune (accordage fin) 50
Master Tempo (tempo général) 50
Master Tune (accordage général) 136
Métronome
- Performance 50
- Sampling 123

Mise sous tension 21
Mode de lecture 42
Mode système 25
Modèle
- Groove 63
- Sampling 117

Modulation 58
Molette VALUE 26
Multi-effets
- Activation/désactivation 64
- Réglages 67

N

Nom
- Attribution d'un nom 26
- Dossier 149
- Fichier 146
- Modèle d'échantillonnage 124
- Noms après chargement 34
- Support 149
- Performance 49
- Sample 42

Niveau (Part) 52
Niveau de déclenchement (Sampling) 121
Nom d'archive 152
Nom de volume 149
Normalisation 128
Numéro d'identification (ID) 136
Numéros de programme 37

O

Original Fine Tune (accordage) 41
Original Pitch (hauteur) 41, 121
Original Tempo 41, 127

P

P Sync (synchronisation de hauteur) 51
PALETTE (affichage) 51, 56, 58
Panoramique 45, 52
Panic (touche d'urgence) 137
PART (affichage) 51, 56, 58
Pédale de maintien (hold) 60
[PERFORM] 49
PERFORM Play (écran) 25
Performance
- Chargement 30
- Initialisation 155
- Modification du nom 49
- Sauvegarde 141
- Sample et performance 22

Performance (mode) 25
PHRASE MAP 51–52
Pitch bend (modification) 58
PITCH (bouton) 57
Polyphonie 23
Portamento 46
Pré-effets 122
Pré-Gain 122
Pré-Trigger 122
[PREVIEW] 38
Preview (réglages de la pré-écoute) 138
Protection 150

Q

Quick Encode (codage rapide) 132

R

R VIEW 125
Raccourcis utiles 29

Réception (activation)
Part 56
Système 137
Recherche des valeurs zéro 126
Region 129
Réglages système
Chargement 30
Sauvegarde 141
Réinitialisation 155
Remain (maintien après sélection) 137
Resampling (ré-échantillonnage) 121
Réverbération
Activation/désactivation 64
Réglages 111
Reverse (inversion) 129
Rnd Pitch (variation de hauteur aléatoire) 44
Robot (activation de la voix robot) 43

S

[SAMPLE] 41
Sample (échantillon)
Changement du nom et de la catégorie 42
Chargement 31
Initialisation 155
Sauvegarde 141
Sélection 36
Sample et performance 22
Sample (mode) 25
SAMPLE Play (écran) 25
[SAMPLING] 117
Sampling (mode) 25
Sauvegarde 141
SCSI (unités) 16
SCSI ID (numéro d'identification) 17
SCSI Probe Time (temps de recherche SCSI) 139
Sélection de Bank 37
SOLO 130
Suppression
Fichier 145
Dossier 148
Samples au sein du VP-9000 134

T

T QTZ (activation de la quantification de déclenchement) 43
T Sync (synchronisation du tempo) 51
Tempo (Difference entre durée et tempo) 24
Tempo original 41, 127
Terminateur 17
Tessiture 52
Time (Difference entre «time» et tempo) 24
TIME (bouton) 57
Transmission (activation/désactivation) 138
Transposition 138
Transposition d'octave
Part 51
Système 138
Trigger (Mode)
Échantillonnage 121
Paramètres de sample 43
Pré-écoute 138
Trimming (mise à zéro des extrémités)....129
Truncate (suppression des zones externes)....127
Type d'échantillon 41, 121

U

Utility (mode) 25

V

V Rsv (réserve de polyphonie) 51
Vélocité 44
Verrouillage de durée (length lock)....126
Vib Keep (conservation du vibrato) 44
Virtual Controller (contrôle virtuel) 58

W

Wave (échantillon)
Edition 124
Expansion/réduction à l'écran 125
Chargement 31

Z

Zone de bouclage (Loop) 126

Pour les pays de la Communauté européenne

CE

Cet appareil est conforme aux directives européennes 89/336/EEC et LVD 73/23/EEC.

Pour les États-Unis

COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS (FCC)
RAPPORT SUR LES INTERFÉRENCES RADIO

Cet appareil a été testé et correspond aux limites de la classe B des appareils numériques, en conformité avec le chapitre 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à procurer une protection satisfaisante contre les interférences radio dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et peut aussi, quand il n'est pas installé de manière convenable, occasionner des interférences dans les communications radio. Nous ne garantissons en aucun cas qu'il ne puisse jamais provoquer d'interférences dans une installation spécifique. Si un tel cas intervenait et que cet appareil perturbe la réception radio ou TV, ce qui peut être confirmé par l'extinction et la remise sous tension de l'appareil, nous vous conseillons d'essayer une des mesures qui suivent :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du tuner radio ou TV.
- Branchez l'appareil sur un circuit électrique différent de celui qui alimente le tuner radio ou TV.
- En cas d'échec, adressez-vous à un revendeur ou à un technicien compétent.

Toute modification ou changement du système peut invalider le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.
Cet appareil doit être relié aux autres à l'aide de câbles blindés pour entrer dans les limites de la classe B de la FCC.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Information

Au cas oú votre appareil devrait être réparé, adressez-vous au centre de maintenance agréé Roland le plus proche ou au distributeur Roland de votre pays selon la liste ci-dessous.

AFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar A1 Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: 20-2-417-1828

REUNION
Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle St., Braamfontein,
Johannesbourg, SOUTH AFRICA

P.O.Box 32918, Braamfontein 2017
Johannesbourg, SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre,
Main Road, Claremont 7708
SOUTH AFRICA

P.O.BOX 23032, Claremont 7735,
SOUTH AFRICA
TEL: (021) 674 4030

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road
Shanghai, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
(BEIJING OFFICE)
10F. No.18 Anhuaxili
Chaoyang District, Beijing,
CHINA
TEL: (010) 6426-5050

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT Citra IntiRama
J1. Cideng Timur No. 15J-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA
Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA
BENTLEY MUSIC SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala Lumpur,MALAYSIA
TEL: (03) 2144-3333

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE
Swee Lee Company
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
Blk 3014, Bedok Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 6243-9555

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan
N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN,
R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
330 Verng NakornKasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM
Saigon Music
138 Tran Quang Khai St.,
District 1
Ho Chi Minh City
VIETNAM
TEL: (08) 844-4068

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

AUSTRALIA
Roland Corporation Australia Pty., Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 9982 8266

NEW ZEALAND
Roland Corporation Ltd.
32 Shaddock Street, Mount Eden,
Auckland, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BRAZIL
Roland Brasil Ltda
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final
Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion PARAGUAY
TEL: (021) 492-124

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa 1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel
C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (212) 285-8586

EUROPE

AUSTRIA
Roland Austria GES.M.B.H.
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,
A-6063 RUM, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Benelux N. V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

FRANCE
Roland France SA
4, Rue Paul Henri SPAAK,
Parc de l'Esplanade, F 77 462 St.
Thibault, Lagny Cedex FRANCE
TEL: 01 600 73 500

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Lauttasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
TEL: (0)9 68 24 020

GERMANY
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND
Roland Ireland
Audio House, Belmont Court,
Donnybrook, Dublin 4.
Republic of IRELAND
TEL: (01) 2603501

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
P. P. H. Brzostowicz
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL
Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A.
Cais Das Pedras, 8/9-1 Dto
4050-465 PORTO
PORTUGAL
TEL: (022) 608 00 60

ROMANIA
FBS LINES
Piata Libertatii 1,
RO-4200 Gheorghehi
TEL: (095) 169-5043

RUSSIA
MuTek
3-Bogatyrskaya Str. 1.k.l
107 564 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 169 5043

SPAIN
Roland Electronics de España, S. A.
Calle Bolivia 239, 08020
Barcelona, SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (0)8 702 00 20

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen,
SWITZERLAND
TEL: (061) 927-8383

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 700139

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.16, Bab Al Bahrain Avenue,
P.O.Box 247, Manama 304,
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS
Radex Sound Equipment Ltd.
17, Diagorou Street, Nicosia,
CYPRUS
TEL: (022) 66-9426

IRAN
MOCO, INC.
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave.,
Roberoye Cerahe Mirdamad
Tehran, IRAN
TEL: (021) 285-4169

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
AMMAN Trading Agency
245 Prince Mohammad St.,
Amman 1118, JORDAN
TEL: (06) 464-1200

KUWAIT
Easa Husain Al Yousifi Est.
Abdullah Salem Street,
Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

LEBANON
Chahine S.A.L.
Gerge Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

QATAR
Al Emadi Co. (Badie Studio & Stores)
P.O. Box 62,
Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal Electronics APL
Corniche Road, Aldossary Bldg.,
1st Floor, Alkhobar,
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA
Technical Light & Sound Center
Khaled Ebn Al Walid St.
Bldg. No. 47, P.O.BOX 13520,
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY
Barkat muzik aletleri ithalat ve ihracat Ltd Sti
Siraselviler Caddesi Siraselviler
Pasaji No:74/20
Taksim - Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 2499324

U.A.E.
Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor, Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Music Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

À jour au premier décembre 2002

Les spécifications techniques et l'aspect sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable.

Roland®